This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Google

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использовапия

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

- Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.
  Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

- Не отиравляйте автоматические заиросы.
  Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

- Не удаляйте атрибуты Google.
  В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

- Делайте это законно.
  Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице `http://books.google.com/`

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES

ПАМЯТНИКИ
ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ.

Докладъ Ревизіонной Коммиссіи

3-го мая 1879 года.

съ десятью приложеніями.

(Описаніе рукописей и книгохранилищъ; извлеченія изъ рукописей; монографіи, свѣдѣнія и замѣтки о памятникахъ древней письменности; библіографическіе перечни изслѣдованій старинныхъ текстовъ и свѣдѣнія объ изданіяхъ, доставляемыхъ обществу разными лицами и учрежденіями).

Издано подъ наблюденіемъ секретаря общества любителей древней письменности

Ѳ. И. БУЛГАКОВА.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
ТИПОГРАФІЯ В. С. БАЛАШЕВА.
Екатерининскій каналъ, между Вознесенскимъ и Маріинскимъ мостами. д. № 90—1.
1879.

DK3
P3
1877
v.3

СОДЕРЖАНІЕ 4-го ВЫПУСКА.

стр.

1. Докладъ ревизіонной коммиссіи 3-го мая 1879 г. 1—4
2. Собраніе факсимиле и матеріаловъ по книгопечатному дѣлу въ портфеляхъ Т. Ѳ. Большакова, сооб. князь П. П. Вяземскій. . . . . 5—24
3. Библіотека И. Н. Царскаго, сверхъ печатнаго каталога, въ Москвѣ въ 1853 году, сооб. князь П. П. Вяземскій . . . . . 25—35
4. Преніе Панагіота съ Азимитомъ, ст. князя П. П. Вяземскаго . . . . . 37—53
5. Текстъ «Пренія» по рукописи XVII-го в. . . . 54—66
6. О шести дняхъ Творенія . . . . . 67—69
7. Славянорусскія рукописи Парижской Библіотеки Ѳ. И. Булгакова съ выписками изъ нихъ, сооб. И. М. Мартыновымъ . . . . . 71—95
8. Варіанты къ «Хожденію Іоанна Богослова», Н. П. Барсукова . . . . . 97—139
9. Книгохранилище Чудова монастыря, сооб. П. Н. Петровъ . . . . . 141—199
10. Евангеліе 1634 года въ церкви села Малахова, сооб. графъ С. Д. Шереметевъ . . . . . 201—204
11. Кто былъ авторъ «Опыта Словаря о святыхъ», изд. въ Москвѣ въ 1784 г., П. Н. Петрова . . 205—208

ДОКЛАДЪ

РЕВИЗІОННОЙ КОММИССІИ,

ИЗБРАННОЙ 26-ГО АПРѢЛЯ 1879 Г.

ВЪ ГОДОВОМЪ СОБРАНІИ

ОБЩЕСТВА ЛЮБИТЕЛЕЙ ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ

ДЛЯ ПРОВѢРКИ

приходно-расходной книги Общества.

Въ составъ Ревизіонной Коммиссіи, согласно состоявшагося въ собраніи Общества 26-го апрѣля 1879 года избранія, вошли, подъ предсѣдательствомъ Н. Н. Селифонтова, И. И. Срезневскій и М. В. Мезенцовъ.

На основаніи соображеній предшествовавшей Ревизіонной Коммиссіи, бывшей подъ предсѣдательствомъ А. Ѳ. Гамбургера, и одобренныхъ протоколомъ полугодоваго собранія членовъ Общества, отъ 16-го декабря 1878 года, денежная годовая отчетность должна заканчиваться не позже 15-го февраля каждаго года, такимъ образомъ, и за провѣркою предшествовавшею Ревизіонною Коммиссіею денежныхъ оборотовъ Общества по 26-е апрѣля 1878 года—текущій отчетный годъ составляетъ періодъ времени съ 27-го апрѣля 1878 года по 15-е февраля 1879 года.

По провѣркѣ, 3-го мая 1879 года, приходо-расходныхъ книгъ съ оправдательными документами и сличеніи ихъ съ протоколами Комитета Общества, а равно и по освидѣтельствованіи наличной кассы Общества, Ревизіонная Коммиссія нашла:

1) Значащійся по книгамъ и провѣренный предшествовавшею Ревизіонною Коммиссіею денежный остатокъ къ 27-му апрѣля 1878 года въ количествѣ 9,391 руб. 16 коп. (8,000 руб. въ 3% безсрочномъ вкладѣ въ Государственномъ Банкѣ+ наличными деньгами 1,391 руб. 16 коп.) перенесенъ какъ слѣдуетъ на приходъ отчетнаго періода.

2) Полученные къ 1-му января 1879 года 156 руб. 60 коп. процентовъ по оборотамъ безсрочнаго вклада записаны на приходъ своевременно.

3) Взносы отъ членовъ Общества и другія денежныя поступленія, при накопленіи ихъ въ кассѣ въ излишнемъ, противъ ожидавшихся текущихъ расходовъ, количествѣ, вносились въ Государственный Банкъ по книжкѣ 3% безсрочнаго вклада.

4) Всѣ вообще поступившія суммы оказались, согласно квитанціонной книгѣ, записанными своевременно на приходъ.

5) Ко всѣмъ расходнымъ статьямъ приложены росписки и другіе оправдательные документы и самые расходы производились на основаніи протоколовъ Комитета Общества.

6) Въ теченіе отчетнаго періода приходъ кассы Общества составлялъ 7,946 руб. 50 коп., что вмѣстѣ съ остаткомъ отъ предшествовавшаго періода (9,391 руб. 16 коп.) образовало сумму 17,337 руб. 66 коп.

7) Расходы Общества за отчетный періодъ составляли 15,457 руб. 74 коп.

8) Къ 15-му февраля 1879 г., остатокъ отъ всего обращавшагося въ кассѣ Общества капитала долженъ былъ составлять 1,879 руб. 92 коп., изъ коихъ 1,856 руб. 50 коп. къ тому времени хранились въ Государственномъ Банкѣ на безсрочномъ 3% вкладѣ, а 23 руб. 42 коп. составляли наличность кассы.

9) Согласно предъявленному членамъ Ревизіонной Коммиссіи разсчету о приходѣ и расходѣ денежныхъ суммъ за время съ 15-го февраля 1879 года по день ревизіи включительно и по сопоставленіи этого разсчета съ остаткомъ капитала, выведеннымъ самою Коммиссіею по провѣреннымъ ею денежнымъ документамъ за отчетный періодъ съ 27-го апрѣля 1878 по 15-е февраля 1879 года, въ кассѣ Общества къ моменту освидѣтельствованія оной должны были находиться 6,751 руб. 86 коп.

10) Наличныя деньги кассы, въ количествѣ 1,895 руб. 36 коп. (тысячи восьмисотъ девяносто пяти рублей тридцати шести копѣекъ), были Ревизіонной Коммиссіи сполна предъявлены вмѣстѣ съ книжкою Государственнаго Банка на 4,856 руб. 50 коп., что вполнѣ и согласно съ выводомъ, въ 9 п. изложеннымъ.

Усматривая изъ приведенныхъ выше результатовъ ревизіи, что денежная часть Общества ведется въ должномъ порядкѣ, и принимая затѣмъ во вниманіе, что, какъ казначей Общества, такъ и прочіе члены Комитета несутъ свои обязанности безвозмездно, Коммиссія не можетъ умолчать передъ общимъ собраніемъ о своемъ глубокомъ убѣжденіи, что та замѣчательная энергія, съ которою Комитетъ ведетъ все изда-

тельское дѣло, и тѣ усердіе и аккуратность, съ которыми г-нъ Казначей занимается своею частью, заслуживаютъ полнѣйшаго уваженія и благодарности со стороны Общества.

Что касается предположеній на будущее время, то ревизіонная Коммиссія считаетъ умѣстнымъ выразить желаніе: а) чтобы, за накопленіемъ уже въ настоящее время достаточнаго матеріала и данныхъ,—къ предстоящему въ ноябрѣ мѣсяцѣ полугодовому собранію Общества, Комитетомъ Общества былъ составленъ систематическій сводъ расходамъ Общества по главнымъ категоріямъ ихъ, съ указаніемъ при этомъ—во что обошлись выпущенныя уже капитальныя изданія, и б) чтобы, при принятіи отъ начальниковъ высшихъ и среднихъ учебныхъ заведеній подписокъ на полученіе изданій Общества, было имъ указываемо, что § 6 Устава Общества право получать изданіе Общества за 30 рублевый взносъ предоставлено исключительно библіотекамъ сихъ заведеній, а не лично начальникамъ оныхъ.

Ревизіонная Коммиссія положила: настоящій докладъ передать въ Комитетъ Общества для представленія его въ установленномъ порядкѣ ближайшему общему собранію, а предсѣдательствующаго въ Коммиссіи Н. Н. Селифонтова уполномочить въ теченіе лѣта провѣрить библіотечное имущество Общества по инвентарямъ и о послѣдствіяхъ таковой повѣрки сообщить уже отъ себя Комитету особо отъ настоящаго доклада.

Подписали: *Николай Селифонтовъ.*
Измаилъ Срезневскій.
Михаилъ Мезенцовъ.

СОБРАНІЕ ФАКСИМИЛЕ И МАТЕРІАЛОВЪ ПО КНИГОПЕЧАТНОМУ ДѢЛУ

ВЪ ПОРТФЕЛЯХЪ

Тихона Ѳедоровича Большакова.

(Сообщеніе князя П. П. Вяземскаго).

Осенью нынѣшняго года представился случай пріобрѣсти оставшіяся бумаги послѣ покойнаго Тихона Ѳедоровича Большакова, извѣстнаго собирателя и продавца рукописей и старопечатныхъ книгъ. Безъ сомнѣнія, самые интересные и всѣ выдающіеся документы были въ теченіе лѣта распроданы или разобраны интересующимися книжнымъ дѣломъ къ Москвѣ. Ничто, впрочемъ, не ручается за полноту пріобрѣтеннаго собранія. Весьма возможно, что важнѣйшіе документы находятся еще донынѣ въ рукахъ сына покойнаго С. Т. Большакова, если не переданы они въ Румянцовскій Музей. Однако, въ этомъ собраніи разрозненныхъ старинныхъ печатныхъ и рукописныхъ листковъ и современныхъ намъ записокъ сохранилось довольно много разнообразныхъ и интересныхъ матеріаловъ для библіографіи и палеографіи и, въ особенности, для ознакомленія съ торговлей книгами въ Рос-

сіи, въ нынѣшнемъ столѣтіи. Собраніе это настолько многосложно, что необходимо было даже для поверхностнаго ознакомленія распредѣлить его на шесть отдѣловъ.

I. Свѣдѣнія о цѣнахъ книгъ, письма, счеты и записки во время Нижегородской ярмарки, свѣдѣнія о старопечатныхъ книгахъ и списки книгъ въ библіотекахъ Ивана Тарасовича Яковлева, Ивана Никитича Царскаго и Тихоцкаго. При дополнительной описи къ печатному каталогу библіотеки Царскаго, помѣщаемой ниже и заключающей 142 №, обозначены и цѣны; судя по времени записки, цѣны опредѣлены на серебро и довольно согласны съ тѣми цѣнами, которыя запрашиваютъ торгующіе книгами. Одна статья возбуждаетъ сомнѣніе, это 180 р., помѣченные за служебныя минеи, напечатанныя въ Москвѣ въ 1823 или 1833 году. Самая цифра стоимости написана такъ, что, можетъ быть, слѣдуетъ читать 80. Прилагаемая опись записана въ 1853 г. Списокъ этотъ сличенъ со спискомъ, сообщеннымъ самимъ Царскимъ покойному Соболевскому въ 1852 году и принадлежащимъ нынѣ Д. Ѳ. Кобеко. Списки, за исключеніемъ указанныхъ разногласій, совершенно согласны. На спискѣ Д. Ѳ. Кобеко цѣны не обозначены. Тѣмъ не менѣе, нельзя еще заключить, что цѣны эти выставлены Большаковымъ по собственнымъ соображеніямъ, такъ какъ онѣ не согласуются съ цѣнами, помѣченными Большаковымъ въ его приходо-расходныхъ запискахъ. Весьма можетъ быть, впрочемъ, что расцѣнка эта была сдѣлана и при участіи Т. Ѳ. Большакова въ виду продажи библіотеки Царскаго. Записка Большакова имѣетъ болѣе характеръ выписки, чѣмъ оцѣночной описи, и значится описью. Сверхъ печатнаго каталога, помѣщаемъ здѣсь записку о продажѣ книгъ на Нижегородской ярмаркѣ 23, 25 и 26

іюля 1863 года *), а равно и вышеупомянутую записку о книгахъ Царскаго (см. ниже Приложеніе).

Іюнь 1863 года.	Форматъ.	Рубли.
Псалтырь переводная	въ 8	5
Тоже	» 8	5
Тоже	» 4	13
Евангеліе Іоасафа Патріарха, въ окладѣ	» 2	35
» » » безъ оклада	» 2	30
Апостолъ безъ выхода Филарета	» 2	10
» » » »	» 8	9
Минея празднич. перев. въ 2 перепл.	» 2	100
Миней годъ, Кіевской, Четьихъ	» 2	60
Псалтырь перевод. учеб. Почаевск.	» 4	22
» » » »	» 4	25
» » » »	» 4	25
Евангеліе заблудовское	» 2	30
Евангеліе въ 4 съ Евангелистами	» 2	60
Псалтырь слѣдованная Іосифа	» 8	120
Ефремъ Іосафа	» 8	59
Прологовъ древнихъ 11 четвертей	» 8	308
Псалтырь Іосифа крупной	» 8	40
Николино Житіе Іосифа	» 8	—
Святцы разбитые отъ Слѣдованной псалтыри	» 8	10
Евангеліе учительное переводное	» 8	26
Альфа и Омега	» 4	11
Зонарь	» 4	5
Баронія 2 части	» 4	40
Альфа и Омега	» 2	35
Минеи Филар. Сент. Ноябр. Декабрь	» 4	17

Сообщеніе всѣхъ имѣющихся записокъ выходитъ изъ предѣловъ настоящаго доклада. Всѣ эти бумаги, а равно и собраніе факсимиле, находятся въ отдѣленіи рукописей моей библіотеки подъ № CXXX, въ шести картонахъ.

*) Т. Ѳ. Большаковъ скончался въ томъ же году 19 декабря.

II. Для исторіи палеографіи, книжнаго дѣла и книжной торговли, весьма важенъ отдѣлъ снимковъ съ выходныхъ и заглавныхъ листковъ старопечатныхъ книгъ, печатавшихся въ Венеціи, Скадарѣ, Прагѣ, Краковѣ, Львовѣ, Кіевѣ, Москвѣ, Вильнѣ, Острогѣ, Несвижѣ, Слободѣ, Стрятинѣ, Терговищахъ, Стокгольмѣ, въ монастыряхъ: Иверскомъ, Кутеинскомъ и Уневскомъ. Вмѣстѣ со многими факсилимированными листками нашлись и самые кальки, писанные литографическими чернилами на прозрачной бумагѣ, съ видимыми слѣдами перевода на камень. Вмѣстѣ съ заглавными листами „Рая мысленнаго", напечатаннаго въ Иверскомъ монастырѣ въ 1658 г. и приложеннаго къ этому изданію сказанія о явленіи мощей Св. Якова Боровичскаго, нашлись кальки съ тѣхъ строкъ и буквъ, которыя напечатаны киноварью. Факсимилированный на пергаментѣ заглавный листъ сборника, напечатаннаго въ Венеціи въ 1538 г., и калькъ, съ котораго этотъ листъ былъ напечатанъ, переданы въ складъ Общества; снимки, сопоставленные рядомъ, наглядно изображаютъ суть процесса автографіи посредствомъ литографическаго камня. Съ прозрачной бумаги литографическія чернила сошли и текстъ читается явственно лишь обращенный къ свѣту. Нѣтъ сомнѣнія, что бо́льшая часть факсимиле сдѣлана была для пополненія постоянно недостающихъ листковъ. Многіе кальки дѣлались или собирались для справокъ и сравненія необходимыхъ для торговца и крайне любопытныхъ для такого страстнаго собирателя, какимъ былъ Тихонъ Ѳедоровичъ Большаковъ. Въ подлогѣ здѣсь не можетъ быть и тѣни подозрѣнія. Но, вмѣстѣ съ тѣмъ, нѣтъ сомнѣнія, что были люди, которые пользовались этими листками для обмана лю-

бителей и даже опытныхъ торговцевъ, платившихъ гораздо дороже за экземпляръ съ выходнымъ листомъ.

Изъ сохранившихся въ бумагахъ Т. Ѳ. Большакова видно, что пополненіе недостающихъ листовъ правильнымъ воспроизведеніемъ снимковъ требовалось самими покупателями, пріобрѣтавшими книги для чтенія ихъ или для церковной службы. Такъ, Иванъ Семеновъ Бѣляевъ проситъ Т. Ѳ. Большакова изъ Ржева 12 октября 1859 года „о присылкѣ ему Трефолоя, чтобы не было скорописныхъ листовъ вставлено". Наши старопечатныя книги, дѣйствительно, часто попадаются дополненныя безобразными рукописными вставками. Въ собраніи Большакова оказался одинъ подобный листъ изъ псалтыри московской печати, въ которомъ уцѣлѣло печатнаго текста не болѣе одной четверти (№ 154), въ нѣсколькихъ кусочкахъ; все остальное вписано отъ руки. При рѣдкости нашихъ старопечатныхъ книгъ, жалкомъ ихъ состояніи и большомъ спросѣ на старопечатныя богослужебныя книги, становится понятнымъ сосредоточеніе массы экземпляровъ изготовленныхъ факсимиле. Выходные листы вообще имѣютъ важное значеніе въ нашей книжной торговлѣ и опредѣляютъ законное существованіе книги. Вообще же судьбы торговли старопечатными книгами такъ важны въ исторіи русскаго просвѣщенія, что не слѣдуетъ пренебрегать малѣйшими фактами и документами. Въ этихъ видахъ и пріобрѣтеніемъ бумагъ покойнаго Большакова полагается начало собиранію документовъ, относящихся до книгъ на церковно-славянскомъ языкѣ.

Заглавный листъ Маргарита Іоанна Златоустаго и оглавленіе, напечатанные въ Острогѣ въ 1596 г., факсимилированы съ руки безъ помощи прозрачной бумаги. Гербъ князя К. К. Острожскаго на оборотѣ заглавнаго листка не

помѣщенъ, но буквы уже напечатаны киноварью; вѣроятно, удобнѣе было отпечатать гербъ съ помощью имѣвшагося въ распоряженіи клише. Листъ этотъ, кажется, изданъ не былъ. Кромѣ образцовъ шрифтовъ, въ этомъ собраніи нашлись многочисленныя факсимиле лицевыхъ изображеній, типографскихъ заставокъ, рамокъ и гербовъ. Изобиліе экземпляровъ позволило удѣлить дублеты для пополненія имѣющагося уже въ складѣ Общества собранія факсимиле съ изданій преимущественно Бѣлорусскихъ. Число нѣкоторыхъ оттисковъ дало возможность помѣстить многіе заглавные листки въ подвижной справочный указатель, уже переданный во владѣніе Общества. Это распредѣленіе облегчитъ изданіе каталога старопечатныхъ книгъ съ воспроизведеніемъ особенностей шрифтовъ и орнаментовъ въ разныхъ типографіяхъ. Въ собраніи Большакова нашлось десять первыхъ листковъ, факсимилированныхъ изъ извѣстной книги подъ названіемъ Книга въ шести отдѣлахъ, № 26 въ каталогахъ Царскаго и Толстого, называемой также по первому отдѣлу „о единой вѣрѣ".— Книга эта напечатана была въ Острогѣ въ 1595 году.

Новаго здѣсь представить ничего не можемъ, но для библіографовъ и для библіофиловъ не безполезно имѣть въ виду— какіе именно факсимилированные листы обращались въ теченіе нынѣшняго столѣтія въ книжной торговлѣ.

Факсимиле, изданныя Строевымъ при его описаніи библіотекъ Царскаго и Толстого, факсимилированные листы въ роскошномъ изданіи древностей западнаго края и собраніе Большакова, а также изданіе Московской Синодальной Типографіи составляютъ богатый запасъ для нагляднаго ознакомленія съ сокровищами церковно-славянскаго печатнаго дѣла. Остается легкое дѣло—идти по указанному пути и по-

полнять только пробѣлы. Въ настоящее время приступлено къ воспроизведенію посредствомъ свѣтопечати листковъ изъ цетинскихъ и венеціанскихъ изданій. Д. Ѳ. Кобеко сообщилъ намъ списокъ тѣхъ факсимиле, которыя напечатаны были въ разное время при разныхъ изданіяхъ. Пользуемся его любезнымъ разрѣшеніемъ, чтобы пополнить нашъ списокъ указаніемъ на тѣ изданія, которыя въ нашемъ собраніи не находятся. Собраніе наше весьма полезно въ виду рѣдкости не только старопечатныхъ книгъ, но даже и факсимиле. Списокъ изданій, вмѣстѣ съ тѣмъ, вполнѣ убѣждаетъ, что при воспроизведеніи выходныхъ листовъ не имѣлась въ виду предосудительная спекуляція, а единственно польза науки и любовь къ книжному дѣлу. Изъ списка Д. Ѳ. Кобеко видно, что большая часть воспроизведенныхъ листовъ была обнародована и многіе изъ нихъ при участіи самого Большакова. Заявленіе о томъ Максимовича сохранилось въ Временникѣ М. О. И. и Д. Р. 1850 г. № VII,—фактъ весьма важный для чести нашей торговли старопечатными книгами.

III. Въ собраніи Большакова нашлось до двухъ сотъ разрозненныхъ листковъ изъ рукописей XVII, XVIII и XIX столѣтія, въ томъ числѣ, конецъ весьма любопытной рукописи 1598 года, сдѣланной по повелѣнію князя К. К. Острожскаго въ самый годъ изданія „Правила истиннаго живота христіанскаго“. Отрывокъ этотъ замѣчателенъ по изяществу минускулы, превосходящей типографское искусство не только отчетливостью буквъ, но даже и ихъ однобразіемъ. Можно предполагать, что рукопись эта служила образцомъ для наборщиковъ.

Предположеніе, что нашъ экземпляръ служилъ для набора, подтверждается еще и тѣмъ, что отрывокъ загрязненъ именно

какъ будто постоянно находился въ рукахъ наборщика. Мастерство каллиграфа не дозволяетъ признавать въ немъ списка, сдѣланнаго въ подражаніе печатному. Отчетливость и тонкость минускулы приводятъ даже къ убѣжденію, что каллиграфъ былъ граверомъ. Двѣ страницы изъ уцѣлѣвшихъ пяти листковъ (л. 149—153 Большаковскаго сборника) предполагается издать свѣтопечатью для нашихъ отдѣльныхъ листовъ.

Между разрозненными листами нашлось нѣсколько листовъ изъ реэстра церковнымъ книгамъ, весьма тщательно составляемаго. Судя по помѣтамъ, каталогъ начатъ до 1751 года и записывался въ 1752 и 1753 году. Первый отрывокъ начинается 186 листомъ и оканчивается съ перерывами 254-мъ. Для образца приводимъ описаніе Евангелія съ толкованіемъ Ѳеофилакта Болгарскаго:

„Въ книге по вся дни чтомой Священнаго Евангелія со истолкованнемъ Святаго Блаженнаго Феофилакта Болгарскаго ему же оное Священное Евангелие повелѣла толкомъ сказать Царица Марія Болгарская 1703 году напечатана.

Евангельскаго благовѣствованія Матѳея Апостола и Евангелиста зачаловъ 116, листовъ 192
Марка зачаловъ 71, листовъ 86
Луки зачаловъ 114, листовъ 209
Іоанна зачаловъ 67, листовъ . . . . . 252“

Это показаніе не согласно съ показаніемъ Ундольскаго въ печатномъ его каталогѣ лишь въ счетѣ листовъ Евангелія Св. Іоанна, которое у Ундольскаго показано 259. Описаніе Евангелія оканчивается на оборотѣ листа 190, на коемъ отмѣтка: вышеписанная книга взята у осѣченскаго Церковнаго Дьячка Гавриила Ѳедорова, Генваря 17 дня и отдана Марта 1-го дня 1751 году.

Второй отрывокъ (л. 218—243) содержитъ оглавленіе пролога за всѣ 12 мѣсяцевъ: 663 статьи, послѣдняя на листѣ 688-мъ.

Притомъ сословие имянъ Святихъ всѣхъ сочиненное по алфавиту.

На оборотѣ 243 листѣ записано той же рукой:

выписываниемъ окончено Марта 4-го дня 1752 году.

Третій отрывокъ (л. 248—250) содержитъ оглавленіе книгъ Преподобнаго Отецъ Ефрема Сирина, 28 статей, 348 листовъ и Аввы Дороѳея 19 статей на 165 листахъ. На оборотѣ 250 листа списано по четыре къ страницѣ. „Подписаніе въ сихъ книгахъ“.

Отрывокъ этотъ оканчивается припиской той же рукой трехъ духовныхъ стихотвореній, изъ коихъ первое надписано ѱа́лма для отличія отъ ветхозавѣтныхъ псалмовъ:

Има̑ а̑ своего Иі҃са моего
Нетвори́ есть воли — — — — его
Лю̑ве ради — — — — его
дабы̑ а̑ возраслъ
і рꙋцѣ б҃ во̑неслъ
да̑д ми гд҃и Иі҃се дабы а̑ лѣт доше̑
а егда лѣ̑ до̑ду
в м҃стрь ато̑ду
тако ми бл҃ги і҃йсе
і монахо̑ бꙋдꙋ
Буду тя хвалити
і сердцемъ блажити
гд҃а превысокаго цр҃я н҃бнаго.

Вторая са́лма раздѣлена на четыре двустишія и въ серединѣ одно четверостишіе:

1. Плачюся і ужасаю егда о^сем^ помышляю
   Какъ прі҃иде̑ сꙋдиа правый
2. в божествѣ своея славы
   Сꙋ̑ праведны̑ сꙋдити і стр҃шусъ о҃вѣ^т^ творити

3. тогда нбса потрясуся і камение распадуся
і вѣзды на землю спадутъ
ангели втрубы вострубятъ
всѣх спящи і гробо возбудятъ

4. охъ какъ стерпи страха того
какъ явися лицу его

5. тогда рѣка огненая потече
і всяку тварь в себѣ пожре

Третья и послѣдняя псалма раздѣлена на 6 строфъ:

1. Помышляю окаянный азъ
впадаючи во грѣхи що разъ
Охъ якъ престану Судьи і Бгу
Мѣючи в себѣ о грѣхъ тревогу

2. і х кому прибѣгну а окаянный
О когда буду о вра попранный
во а страшливый пекелную долину
та я ю на вѣки алченъ зачину

3. За мою бечинность і свою волю
утратит имущу щастливую долю
врагъ бо то іщетъ кого поглотит
кто радъ во грѣсѣх жити—

4. Чему члвче на смерть не глядишъ
але безума чи за свѣтомъ гонишъ
воспамятуте о тати те дары
когда озму тѣло камары

5. Борству члвче і тревися
и пре свой твоцемъ пролезися
да млть обрящеми у своего влки
да бы могъ жити в небѣ на вѣки

6. Ї со анг҃лскими і свт҃ыі лики
Абы бы учасли оно музыки
Свт҃ъ Свт҃ъ Свт҃ъ Гдь і влка
Нн҃ѣ і всегда и во вѣкъ вѣка.

IV. Четвертый отдѣлъ содержитъ массу доселѣ не разобранныхъ факсимиле изъ древнихъ уставныхъ и скорописныхъ рукописей.

V. Пятый отдѣлъ содержитъ около двухъ сотъ кальковъ съ рукописей, лицевыхъ изображеній и разнаго рода орнаментовъ. Тѣ изъ нихъ, которыя доселѣ остаются неопредѣленными, размѣщены въ шести тетрадяхъ, остальныя же помѣщены при соотвѣтствующихъ факсимилированныхъ листахъ.

VI. Шестой отдѣлъ содержитъ факсимиле на пергаментѣ преимущественно изъ изданныхъ Тромонинымъ „Русскихъ Достопамятностей“ и факсимиле изъ Стрѣлковской Псалтыри на пергаментной бумагѣ и многія кальки.

Уцѣлѣлъ одинъ полный экземпляръ этой псалтыри, раскрашенный на бумагѣ; изъ массы же листовъ на пергаментѣ, писчей бумагѣ и прозрачной можно составить лишь одинъ полный экземпляръ. Кромѣ Тромонинскихъ работъ, въ собраніи пергаментныхъ листовъ находится и факсимиле другихъ литографовъ и граверовъ.

Вопросы и отвѣты, бесѣда трехъ Святителей, преніе Панагіота съ Азимитомъ, обличеніе Никиты Стифата и вообще статьи полемическія и діалектическія составляютъ выдающуюся часть среди разрозненныхъ и разнохарактерныхъ отрывковъ этого собранія. Значительность этого отдѣла побудила посвятить ему особыя статьи.

Въ заключеніе же настоящаго обзора помѣщаются ниже списокъ всѣхъ собранныхъ и расположенныхъ по мѣстамъ изданія факсимилированныхъ листовъ Большаковскаго собранія. Нѣкоторыя дополнительныя статьи и указанія отмѣчены въ спискѣ.

Венеція. Служебникъ 1519. Факсимиле у Ширяева. Реэстръ старопечатныхъ славянскихъ книгъ, Москва, 1833, и прежде въ московскомъ „Телеграфѣ", 1832, № 19.

Октоихъ 1537. Факсимиле выходнаго листа пасхальныхъ таблицъ и изображеній Богоматери, архангела Михаила, Св. Николая и Димитрія Б. К. П. В.

Сьборникъ 1538. Факсимиле выходнаго листа и изображеній, находящихся и въ Октоихѣ 1537 г. Б. К. П. В. факсимиле однихъ изображеній О. Л. Д. П. IV. 59.

Псалтырь съ возслѣдованіемъ 1546 факсимиле начальнаго листа Б. К. П. В. и у Строева въ „Дополненіи къ опис. книгъ Толст. и Царс." М. 1841, № 1.

Псалтырь слѣдованная 1570 факсимиле заглавія послѣдованія и средины послѣсловія у Строева Библ. Царс. № 9 и 10.

Вильно. Апостолъ 1525. Факсимиле заглавнаго листа у Строева Библ. Толст. № 7, факсимиле послѣдней страницы посланія къ Коринѳянамъ О. Л. Д. П. IV, № 41 выходнаго листа О. Л. Д. П. IV, № 41 четвертой и пятой страницы „Дѣяній Апостольскихъ" Б. К. П. В.

Акаѳисты 1525. Факсимиле послѣдняго листа акафиста честному кресту у Строева. Библ. Толст., № 8.

Подорожная книжица 1525. Факсимиле начала первой страницы оглавленія О. Л. Д. П. IV, № 41.

Объясненіе сокращеній: О. Л. Д. П. — портфель факсимиле, принадлежащихъ Обществу любителей древней письменности. Б. К. П. В.— портфель факсимиле, принадлежащихъ князю П. П. Вяземскому. Библ. Толст. — палеографическіе снимки, принадлежащіе къ описанію книгъ Толстаго. Библ. Царс. — палеографическіе снимки къ описанію книгъ Царскаго.

Евангеліе 1575. Факсимиле изображенія евангелиста Іоанна О. Л. Д. П. IV, № 44, выхода О. Л. Д. П. IV, № 47, первыхъ строкъ 281-го листа О. Л. Д. П. IV, № 47, конечныхъ строкъ послѣсловія у Строева Библ. Толст., № 14.

Статутъ 1586 (у Каратаева 1588). Факсимиле строкъ 16, 17 и 18 страницы 122 и строкъ 5—10 страницы 179 О. Л. Д. П. IV, № 53, четверти страницы 118 у Строева Библ. Толст. № 16, заглавнаго листа, портрета короля и герба Сапѣги во „Временникѣ" Московскаго Общества Исторіи и Древностей 1854, книга 19.

Псалтырь 1592. Факсимиле выходнаго листа О. Л. Д. П. IV, № 54 и Б. К. П. В.

Грамматика словенска 1596. Факсимиле начальнаго листа О. Л. Д. П. IV, № 56.

Евангеліе 1600. Факсимиле выходнаго листа Б. К. П. В.

Евангеліе учительное 1617. Факсимиле заглавнаго листа О. Л. Д. П., № 26.

Уставъ 1617. Факсимиле заглавнаго листа О. Л. Д. П. IV, № 27.

Служебникъ 1617. Факсимиле заглавнаго листа О. Л. Д. П. IV, № 27.

Вертоградъ душевный 1620. Факсимиле заглавнаго листа О. Л. Д. П. IV, № 28.

Грамматика 1621. Факсимиле заглавнаго листа О. Л. Д. П. IV, № 29.

Животъ св. Макарія 1627 пять подлинныхъ листковъ Б. К. П. В.

Букварь 1652. Факсимиле изображенія евангелиста Марка О. Л. Д. П. IV, № 31.

ЕФИМЕРІОΣ си есть дневникъ 1652. Факсимиле заглавнаго листа О. Л. Д. П. IV, № 31.

Ευχολογιονъ или Требникъ 1697. Факсимиле оборотной стороны заглавнаго листа О. Л. Д. П. IV, № 36*.

Молитвословъ 1808. Факсимиле начальнаго листа О. Л. Д. П. IV, № 21.

Евангеліе отъ Іоанна и начало Апостола подлинный листокъ около XVI-го вѣка Б. К. П. В.

Дерманскій монастырь. Октоихъ 1604. Начало послѣсловія факсимилировано у Строева. Библ. Царс. № 12.

Заблудово. Евангеліе учительное 1569. Факсимиле трети заглавнаго листа у Строева Библ. Толст. № 12.

Иверскій монастырь. Рай мысленый 1659. Заглавный листъ и печать патріарха Никона факсимилированы у Сахарова „Русскіе древніе памятники" Спб. 1842 Б. К. П. В.

О явленіи мощей св. Іакова (приложеніе къ Раю Мысленому) 1659. Заглавный листъ у Сахарова и Б. К. П. В.

Брашно Духовное 1661. Часть листа 112 факсимилировано у Строева Библ. Толст. № 20. У Сахарова начальный листъ и 2 листа заставокъ и прочихъ украшеній Иверской типографіи вообще.

Кіевъ. Часословъ 1617. Факсимиле половины конечной страницы втораго предисловія у Строева Библ. Толст. № 17.

Служебникъ 1620. Факсимиле предмовы (предисловія) Плетенецкаго О. Л. Д. П. IV № 8 и Б. К. П. В., листа 508 и помылокъ (опечатокъ) О. Л. Д. П. IV № 29 и Б. К. П. В.

Вершѣ на жалосный погребъ Петра Конашевича Сагайдачнаго 1622. Факсимиле заглавнаго

листа съ гербомъ войска Запорожскаго О. Л. Д. II. IV № 3 и 4 и Б. К. П. В., тоже и факсимиле взятія Кафы въ Кіевлянинѣ изд. Максимовича М. 1850 книга 3. .

Бесѣды Іоанна Златоустаго 1623 (1624). Факсимиле толкованія Экуменія Б. К. П. В., изображенія сошествія св. Духа у Прохорова „Христіанскія Древности и Археологія“ 1873, книга 10.

Ѵмнологіа си есть пѣснословіе 1630. Факсимиле заглавнаго листа и герба Петра Могилы Б. К. П. В. и въ Кіевлянинѣ изд. Максимовича М, 1850, книга 3.

Евхаристіонъ 1632. Факсимиле изображенія Петра Могилы при статьѣ Пекарскаго въ „Извѣстіяхъ Императорскаго Русскаго Археологическаго общества“ 1861, т. III, ст. 198.

Ѵхологіонъ 1681. Факсимиле заглавнаго листа съ изображеніемъ Успенія Божіей Матери на оборотѣ О. Л. Д. II. IV № 20 и Б. К. П. В.

Клинцы. Тетроевангеліе 1787. Факсимиле выходнаго листа О. Л. Д. II. IV. 7 Б. К. П. В.

Краковъ. Октоихъ или Осмогласникъ 1491. Факсимилированы выходной листъ у Строева, Дополненіе къ опис. книгъ Т. и Ц. М. 1841 № 2 Б. К. П. В. Изображеніе Іисуса Христа, распятаго на крестѣ, у Каратаева: „Осмогласникъ 1491 года“ Спб. 1876. Оба эти изображенія и начало текста на второмъ листѣ у Estreicher Günter Zainer i Swietopełk Frol Warszawa 1867.

Часословъ 1491. Выходной листъ факсимилированъ у Строева Библ. Толст. № 1.

Тріодь Постная конца XV в. Половина начальнаго листа факсим. у Строева Библ. Толст. № 2.

Тріодь Цвѣтная конца XV в. Треть листа изъ службы въ пятокъ страстной недѣли факсим. у Строева Библ. Толст. № 3.

Кутеинскій монастырь. Дидаскаліо альбо наука о сакраментахъ 1637. Факсимиле заглавнаго листа Б. К. П. В., О. Л. Д. П. IV. 30 и у Максимовича во „Временникѣ Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ" книга 7, Москва, 1850.

Львовъ. Апостолъ 1573—4 года. Конецъ послѣсловія съ гербомъ факсимилированы Б. К. П. В. Треть начальнаго листа послѣсловія у Строева Библ. Толст. № 13.

Соборъ Виленскій 1614 (приложеніе къ книгѣ: О священствѣ Іоанна Златоуста). Начальный листъ факсимилированъ въ О. Л. Д. П. IV, 25.

Москва. Апостолъ 1564. Факсимиле выходнаго листа, рисунка, переплета, первой страницы второй главы третьяго зачала и водяныхъ знаковъ въ бумагѣ Б. К. П. В. Факсимиле изображенія апостола Луки, двухъ первыхъ страницъ, трехъ страницъ послѣсловія, рисунка переплета и водяныхъ знаковъ въ бумагѣ у Тромонина „Достопамятности Москвы", М. 1844. Факсимиле заставки въ „Трудахъ перваго археологическаго съѣзда въ Москвѣ" М. 1871, т. I, стр. VII, трети начальнаго листа послѣсловія у Строева Библ. Толст. № 11.

Псалтырь 1568. Факсимиле начала и средины послѣсловія у Строева Библ. Царс. № 8.

Евангеліе. Факсимиле изображеній четырехъ евангелистовъ О. Л. Д. П. IV, № 16. Ср. Евангеліе 1606 г.

Маргаритъ Іоанна Златоуста 1640. Факсимиле выходнаго листа Б. К. П. В.

Ученіе и хитрость ратнаго строенія 1647—49. Факсимиле заглавнаго листа Б. К. П. В. и въ „Библіографическихъ запискахъ“ М. 1859. № 2.

Уложеніе царя Алексѣя Михайловича 1649. Факсимиле четверти 214 листа у Строева Библ. Толст. № 19.

Букварь Каріона Истомина 1694. Факсимиле въ статьѣ В. Берха „Сѣверный Архивъ“ 1822, часть IV, № 19.

Вѣдомости 1703. Факсимиле первой и послѣдней страницы въ изданіи Спб. Публичной Библіотеки: „Первыя русскія вѣдомости“. Спб. 1855.

Вѣдомости о военныхъ дѣйствіяхъ 1739. Четыре подлинныхъ листа Б. К. П. В.

Реэстръ книгъ печати Московской Единовѣрческой Типографіи 1874. Подлинный О. Л. Д. П. IV, № 51.

Факсимилированные: Листъ 1642—52 гг., листъ 1647 г., листы съ изображеніемъ изъ Синодика, листы неизвѣстныхъ годовъ, образцы шрифтовъ Б. К. П. В.

Несвижъ. Катихизисъ Лютеранскій 1562. Факсимиле: заглавнаго листа О. Л. Д. П. IV. 42, страницы восьмой изъ посвященія издателей князьямъ Радзивиламъ О. Л. Д. П. IV. 42, двухъ третей сто шестаго листа у Строева Библ. Толст. № 9, начала четвертой части Катихизиса и выходной листъ Б. К. П. В.

Прага. Библія Скорины 1517—1519. Факсимиле портрета Скорины. У Строева Библ. Царс. № 4. О. Л. Д. П. IV, № 40, заглавнаго листа притчей Соломона О. Л. Д. П. IV. 37. Б. К. П. В., заглавнаго листа Екклезіаста Б. К. П. В. и у Строева Библ. Толст. № 5, заглавнаго и начальнаго листа книги Іисуса сына Сирахова Б. К. П. В. и О. Л. Д. П. IV. № 36 и 38. Заглавнаго листа книги пророка Даніила О. Л. Д. П. IV, 39, заглавнаго и начальнаго этой же книги Б. К. П. В.

Премудрость Божія 1518. Факсимиле половины послѣсловія у Строева Библ. Толст. № 6.

Острогъ. Псалтырь и Новый Завѣтъ 1580. Факсимиле лицевой стороны заглавія и на оборотѣ ея герба князя Константина Острожскаго, заставки на 226 листѣ и начала евангелія отъ Луки О. Л. Д. П. IV, № 48.

Библія 1581. Факсимиле заглавнаго листа, герба князя Константина Острожскаго со стихами и заставки перваго листа О. Л. Д. П. IV, № 49 и 50. Факсимиле заглавнаго листа и герба со стихами Б. К. П. В. Факсимиле начала стиховъ, оканчивающихъ второе предисловіе, у Строева Библ. Толст. № 15.

О крестномъ знаменіи 1584. Факсимиле выходнаго листа О. Л. Д. П. IV, № 52.

Книжица въ шести отдѣлахъ около 1588 г. Факсимиле оглавленія и семи начальныхъ страницъ Б. К. П. В. (подлинныя 25 и 26 страницы тамъ же).

Маргаритъ 1596. Факсимиле заглавнаго листа, конца предисловія и трехъ страницъ оглавленія Б. К. П. В.

Апокрисисъ Христофора Филалета 1597. Факсимиле заглавнаго листа у Ширяева: Реэстръ старопечатныхъ славянскихъ книгъ. Москва, 1833, а прежде въ Московскомъ Телеграфѣ 1833, № 6, Мартъ. О. Л. Д. П. IV, № 57.

Псалтырь слѣдованная 1598. Факсимиле выходнаго листа съ гербомъ князя К. Острожскаго на оборотѣ О. Л. Д. П. IV, № 1, Б. К. П. В. (подлинный листокъ, близко подходящій къ Псалтыри Б. К. П. В.).

Мѣсяцословъ 1612. Факсимиле выходнаго листа съ гербомъ князя Януша Острожскаго Б. К. П. В.

Римъ. Календарь 1596. Заглавный листъ и два снимка изъ средины книги факсимилированы въ статьѣ Головацкаго

въ сборникѣ отдѣленія Русскаго языка и Словесности Имп. Академіи Наукъ, т. XVII. Спб. 1877. Б. К. П. В.

Исповѣданіе Православной Вѣры. 1648. Факсимилирована часть 18 страницы Строевымъ Б. Толст.

Скендери (Скодра-Скутари).

Тріодь Цвѣтная 1563. Факсимиле выходнаго листа Б. К. П. В.

Слобода. Псалтырь напеч. Невѣжей 1576—77 г. Факсимиле выходнаго листа и конца послѣсловія Б. К. П. В., О. Л. Д. П. IV, № 9 и у Снегирева: „Древнѣйшіе памятники славянскихъ типографій", въ „Ученыхъ запискахъ" Московскаго Университета 1835 г., т. IX, № 1 Іюль. Факсимиле начала послѣсловія у Строева Библ. Царс. № 11.

Стокгольмъ. Катихизисъ 1628. Факсимиле заглавнаго листа Б. К. П. В.

Стрятинъ. Литургія 1604. Факсимиле заглавнаго листа съ гербомъ Балабана Б. К. П. В. Гербы № 22 начальнаго листа О. Л. Д. П. IV, № 2. и Б. К. П. В., начала молитвъ утреннихъ Б. К. П. В., начала поученія Василія Великаго Б. К. П. В. и О. Л. Д. П. IV, № 32. Конца страницы 567 выходнаго листа и погрѣшеній (опечатокъ) Б. К. П. В., рамъ и изображенія Успенія Св. Дѣвы Б. К. П. В.

Требникъ 1606. Факсимиле заглавнаго и выходнаго листа и герба Гедеона Балабана Б. К. П. В.

Терговище. Апостолъ 1547. Конецъ послѣсловія факсимилированъ у Строева Библ. Царск. № 3.

Правило Св. Апостолъ 1652 заглавный листъ, напечатанный кириллицей, Б. К. П. В.

Угровлахія. Евангеліе 1512. Начальный листъ и конецъ послѣсловія факсимилированы у Строева Б. Царс. № 1 и 2. О. Л. Д. П. IV, № 5 и 6. Б. К. П. В. Снегиревъ „Древнѣйшіе

памятники славянскихъ типографій" (Ученыя Записки Московскаго Университета 1835 г. т. IX, № 1 Іюль. стр. 165, 174.

Апостолъ половины XVI-го вѣка. Начальный листъ факсимилированъ у Строева Библ. Толст. № 10.

Цетинье. Псалтырь Слѣдованная 1495. Начальный листъ факсимилированъ у Строева Библ. Толст. № 4.

Черниговъ. Благодать и Истина 1683. Часть 17 страницѣ факсимилирована у Строева Библ. Толст. № 21.

Неизвѣстныхъ мѣстъ факсимиле листовъ Евангелія у Строева Библ. Царск. № 5 и 7. Тріоди постной тамъ же № 6. Исповѣданія вѣры Максима Грека Б. К. П. В.

БИБЛІОТЕКА

ИВАНА НИКИТИЧА ЦАРСКАГО,

СВЕРХЪ ПЕЧАТНАГО КАТАЛОГА,

въ Москвѣ въ 1853 году.

(съ обозначеніемъ цѣнъ).

№ книги.	НАЗВАНІЕ КНИГЪ.	Мѣсто изданія.	Годъ изданія.	Въ какую долю.	Цѣны въ рубляхъ.
1	Октоихъ	Венеція.	1537	2	350
2	Соборникъ	Венеція.	1538	2	300
3	Служебникъ.	Венеція.	1554	4	350
4	Тріодь постная	Венеція.	1561	2	300
5 *)	Молитвословъ.	Венеція.	1570	4	200
6 *)	Псалтырь.	Венеція.	1617	4	150
7 *)	Статутъ княжества Литовскаго	Вильна.	1588	2	350
8 *)	Октоихъ	Краковъ.	1491	2	200
9	Библія	Острогъ.	1580	2	200
10	Служебникъ.	Вильна.	1583	4	50
11	Евангеліе учительное. .	Вильна.	1595	2	60
12	Евангеліе толковое . .	Кіевъ.	1637	2	50
13	Евангеліе напрестольное.	Москва.	1654	2	50
14	Потребникъ.	Москва.	1636	2	60

*) Въ спискѣ, сообщенномъ въ 1852 году Царскимъ Соболевскому № 5, 6, 7 и 8, показаны совершенно согласно съ напечатаннымъ здѣсь спискомъ. Въ очеркѣ Слав. Рус. Библ. Ундольскаго, Венеціанскій псалтырь значится подъ годомъ 1527, а Псалтырь — подъ 1570. Здѣсь проявляется какое-то недоразумѣніе, которое можетъ быть разъяснено лишь по разсмотрѣніи библіотеки Царскаго, перешедшей во владѣніе графа Орлова-Давыдова. О Псалтырѣ 1570 въ библіотекѣ Царскаго упоминаетъ Строевъ въ дополненіи 1841 года.

№ книги.	НАЗВАНІЕ КНИГЪ.	Мѣсто изданія.	Годъ изданія.	Въ какую долю.	Цѣны въ рубляхъ.
15	Полууставъ.	Елм.	1646	2	30
16	Прологъ Декабрь—Февр.	Москва.	1641	2	40
17	Минея общая	Москва.	1610	2	60
18	Апостолъ.	Львовъ.	1576	2	80
19	Псалтырь слѣд.	Москва.	1635	2	90
20	Псалтырь.	Вильна.	1627	2	40
21	Часословъ.	Кіевъ.	неизв.	2	20
22	Апостолъ.	Кіевъ.	1695	2	30
23	Потребникъ.	Москва.	1647	4	60
24	Псалтырь.	Львовъ.	1637	4	20
25	Молитвенникъ или Требникъ	Стратинъ.	1606	4	150
26	Литургаріонъ	Кіевъ.	1653	4	25
27	Номоканонъ.	Львовъ.	1646	4	30
28	Служебникъ.	Вильна.	1617	4	35
29	Рай мысленный	Иверскій мон.	1659	4	25
30	Служебникъ.	Москва.	1658	4	10
31	Руно орошенное. . . .	Черниговъ.	1697	4	10
32	Перло многоцѣнное . .	Могилевъ.	1699	4	5
33*)	Псалтырь.	Уневская об.	1652	4	10

*) Псалтирь Уневской обители въ Очеркѣ Слав.-Рус. Библ. Ундольскаго не значится.

№ книги.	НАЗВАНІЕ КНИГЪ.	Мѣсто изданія.	Годъ изданія.	Въ какую долю.	Цѣны въ рубляхъ.
34	Царскій путь креста. .	Черниговъ.	1709	4	20
35	Минея общая	Москва.	1628	4	20
36	Служба св. Іуліаніи и о Іудѣ Предателѣ . . .	Кіевъ.	1668	4	25
37	Апостолъ и Апокалипсисъ	Евю.	неизв.	4	20
38	Небо новое	Львовъ.	1665	4	10
39	Синодикъ	Москва.	неизв.	2	10
40	Уставъ Церк.	Москва.	неизв.	2	10
41	Библія	Москва.	1757	2	30
42	Ключь разумѣнія . . .	Кіевъ.	1659	2	15
43	Казанье прид. ко ключю.	Кіевъ.	1660	2	10
44	Жезлъ	Москва.	1666	2	15
45	Каноникъ.	Москва.	1651	8	45
46*)	Объ успеніи Пр. Богородицы	Кіевъ.	неизв.	4	10
47*)	Сказаніе на погр. Елисея Плетенецкаго . .	Кіевъ.	неизв.	4	10
48*)	О единой вѣрѣ	Острогъ.	1595	8	100
49	Часовникъ	Москва.	1633	8	5

*) Въ спискѣ Соболевскаго 1852 года на мѣстѣ № 46 и 47, помѣщены № 61 и 62, и на оборотъ.—№ 48 въ описаніи Толстовской Библіотеки Строева, значится подъ названіемъ: книга въ шести отдѣлахъ напеч. въ 1588 или около.

№ книги.	НАЗВАНІЕ КНИГЪ.	Мѣсто изданія.	Годъ изданія.	Въ какую долю.	Цѣны въ рубляхъ.
50	Апостолъ и Евангеліе.	неизвѣстно		8	20
51	Молитвословъ	Вильна.	1637	8	25
52	Молитвословъ	Вильна.	1596	8	30
53	Часословъ на Молд. яз.	неизвѣстно		8	15
54	Азбука	Вильна.	неизв.	8	20
55	Азбука Бурцова. . . .	Москва.	1637	8	20
56	Посланіе св. Григорія Богослова къ Діагрію.	Москва.	неизв.	8	5
57	Служба Ризѣ Господней.	Москва.	неизв.	8	5
58	Введеніе въ исторію. .	Амстердамъ.	1699	4	40
59	Дидаскаліа	Кутеинской монастырь.	1653	4	5
60	Казанье на Преображ.	Евю.	1615	4	10
61*)	Новый Завѣтъ. . . .	Вильна.	неизв.	8	неизвѣстно
62*)	Тестаментъ.	Кіевъ.	1638	8	неизвѣстно
63	Псалтырь	Москва.	1643	4	30
64	Святцы	Москва.	1640	16	25
65	Молитва Отче нашъ. .	Черниговъ.	1709	8	5
66	Молитвословъ	неизвѣстно		16	10
67	Поученіе іерсямъ Іосифа патріарха.	Москва.	неизв.	4	10

*) № 61 и 62, въ спискѣ Соболевскаго № 46 и 47, и на оборотъ.

№ книги.	НАЗВАНІЕ КНИГЪ.	Мѣсто изданія.	Годъ изданія.	Въ какую долю.	Цѣны въ рубляхъ.
68	Букварь Каріона Истомина	Москва.	1694	2	25
69	Исторія Соловецкихъ отцевъ	Супрасль.	1789	8	15
70	Ирмологъ нотн. . . .	неизвѣстно		4	5
71	Евангеліе толковое . .	Вильна.	неизв.	2	25
72	Служебникъ.	Москва.	1658	4	10
73	Минея Служ. Сентябрь.	Москва.	неизв.	2	25
74	Мессія правдивый . .	Кіевъ.	1669	4	15
75	О артикулахъ вѣры. .	Москва.	1649	8	15
76	Часословъ	Москва.	1653	2	50
77	Календарь	Кіевъ.	1734	4	10
78	Считаніе удобно . . .	Москва.	1682	4	10
79	Святцы съ тропаремъ и кондаками.	неизвѣстно		8	7
80	Святцы	неизвѣстно		4	7
81	Святцы	Кіевъ.	неизв.	16	10
82	Молитвы по прочт. псалм. Давида.	неизвѣстно		4	7
83	Часовникъ	Москва.	1651	8	5
84*)	Скитское покаяніе . .	неизвѣстно		8	5

*) Скитское покаяніе, у Ундольскаго 592, значится напечатаннымъ въ Вильнѣ въ 1801 г.

№ книгъ.	НАЗВАНІЕ КНИГЪ.	Мѣсто изданія.	Годъ изданія.	Въ какую долю.	Цѣны въ рубляхъ.
85	Часовникъ	неизвѣстно		4	5
86	Евангеліе	Москва.	1821	4	40
87	Псалтырь слѣдованная .	Москва.	1822	2	125
88	Молитвы на корельскомъ языкѣ	Петербургъ.	1804	4	5
89	Служебникъ.	Кіевъ.	неизв.	4	15
90	Отвѣты Архіепископа Никифора Ѳеотоки. .	Москва.	1801	2	10
91	Страсти Господни. . .	Кіевъ.	неизв.	4	20
92	Другой экземпляръ . .	—	—	—	20
93	Обличеніе неправды раскола	Москва.	1745	2	15
94	Розыскъ.	Москва.	1762	2	10
95	Путешествіе въ святымъ мѣстамъ Григоровича.	Петербургъ.	1778	2	10
96	Житіе баснон. Эзопа. .	Москва.	неизв.	2	5
97	Коронація имп. Анны, на русскомъ языкѣ . .	Петербургъ.	1791	2	5
98	Продолженіе Вѣдом. Москов.	Москва.	1737	4	10
99	Учрежденіе Воспитательнаго дома	Москва.	1764	8	2
100	Церковный календарь .	—	1803	8	5
101	Царскій свитокъ . . .	Петербургъ.	1771	8	2

№ книги.	НАЗВАНІЕ КНИГЪ.	Мѣсто изданія.	Годъ изданія.	Въ какую долю.	Цѣны въ рубляхъ.
102	Указы и трактаты на разныхъ языкахъ . .	Печат. въ время.	разное	2	10
103	Грамата царя Алексѣя Михайловича Кутузову.	Москва.	1669	2	50
104	Московскія Вѣдомости .	Москва.	1772	4	2
105	Духовная Татищева. .	Петербургъ.	1773	8	3
106	Россіянинъ прошедшаго вѣка	Петербургъ.	1701	8	5
107	Эмблематы Духовныя .	Москва.	1743	4	5
108	Петръ В.—поэма Ломоносова.	Москва.	1760	2	3
109	Святцы	Москва.	1649 (7157)	8	1
110	Святцы съ тропаремъ и кондакомъ.	Почаевъ.	1834	8	7
111	Житіе Патр. Никона .	Петербургъ.	1784	8	3
112	Книга правилъ Св. Апост.	Москва.	1843	2	25
113	Календарь на сто лѣтъ.	Кролевецъ.	неизв.	8	7
114	Календарь Брюсса . .	Москва.	неизв.	2	5
115	Овидія превращ. . . .	неизвѣстно		4	5
116	Катихизисъ.	Петербургъ.	1823	8	2
117	Акафисты	Кіевъ.	1686	8	5
118	Регламентъ духовный .	Петербургъ	1721	8	5
119	Православ. исповѣданіе.	Петербургъ.	1740	8	4

№ книги.	НАЗВАНІЕ КНИГЪ.	Мѣсто изданія.	Годъ изданія.	Въ какую долю.	Цѣны въ рубляхъ.
120	Наука Парохіальная. .	Почаевъ	1792	4	5
121	Служба и каноны Богородицѣ.	неизвѣстно		4	10
122 *)	Минеи службы . . .	Москва.	1833	2	180
123					
124					
125					
126					
127					
128					
129					
130					
131					
132					
133 *)					
134	Кормчая.	Москва.	1786	2	35
135	Триѳологія	Кутеинскій монастырь.	1647	4	10
146	Повѣсть о распрѣ Павла съ Варнавой. . . .	Москва.	1784	4	3—50

*) №№ 122—133, въ спискѣ Соболевскаго вмѣсто 1833 года стоитъ 1823 годъ.

№ книги.	НАЗВАНІЕ КНИГЪ.	Мѣсто изданія.	Годъ изданія.	Въ какую долю.	Цѣны въ рубляхъ.
137	Вещи и дѣла	Москва.	1784	4	2
138	Требникъ Петра Могилы.	Кіевъ.	1646	2	210
139	Соборъ	Вильна.	1509	4	20
140	Мѣсяцесловъ церковный.	Петербургъ.	1780	8	3—50
141 *)	Евангеліе напрестольное.	безъ выхода		2	200
142	Указы Петра I. . . .	Петербургъ.	1739	—	5

*) Печат. Кореси, печатав. въ Шебежѣ.

ПРЕНІЕ ПАНАГІОТА СЪ АЗИМИТОМЪ.

(Статья князя П. П. Вяземскаго).

Между вышеупомянутыми рукописными листками, принадлежавшими Большакову, видное мѣсто занимаетъ преніе Панагіота съ Азимитомъ, бесѣда трехъ святителей и отрывки изъ нѣсколькихъ рукописей, содержащихъ отвѣты и вопросы. Настоящая статья посвящается бѣглому разбору одного изъ памятниковъ этого полемическаго, діалектическаго и діалогическаго отдѣла нашей старинной литературы. Андрей Поповъ въ „Историко-литературномъ обзорѣ древне-русскихъ полемическихъ сочиненій противъ латинянъ XI—XV вѣка“ (стр. 245—286), издалъ тексты пренія Панагіота по тремъ редакціямъ, по пергаментному списку 1384 года Сербскаго письма, и по списку, сохранившемуся въ пергаментномъ прологѣ, сербскаго же письма XIV вѣка, библіотеки А. И. Хлудова № 289. Изъ этой же редакціи приведены выдержки въ „Истор. очеркахъ Рус. Нар. Слов.“ Ѳ. И. Буслаева т. I, стр. 501, 502.

Вторая редакція, русская, сохранилась между многими сборниками въ іюньской Минеи-Четьи митрополита Макарія, а третья редакція въ тѣхъ же Чети-Минеяхъ за августъ мѣсяцъ.

Г. Поповъ весьма вѣрно причисляетъ это преніе къ сати-

рическимъ сочиненіямъ противъ императора Михаила Палеолога, о которыхъ упоминаетъ Пахимеръ. Въ подтвержденіе этого соображенія можно добавить, что прозвище Азимитъ, данное главному опонненту Панагіота, относилось и къ Михаилу Палеологу. Такъ, напримѣръ, въ отрывкахъ изъ рукописныхъ прологовъ В. И. Григоровича въ Румянцовскомъ музеѣ, Михаилъ Палеологъ прозванъ Азимитомъ. Противъ него сосредоточена была вся народная ненависть за склонность его къ уніи съ Римомъ и еще болѣе за насильственныя мѣры для достиженія этой цѣли. Конечно, Азимитомъ могъ называться и другой Палеологъ, Іоаннъ VIII, вынужденный обстоятельствами явиться на Флорентійскій соборъ, но о немъ въ настоящемъ случаѣ не можетъ быть рѣчи, такъ какъ онъ жилъ за долго до тѣхъ списковъ, которые дошли до насъ.

Употребленіе латинами хлѣба безъ дрождей, при совершеніи обѣдни, было осуждено вселенскимъ патріархомъ Михаиломъ Керулларіемъ. Торжественное засѣданіе о опрѣснокахъ и другихъ вопросахъ между греками и латинами происходило въ Константинополѣ, въ Студитскомъ монастырѣ, 24-го іюня 1054 года. Михаилъ Керулларій не присутствовалъ въ этомъ собраніи, на которомъ папскіе легаты прокляли и сожгли писаніе Никиты Стифата: „περὶ ἀζύμων, σαββάτου καὶ γάμμου τῶν ἱερέων“. Состязаніе происходило въ присутствіи императора Константина Мономаха; проклятіе надъ Никитой Стифатомъ произнесено было главой папскихъ легатовъ, кардиналомъ Гумбертомъ. Эпохѣ Михаила Керулларія принадлежитъ прозвище Азимитовъ, данное латинамъ въ Константинополѣ. Въ проклятіи, произнесенномъ 17-го апрѣля 1054 года въ храмѣ св. Софіи, кардиналъ Гумбертъ упрекалъ, что до пріѣзда легатовъ патріархъ закрылъ церкви Латинянъ, прозывая ихъ Азимитами.

Въ протестѣ противъ подчиненія Греческой церкви, для большей рельефности, весьма понятно выставляется защитникомъ

латинскаго воззрѣнія самъ Михаилъ Палеологъ. Въ занимающемъ насъ „Преніи“ вопросы, раздѣлявшіе обѣ церкви, оставляются въ сторонѣ, и „Преніе“ это является ни чѣмъ инымъ, какъ діалектическимъ состязаніемъ, вышедшимъ изъ академическихъ залъ и перешедшимъ въ арену діалектиковъ и риторовъ, расчитывавшихъ произвести впечатлѣніе на массу.

Не смотря на популярный характеръ обличенія, оно обставлено, однако, нѣсколькими вѣрными историческими данными. Самое число 12 гординаловъ (сл. рѣчь „гордилы“ по нашему списку, вмѣсто „опаты“, по списку Ундольскаго) быть можетъ приведено не безъ основанія или единственно ради знаменательности числа 12. Дѣйствительно, въ царствованіе Михаила Палеолога по дѣлу уніи было прислано четыре посольства: нунціи папы Урбана въ 1263 году, Симонъ d'Auvergne, Петръ de Moros, Петръ de Crete и Бонифацій d'Yvrée. Нунціи папы Григорія въ 1274 г.: Іеронимъ d'Ascoli съ двумя другими передъ Ліонскимъ соборомъ и послѣ собора: епископы Феррарскій и Туринскій съ двумя другими. Наконецъ, въ 1278 г., въ самый годъ своего избранія, папа Николай IV посылалъ своихъ нунціевъ къ императору Михаилу: Варѳоломея Ep. de Grosseto, Варѳоломея de Sienna, Philippe de Perugia и Ange d'Ovrieto. Всѣхъ нунціевъ было во все продолженіе царствованія Михаила 14 и изъ нихъ Дюканжъ въ исторіи Константинополя во время французскаго владычества обозначаетъ 11 по именно или по званію [1]).

---

[1]) Главный источникъ свѣдѣній о происшествіяхъ въ Константинополѣ въ царствованіе Михаила,—это Georg Pachymeres и Георгъ Акрополитъ de Michaele Palaeologo. О сношеніяхъ съ римскимъ престоломъ въ XI столѣтіи срв. C. Will Acta et scripta quae in controversiis ecclesiae graecae et Latinae saeculo XI. Comp. exst. en prob. lib. emend. ed. Marb. 1861; О раздѣленіи церквей вообще A. Pichler. Gesch. der Kirchlichen-Trennung zw. d. Orient und Occident.

Что касается до третьей редакціи, то основанія этого хронологическаго распредѣленія не указано. При всемъ отсутствіи исторической обстановки въ этой третьей редакціи, есть, однако, указаніе, что ее слѣдуетъ считать первоначальной и даже источникомъ послѣдующихъ пересказовъ. Въ „Преніи“ Никифора говорится, что въ Римѣ было до того времени 157 папъ. Это число папъ соотвѣтствуетъ вполнѣ времени Никиты Стифаты, состязавшагося о вѣрѣ во время патріаршества Михаила Керулларія, и именно въ 1054 году [2]). При Михаилѣ Палеологѣ число папъ, въ Римѣ было около 190, кромѣ анти-папъ, а въ 1054 г. ихъ, со включеніемъ всѣхъ анти-папъ, было не болѣе 170. Не видно, до какой степени важны соображенія, послужившія къ признанію этой редакціи третьей. Хронологическое свидѣтельство въ обличительной рѣчи указываетъ на время папы Льва IX.

Вполнѣ сознавая, что преніе Папагіота съ Азимитомъ не имѣетъ исторически-документальнаго значенія, тѣмъ не менѣе нельзя не замѣтить, что каждое историческое указаніе, встрѣчающееся въ этомъ памятникѣ, представляетъ большую важность. Дѣйствительно, оказывается, что въ этомъ не-историче-

---

[2]) Кромѣ полемическихъ статей Никиты Стифата, изъ которыхъ часть вошла въ Кормчую, существуетъ и въ русскомъ переводѣ написанное имъ житіе Симеона Студита, новаго Богослова. Въ этомъ житіи современника построенія Св. Софіи въ Кіевѣ, встрѣчаются весьма важныя замѣтки, для нашей церковной иконографіи, по поводу уничтоженія иконы св. Симеона учителя Симеона Новаго: „ниже поне помыслиша ꙗко въ нѣкіихъ Цр҃квахъ изображаютсѧ ловитвы и ликованіѧ, и пси и ѡбезьѧны, и зміи и птицы, и звѣри и непщуютсѧ ꙗко суть красованіе и оукрашеніе въ нихъ. Зраки же и образы человѣкѡвъ да сокрушаютсѧ ꙗкоже ідѡли“. Выписка эта заимствована изъ житія св. Симеона съ стихотворными его сочиненіями, собранными Никитой Стифатомъ,—рукопись in 4-to, № XLIII нашей библіотеки.

скомъ, площадномъ документѣ всѣ факты совершенно вѣрны. Не говоря уже о томъ, что всѣ поименованныя личности оказываются историческими, но и самый перстень на большомъ пальцѣ у патріарха Векка находитъ историческое подтвержденіе. Всѣ епископы греческіе, бывшіе на Ліонскомъ соборѣ въ 1274 году, получили отъ папы митры и перстни. Весьма понятно, что и избранный, послѣ Ліонскаго собора, патріархъ, для приведенія въ исполненіе уніи, получилъ перстень отъ папы, въ качествѣ епископа Константинопольскаго.

Сверхъ того, нельзя не обратить вниманія, что, по поводу раздоровъ, возникшихъ въ церкви, вслѣдствіе попытки войти въ соглашеніе съ римскимъ прелатомъ, императоръ Михаилъ Палеологъ, въ 1278 году, въ рѣчи, обращенной къ собраннымъ имъ епископамъ, монахамъ и даже раскольникамъ сослался на притчи Ихнилатовы, приглашая собраніе припомнить многимъ памятныя, соотвѣтствующія обстоятельствамъ, притчи Ихнилатовы, чтобы не повредить переговорамъ нетерпѣливостію, а равно и нерѣшительностію не подвергнуться послѣдствіямъ бездѣйствія. Таковъ приблизительно смыслъ словъ императора. Пахимеръ писалъ съ сохраненіемъ всѣхъ особенностей устной рѣчи и потому текстъ его считается трудно понятнымъ. Латинскій, французскій и русскій переводы значительно отступаютъ отъ текста и въ каждомъ изъ нихъ смыслу оригинала приданъ особенный оттѣнокъ. Въ нашей передачѣ сохранены оттѣнки всѣхъ трехъ переводовъ. Въ виду тѣхъ басенъ, на которыя указываетъ Панагіотъ, отвѣтъ Панагіота на вопросъ объ участи грѣшныхъ душъ: „а душе грѣшныхъ яко и желвы и яко ежеве и яко и лиліякь и яко нощный врань“ не имѣлъ бы смысла, если бы онъ не былъ собственно отвѣтомъ на вступительную рѣчь Михаила Палеолога. Ссылка Панагіота на Стефанита и Ихнилита становится понятной, какъ отвѣтъ на указанные примѣры для убѣжденія соглашенія съ Римомъ:

души людей, которые отрекутся отъ своихъ убѣжденій, будутъ въ положеніи желвы, ежа и ночныхъ птицъ, которыхъ участь не въ той, такъ въ другой индѣйской баснѣ весьма плачевна. Упоминаемыя Панагіотомъ басни, дѣйствительно, служили убѣдительнымъ примѣромъ къ побужденію на соглашеніе. Нравоученіе басни о желвѣ, 10 и 11, стр. 29 изданія О. Л. Д. П.: „не подобаетъ никому же о своемъ спасеніи не радѣти". Въ концѣ 10-й басни, переходя къ 11-й, сказано: „иже бо отъ своего друга не пріемляй пріятная словеса постраждетъ яко и желва". Въ 20-й баснѣ желва (черепаха) спасается съ помощью своихъ друзей, серны и мыши. Лиліаки и ночные враны упоминаются въ баснѣ 12-й (лекарныя очи вмѣсто лиліаковы νυκτερίδων ομματι), чтобы выразить ослѣпленіе людей, не видящихъ при дневномъ свѣтѣ. Наконецъ, указаніе на басню о ежѣ весьма любопытно и знаменательно. Михаилъ Палеологъ этой ссылкой указываетъ на возможность воспользоваться коварствомъ латинянъ. чтобы современемъ имъ свернуть шею, какъ ежъ свернулъ шею журавлю. Басня эта, дѣйствительно, могла сильно подѣйствовать на убѣжденіе собранія. Журавль убѣдилъ рыбъ переселиться въ лучшія воды, имъ для нихъ пріисканныя за горами. Журавль, перенося по воздуху рыбъ, кушалъ ихъ дорогой такъ, что на землѣ оставались одни рыбьи косточки. Увлеченный примѣромъ, ежъ также согласился на переселеніе въ другія, лучшія мѣста, но, замѣтивъ съ высоты небесъ рыбьи косточки, онъ смекнулъ, въ чемъ дѣло, и послѣ недолгаго размышленія перекусилъ горло журавлю. Возможность, вслѣдствіе подчиненія, со временемъ, при удобныхъ обстоятельствахъ, одержать верхъ и воспользоваться коварствомъ ложнаго друга, могла въ глазахъ многихъ казаться заманчивой.

Всѣ эти подробности и тонкости, удержанныя въ преніи Панагіота, убѣждаютъ, что это—не только литературный па-

мятникъ, отражающій эпоху, но и вполнѣ историческій, т. е. передающій, хотя и въ сатирической формѣ, дѣйствительныя пренія, волновавшія въ XIII столѣтіи Константинополь.

Самыя пренія имѣли литературный характеръ и грекамъ въ состязаніи съ латинами прежде всего хотѣлось выставить свое классическое, философическое образованіе, ограждавшее ихъ первенство.

Литературное, эллинское, если не классическое образованіе, въ сильнѣйшей степени, проявляется въ томъ отдѣлѣ „Пренія", гдѣ встрѣчается ссылка на грамматическое ученіе и Ахиллесово слово [3]). Здѣсь весьма явно указывается на тѣ физическія, космологическія ученія, которыя составляли суть мистерій пелазгическихъ, этрусскихъ и финикійскихъ. Отдѣлъ этотъ не заимствованъ у Филострата (Heroica), потому что онъ богаче, полнѣе, осмысленнѣе, чѣмъ у ученаго язычника. Византійская эрудиція обладала видимо болѣе прямыми источниками.

Но здѣсь вопросъ историческій интересенъ особенно для оцѣнки литературнаго достоинства одного изъ тѣхъ памятниковъ, въ которыхъ наглядно выражается развитіе популярной литературы изъ академической.

Преніе Панагіота съ Азимитомъ также точно, какъ и слово Даніила Заточника, имѣютъ одинъ общій, народный характеръ, но, вмѣстѣ съ тѣмъ, изобличаютъ большое знакомство съ священнымъ писаніемъ и съ древними языческими баснями, явно указывающими на обширное, школьное литературное образованіе. Если эти памятники, дѣйствительно, народные, созданные внѣ академическаго вліянія, въ нынѣшнемъ значеніи слова, то не выходитъ ли изъ того, что средневѣковыя, клерикальныя школы

---

[3]) Кстати замѣтимъ, что слово, сказанное Ахиллесомъ въ аду, при посѣщеніи его Улиссомъ, не имѣетъ другаго значенія, помимо того, что выражаетъ сожалѣніе объ удаленіи съ земнаго поприща.

были въ полномъ смыслѣ слова школы народныя. Впрочемъ, кажется, и такого раздѣленія литературныхъ памятниковъ, не обладая положительными свѣдѣніями о образованіи писателей, дѣлать нельзя. На этомъ основаніи, если бы мы не знали противнаго, выходило бы, что Погодинъ, Грановскій, Каченовскій, образовывались первый — въ народной школѣ, а два другіе въ академической. Судя по французскимъ сочиненіямъ московскаго генералъ-губернатора Ростопчина, они являются произведеніемъ школы Вольтеровъ, Мармонтелей и Лагарповъ, а по русскимъ его сочиненіямъ слѣдовало бы его считать ученикомъ гостиннодворскаго краснобая. По трудно понимаемой и понятой классификаціи, выходитъ, какъ будто литературные памятники, распространенные въ народѣ, строго основанные на древнѣйшихъ и многосложныхъ и разнообразныхъ преданіяхъ, превосходно выработанные, суть творенія людей незрѣлыхъ, или людей обученныхъ грамотѣ въ народныхъ школахъ, а произведенія литературныя, навѣянныя интересомъ и вкусомъ дня, являются произведеніями людей, получившихъ высшее академическое образованіе. На этомъ же шаткомъ основаніи приводимое въ нашей древней лѣтописи, людьми близкими къ восточнымъ церквамъ и школамъ, прозорливое предсказаніе Меѳодія Патарскаго о владычествѣ Измаильтянъ признается, безъ обиняковъ, подложнымъ, а плохая интермедія, написанная для школьныхъ торжествъ, ученикомъ, не подающимъ надеждъ, признается твореніемъ Меѳодія.

Изъ словъ Панагіота видно, что дошедшія до насъ легенды и изображенія птицъ Сирина, Алкіона и Финикса составляютъ только обломки того поэтическаго, космологическаго сочиненія, которое извѣстно было въ византійскихъ школахъ. Что много утрачено византійскихъ памятниковъ, въ томъ сомнѣваться невозможно; тѣмъ не менѣе весьма странно, что византійскіе памятники, распространенные въ русскихъ переводахъ, не согласны съ

древними, дошедшими до насъ въ греческихъ редакціяхъ. Весьма вѣроятно, что, кромѣ потери популярныхъ греческихъ редакцій, имѣлъ мѣсто и тотъ фактъ, что русскіе и юго-славянскіе переводчики, вращавшіеся въ греческой средѣ, и занимавшіе низшія ступени въ іерархіи, передавали тексты, сохраняя ихъ популярный характеръ, который соотвѣтствовалъ ихъ положенію въ обществѣ, и упрочивали тѣмъ распространеніе этихъ редакцій въ полуграмотныхъ слояхъ общества.

При сравненіи вращающагося въ теченіи столѣтій текста, въ разныхъ странахъ свѣта, въ народныхъ массахъ, съ текстомъ, переданнымъ въ академической формѣ, получается, что текстъ, представленный по всѣмъ правиламъ искусства, не есть источникъ популярныхъ редакцій. Онъ бѣднѣе по содержанію и часто лишенъ смысла, вслѣдствіе соглашенія тѣхъ именно варіантовъ, которые уцѣлѣли въ популярныхъ редакціяхъ. Оно, впрочемъ, и не можетъ быть иначе, потому что критически разработанный текстъ не можетъ быть подлиннымъ по самому своему существу. Наглядный примѣръ тому можно взять изъ современной жизни. Популярный разсказъ о какомъ-либо важномъ происшествіи составляется не на основаніи дипломатическихъ документовъ, а передаетъ тѣ многообразныя впечатлѣнія и взгляды на событія, которые высказывались въ массахъ.

Мы видимъ въ этомъ раздвоеніи литературы лишь два направленія: одно, заботящееся о сохраненіи преданія со всѣми наростами и ржавчиной, другое, стремящееся стереть наросты и ржавчину и уничтожающее, вмѣстѣ съ этими наростами, и самое значеніе памятниковъ.

Склонность къ мистицизму, суевѣрію, олицетвореніе цѣлой эпохи въ одномъ лицѣ и сгруппированіе нѣсколькихъ событій въ одно, суть свойства ума человѣческаго и потребность значительной части человѣческаго общества. Склонность къ критической разцѣнкѣ всего, что подлежитъ нашему обсужденію,

недовѣріе ко всему, чего не видишь во очію, и ко всему тому, что не соотвѣтствуетъ запасу собранныхъ съ большимъ трудомъ свѣдѣній, суть также свойства нашего ума и потребность значительной части общества. Если эти противодѣйствующія свойства нашего ума останавливаютъ наше вниманіе, то это единственно въ виду сохраненія средневѣковыхъ памятниковъ, которыя, подвергнутыя критической разчисткѣ, разсыпаются въ прахъ и теряютъ все свое достоинство,—операція тѣмъ болѣе опасная и безполезная, что инструменты, употребляемые для разчистки средневѣковыхъ памятниковъ, придуманы при совершенно другихъ условіяхъ.

Обѣ школы заслуживаютъ въ своихъ безпристрастныхъ направленіяхъ, сочувствіе и уваженіе, но для насъ, занимающихся обнародованіемъ матеріаловъ для составленія инвентаря умственнаго и духовнаго богатства русскаго народа, нельзя достаточно воздерживаться отъ покушенія заимствовать орудія современной, научной критики, выработавшейся на вполнѣ изученныхъ и на перечетъ извѣстныхъ классическихъ памятникахъ. Вѣрить на слово разцѣнкѣ и сортировкѣ сдѣланной чуждыми намъ людьми, съ точки зрѣнія, установившейся внѣ русской среды, подрываетъ въ своихъ основаніяхъ возможность достигнуть когда-либо приведенія въ извѣстность накопленнаго, въ теченіи столѣтій, нашего умственнаго богатства.

Возвращаемся къ издаваемому памятнику.

Нѣтъ сомнѣнія, что въ этомъ памятникѣ сохранились всѣ утонченныя риторическія, діалектическія и метафизическія ухищренія, которыми византійскія школы въ то время далеко превосходили всѣ высшія школы Западной Европы. Паѳосъ византійскій доходитъ до истиннаго краснорѣчія и обличаетъ посвященіе во всѣ тайны византійской и александрійской школы.

Выписки изъ Филостратовыхъ „Heroica“ помѣщены въ нашихъ замѣчаніяхъ на „Слово о плъку Игореви“ s. v. Филостратъ

и Ахиллесъ. Цицеронъ (de divinatione) и Сенека (Quaest. natur. II) сохранили любопытныя данныя о древнѣйшихъ физическихъ и космологическихъ наблюденіяхъ древнѣйшихъ языческихъ жрецовъ Этруріи. Евсевій (de praepar. Evang, I. 7) приводитъ свидѣтельство, что мистеріи финикіянъ были въ связи съ явленіями физическими и космологическими.

Картина о заходѣ и восходѣ солнца изумительно хороша и несомнѣнно принадлежитъ эпохѣ языческой съ значительной примѣсью мистической и, можетъ быть, гностической символики.

При этомъ Панагіотъ, ссылаясь на науку богословскую и церковную иконопись, указываетъ еще и на сокровища знанія, передаваемаго въ школахъ грамматическихъ, гдѣ обыденное явленіе представлялось въ наглядномъ изображеніи ежедневно исчезающаго и снова воскресающаго солнца. Упоминаніе о такомъ преподаваніи о шести дняхъ творенія въ яркой, поэтической формѣ сохранилось въ нашихъ хронографахъ. Подобное же изображеніе встрѣчается и въ трактатахъ алхимистовъ. Такъ, Фламель разсказываетъ [4]), что онъ началъ заниматься „великимъ искусствомъ“ вслѣдствіе того, что ему попалась рукопись съ миніатюрами, изъ которыхъ одна изображала, какъ солнце и луна купаются въ купели, наполняемой кровью младенцевъ, избиваемыхъ по повелѣнію Ирода.

Менѣе мистическія изображенія вѣчнаго и ежедневнаго возобновленія свѣта, встрѣчаются, между прочимъ, у Авраама Аравитянина [5]). Ниже, вслѣдъ за текстомъ Пренія Панагіота

---

[4]) Его трактатъ помѣщенъ во второмъ томѣ «Bibliothèque des philosophes alchymiques». Въ нѣмецкомъ переводѣ подъ з: des berühmten Phil. N. Flamelli chymische Schriften. Wien. 1751, гдѣ помѣщены гіероглифическія изображенія.

[5]) Вотъ выдержка изъ Авраама Аравитянина, заимствуемая изъ «Préceptes et instructions d'Abraham Arabe à son fils» (см. Bibliothèque des philosophes alchymiques, t. IV. Paris, 1754, стр. 555): «Les philosophes disent

съ Азимитомъ, помѣщается и выписка изъ шестодневца, обнимающаго собой тотъ же періодъ времени, что и „Временникъ“ Георгія Амартола [6]).

Разсказъ Филострата о посмертномъ житіи Ахиллеса и Елены на Черномъ Морѣ для насъ тѣмъ болѣе важенъ, что таинственный храмъ Ахиллеса еще въ X столѣтіи, по свидѣтельству Константина Порфирогенита, посѣщался Русскими при возвращеніи съ моря и, по свидѣльству Льва Дьякона, русскіе воины погружали въ струяхъ Дуная пѣтуховъ, научившись, какъ онъ думалъ эллинскимъ обрядамъ отъ Анахарсиса или отъ сподвижниковъ Ахиллеса. Слово Ахиллесово, упоминаемое въ памятникѣ, можетъ быть, не что иное, какъ слова и гимны, сочиняемые имъ на островѣ Левкѣ [7]).

---

que c'est dans cette eau que le soleil et la lune se baignent et qu'ils se résoudent en eux-mêmes en eau, leur première origine; c'est par cette resolution qu'il est dit qu'ils meurent, mais leurs esprits sont portés sur les eaux de cette mer, où ils étaient ensevelis. Cet esprit, comme un phenix renaissant de cette cendre se revetit d'un corps noir, blanc et rouge, à l'aide du feu élémantaire qui agit continuellement, mais par degrès sur cette première matière la quelle voulant se dégager de la corruption se réunit au plus haut de la sphère cristalline, d'où elle est obligé de descendre par les vapeurs des corps putréfiés qui lui ôtent peu à peu sa volatilité, et la forcent de prendre corps avec eux; les philosophes appellent cela sublimation, frituration ascension, distillation, imbibition, incération; cette rosée arrose la terre, pour qu'elle produise un fruit précieux dans son tems.

[6]) Самый сборникъ, откуда заимствована выписка, находящійся въ нашей библіотекѣ подъ № CCXXXVIII, будетъ подробно описанъ въ одномъ изъ послѣдующихъ выпусковъ «Памятниковъ».

[7]) О птицахъ, орошающихъ своими крыльями храмъ Ахиллеса, говоритъ Адріанъ въ Перипилѣ Понта Эвксинскаго. Ср. также Филостратъ [«Heroica» и Неоптолемъ]. Павзаній (VI, 23. 2) упоминаетъ, что въ Элидѣ, при закатѣ солнца, чествовали Ахиллеса причитаніями. Тертуліанъ (De anima, гл. 46) свидѣтельствуетъ о чудесномъ исцѣленіи Ахиллесомъ атлета Клеонима. Это исцѣленіе, вѣроятно, тоже, о которомъ говоритъ и Павзаній (in Lacon.) по поводу Леонима. О посмертныхъ чудесахъ Ахиллеса упоминаютъ еще Plinius, кн. IV, 13; Помпоній Мела, кн. II, 7; Амміанъ Марцеллинъ, кн. 22, 8.

Что разсматриваемый нами памятникъ, кромѣ важнаго литературнаго значенія, мѣтко указаннаго г. А. Поповымъ, имѣетъ, вопреки его мнѣнію, и не менѣе важное историческое значеніе, ярко характеризующее положеніе дѣлъ, лицъ и духовное настроеніе современной ему эпохи, видно еще и изъ разсказа объ Оловолѣ. Пахимеръ, по поводу событій 1274—1275, припоминаетъ случившееся съ Оловоломъ во время засѣданія 1273 года. Оловолъ, оскорбленный будто бы тѣмъ, что императоръ не пригласилъ его сѣсть, вышелъ въ другую комнату. Приглашенный принять участіе въ собраніи, Оловолъ въ дурномъ настроеніи духа высказывалъ взгляды противоположныя желаніямъ императора. На намекъ Михаила Палеолога на отрѣзанный его носъ, Оловолъ отвѣчалъ, что носъ ему былъ отрѣзанъ за его преданность императору Іоанну Ласкарису въ 1261 году. Поводъ къ неудовольствію Оловола переданъ Пахимеромъ, очевидно, не основательно потому, что въ торжественномъ собраніи личнаго приглашенія садиться отъ императора никто ожидать не можетъ, ни даже отъ церемонимейстеровъ.

Разсказъ въ Преніи Панагіота правдоподобнѣе. Императоръ Михаилъ Палеологъ, желая устранить Оловола отъ преній, предупредилъ будто бы легатовъ, чтобы они не допускали къ состязанію ораторовъ съ закрытымъ лицемъ. „Аще завѣсь не будетъ“ сербской редакціи въ нашей редакціи сохранилось соотвѣтствующее Греческое выраженіе: Коритинѣ, Κορτίνα, velum. Въ томъ же мѣстѣ кратина также Греческое слово и значитъ фашина и вообще плетеное влагалище *). Здѣсь какъ будто намекается не на завѣсу, а па плетеную маску. Это—та непосредственная связь съ Греческимъ подлинникомъ, между прочимъ, оправдываетъ и печатаніе плохаго списка, попавшагося намъ въ руки. Оловолъ упоминается въ „Преніи“ съ Язитомъ

*) Кратины надѣвались въ наказаніе на голову преступниковъ.

Melias, пострадавшимъ съ нимъ вмѣстѣ въ 1273 году (у Язита Мелія былъ отрѣзанъ языкъ). Въ сербскомъ текстѣ Язитъ названъ Пизидіемъ, а въ печатной Кирилловой книгѣ, въ этомъ самомъ мѣстѣ упоминается Пизидъ Малѣй. Въ нашемъ текстѣ: „и ѡсіи посади и Малей", что подтверждаетъ имя Пизидія, данное въ сербскомъ и русскомъ текстѣ, если „пизидій" и „позади" не плохо прочтенное „іазитъ", что весьма можетъ быть, какъ равно можетъ быть и географическимъ именемъ, по мѣсту происхожденія.

Всѣ эти лица упоминаются здѣсь, чтобы объяснить почему, вмѣсто этихъ патентованныхъ ораторовъ, выступилъ Панагіотъ. Въ нашемъ текстѣ не сказано, чтобы, въ теченіи преній, Оловолъ былъ бы приведенъ противъ воли въ собраніе, напротивъ въ нашемъ текстѣ прямо говорится, что императоръ желалъ его отстранить. Другая несообразность передаваемаго Пахимеромъ состоитъ въ томъ, что императоръ за выходку Оловола не желалъ его наказать, довольствуясь удаленіемъ въ монастырь.

Гнѣвъ императора разразился надъ нимъ лишь впослѣдствіи, за оппозицію противъ уніи. Дважды претерпѣваемыя казни Оловоломъ не мѣшали ему принимать участіе въ качествѣ Ритора церкви, въ Синодѣ 1282 года, при Андроникѣ Палеологѣ на Синодѣ и энергически обвинять патріарха Векка. Само собой разумѣется, „Преніе" Панагіота съ Азимитомъ въ строгомъ смыслѣ не историческій документъ, не протоколъ засѣданій, но въ строгомъ смыслѣ и разсказъ Пахимера—не историческій документъ; Пахимеръ разказываетъ съ памяти, не обозначая годовъ и говоритъ, что послы бывшіе въ Константинополѣ въ 1279 были присланы папой Урбаномъ, а это происходитъ отъ того, что въ его памяти сохранилось имя папы, приславшаго пословъ къ Михаилу Палеологу въ первый разъ, по его воцареніи въ Константинополѣ.

Еще одинъ фактъ, подтверждающій историческое значеніе печатаемаго памятника. Іоаннъ Веккъ названъ въ немъ папскимъ легатомъ; хотя онъ ни въ Римѣ, ни на Соборѣ въ Ліонѣ не былъ и не возвращался изъ Рима съ папскимъ легатомъ въ 1278 году. Расположеніе патріарха Векка въ пользу Уніи недостаточно было бы, чтобы его назвать папскимъ легатомъ. Составитель слова имѣлъ болѣе твердое основаніе. Патріархъ Веккъ, удаленный изъ Константинополя, торжественно вернулся въ патріархатъ одновременно съ прибытіемъ нунціевъ въ Константинополь и, послѣ совѣщаній съ ними въ монастырѣ Манганѣ, по приглашенію императора, водворился снова въ патріаршемъ домѣ; этого факта достаточно, чтобы на него въ Константинополѣ смотрѣли, какъ на члена папской нунціатуры, чѣмъ онъ дѣйствительно и былъ, согласившись возвратиться въ патріархатъ для приведенія Уніи въ исполненіе, въ то время какъ папскіе нунціи вступили въ Константинополь.

Изъ всего сказаннаго мы видимъ, что разсматриваемый памятникъ такъ интересенъ въ эстетическомъ, иконографическомъ *) и культурномъ отношеніи, что мы рѣшились его издать въ томъ видѣ, какъ онъ сохранился въ Большаковскомъ собраніи. Три изданные г. А. Поповымъ текста по тремъ редакціямъ также отчасти не полны и не исправны. Ниже мы приводимъ подстрочно лишь нѣкоторые варіанты, необходимые для поясненія текста. Самый важный и очевидный пропускъ въ нашемъ спискѣ касается вопроса Азимита о числѣ волосъ въ бородѣ, на головѣ въ насмѣшку надъ кудреватыми, не разрѣшимыми и, по мнѣнію Азимита, безполезными вопросами Панагіота.

*) Особенно любопытны сохранившіяся въ сербской редакціи слова Панагіота, среди высшаго мистическаго объясненія молніи: «тетраморфа правитъ же грамматическа за словеснь 12 свитокъ димостеневъ и Ахилево слово». Различныя изображенія тетраформъ и многоочихъ херувимовъ изданы г. Прохоровымъ.

Въ сербской редакціи вопросъ находится на стр. 259, а въ русской на стр. 273. Въ русской редакціи содержится не благопристойный анекдотъ о женщинѣ, просившей попу остричь свою бороду. Приличія ради можетъ быть и нашъ писецъ призадумался на этомъ пассажѣ. Впрочемъ, всего правдоподобнѣе, что пропускъ произошелъ отъ невниманія писца, которое выдержано не только до конца текста, но даже и, по окончаніи статьи, писецъ вноситъ среди толкованія на Премудрость Соломона дополнительную статью къ Пренію Азимита и, не докончивъ ее, на оборотѣ листа продолжаетъ переписывать толкованіе на книгу премудрости. Начало дополнительной статьи съ киноварнымъ заглавіемъ: „паки Азимитъ рече“ входитъ именно въ ту часть пренія, которая въ нашемъ спискѣ пропущена. Этимъ подверждается предположеніе, что писецъ намѣренно пропустилъ неблагопристойное объясненіе брадобритія; замѣтивъ при перепискѣ толкованія на книгу премудрости, что онъ пропустилъ болѣе чѣмъ слѣдовало, онъ приступилъ къ дополненію, въ концѣ страницы, раздумалъ и забылъ о желаніи пополнить пропускъ въ преніи Папагіота и Азимита и снова принялся за толкованіе на книгу Соломона. Замѣтивъ свою ошибку, онъ помѣстилъ крестъ въ кругѣ съ замѣткой, „смотри отъ креста назадъ черезъ листъ“, тогда какъ слѣдовало помѣстить черезъ листъ впереди. Затрудненія писца объяснились бы и оправдались, если бы онъ имѣлъ передъ собой два отрывочные текста— сербскій и русскій—и долженъ былъ по нимъ составить одинъ полный. Нашъ текстъ мѣстами согласенъ то съ первой, то со второй редакціей, мѣстами же онъ не сходенъ ни съ тѣмъ, ни съ другимъ. Если писцу нашего текста пришлось списывать, согласуя три текста, то сбивчивость становится еще понятнѣе.

Сильное подтвержденіе предположенія о трехъ спискахъ находится въ способѣ писанія. Съ оборота 13 листка писецъ

вводитъ постоянно киноварь: сплошно для обозначенія собесѣдниковъ и весьма часто для обозначенія въ заглавныхъ буквахъ, даже какъ будто для подчеркиванія выраженій. Во всѣхъ предидущихъ 10 листкахъ киновари не встрѣчается, за исключеніемъ двухъ заглавныхъ строкъ и первой буквы текста. Очевидно, съ оборота 13 листка писецъ имѣлъ другой подлинникъ. На дополнительномъ же листкѣ (17-мъ) писецъ въ первыхъ пяти строкахъ употребляетъ изрѣдка киноварь и доканчиваетъ страницу безъ оной. Весьма вѣроятно, писецъ имѣлъ два списка,— одинъ съ помѣщенной на первыхъ двухъ листкахъ молитвы писанной сплошь безъ киновари и другой списокъ съ толкованіемъ на книгу Премудрость, испещренный буквами писанными киноварью.

Отрывокъ, по которому печатается преніе Панагіота съ Азимитомъ, состоитъ всего изъ 17 листковъ въ 16-ую долю и содержитъ молитву на двухъ первыхъ листкахъ, преніе—съ 3-го по 15-ый, на оборотѣ 15-го листа и л. 16, отъ Премудрости Соломона чтеніе. На л. 17 начало дополнительной статьи къ пренію Панагіота съ Азимитомъ; эта дополнительная вставка составляетъ часть пропуска указаннаго въ прим. 13-мъ на оборотѣ 17 листка, писецъ снова переходитъ къ Премудрости Соломоновой. Отрывокъ этотъ составляетъ листы 179 по 196, въ Большаковскомъ Сборникѣ отдѣльныхъ листовъ, и нынѣ принадлежитъ мнѣ.

ПРЕНІЕ ПАНАГИѲ ѲИЛОСОФА СО .ВІ. ГАРДИНАЛЫ.

Егда прійдоша ѿ папы, рискаго и премасѧ вкостѧнтинѣ граде о праславной вѣрѣ крьтьской. І ѿверѣ фрѧжской егда побѣди панагий вѣрои. Ѳрѧжскую во црн грахо, егда прійде іоанъ ѿ папы со ві. гордилы сіирѣ ѿ папы [1]) и привехоша мскоу ѡ селану и ѡбоузайну, игвну и внутръ ѡра папи носѧщь, геве [2]) ѡжа носѧ печа каменѹ на велико пестѣ. изыдѣ палеѡло црь ѿвра поланы, вне соухще, и ста на мѣсте. и ві садиша [3]) съ десною роукою деки-мосце [4]). ѕ епископъ ѡдесную а ѕ ѡшоуюю и поклонисѧ палеѡлогъ ѡразу оумѣста папы глѧ много лѣта вико стый, та и поклонишасѧ .ві. гардиналы рѣкучи къ крю многа лѣта державъ цртвоти стый григорѣй папа херѣтисуе цртвоти блгви его .ві. гадиналы, и взе мску црь внехоѧ оудворъ свой воспѧноувъ жа пану вомѣниці [5]), и возгласивъ рекъ прославію григою преѡсщеномоу архіерѣю старѣйшина рима гра и апльскаго прта всельнскому папѣ много

---

[1]) опаты въ спискѣ Ундольскаго вмѣсто повторенія ѿ папы. Опаты, вѣроятно, вмѣсто «ипаты», или «оптиматы».

[2]) Геве вѣроятно вм. Іѡ. Векъ, Патріархъ Константинопольскій.

[3]) Вмѣсто садиша въ сербской редакціи: 12 стопъ (т. е. футовъ) и поѥ. въ Рус. сп. пша.

[4]) делки — удила — оуздоу.

[5]) Въ русской редакціи: от метнице, въ сербской. вьзглашенахь.

лѣта прелѣтнаго роукописанїа его єдї повластїю, ѿ раскоїатє его хрто именитый люхи и вѣрны,]Л. 4.[єго, всѣх на полату собра соехномудры философо и спричастники єго дїє гибнѣй своєй погибѣли иже перви бѣ великїй логѣфѣтъ феωлоръ цикандилъ и тесть папила и и ѡсїи посахи [6]) имале иже тогда протопѡпа їїнє и сними сущїй хртоименитыи поборнїкъ бѣша и волу сотриста и тридесѧю и .з. ми [7]) оучникъ бѣша єму єго никогда на край блюстнтириньскомъ скончавъ прпщати єму за сна лакарева нїизложивъ єго цртво приїати внутрь кратины. повѣлѣ ѡволу бити дондє сотворитъ ѡбѣтъ первого вгардинала къ спрѣнїю сѣже палѣологъ вгадинала прехасть паже. увсща рѣкъ данипримє никого насопренїє ниже паки оузрите лицемъ клицу тѣмже и слово вовзїати ѿ ни невосхотѣша аще невкоритины будє поне и себы взїа се приїати но сего ра что собѣ, вещати глху тє и панагиѡ киръ костѧнти философ ста посреди судища прє їремъ и смеснаго народа сонемн сопренїє сице оумысливъ и оустроивъ рє въ дєвъ роуце свой гоу бгу ги исе хє мїтвами прчтыїа ти мтри препорочнаѧ. Ѩлчца нїїе гже бци прно двы мрїѧ оутверді срце моє влко оумъ мой вразумї стый даиже ми слово мдрости. дане посрами вѣра кртїїаскаѧ ѡба да посрамѧтсѧ вси]Л. 5.[врази твой ги тако рє к фрѧгу говори азимите полуверче ѡерєтичє ѡслеплєнне злочтивѣ что просиши что ли ищеши єже хощиши гли.

азимитъ рє коко єстества исповѣдуєши коко ипостаси коколи духовъ.

панагиѡ рє преже ли рожества хва просиши или по ржтвѣ.

азими рє ѿ ржтва хва панагиѡ рє сов два совѣта бжтва и члвчтво и постаси .г. трца нераздѣлимаѧ бгъ бжствомъ такъ

---

[6]) Писидій, въ Серб. с.

[7]) 336 въ обоихъ текстахъ. Вообще все мѣсто о Оловолѣ понятнѣе въ Сербскомъ текстѣ. Ср. выше въ предисловіи.

прокъ двѣ глть оуклонисѧ ѿ сіавъ ѡноу ѡба дрожди его неискидашесѧ. Азимѝ рече ѣли ѿ оца дхъ исходѧщь ѿходѧщь ѿ оца оць несщѣ на землю но пре стын дхъ ѿделисѧ ѿ оца и сни на землю ивселисѧ оупрно дѣвую бцю и роисѧ снъ бжій и бы вкупѣ бгъ и члвкъ,

азимитъ рѣ бедождевна врѣмѧ рѣка пріидѣ, та рѣка брода неймаетъ,

панагиѡ рѣ бездождевна врѣмѧ е пртаѧ бца не проходимаѧ рѣка е хъ снъ бга живаго и нѣ можетъ члкъ прейти вжтво.

азимитъ рѣ сѹпроу воловъ .ві. и сеѧтели .д. .р. .н. [8]) жателн оудобрі нива и сотвори .г. коблы. панагиѡ рече соупрѹгъ .ві. волѡ соу .ві. аплъ и сеѧтели .д. соу .д. еѹлисты. нива есть пртаѧ бца а сто піадеста жатель соу].П. 6.[рн палмы въ плтыри .г. коблы е пртаѧ трца ѿць и снъ и стый дхъ.

азимѝ рече бжво гдѣ почиває

панагиѡ рѣ гдѣ бжтво его вдомѹ блгихъ люи почиває ѧко почи и на стыѧ аплы тако и почи вмлтивы и вдобротворѧщій. тако и бѣ иже е нечистый дхъ пребыває оулюде лоукавы и в кровопролица и не милостивы.

панагиѡ рѣ ѧко же ва дхъ не чистый.

азнмѝ рече да англли гдѣ соу.

панагиѡ рѣ ѧко идеже повелѣнно имъ оупртла по всѣ небны войнества.

азимѝ рѣ да апли гдѣ соу.

панагиѡ рѣ идѣжа соу оуставлѣны,

азнмитъ рѣ дша правны врайли соу, а грѣшны оумоу цѣли [9]) соу или ніи.

Панагиѡ рѣ ѧко голѹби соу дша правны писаніе глть ѧко ѿроча соу матѣри таковіи зрѧ раю и веселѧтсѧ. а дша грѣшны

---

[8]) .др. вмѣсто .у., въ Сербскомъ спискѣ д ста.

[9]) оумоуцѣли въ Сербск. сп. в моуцѣ ли.

ꙗко же ѧвы. и ꙗко нощніи лѩꙗцѣ, и ꙗ нощіни врановѣ помрачени подобни діꙗволꙋ занѧ творѧхꙋ дѣлъ ѥго.

ѧзимѩ рѣ ко[лкъ] нѣсъ, ѧ ꙗйцѣ видимо и оꙋзорно ꙗко кроꙋ ме[ж] блищашасѧ и видѣніѥ ꙗко леди

ѧзимѩ рече да что поѥтъ [10]) хвалите его нѣса нѣсъ.

Панагиѡ рѣ ѧпли зовѣ .ві. и .о.з. рѣкъ великѩ горы и хо̑мы и цр̃квѣ великѩѧ и всѧ зримаꙗ чл̃ко̑ вышешее, ѧзимитъ рѣ да выше нѣсъ что̑ ѥсть ѳилосоѳъ рѣ вода, ѡновыше тма ѧ повышѣ ѡгнь а повыше пр̃толъ ѧ понѣ бж̃тво, а повыше свѣ̃т незаходимый вл̃ко. ѧзимѩ рече, ѧ по̑ нѣомъ что стоѩ [11]), аерѣтиръ [12]) и облаци и во̑дѧ].Л. 9.[азимѩ рече по̑ землею что ѥ понагиѡ рече по̑ землею ѥ вода и по̑водою ѥ тма ѧ по̑долꙋ ѡгнь ѧ вдолнѣйши ѧ. ѧ пониже поꙋстошь, и преисподніи та̑та̑ бе̑на.

Панагиѡ рѣ къ ѡзимитꙋ что соꙋ таковаꙗ ѥжꙗ мѧ вопрошаеши ѡ бж̃твѣ, ѧ бл̃годатью хѧ моѥго рожешихсѧ и мл̃твами оꙋчл̃ѧ моѥго нѣ̃ колко пѧ̑дей бж̃ьѩ ѿстоѩ нѣо ѿ землѧ и ко̑ко пѧ̑дей ѥ морѣ вглꙋбинꙋ и ѡснованіѥ земли и нѣоу и составы земныѧ и всѧ движаѩсѧ вней число звѣ̑зды, число ѧнгломъ и легиѡно̑ и тмы сатанѧ̑ иже соꙋ бѣсовѣ ты̑ что мѧ вопрошаеши рци.

---

[10]) Въ Серб. сп. правильно: посмъ.

[11]) Въ обоихъ текстахъ аеръ. — Текстъ съ третьей строки 7-го листка перескакиваетъ на шестую строку 9-го листка. Въ спискѣ на вопросъ: а подъ небомъ что стоитъ? сахаръ идросатый. Весь этотъ промежутокъ между 7 и 9 листкомъ принадлежитъ, въ слѣдъ за 3-й строкой на 11 листкѣ, къ словамъ о сахарѣ: около рая есть трость глико каламъ въ немъ же ся обрѣтаетца (сахаръ и т. д.).

[12]) «аеръ тиръ» у Епифанія (adv. haer. LXXI) въ «Acta» высшій эѳиръ, куда уходятъ или правильнѣе куда, по ученію гностиковъ, уносятся солнечными лучами души праведныхъ, называется ἀὴρ τέλειος; «аеръ тиръ» очевидно вмѣсто «аеръ эѳиръ». Въ латинскомъ переводѣ ἀὴρ τέλειος ошибочно переведено vir perfectus принявъ ἀὴρ за ἀνὴρ.

азимѝ рѣ звѣды нѣбныѧ то семой соу, или лихы.

панагиѡ рѣ понѣ соу єдинь тыѥ того рѣ соу лихо.

азимѝ рѣ да коко соу чини англистіи

панагиѡ рѣ і, є было чинѡ кождо чи имѣѧше ві тѣ и ві тысѧщь рмд тмы ѿпадоша англъ снѣси и помрачившасѧ и быша бѣсовѣ и до нинѣ пакости деѡ роду чл҃вчскому, а ѡсташа .ѳ. чиновъ, англі и архангли начало и прѣтли и гѣства и многоѡчитаа хе [Л. 10.[роувѝ и шестикрылатаа сераѳѝ, а сто ѕ тѣ ѡсташа анъггли блазіи,

азимѝ рече далече ли є нѣо ѿ землѧ.

панагиѡ рѣ бжтвенны пѧдей тысѧща с.ѕ.ѕ., а єдина пѧ держѝ бжественныа ѿ чл҃вческѝ пѧдей .ѧ. того раѧ хс рѣ некто имѣ .і. драмъ и погоуби єдіну и скорбѧше не ѡєдинѡ и чину и ѿпадѣ сего раѧ хотѧтсѧ чл҃ци covѧти цріе и влки.

азимитъ рече да морскаа глубина коко є, панагиѡ рѣ .ѧ.ѕ.ѕ. темъ пѧдѣй бжьи.

азимѝ рече кое сотвори бгъ перво нѣо или землю.

понагиѡ рече нѣо сего раѧ златоустъ, дивитца глѧ ꙗко всѧкъ зизьдѣ, первѣе ѡсноваѣ та и покрываѣ, бгъ же первѣе покрыта и основа.

азимитъ рѣ коѥ є воши нѣо или землѧ.

панагиѡ рече нѣо зане всѧкъ покровъ множаѧ ѡснованіа раѧ даненакапиѣ ѡснованіа и рападетца.

азимѝ рѣче коѥ множае землю или морѣ.

панагиѡ рече земла твердынина часть пустынѧ дроугаѧ і темнаа стера а морѧ четвертаа часть.

азимѝ рѣ да рай паче сего, тлѣнънаа и нетлѣнаа.

азимѝ рѣ кое є рай.

панагиѡ рече ѿ соуду раа морѧ гоусто, а по ѿ соуду вода чермнаа, а по ѿсуду гора высокаа, зелейнаа єлико взыти]Л. 11.[чл҃вку за .г. дни. и снити за два дни а ѡколо раа є тро гли-

кокала внежеся обретаеца [13].]Л. 7.[Сахаръ идростаи есть враи сладость таю е ѡко не видѣ и оухо не слыша .ни на срце чл҃ку ни взыдѣ, а посреди раѧ древо живоное е е бжство приближаетца верхъ того древа до нбси древо же то различна златовидно червѣніе ѡгны и покрываеть вѣтра и имать ѿ все древе листвие, и ѿ всѣх плодовъ изходи инего красно бл҃гооухание изходи истого древа. ві источникъ искорени его млеко и меде и другаѧ страна раѧ течетъ вода безсмертнаѧ и рѣки вѣликиѧ изходѧть израѧ геѡ ѳисонъ тигръ. ифратъ и паки ѿ ты ре изходѧ. ѧs рѣкъ великі и текоу по всему миру.

азимі ре громи и молниꙗ ѿ коуду бываеть.

ѳилосо рече прркъ гл҃ть гла грома твоего вколѣси и повѣдае громо тѣклꙗ лица. д. чл҃вче ѡрлѣ и тѣлчеи и львовъ. иже гл҃ть быти .д. евлсты ꙗко же еремей гл҃тъ ное ѡре и вопие тѣлецъ. держі, аиглъ держі левъ, гл҃ть же ѳилосоское хоудожество ꙗко двои ѡблако срожаюцимсѧ и бываеть клопо и громъ и сходѧ]Л. 8.[щі двоим вѣтро студеноу и теплоу. гл҃ть витѣйское хоудожество ермогѣнъ. ꙗко вода ѿреваетца ѿ единаго мѣста рожжетца на иноѧ тако же и ѡбои ѡблако нбны сражаюці и бываеть гро гл҃ть грамотѣкіа бѣседа и сихлева [14] словеса. ꙗко да триста аньглъ дръжі нбо и стопы .ві. сво и сего раи двое надесѧтоверхое нарицаетца нбо семопоꙗной триста аиглъ держі морей .ні. сво

---

[13]) О перепутанности въ текстѣ см. прим. 11.

[14]) Сихаева Словеса въ Сербскомъ текстѣ: и исходитъ два вѣтра студенъ и топлъ, и бѣщимсꙗ имъ бываетъ тутонъ. править же граматическаꙗ словеснъ. 12. свитокъ димостеневъ и ахилево слова" (стр. 258).—Въ Русскомъ текстѣ (стр. 270): бываетъ громъ глаголетъ же грамотикійскаꙗ бесѣда и сахиліева словеса. Вообще все это мѣсто поразительно сходно съ разсказомъ Филострата (Heroica) о посмертномъ житіи Ахиллеса на Черномъ морѣ. Составитель бесѣды долженъ былъ имѣть еще болѣе обстоятельное изложеніе, чѣмъ разсказъ Филострата. Здѣсь еще разъ повторяется доселѣ

триста англъ держи молніа и громъ и два облака оударяются ветро силны из силы, оудареніа трѣснѣ и молнии пущаются из силы англьска и рагибаюца облацы и пущаю дожь яко и гра на землю и облаци темни бываютъ из ветръ смущаетца и паки воедино]Л. 9.[часѣ тихо и светло бываѣ.

Азимитъ рѣ рци ми философѣ о солнечномъ теченіи како ис ходи на востоцѣ или какъ заходи на заподѣ и па есть навостью.

Филосо рече слыши азимитъ о осличнѣ теченіи, како рѣ пророкъ слнце во облаа дни и паки лоуча и звѣзы вошла ноши тако и облаци вѣтри вся сов работнаа члко и врѣмена и похотѣніа чловеческая и сень прекрасная наречетца тлѣнная вещь яко не содержится. слнце созданио есть чловко и чловкоу. подобно и чловкъ е вѣнець носит солнечный и на главѣ и преходитъ небо пре дньи и водиа е англи дніію пяна .г. тысѧ и радѣляе на троиа пло и свѣтило вподобия ха и свѣтило вподобия ха, и свѣтило вподобіе ощію, и лоуча сіаетъ вподобіе сто духа огнь падаетъ емоу божство сто англъ сіаніа слнцю. лоучаъ вѣнець божтвенный риза, да егда приде солнце всю землю и заиде тогда тмоу англъ совлачи солнце и понесов одѣжов и венецъ на портлъ гнь и предаетъ божтвнноую одѣжов влцѣ моему хов, и остаю солнцемъ. англі и оно походи оумори из запода и погоняетъ волнами морѣ. да и до востока и освитаеть в востоцѣ и обращаетца небо .г. краты нощью .г. краты днемъ, видѣніемъ]Л. 12.[колѣси яко роуная жернова, азимитъ рече да

не разгаданный фактъ, замѣченный уже многими изслѣдователями Русской Народной Литературы: въ ея редакціяхъ вполнѣ и явно удерживается тотъ смыслъ, который облеченъ въ аллегорическую форму и обычно передается людьми, того не сознающими и даже явно не понимающими передаваемаго ими. Риторъ, мистикъ и язычникъ Филостратъ положительно менѣе понималъ значеніе передаваемыхъ имъ поэтическихъ сказаній объ Ахиллесѣ на Черномъ морѣ. См. въ Замѣчаніяхъ на Слово о Плъку Игоревѣ s. V. Филостратъ и Ахиллесъ.

ка нбо вертитца, и не вертитца нбо слнца и лоуна и звѣзы снимъ.

азимитъ рече поней не соу ѡновайна да како имоу вертетисѧ таковаѧ на ѡблацѣ висѧ. ꙗко же кондила сто пꙗей бжьи ѿстоитъ ѿ нбси и висѧ на ерѣ. да како солнце истече да снꙗе.

панагиѡ рече вдае хс. стѡ англомъ, и ѡблачаетъ слнце и абие грипсоси ѡгнены, птице нбныѧ нарицаемый финизи. и халедріи [15]) прелѣтаютъ пре слнце, и покваща крылѣ свои. по девѧ, ї, краты въ акиастѣи водѣ, и кропиа крылама и погашаю слнце дане оупогариї лучами ве миръ и горае ѡны птицамъ пеꙗ ѿ огиѧ слнчнаго и бываю голи ꙗко ѡскобленні и паки егда зайдетъ слнце тогда коупаютъ тыи ітици во кіанѣ велицѣи рецѣ

---

[15]) Халендріа въ нашемъ памятникѣ обозначаетъ фантастическую, морскую птицу, орошающую заходящее солнце. Слово это напоминаетъ, даже по созвучію, саламандру. Дюканжъ приводитъ два стиха изъ Лукана (кн. IX, 710): Natus et ambiguae coloret qui syrtidos arva Chersydros, fractique via fumante Chilydri. Далѣе слѣдуетъ замѣтить, что Chelyndrus и chelydrus обозначаетъ ужа, діавола. По мнѣнію однихъ, слово это, по словопроизводству, значитъ водяная черепаха; по другимъ это — χερσύδρα (земноводное). Названію chelydros и chersydros соотвѣтствуетъ гидра, земноводный змѣй, парящій аспидъ, еврейск. seraph, въ латинскихъ переводахъ библіи igniti volucres serpentes. Всѣ эти значенія убѣждаютъ, что слово халендріи въ нашемъ текстѣ не описка и обозначаетъ крылатаго дракона или змѣя, живущаго въ высшихъ элементахъ. По этимологіи, оно въ связи съ черепахой (χελυς) и ласточкой (χελιων). Ср. выписку изъ Палѣи объ аспидѣ («Памятники Др. Письмен.» 1878—79 г., стр. 66).

Не слѣдуетъ, однако, забывать, что тоже самое символическое животное можетъ имѣть два противоположныя значенія. Такъ, халендріа стоитъ въ связи со словомъ харадріонъ (Кн. Лев. 11, 19. Второзаконія 18), по еврейски anaph, которое считается цаплей, соколомъ, попугаемъ и т. д., см. Опытъ библ. естеств. исторіи Мих. Сибирцева. Спб. 1867. Цапля, ardeola stellaris, весьма можетъ быть халендра, такъ какъ Панагіотъ говоритъ о птицахъ небесныхъ, летающихъ надъ моремъ при заходѣ солнца.

и ѡбновлѧтсѧ и паки пернатѣю крыле и того ра^м и петѣ прокъ именуетца имать посвойма крылама бѣлѣ перѣць ѿнѣ птица да егда поидеть солнце ѿ запада к востоукъ той посвербить петела ѡнозе пѣро да егда двигнутсѧ анґли ѡдежу и снесу ѿтпрестола, тогды чешѣ пѣтѣ ѿкрывъ глву пробужаетца и находиа ѡнемъ].I. 13.[птица сраженіемъ и плещѣ пѣтѣ крылѣ свои и проповѣдуеть мирови воскрніе.

азимітъ рѣ что глть первей пѣтѣ.

панагиѡ рѣ глть .г. поиди свѣтодавче, другій глть хс живъ є и всѧ свершає, ꙗко и хочѣ тако и петѣ не спи до свѣта.

азимиѡ рѣ имѣхѡ зѣкъ. и вязохо на корень тоꙗ зѣки .ві. фарыжей и жрахоу дроу дроуга гла не слышахоу.

панагиѡ рѣ имѣ котѣ, и кова на тѡ котлѣ .ві. ковачіи дроу дроуга млата не чюꙗша и ѡсмѣꙗ ѡзимиѡ гла панагиѡ, почто смѣешисѧ азимитѣ такови медѣници такоѧ зѣꙗ варѧ и другаꙗ дарекоу котѣ є година .ві. ковачи .ві. мци, и дроу друга грома не чюетъ. АЗИМИѢ рѣ Нинѣ искоусиѡ бга жива, и раумѣ^х. ꙗко вѣра греческаѧ чта и непорочна тверда и непоколебима въ истинну прѣпреи мѧ є филоѳѣ,

аще хощоу [16]) въ спро

---

[16]) аще хощоу въспроси не относится ни къ предыдущему ни къ слѣдующему. Здѣсь довольно значительный пропускъ: вопросъ Азимита о числѣ волосъ на головѣ и въ бородѣ, вся статья о бритьѣ бороды, см. въ текстѣ Рус. редакціи, изданной г. Поповымъ. стр. 273 по 280. Въ предисловіи приведены догадки для разъясненія поводовъ къ пропуску. Главная причина пропуска заключается въ повтореніи однихъ и тѣхъ же словъ въ двухъ мѣстахъ текста. На 7-й строкѣ стр. 273. (изд. А. Попова) хощеши вопросити и на стр. 280. строка 15. Азимитъ рече: нынѣ искусилъ Бога живаго и разумѣхъ яко вѣра греческая чиста и непорочна, тверда и непоколебима. воистину перевредъ мя еси философе и еще ХОЩУ ВОПРОСИТИ. Весь пропускъ заключается между этими словами.

ФИЛОСО*, рѣ, Рци ми ѡзимите рѣ что ѣ горы высокіа ѣленемъ,

Пана(гі)ѡ рѣ Гора высокаѧ ѣ, стаѧ гора ѣленї соу, Калугери, прибѣгаюци во стую гору, и совершаю стра бжіи спсаютсѧ. Азимї рѣ Что ѣ камень прибѣжище, заѧцѣ. Пона(гі)ѡ рѣ камѣ ѣсть хва церкви заеци же павовѣрніи хртіа]Л. 14.[не, иже прибѣгаю в церквь бжію ѿ вра. Азимї рѣ, Кто бы іаі: Пророкъ на земли. Понагиѡ рѣ Адамъ ѣгда бгъ созда адама вкалѣ и посади ѣго на пртлѣ, и доу^ну бгъ на него и ѡживѣ адамъ, И рѣ бгъ блгви влко И воста ада ѿ престола, И рѣ Блгвино цртво ѡца и сна и стго духа, и стоую трцоу той прорече, Азимї, рѣ Кто сѧ клѧ и не приступї клѧтву, и моучить до нинѣ, пона(гі)ѡ, рѣ Клѧсѧ иро црь адѣй [17]) ѿсече главоу, іоанноу кртителю, тойсѧ до нинѣ моучи и гь бгъ созаніа своѣго помѧну и сниде на землю и бы вкоупѣ, бгъ и члвкъ, и члвкы и звѣ ѿ ада, і адама и ѣвву, и всѧ прокы, Азимї рѣ то ѣ Скимнии рыкающе въсхитити и спросити, ѿ бга пищу себѣ, пона(гі)ѡ рѣ скимнї соу. пророци рыкахоу радующесѧ. ега хс хотѣша ихъ извести и зо ада и дати имъ пищоу райскую в подобное врѣмѧ Азимї рѣ Чсо ѣ Въ сіа слнце исъ брашѣ и Понагіѡ рѣ Слнце ѣ хс, и въ скрѣ имртвы, и съ брашѣ апли И радующѣ въскрнію ѣго и ста ис посрѣ ;и и рѣ имъ миръ вам Азимї рѣ Что ѣ изы^ко члвкъ, на дѣло свое и надѣланіе срое довѣра Пона(гі)ѡѡъ рѣ. Члкъ ѣ хс и сниде на землю, егда бы тридесѧ лѣтъ крщеніе прій,]Л. 15.[съ верши хотѣніа своѧ, и пакы вознесѣ на небо, и сѣдѧй ѡдесноую бга ѿца. Азимї рѣ Что ѣ се морѣ великое и пространное тоугади имже нѣ^ числа, животнаѧ ималаѧ свеликими. Правовѣрній маловѣрніи: Азимї рѣ. Что ѣ ту карабли преплываю. змій сей ѣго соза роугати ѣмоу. Пона(гі)ѡ

---

[17]) Въ подлинникѣ, вѣроятно, стояло: кляся царь Иродъ Иродіадѣ. Писецъ счелъ излишнимъ повторять Ирод.

ре, Тоу карабли соу апли ходіахѹ по земли проповѣдоующе кѣроу хвѹ змій враг. Добрѹ ненавѣстникъ. и наставлѧше наоучаѧ люди злочтвыѧ мчтлѧ и мѹчалахѹ ібіахѹ ихъ, рѹгахѹ имъ гоу же моемѹ сла ввѣки аминь.

Ѡ прмрти соломонѧ, чтеньѧ. Прмрость соза себѣ хра. Толкъ Прмрость е хс Соло. Оутверди столпъ семь. То. Седмь соборовъ. Соломо. Закла своѧ жертвенная То ни Крстѣ проподенъ бы. Соло Черпа вчаши своей вино. То. Тѣло и кро впотиріи и вдиско. Соломо, Уготова свою трапезѹ. То Камканіе іеѹлское пооученіе, Соло Посла своѧ рабы съ зывающи, свысокимъ проповѣданіемъ. Начаше глщи, иже есть безѹменъ да оуклонитсѧ ко мнѣ. То. Рабы соу апли, а высокаѧ проповѣданиа еуліе а ча крщеніе. и комканіе]Л. 16.[а и есть безоуменъ, да оуколонитсѧ ко мнѣ, иже есть не вѣренъ. да приде ввѣрѹ хвоу. Соло Требѹющимъ оума ре приидѣте и ꙗте. мой хлѣ и пійте вино и черпа ва: То. Требоующій оума ре оученіе апльское а еже прійдете и ꙗдите мои хлѣ, тѣло хво, и пійте мою чашѹ кровь хвоу. а е черпа ва, рекше заклаѧсѧ волею завѣроующій мѧ. Соло, ѡставите безѹміе поживетѣ. Толкованіе. Оставитѣ невѣрьствіе и спасени бѹдѣте. Соло. взыщете прмро да поживетъ, Толкова: Взыщете хра спни бѹдете. Соло Исправите свидѣніе разѹмѹ, То. Істинно и смирено поживѣте ввѣре. Соло ка злыѧ пріемлю себѣ досаженіе. То. Апли кажюще жиды и невѣрныѧ, ꙗзыки, много досаже пріаша. Соломо. Обличаіа нечтваго поре себѣ. То. Гі себѣ поре Аще небы прише глалъ имъ, грѣха небыша имѣли но имосо пріа гь. ѡбичаѧ и и заланитѹ оударение Соло. Облічій прмраго возлюбитѧ. ЗРИ Толкованіе Кроткаго послѹшливаго, Соло безѹмна возненовитѧ.

КОМИ С КРОУГОВОГА КРТА НАЗА ЧРЕЗЪ ЛИСТЪ (+)

Й ПАКИ ѲИЛОСО҃ РЕ҃ КОѿЗИМИТУ.

Й рци ми х҃с мой кѡлико пострада живъ ли е҃, или мр҃твъ. азимитъ ре҃ жи҃ли есть й воста е҃ ѳилосо҃ ре҃. Да ка҃ стройши его мр҃тва. зане вливаете вино воспоминаніе х҃а моего въ сты҃ потирь. й теплоту ѿорѧщую да взыде҃ дх҃ъ пара. но вливаетѣ студено то умерло. й стодено бе҃дшно е҃ того ради х҃с мо҃ ре҃. оупо҃бй цѣ҃тво не҃ное квасу, его҃ пріемши жена. искры҃ его҃ вѣрашнѣ, трисаты҃ жена нарицаетсѧ бг҃описанное сло҃. зане ега҃ вы пишетѣ х҃а преплѣ [18]. + ѕРИ

---

[18]) Дополнительная статья прерывается на половинѣ слова; прерванный текстъ можно прочесть въ русской редакціи, изданной А. Поповымъ, въ концѣ страницы 278: тены ноги имоущи...

Тѣ. Невѣрнаго и гордаго и не покориваго. Голѣ Дай прмѣроу винѣу и прмѣрее бꙋдетъ. Тѣ. Дай послꙋшливомоу покорливомꙋ, оученіе разꙋма еꙋльскаго, разꙋмнѣй ти бꙋде. Голѣ. Зѣло прмѣрті стра гнь свѣ стый разоумъ. Тѣ. Стый разоу стый данно, стаѧ трца ѡць и сн и стый дх совещавшесѧ. даша разоу стымъ апл, и прркомъ иже разꙋмѣти законъ и помышленіе, блти ибо разꙋмъ помысливши пріаша житіе добры трꙋдовъ имже наслѣдовати вѣчный покой. Голѣ Сим бо образом много поживше лѣ.

(Изъ Шестодневца, № 238, коллекціи князя П. П. Вяземскаго)

л. рпѕ об. и рпи.

И той дн҃ь а҃гг҃льскиѧ силы в пе҃вый дн҃ь сотвори десѧ҃ чино҃; пе҃вый чи҃ аг҃глы, вторыи чи҃ а҃хаа҃гг҃лы, тре҃тіи чи҃нъ начала, чегве҃тый чи҃ вла҃сти, пѧ҃тый чи҃ пр҃тли, шесты҃й чи҃ г҃ьствиѧ, се҃мый чи҃ силы, о҃смы҃й чи҃ херꙋвими многоо҃читіи, девѧ҃тый чи҃ серафими, десѧты чи҃ го҃ни҃ тмы нб҃ны҃ си҃ і коемꙋ҃до чинꙋ чинонача҃ника поста҃ви старе҃ішины нб҃ны҃ си҃ла҃, михаі҃ла, ра҃фаі҃ла, гаврі҃ла, оꙋрі҃ила, рагꙋі҃ла, ва҃фоноі҃ла, па҃фо҃на, і҃о҃і҃лѧ, ка҃саі҃ла, самаі҃ла, і оꙋкраси҃ и҃ свѣтлостию, слꙋжи҃телѧ поста҃ви пе҃вомꙋ свѣтꙋ, і четы҃ре херꙋви҃ма со҃да҃ восто҃, за҃па҃, сѣве҃, ю҃гъ, четве҃ро о҃разни лица҃ и҃, по о҃разꙋ смотренилѧ сн҃а бж҃иѧ, і сн҃а чл҃ческаго; четве҃тое лице҃ подо҃но о҃лꙋ свыше летѧ҃щꙋ ст҃го с нб҃си҃ сходѧ҃ща, сказа҃е҃ гл҃вꙋ і҃мѣю҃ е҃ди҃нꙋ; лице҃ лво҃во, лице҃ о҃лие, лице҃ чл҃ческое, лице҃ те҃че, о҃ шести҃ кры҃лѣ҃х, двѣма҃ покрываютъ лица҃ своѧ҃, і двѣма҃ но҃сѣ двѣма҃ летаю҃. і кры҃ла и҃ пе҃наты, на всѧко҃ перѣ҃ о҃чи чл҃ческиѧ, поне҃ вели҃кіи свѣ҃т видѧ҃, немогꙋ҃ще зрѣ҃ти свѣ҃тлости бж҃иѧ, и҃ і҃на тѣ҃х почива҃е҃ бг҃ъ, і сѣди҃ ꙗ҃ко на пр҃тлѣ, і ве҃ сꙋ҃ твори҃; ѿ ни҃ же три҃ ст҃ыми гл҃сы сла҃ви҃ бе҃преста҃но; сиѧ҃ а҃гг҃ли спе҃вы҃ нб҃о сотворе҃ни, и҃ ви҃цы быша, то҃кмо быва҃ющаѧ пони҃, і сними ве҃дающе, ꙗ҃ко пре҃ сего҃ небыша, па҃ше і поклонишасѧ бг҃ꙋ; стоѧ҃хꙋ дивѧще҃ оꙋчими быва҃хꙋ чюжахꙋ҃, зрѧ҃ще токмо бывающихъ; видѧхꙋ нб҃о ѿ небытіѧ сотвори҃мо, і зрѧще землю, оꙋстрашахъ҃; ви҃дѧще мо҃ре пенѧ҃ще, ꙗ҃ко то҃ небѣѧше; а҃гг҃ли оꙋ҃бо споспѣшницы і сослꙋжи҃телие бг҃ꙋ, поюще і бл҃годарѧ҃ще е҃го, і ви҃цы быша шестодневны҃

твáрѣ бжїй; водá из земли вылáющеся і движáющеся і дх҃ъ бжїи
носáшѣ вѣ́ку воды́, направлáя і согрѣвáя водное ѐстество̀ дх҃ъ
сей áгг҃лъ гнь, ѿ него̀ і вѣтры сотворéни бы́ша, á не дх҃ гнь,
á ѝнде пишѣ, дх҃ъ бжїи, і дх҃ъ х҃въ, á ѿ҃ бг҃ъ ѐдин в тройцы; і
того̀ рáди моисéй пр҃ро̀ речѐ, ꙗко не мнѣли бы́ша чл҃цы, ꙗко бе́-
начáла нб҃о і земля, но начáло і҆мá, і бытию̀ врéмя сказꙋ́етъ; не
ѻ̀ себѣ̀ всѐ саморо̀но бы́сть, но всѐ со̀дáние бж҃ие. и рáздꙋчи бг҃ъ
между̀ свѣто̀, і между̀ тмо́ю, і наречѐ бг҃ъ свѣ̀т дн҃ь, á тмꙋ̀ наречѐ
но́щь; не наречѐ пр҃ѣ но́щь, но дн҃ь, да ѻ̀стїи́ся дѣ́ло бж҃ие, і по-
то̀ нощь наречѐ; і рáздꙋчи бг҃ъ нощь і дн҃ь, и дни̇̀ пѣ́ваго, і но́щи
пѣ́выя; сотвори̇̀ бг҃ъ дн҃ь на дѣ́лание і на трꙋ́долюбіе ѿлꙋ́чи бг҃ъ,
тмꙋ̀ на покóй чл҃ко̀, і бы́сть ве́че і бы́сть ѹ̀тро дн҃ь ѐдинъ;

Начáло вторáго дни.

Во вторы́й дн҃ь в пѧ̀ти̇̀, восхотѣ̀ бг҃ъ ѐдѝ до̀ ма̀ два ми́ра
ѹ̀строі́ти, сего̀ і бꙋ́дꙋщаго, і преполовѧ́е высотꙋ̀ ѿ земля, і
твори̇̀ дрꙋ́гое нб҃о , ѿ воды ѹ̀твѣ́ди, і да бꙋ́де твѣ́дь рáздѣлѧющи
воды; і ѝбне̇ сгꙋ́стѝшася ледовѝнїи состáви, ꙗко хрꙋ́стá вáлѣ,
поне̇̀ бо ѿ жи̇̀кѝ і слáкѝ во̀ то̀ ѹ̀твѣ́ди, ꙗко̀ бо дꙋ̀ ѻ̀гнь ѿ древа
і҆сходѝ рѣ́ко і слáко, і взыде̇̀ на высотꙋ̀, ѻ̀ли̇̀ то̀ст҃ъ прелѝнꙋ́ѣся;
тáко во̀ное ѐство̀, жи̇̀ко і рѣ́ко сꙋ́ще, но бг҃ъ во̀не̇̀ і ѹ̀твѣ́ди во́дꙋ,
постáви ю̀ на во̀дꙋсе, ꙗко ле̇̀довѝнꙋ сꙋ́щи подобию̀ пѣ́ваго нб҃сѝ.
крáй того̀ нб҃а нб҃ны̇̀ вземли̇̀ прикло́ни, і со землѐ́ю свѧ́за; и
рáдели̇̀ во́дꙋ, ѻ̀вы̇ превы́ше твѣ́ди постáви ѻ̀вы̇ по̀твѣ́дию на зѣ́ли;
слы́ши и разꙋ́мѣй зижителевꙋ̀ прелѣ́сть, во̀выси во́дꙋ поре̇̀ на
высотꙋ̀ по̀ ѐѧ̀ ѻ̀стáви на земли̇̀, поне̇̀ хотѧ́ше пꙋ̀ слѧ́чный і
лꙋ́чный і звѣ́дный, і плѧ́ме̇̀ быти, зане̇̀ не растáтѝ ѐлꙋ̀ ни попа-
лѝтися ѿ горѧ́чины тоѧ̀, того̀ рáди послѝ на плещѝ нб҃ныѧ, сѝ
рѣ̀ на̀ нб҃о, ꙗко тꙋ́чны твори̇̀, і полꙋзꙋ́е плещѝ нб҃ныѧ і тáко
сопротивѝся плѧ́мени̇ і не горѝ; сказáние̇̀ ѻ̀ то̀ ѝ҆ѐ́сто, дне̇̀ по-
лꙋ́ши коте̇̀ на ѻ̀гнь, áще ѝ҆мѝ во́дꙋ всеѣ̀, и тѝ̀ водѝ оустꙋ́жáе̇̀
ѻ̀гнь і áще нѣ́сть воды̀ то̀ прогорáе̇̀; сѝце бг҃ъ постáви во́дꙋ на̀
твѣ́дию противитѝ плѧ́мени̇, да і҆мѝ̀ тѣ́пѣти противитѝ пламени̇;

нетомо̾ вода̀ соблюдає̾ нбо, но і̂ ѻ̾гненую силу сли̇чный, і̂ лунный и̇ ведный на̀ землю спущає̾; аще бы̀ ѿкрыто было нбо то̀ всѧ̀ зарѧ̀ горѣбы тепла̀, і̂ пусту бы ѻ̾ставила [зе̾лю̾] [19]) вселе̾ную, і̂ того̀ ра̀ди поста̀ви бгъ вехъ бе̾мы̇ными водами, ꙗ̾ко зарѧ пренужаемыѧ нипущаюсѧ, занеже не раста̀ѧтисѧ теплотою сли̇чною, но сохранити̾сѧ студени во̾ною; пото̾же бгъ земли па̀зухи сотворити, тогда̀ ѻ̾стро̾во̾ і̂ пропа̀сте̾ і̂ гора̀м быти повелѣ і̂ ту солиѧ̾сѧ вода, і̂ ѧвисѧ суша ꙗ̾ко̾ про̾ро̾ рече̾, нбо нбси гвн зе̾лю̾ дастъ сн̇во̾ чл̇чески̇ і̂ со̾вори бгъ два ми̇ра, сего і̂ будущаго, еди̇но мѣсто ѿлучи̇ на земли̇ по̾ тве̾дию, тлѣ̇ному, и̇ прело̾ному і̂ смр̾тному житию̀ устро̀и и̇ скуса ради; вышнее̾ мѣсто на̾ тве̾дию, до высоты кома̀ныѧ оу̾гото̀ва̾ нетлѣ̇ному і̂ непрело̾ному і̂ бе̾сме̾тному житию̀ и̇ е̾сть цр̾тво нбное; и̇ бы̇сть вече̾, і̂ бы̇сть оу̾тро дн̇ь вторы̇й;

---

[19]) Напечатанное въ скобкахъ въ рукописи находится на полѣ.

СЛАВЯНО-РУССКІЯ РУКОПИСИ ПАРИЖСКОЙ БИБЛІОТЕКИ.

(Les Manuscrits slaves de la Bibliothèque impériale de Paris, par le P. Martinof. Avec un calque).

Въ ряду описаній пямятниковъ славяно-русской литературы, хранящихся въ публичныхъ библіотекахъ Европы, нельзя не обратить вниманія любителей отечественной старины на вышеприведенный трудъ одного изъ усерднѣйшихъ сотрудниковъ нашего Общества, И. М. Мартынова. Трудъ этотъ вышелъ въ свѣтъ давно и, не смотря на его ближайшую цѣль познакомить французскую публику съ славянскимъ отдѣломъ парижскаго книгохранилища, до сего времени остается и для русскаго читателя, интересующагося отечественною письменностью, наиболѣе полнымъ источникомъ обстоятельнаго знакомства съ славянскими рукописями, хранящимися въ Парижѣ. Предлагая читателю, въ живомъ изложеніи, общій обзоръ разсматриваемой коллекціи, И. М. Мартыновъ, по крайней мѣрѣ, относительно важнѣйшихъ памятниковъ, сообщаетъ множество любопытныхъ и цѣнныхъ для науки замѣчаній о происхожденіи и характерѣ нѣкоторыхъ рукописей.

Парижская коллекція славянскихъ рукописей не обширна — всего двадцать семь нумеровъ, — но въ ней, судя по

описанію г. Мартынова, находятся памятники, заслуживающіе обстоятельнаго и всесторонняго изученія. Упомянемъ сначала о рукописяхъ русской редакціи. Ихъ всего семь, въ томъ числѣ три принадлежали барону Спарвенфельду, а именно:

1. Три книги и начало четвертой списка XVIII вѣка in 4°, на 253 листахъ, „**Исторіи скиѳовъ**“ (татарскихъ царствъ въ Казани, Астрахани, Крыму и покореніе ихъ русскими), которая напечатана въ 1776 году въ Петербургѣ и въ 1787—въ Москвѣ.
2. Красивая копія части **Воскресенской лѣтописи**, начиная съ 1353 года и кончая 1541 г. Полууставный списокъ XVI-го вѣка, на бумагѣ, на 509 л., принадлежалъ прежде князю Юрію Ѳедоровичу Щербатову, отъ котораго достался барону Спарвенфельду, какъ о томъ гласитъ собственноручная запись князя Щербатова внизу первыхъ страницъ. Съ 500 до 509 л. означено скорописью XVII-го вѣка: „Книга именуемая лѣтописецъ Новаграда, Петра Тру....“, остальное не достаетъ.
3. Въ сборникъ подъ № 3 вошли два памятника, по содержанію, не имѣющіе между собой ничего общаго. Это, во-первыхъ, четко написанный неоконченный списокъ XVII-го вѣка „**Разрядной книги**“, изложеніе военныхъ событій 7051—7087 гг. (т.-е. 1543—1579 гг.) съ перечнемъ именъ и ранговъ военноначальниковъ. Остальная часть сборника содержитъ неполный, разныхъ почерковъ, списокъ XVII вѣка, весьма распространеннаго у славянскихъ народовъ **сказанія о дѣяніяхъ Александра Македонскаго**. Рожденіе Александра Македонскаго разсказано такъ же какъ у псевдо-Калисѳена или

его латинскаго переводчика. Путешествіе Александра въ Римъ приведено г. Мартыновымъ in-extenso.

Сборникъ первоначально принадлежалъ Е. Т. Мейсперу, отъ котораго потомъ перешелъ въ собственность барона Спарвенфельда.

3. **Жизнь и дѣянія великихъ князей Руси** — компиляція, составленная по русскому хронографу, въ XVII—XVIII-мъ вѣкѣ. Начинается съ Рюрика и заключается взятіемъ Полоцка въ 1563 году, при Іоаннѣ Грозномъ.

5. Рукопись на половину русская, на половину французская, подъ заглавіемъ „**Grammaire et méthode russe et française, par Jean Sohier,** interprète en langue esclavonne, russe et polonaise dans la bibliothèque du roi 1724 года". Добровскій ошибочно полагалъ, что это грамматика славянская (см. Institutiones linguae Slav., p. LXII), тогда какъ, кромѣ перечня сокращеній, употребительныхъ въ церковныхъ книгахъ Россіи, и нѣсколькихъ примѣровъ, а также и поверхностнаго наброска славянской грамматики, все содержаніе ея относится къ русскому языку.

6. Рукопись in 4°, на 302 л., въ два столбца, скорописью XVII-го вѣка, заключающая въ себѣ **латино-славянскій лексиконъ, и славяно-латинскій**, составленные „трудолюбіемъ иноковъ Арсенія и Эпифанія, въ богоспасаемомъ градѣ Москвѣ". Это—трудъ Эпифанія Славинецкаго и Арсенія Сатановскаго.

Наконецъ, второстепенный интересъ представляетъ собой рукописный отрывокъ, обозначенный въ описаніи г. Мартынова подъ № 7. По предисловію и оглавленію на 4-мъ л. мож-

тыномъ дастъ возможность ознакомиться въ „Памятникахъ Древней Письменности“ съ этимъ сокровищемъ древней литературы славянскаго юга въ подлинномъ изложеніи.

Наконецъ, два послѣдніе листка того же сборника содержатъ сказаніе о преніи христіанина съ жидомъ или **Обрѣтеніе о 12 пятницахъ, сдѣланное Елеверіемъ** (Ἐλευθέριος — свободный) византійскій памятникъ, довольно рано получившій извѣстность въ славянскихъ литературахъ.

Сравнивъ списокъ Парижской библіотеки съ тремя, напечатанными Н. С. Тихонравовымъ [1]) изъ полууставной рукописи XV в. Новгородско-Софійской библіотеки, съ болѣе пространной редакціей по списку XVI-го вѣка Московской Синодальной библіотеки [2]) и съ краткой редакціей сербской рукописи XV-го в., принадлежавшей профессору В. И. Григоровичу,— мы полагаемъ не лишнимъ отмѣтить слѣдующіе варіанты. Въ Парижскомъ спискѣ жидъ называется Kentarisius (Тарасей нашихъ списковъ); названіе города, гдѣ происходило преніе, опущено; царь, при которомъ происходило преніе, называется Carmin (Коринъ н. сп.). Далѣе парижскій списокъ почти вполнѣ сходенъ съ упомянутымъ сербскимъ, принадлежащимъ покойному В. И. Григоровичу. Различія сводятся къ слѣдующему: въ парижскомъ сп. въ пятую пятницу, перед Сошествіемъ Св. Духа, нашествіе агарянъ, которые ѣхали на верблюдахъ; въ сп. Григоровича прѣ[1] рꙋсалими. грѧдѧхꙋ же ꙗ҆ко ѿ ꙗ҆ко ꙋ҆ѕрѣвꙋ мѣса. Въ парижскомъ сп. объяснено, что усѣкновеніе главы Іоанна Предтечи, въ же-

[1] Памятники отреченной русской литературы, т. II, 338—398.

[2] То же преніе по списку то же сказаніе напечатано въ „Православномъ Собесѣдникѣ“ 1859 г., № 2, стр. 191. Букъ Караджичъ (Примѣри [illegible]) указываетъ книжку, напечатанную на сербскомъ языкѣ, въ которой между прочимъ находится Сказаніе о 12 пятницахъ [illegible] жидовина [illegible] христіанину.

вятую пятницу, случилось въ пять часовъ, тогда какъ въ другихъ вышеперечисленныхъ спискахъ въ девять часовъ, причемъ въ синодальномъ эта пятница значится восьмой; пятая же пятница стоитъ четвертой и добавлено, что въ другихъ спискахъ не встрѣчается: „въ нюже при нои потопъ бы҃. и҆ въ то времѧ стоꙗ҆ вода на земли .и҃. мц҃ь“; далѣе шестая пятница другихъ сп. въ синодальномъ названа пятой, седьмая—шестой, восьмая—седьмой, девятая—восьмой, десятая—девятой и четвертая десятой, которая считается тамъ по Воздвиженіи Креста, тогда какъ девятая въ синодальномъ спискѣ—передъ Воздвиженіемъ, въ четыре часа дня, что̀ согласуется съ Парижскимъ спискомъ, но не сходится съ другими, упомянутыми выше. Въ одинадцатую пятницу, по чтенію г. Мартынова, „le prophète Elie se sanctifia et disparut dans un nuage de feu pour ne reparaitre qu'au second avénement du Christ“, что въ другихъ сравниваемыхъ сп. передано такъ: .а҃і. пет҃ки прѣ҇ а҆ндреевѣмь дн҃емь вонже знамена ѥ҆ри́міе пр҃рки ст҃ки ки́вотъ вь ча҃ .а҃і. е҆го́же ськри ѡ҆блакь ѡ҆б онь фтораго пришьства хв҃а (по сп. Григоровича).

Быть можетъ, существеннѣйшіе изъ этихъ варіантовъ, въ числѣ которыхъ отмѣтимъ еще и разницу парижскаго списка съ другими въ отвѣтѣ жида, котораго переспорилъ христіанинъ, слѣдуетъ отнести насчетъ трудностей чтенія парижскаго списка „Обрѣтенія“.

Слѣдующая въ порядкѣ описанія г. Мартынова, подъ № 11, обозначена **пергаментная глаголическая рукопись**, на 195 л., **XIV-го вѣка**, in 12, съ иниціалами въ краскахъ. Заключая въ себѣ требникъ, служебникъ и часословъ, рукопись эта есть буквальный переводъ латинскаго оригинала, сдѣланный, по замѣчанію г. Мартынова, въ какой нибудь мѣстности Босніи. На оборотной сторонѣ переплета помѣщена пасхальная таблица; шесть первыхъ листовъ содержатъ кален-

дарь, гдѣ изъ святыхъ славянскихъ церквей упоминаются св. Меѳодій, архіепископъ Моравскій (подъ 6-мъ апрѣля); св. Альбертъ, епископъ Пражскій и св. Вячеславъ (подъ 28-мъ сентября). Внизу оборотной стороны третьяго листа находится слѣдующій заговоръ противъ укушенія змѣями: шита+шита+шита+Заклинаю васъ, змие, Богомъ живымъ, да будте покорнѣ мнѣ рабу божію (имерекь), какое покорань воскь огню, агань воску. Аминь.

Наиболѣе значительную и важнѣйшую часть этой рукописи составляетъ „Требникъ", за которымъ слѣдуетъ служебникъ, сопровождаемый часословомъ. Языкъ рукописи отражаетъ вліяніе латыни; слова латинскія здѣсь составлены на славянскій манеръ (prima, tertsa, omilia, lectia, capitoul, vikhilia и пр.). Тамъ и сямъ попадаются латинскіе инициалы, особенно же латинизмъ преобладаетъ въ техническихъ терминахъ.

Въ концѣ предпослѣдняго листа и на первой половинѣ предпослѣдней страницы находятся риѳмованные вирши, образчикъ которыхъ мы можемъ привести здѣсь же, благодаря любезному сообщенію автора разсматриваемаго Описанія. Вотъ эти вирши, которыми, между прочимъ, написана духовная пѣснь архангелу Михаилу:

1. Михиле преѣжни. ти о҆ їсь все зло отрини |
Ти си сл҃ва всега града. ти обароуи с | тара и млада
Радостна те ми сл҃вимо. ар҆ т | е сл҃вна възда вѣмо.
О҆ бг҃а їмь дара просишь. | добре д҃ше к бо҃у носишь
5. Аи҃ѣлски си воєвода. | ар҆ ти бь҃ тоу область пода.
Тебе чтоую к҃ко | кнеза. ар҆ ти пр҃во д҃ѣвла свеза.
Ки се бг҃оу противлаше. и на боури столь ставлаше.
Ре|че ѣ ощоу (sic) тоу сѣдѣти. и такь мень хощоу бг҃оу би|ти.
Мисаль те хоще погоубити. михаиль хоще на | те прити.

Черточка означаетъ раздѣленіе строкъ подлинника, гдѣ все читается сплошь. 1. неѣжни—преблажени. 3. ар҆—керь. 8. мень—

или опрокинутаго греческаго П (П). Факсимиле этой нотной рукописи находится въ „Paléographie universelle“ Сильвестра. Отмѣтимъ также гимнъ, относящійся къ исторіи отроковъ въ вавилонской пещи, который можетъ быть сопоставленъ съ помѣщеннымъ въ изданіи Общества подъ № XV.

Второстепенный палеографическій интересъ представляетъ полууставный списокъ **XVI-го вѣка „Псалтири“** на 262 л.: *В* квадратное, *Т* имѣетъ форму позднѣйшую; частое употребленіе гласной а вм. ꙗ указываетъ на южное происхожденіе рукописи. Инициалы киноварью. Оглавленіе болѣе новое, чѣмъ текстъ.

Слѣдующій по порядку № не лишенъ интереса для филолога, хотя съ 1612 года по 1800, текстъ рукописи выдержалъ до тридцати изданій *). Это — **молитвенникъ** писанный скорописью **XVI-го вѣка** на 268 л., „списканіемъ и труды многогрѣшнаго Ивана Володимерова сына Ленатсъ, иноземца и прочихъ трудившихся о Господѣ“. На поляхъ разсѣяны филологическія замѣтки, авторъ которыхъ платитъ дань своему времени, когда библейскій языкъ считался источникомъ всѣхъ языковъ: славянскія слова сравниваются здѣсь съ еврейскими, греческими и латинскими, какъ, напримѣръ, θυρα, евр. dour — дверь; евр. zaman — измѣна; nomen — имя; camera — храмъ.

Изъ церковныхъ книгъ г. Мартыновымъ описаны:

Евангеліе-Апракосъ (№ 18), списокъ **XVI-го вѣка** на 360 л. in-folio, болгарской редакціи, подаренный въ библіотеку, какъ сказано на 1-мъ л., патріархомъ іерусалимскимъ Хрисанфомъ 4 марта 1730 года. **Служебная минея** на мѣсяцъ Октябрь (№ 19)—списокъ **XVI-го вѣка**, на 182 л., in-folio.

---

*) Сопиковъ, Опытъ россійской библіографіи, т. I, № 1594 и слѣд.

Четвероевангеліе (№ 20), съ частымъ употребленіемъ юсовъ, съ заставками и иниціалами въ краскахъ, полууставный списокъ XVII-го вѣка, на 349 л., in 12.

Но особенно любопытна помѣта, сохранившаяся на послѣднемъ листѣ полууставнаго списка XV-го вѣка **Миней на Февраль,** сербской редакціи, на 122 л., въ четвертку, въ два столбца (21). Вотъ эта помѣта: „милостию светые троице и прѣсветаго и великаго архыєрѣа Христова и чюдотворца ѡтца Николає. скораго помощника сѣвернаго. иже вь Кончоулѣ. митрополита прьвопрѣстольніи арсенє сьхотѣниємь и всеродною любовию написахь сиє книгы ві мѣсяць рекомы минѣи: да ме простите светыи ѡтци. простите и мене грѣшнаго потроудившегосе Никодымь“ *). Такимъ образомъ по этой помѣтѣ видно, что, сверхъ сохранившейся минеи за февраль, существовали минеи за всѣ мѣсяцы еще въ XIII-мъ вѣкѣ. Парижскій списокъ есть лишь болѣе поздняя копія этихъ миней, написанныхъ первымъ митрополитомъ въ Кучулѣ Арсеніемъ, который былъ преемникомъ и ученикомъ св. Саввы, и монахомъ Никодимомъ. Тому же Арсенію г. Мартыновъ приписываетъ редакцію службы св. Симеону и Саввѣ подъ 14-мъ числомъ.

Далѣе слѣдуетъ полууставный списокъ **Минеи за Январь** (№ 22) начала XV-го вѣка, на 285 л., in 4-to. Въ концѣ минеи помѣщенъ эпилогъ, свидѣтельствующій о томъ, что рукопись была написана въ 1419 году: „изволениємь ѡтца и поспѣшениємь сына и совръшениємь светаго духа. Азь послѣдныи вь инокохь монахь, многогрѣшныи андони имже ми ѡтчьство гробь, и богатьство грѣси.

---

*) Г. Мартыновъ, приводя эту помѣту, замѣчаетъ, что въ рукописи находятся сокращенія, которыя, за недостаткомъ буквъ, нельзя было воспроизвести.

но заключить, что діалоги написаны на восьми языкахъ, перечисленныхъ въ рукописи; на самомъ же дѣлѣ читатель находитъ только русскій и параллельно малорусскій текстъ.

Слѣдующіе три сборника относятся къ числу памятниковъ сербской редакціи.

Первый изъ нихъ (№ 8), на 226 л., in 8°, XVI вѣка, содержитъ въ себѣ **собраніе различныхъ аскетическихъ сочиненій**, извѣстное по изданной въ Москвѣ, въ 1793 году, книги „Добротолюбіе". При этомъ добавлены извлеченія изъ твореній отцовъ церкви.

Въ составъ полууставнаго сборника XVI вѣка, № 9, на 400 л., входятъ: списокъ **„Лѣствицы св. Іоанна Климаха"**. На первомъ листѣ оглавленіе, имѣющее форму лѣстницы съ 30 ступенями; довольно рѣдкая особенность въ славянскихъ спискахъ: мѣстами названія оглавленія не соотвѣтствуютъ главамъ въ текстѣ [1]). Съ л. 241 слѣдуютъ небольшіе трактаты подвижниковъ, составляющіе родъ Патерика.

Большую важность по древности и большій интересъ по содержанію представляетъ **пергаментный сборникъ XIII вѣка**, на 247 л., подъ № 10. Изъ записи на 66-мъ листѣ видно, что сборникъ этотъ былъ купленъ Ѳеофаномъ съ горы Аѳонской, въ сербской лаврѣ Хиландарѣ. Орѳографія рукописи представляетъ особенности древне-сербскаго языка: удвоеніе глухихъ ъ и ь, постоянная замѣна одного другимъ. Прописныя буквы всѣ сдѣланы киноварью.

---

[1]) Говоря о подобной же рукописи XII вѣка (№ CXCVIII Рум. Музея), Востоковъ въ своемъ «Описаніи» замѣчаетъ, что онъ не нашелъ подобныхъ, ни въ греческомъ подлинникѣ, изданномъ впервые въ 1633 году, ни въ какой-либо другой славянской рукописи.

Отрывки изъ слав.-сербск. евангелія.

(№ 25, Парижской библіотеки).

Оузрѣвь же народь. и вьзиде на гороу. и ꙗко сѣде. пристоупише кь немоу. оучници его. шть врьзь оуста своа оучаше е глаголе. Блажѣ(не) ници доухомь ꙗко тѣхь есть цр҃во небесноеѥ. Блажене плачоуцеисе ꙗко ти оутѣшетьсе: Блажене кротьци ꙗко ти наслѣдеть земле: Блажене алчеще и жеждоуще правди ради. ꙗко ти наситетьсе. | Блажене милостиви ꙗко ти помиловани боудоуть. Блажене чисти срдемъ. ꙗко ти бога оузрѣть. Блажени миротворци ꙗко ти сꙑове божи нарекоутьсе. Блажене изъгнани правьди ради. ꙗко тѣхь есть цр҃во небесноеѥ. Блажене есте егда понесоутьсе вами. и ижденоуть ви. и рекоуть. всакы зьль глаголь на ви—лъжеще имени моего ради. Радоутесе людиеѥ и весьлитесе ꙗко мьзда ваша многа есть на небесехъ. Таково изъгнаше пророки. иже бѣхоу прѣжде васъ.

Ви есте соль земли: | аще соль шбоуꙗеть. чимь шсолитьсе ни кь чемоу же можеть бити. к томоу тькмо да всипаина боудеть вьнь и чловѣки попираемъ. Ви есте свѣть всемоу мироу не можеть градь оукритись. врьхоу горы стоеѥ ни вьжиганиеѥ свѣтилника и поставлають подь споудомь. нь на свѣщьницѣ и свѣтить вьсѣмь иже вь храминѣ соуть. тако да просвѣтитьсе

*) Въ ркп. не ставится двоеточія, когда надъ двугласною уже есть титло.

свѣть вашь прѣдь чловѣки да оузреть добраꙗ | ваша дѣла. и
прославеть ѡтьца вашего ѥже (sic) ѥсть на небесьхь. Не мните
ꙗко придохь розорити закона или пророкь. не придохь бо разо-
рити нь исплнити. Аминь глю вамь дондеже прѣидеть небо и
землѣ. писме ѥдино или ѥдина чрьта не прѣидеть ѡть закона
дондеже вса боудоуть. Иже бо разорить заповѣдь ѥдиноу ѡть
сихь малихь и наоучить тако чловѣки мьнии наречетьсе вь цар-
ствѣ небеснѣмь. а иже сьтворить и наоучить сьи велеи наре-
четьсе | вь царстви небеснѣмь. Глаголю бо вамь. ꙗко аще не
изьбоудеть правда ваша паче книжникь и фарисей. не имать вьнити
вь царствиѥ небесноѥ. Слышасте ꙗко реченьно бысть. древнимь.
не оубиѥши. иже бо оубиѥть повиньнь ѥсть соудоу. азь же
глаголю вамь. ꙗко всакь гнѣваѥисе на брата своѥго исиниѥ по-
виньнь ѥсть соудоу а иже аще речеть братоу своѥмоу ракка
повиньнь ѥсть соудоу сьнмица. а иже речеть боꙗ. повиньнь ѥсть
геѡнѣ ѡгньнѣи. аще оубо принесе | ши дарь твои кь ѡлтарю. и
тоу помѣнеши ꙗко брать твои имать нѣчто на те. остави тоу
дарь твои. прѣдь ѡлтаремь. и иди прѣжде смирисе. съ братомь
твоимь. тьгда принесеши дарь твои кь ѡлтарю. Боуди же оувѣ-
щаваѥ соупремь твоимь скоро доньдеже ѥси на поути снимь. да
тебе непрѣдасть соупьрь соуди. и соудиа те прѣдасть слоугѣ и
слоуга те вьврьжеть вь тьмницоу. право глю тебѣ не избоудеши
ѡть тоудоу | дондеже вьздаси и послѣдни коньдрать. Слишасте
ꙗко реченьно бысть древнимь не прелюбь сьтвориши. азь же глю
вамь. ꙗко всакь иже вьзить на женоу. вьсхотѣти ѥи юже любы
сьтворить сь неѥ вь срци своѥмь. Аще ѡко твоѥ сьблажнѣеть
те. изми ѥ и врьзи ѡть себе. юнѣѥ бо ти ѥсть да погибнеть.
ѥдинь ѡть юдовь твоихь. а не все тѣло твоѥ. вьврьжено боудеть
вь геѡноу. И аще десная роука твоꙗ сьвлажнѣеть те. оусѣци ю
врьзи ю ѡть тебе. | юнѣѥ бо ти ѥсть да погибнеть ѥдина ѡть
юдовь твоихь а не все тѣло твоѥ вьврьжено боудеть вь геѡнь.
Речено же бысть иже аще поустить женоу сьвою дасть книгы

распоустиие. азь же глю вамь. ꙗко всакь поущаеи женоу развѣ словесе прѣлюбодѣинаго. прелюбы дѣеть. Паки слишасте ꙗко речено бысть древнимь не вь лжоу кльнешисе. въздаси же господеви клетвы твоеѥ. Азь же глаголю вамь. не кльнѣтесе небомь. ꙗко прѣстоль боже | и ѥсть. ни землею ꙗко подножиеѥ ногама ѥго ѥсть. ни ѥрьмомь ꙗко градь цара великаго ѥсть. ни главою своеѥю кльнѣтесе. ꙗко не можеши ни ѥдиного власа бѣла или чрьна оучинити. боуди же слово ваше ѥ ѥй и ни ны. а лихоѥ се ѡть неприꙗзни ѥсть. Слышасте ꙗко речено бысть. ѡко за ѡко зоубь за зоубь. азь же глаголю вамь. не противитисе злоу. Нь аще те кто оударить вь десноую ланитоу. ѡбрати ѥмоу и дроугоую и хотещомоу прѣтись сь тобою и ризоу твою възети ѡтпоусти ѥмоу и срачицоу тво | ю хотещомоу възети не възьбрани. и аще кто поиметь те по силѣ. прьприще ѥдино или снимь двѣ. Просещемоу тебе даждь. хотещомоу ѡть тебе заѥти не ѡтьврати. Слишасте ꙗко речено бысть. възлюбиши искрьнаго своѥго и възненавидиши врага своѥго. азь же глю вамь. Любите враги вашѥ. благословите кльноущоую вы. добро тьворите ненавидещимь вась. молитесь за творещихь вамь напасть. и изьганещеѥ ви. да боудете сынове ѡтца вашего. иже ѥсть на небесехь. ꙗко оубо сльньце своѥ сиꙗѥ. на злыѥ и на благыѥ. и дьжь дьжить. на праведниѥ и на грѣшниѥ. Аще любите любещеѥ ви. коую мьздоу имате не имитариѥ ли тьжде твореть. аще цѣлоуете дроугы ваше тькмо что лихо творите. не имитариѥ ли тьжде твореть. боудѣте свръшени ꙗко ѡтець вашь небесны съвръшень ѥсть. Вьнемлѣте же милостиие вашоу не творите прѣдь чловѣки

Си глахъ вамь. да не сьблазните се. ѿ сьньмищь ѿдѣвѣть ви. нь приде година. да всакь иже оубиеть ви мнить се службу приносити бгу. И си твореть вамь ꙗко не познаше ни ѡтца ни мене. нь си глахъ вамь да егда придеть чась. помните си ꙗко рекохъ вамъ. ꙗко сами вѣхь. Ина же иду къ посльшьшоу ме.

и никто же ѿ васъ вьпрашаеть ме. камо идеши. ꙗко си глахъ вамь. скрьвь испльнить срьдца ваша. нь азъ истинꙋ глаголю вамь юже ѥсть вамь да азъ идꙋ. аще бо не идоу азь оутѣшитель не придеть квамь. аще ли идоу пошлю и квамь и пришедь ѡнь ѡбличить мира ѡ грѣсѣ и ѡ правдѣ и ѡ соудѣ. ѡ грѣсѣ оубо ꙗко не вѣрꙋють вь ме ѡ правьдѣ же ꙗко кь ѡтьцꙋ гредꙋ. и ктомꙋ не видите мене. ѡ соудѣ же ꙗко кнезь мира сего ѡсꙋжденъ боудеть. и ѥще много имамь глаголати вамь. нь не можете нїа носити. ѥгда же придеть ѡнь доухъ истиньны. и наставить ви на всакꙋ истинꙋ. Не ѡ себѣ бо глаголати имать нь ѥлико аще слишить глаголати имать. и гредꙋщаꙗ вьзвѣстить вамь. ѡнь ме прославить. ꙗко ѿ моѥго приметь и вьзвѣстить вамъ. Вса ѥлика имать ѡтьць моꙗ соуть. сего ради рекохъ вамь. ꙗко ѡть моѥго приметь и вьзвѣстить вамь. Вь малѣ ктомꙋ не видите мене. и паки вь малѣ оузрите мене. ꙗко идꙋ кь ѡтцꙋ. рекоше же оученици ѥго кь себѣ. что ѥсть ѥже глаголеть намь. вь малѣ не видите мене и паки оузрите ме ꙗко идоу кь ѡтцꙋ. не вѣмо что глаголеть вь малѣ. разꙋмѣвь же ісь. ꙗко хотѣхоу вьпрашати и рече имь ѡ сем ли стеѕаѥтесь междоу собою ꙗко рѣхъ вамь вь малѣ не видите мене и паки вь малѣ оузрите ме. Право право гл҃ю вамь. ꙗко вьсплачетесь и вьзридаѥте ви. а мирь вьзрадоуѥтсе виже печални бꙋдете. нь печаль ваша на радость прѣложитьсе жена егда раждаѥть печаль имать. ꙗко приде година ѥѥ. ѥгда же родить ѿроче. тьгда не помнить скрби за радость. ꙗко родисе чл҃вь вь мирь. ви же печални боудете нина. паки же оузрꙋ ви ꙗко вьзрадꙋють сьдца ваша и радости вашеѥ никто же не ѡтиметь ѡть вась. И вь ть дьнь оумене вьспросите ничесоже право право глаголю вамь. ѥлико аще просите оу ѡтца моѥго дасть вамь вь име моѥ. Доселѣ ничесоже просите вь име моѥ.

Приводимъ здѣсь же и синаксарь, сравненный съ синаксарѣмъ вышеупомянутой августовской минеи.

или опрокинутаго греческаго П (Ц). Факсимиле этой нотной рукописи находится въ „Paléographie universelle“ Сильвестра. Отмѣтимъ также гимнъ, относящійся къ исторіи отроковъ въ вавилонской пещи, который можетъ быть сопоставленъ съ помѣщеннымъ въ изданіи Общества подъ № XV.

Второстепенный палеографическій интересъ представляетъ полууставный списокъ **XVI-го вѣка „Псалтири“** на 262 л.: *В* квадратное, *Т* имѣетъ форму позднѣйшую; частое употребленіе гласной а вм. ꙗ указываетъ на южное происхожденіе рукописи. Инициалы киноварью. Оглавленіе болѣе новое, чѣмъ текстъ.

Слѣдующій по порядку № не лишенъ интереса для филолога, хотя съ 1612 года по 1800, текстъ рукописи выдержалъ до тридцати изданій *). Это — **молитвенникъ** писанный скорописью **XVI-го вѣка** на 268 л., „спискаціемъ и труды многогрѣшнаго Ивана Володимерова сына Ленатсъ, иноземца и прочихъ трудившихся о Господѣ“. На поляхъ разсѣяны филологическія замѣтки, авторъ которыхъ платитъ дань своему времени, когда библейскій языкъ считался источникомъ всѣхъ языковъ: славянскія слова сравниваются здѣсь съ еврейскими, греческими и латинскими, какъ, напримѣръ, θυρα, евр. dour — дверь; евр. zaman — измѣна; nomen — имя; camera — храмъ.

Изъ церковныхъ книгъ г. Мартыновымъ описаны:

Евангеліе-Апракосъ (№ 18), списокъ **XVI-го вѣка** на 360 л. in-folio, болгарской редакціи, подаренный въ библіотеку, какъ сказано на 1-мъ л., патріархомъ іерусалимскимъ Хрисанфомъ 4 марта 1730 года. **Служебная минея** на мѣсяцъ Октябрь (№ 19)—списокъ **XVI-го вѣка**, на 182 л., in-folio.

---

*) Сопиковъ, Опытъ россійской библіографіи, т. I, № 1594 и слѣд.

Мць генарь.

.а҃. обрѣзание гс҃ и с. василиꙗ. .в҃. с. селивестра. .г҃. с. мка гордиа. .д҃. прⷪ҃о малахию. .є҃. с. поула тивеа. .ѕ҃. крщение гне҃. .з҃. сьборь с. ишва крла. .и҃. мка ноулиана. .ѳ҃. с. полиевькта. .і҃. с. глигориꙗ нишев. .аі. ѳеѡсиа. .ві. с. мцє татианы. .гі. с. ермила. .ді. стхъ ѿць избиеныхъ. .єі. с. иѡ нощий (sic). .зі. Чєнихъ веригь апла пєра. .зі. с. андониꙗ. .иі. с. аѳасиꙗ и кирила. .ѳі. прєпо. макариꙗ. .к҃. с. евтимиа ѿца. .ка. исповѣника макима. .кв. стго тимотеа. .кг. с. мка агатаагла (sic). .кє. глгориꙗ бгословца. .кѕ. прєпо. ксенопонта. .кз. възвращение мощє ишана златоу. .ки. ѿца ефрема. .л҃. стго иполита. .ла. чоутворца кюра ишна.

Мць февварь. .а҃. стго м. трофѹна. .в҃. срѣтение гне. .г҃. симеѡна бгоприемм. .д҃. прєпо. сидора. .є҃. стоую агафию. .ѕ҃. сго воукоула. .з҃. фартениꙗ. .и҃. прⷪ҃ захарию. .ѳ҃. стго нисифора. .і҃. стго харьмьфиа (sic). .аі. сщемка влаиа. .ві. стго мелетиꙗ. .гі. с. мримиана. .ді. стго кирила философ (еу. ноев. .ѕ҃. и пє. .ѕ҃. вь м.). .єі. с. ѡнисима. .ѕі. самфила и павла. .зі. с. ѳеѡра тирона. .иі. ѿца леѡнта. .ѳі. с. ѳеѡра. .к҃. с. панотиа. .ка. с. евстатиа. .кв. с. тому. .кг. стго поликарпа. .кд. ѡбрѣтение гли ѿна крл. .кє. с. тарсеа. .кѕ. с. форфири. .кз. с. пропиа. .ки. с. василиа. .кѳ. ѿца касиа.

Мць марьть. .а҃. стоую евдокию. .в҃. с. теѡта. .г҃. с. ефродиа. .д҃. с. пау. .є. с. мка (?) .ѕ҃. сты м. .мв. .з҃. епспь .з҃. .и҃. с. феофикта. .ѳ҃. стыхъ мкь .м҃. всевастѣ бла. .і҃. с. кондра. .аі. с. софониа. .ві. с. теѡфа. .гі. никифора. .ді. алекседра (sic) .єі. стго бенедикта. .ѕі. с. трофима. .зі. алексоу бжиа чка. .иі. с. кирила. .ѳі. с. хрсонта. .к҃. с. савы. .ка. с. иакоб. .кв. с. василиа. .кг. с. иакова. .кд. с. артеми. .кє. бговѣщение стые

XI-му вѣку, а Строевъ—къ XIV-му *), г. Мартыновъ считаетъ не позднѣе 1346 года, когда Душанъ вѣнчался на царство и пересталъ быть кралемъ. Въ припискахъ одного почерка съ текстомъ, сдѣланныхъ Равуломъ, не разъ говорится о кралѣ. Время написанія рукописи опредѣлилось бы окончательно, если бы уяснена была личность Ковелицы, которая по другой припискѣ того же Равула „успє ѥга сіє пишахъ (мц҃ ію҃: к҃г). Сверхъ того, замѣчаетъ г. Мартыновъ въ своемъ письмѣ, теперь можно положительно опредѣлить мѣсто, гдѣ Равулъ писалъ свое тепера, а именно ꙋ сирникихъ. Сирипица или Сириника находится на Марицѣ, недалеко отъ Призреня и упоминается въ сербскихъ грамотахъ (см. Рјечникъ, Даничича), которыхъ выраженія всего лучше разрѣшаютъ географическій вопросъ, нѣсколько спутанный у Кипперта и самого Даничича и, напротивъ, правильно поставленный на картѣ Гана въ его сочиненіи: „Reise durch die Gebiete des Drin und Wardar“.

Для ознакомленія же съ языкомъ разсматриваемаго памятника приводимъ ниже слѣдующія выдержки изъ него, сообщенныя намъ г. Мартыновымъ.

*) Описаніе памятниковъ славянской литературы, хранящихся въ публичныхъ библіотекахъ Германіи и Франціи, С. Строева, 1841 г.

стратилата. .ѳ. кирила. .і. с. тимотеꙗ. .аі. апла вр҃лѳомеа и варнꙗ. .ві. ѥнофриа. .гі. акꙋлини. .ді. прр҃а ѥлисеа. .еі. прр҃а мо҃а. .ѕі. ст҃го тихо҃. .зі. с. манꙋила. .ві. леѡ҃дна. .ѳі. апла ию҃. .к. ста҃ асикрита. .ка. ст҃го оулиꙗна. .кв. с. ѥвсевиа. .кг. ст҃ые агрипиѥ. .кд рождество иѡа҃ крла. .ке. ст҃иѥ тевреніѥ (sic). .кѕ. дѣда солоу҃скаго. .кз. с. самисона. .ки. ст҃аго кира и иѡана. .кѳ. ст҃оую апла петра и павла. .л. ст҃ый апл҃ь. ві.

Мц҃ь июль.

.а. ст҃ую вра҃ козмы и дамиꙗна. .в. положеніѥ ризѣ и поясꙋ ст҃ые бц҃ꙋ. .г. с. мч҃ка никиты. .д. андреа крс҃скаго. .е. прѣпо҃. ламфа. .ѕ. ѿца сисоꙗ. .з. мч҃ка астиа. .и. с. прпиа. .ѳ. панькра҃. .і. с. мч҃ь мѳ. .аі. ст҃иѥ серафиѥ. .ві. с. прокла. .гі. серафона. .ді. ста҃ форфꙋнафа. .еі. кирꙗ и ꙋлꙗ. .ѕі. ѻнтиѻа. .зі. ст҃иѥ маринѣ. .ві. силꙗ. .ѳі. ѿца диꙗ. .к. прр҃ илию. .ка. с. симеѻна. .кв. мариѥ магдалини. .кг. с. трофима. .кд. хрин҃и. .ке. оуспеніѥ ст҃иѥ іаꙗ. .кг. ст҃иѥ пеки. и ѥрмоа҃. .кз. с. панделеимона. .ки. прохора. .кѳ. мч҃ка ѳеѻ. .л. ста҃ апла сн҃и силꙋама (sic). .ла. ѥвдокима новаго.

Мц҃а авто҃у.

.а. ст҃и макавеи. .в. прѣнесеніѥ мощемъ ст҃го стефа҃. .г. далма҃ и таоуста. .д. ст҃иѥ ѥрини и ѥвдокию. .е. с. мч҃ка ѥвсегиа. .ѕ. прѣѻображеніѥ гн҃е. .з. доментиа. .и. мч҃а ѥмелиана. .ѳ. матьтиа апс҃а. .і. ст҃го лаврентиа. .аі. мч҃ка ѥвпла. .ві. ста ѳотиа и анникита. .гі. максима. .ді. ихеꙗ. .еі. оуп҃еніѥ ст҃иѥ бц҃ꙋ. .ѕі. диѻмидиꙗ. вь тьже҃ дь прѣнесеніѥ оубрꙋса гн҃а. .зі. мирона. .ві. флора и лавра. .ѳі. андреа стра҃ла҃. .к. апла фадеа и прр҃ самоі. .ка. мц҃ꙋ васи҃. .кв. агатоника. .кг. тоумьфа (sic). .кз. вартѻмеа. .ке апла тита. .кѕ. андриана и анатали. .кз. препо҃ пꙋ-

свѣть вашь прѣдь чловѣки да оузрѣть добраꙗ | ваша дѣла. и
прославѣть ѡтьца вашего ѥже (sic) ѥсть на небесьхь. Не мните
ꙗко придохь розорити закона или пророкь. не придохь бо разо-
рити нь исполнити. Аминь глю вамь дондеже прѣидеть небо и
землѣ. писме ѥдино или ѥдина чрьта не прѣидеть ѡть закона
дондеже вса боудоуть. Иже бо разорить заповѣдь ѥдиноу ѡть
сихь малихь и наоучить тако чловѣки мьнии наречетьсе вь цар-
ствѣ небеснѣмь. а иже сьтворить и наоучить сьи велеи нарече-
тьсе | вь царстви небеснѣмь. Глаголю бо вамь. ꙗко аще не
изьбоудеть правда ваша паче книжникь и фарисей. не имать вьнити
вь царствиѥ небесноѥ. Слышасте ꙗко реченьно бысть. древнимь.
не оубиѥши. иже бо оубиѥть повиньнь ѥсть соудоу. азь же
глаголю вамь. ꙗко всакь гнѣваѥисе на брата своѥго исиниѥ по-
виньнь ѥсть соудоу а иже аще речеть братоу своѥмоу ракка
повиньнь ѥсть соудоу сьнмица. а иже речеть боꙗ. повиньнь ѥсть
геѡнѣ ѡгньнѣи. аще оубо принесе | ши дарь твой кь ѡлтарю. и
тоу помѣнеши ꙗко брать твой имать нѣчто на те. остави тоу
дарь твой. прѣдь ѡлтаремь. и иди прѣжде смирисе. съ братомь
твоимь. тьгда принесеши дарь твой кь ѡлтарю. Боуди же оувѣ-
щаваѥ соупремь твоимь скоро доньдеже ѥси на поути снимь. да
тебе непрѣдасть соупьрь соуди. и соудиа те прѣдасть слоугѣ и
слоуга те вьвьржеть вь тьмницоу. право глю тебѣ не изъбоудеши
ѡть тоудоу | дондеже въздаси и послѣдни коньдрать. Слишасте
ꙗко реченьно бысть древнимь не прелюбь сьтвориши. азь же глю
вамь. ꙗко всакь иже вьзить на женоу. вьсхотѣти ѥи юже любы
сьтворить сь неѥ вь срци своѥмь. Аще ѡко твоѥ сьблажнѣеть
те. изми ѥ и врьзи ѡть себе. юнѣѥ бо ти ѥсть да погибнеть.
ѥдинь ѡть юдовь твоихь. а не все тѣло твоѥ. вьвьржено боудеть
вь геѡноу. И аще десноꙗ роука твоꙗ сьвлажнѣеть те. оусѣци ю
врьзи ю ѡть тебе. | юнѣѥ бо ти ѥсть да погибнеть ѥдина ѡть
юдовь твоихь а не все тѣло твоѥ вьвьржено боудеть вь геѡнь.
Речено же бысть иже аще поустить женоу сьвою дасть книгы

распоустниѥ. азь же глю вамь. ꙗко всакь поущаѥи женоу развѣ словесе прѣлюбодѣинаго. прелюбы дѣѥть. Паки слишасте ꙗко речѣно бысть древнимь не вь лжоу кльнешисе. въздаси же господеви клетвы твоѥ. Азь же глаголю вамь. не кльнѣтесе небомь. ꙗко прѣстоль боже | и ѥсть. ни землею ꙗко подьножиѥ ногама ѥго ѥсть. ни ѥрꙋсалимомь ꙗко градь цара великаго ѥсть. ни главою своѥю кльнѣтесе. ꙗко не можеши ни ѥдиного власа бѣла или чрьна оучинити. боуди же слово ваше ѥ ѥй и ни ны. а лихоѥ се шть непріꙗзни ѥсть. Слышасте ꙗко речѣно бысть. ѡко за ѡко зоубь за зоубь. азь же глаголю вамь. не противитисе злоу. Нь аще те кто оударить вь десноую ланитоу. ѡбрати ѥмоу и дроугоую и хотещомоу прѣтись сь тобою и ризоу твою възети штпоусти ѥмоу и срачицоу тво | ю хотещомоу възети не възьбрани. и аще кто пойметь те по силѣ. прьприще ѥдино иди снимь двѣ. Просещемоу тебе даждь. хотещомоу шть тебе заѥти не штьврати. Слишасте ꙗко речѣно бысть. възлюбиши иск(р)ьнаго своѥго и възненавидиши врага своѥго. азь же глю вамь. Любите враги вашѥ. благословите кльноущоую вы. добро тьворите ненавидещимь вась. молитесь за творещихь вамь напасть. и изъганещеѥ ви. да боудете сынове штца вашего. иже ѥсть на небесехь. ꙗко оубо сльньце своѥ сиꙗѥ. на злыѥ и на благыѥ. и дьжь дьжить. на праведниѥ и на грѣшниѥ. Аще любите любещеѥ ви. коую мьздоу имате не имитариѥ ли тьжде твореть. аще цѣлоуѥте дроугы ваше тькмо что лихо творите. не имитариѥ ли тьжде твореть. боудѣте свръшени ꙗко штець вашь небесны сьвръшень ѥсть. Вьнемлѣте же милостине вашоу не творите прѣдь чловѣки

Си глахъ вамь. да не сьблазните се. Ѿ сьньмиць ижденꙋть ви. нь приде година. да всакь ѥже оубиѥть ви мнить се служꙋ приносити бгꙋ. И си твореть вамь ꙗко не познаше ми штца ни мене. нь си глахь вамь да ѥгда придеть чась. помните си ꙗко рскохь вамъ. ꙗко свами вѣхь. Нна же ндꙋ къ пославьшомꙋ ме.

и никто же ѡт васъ выпрашаеть ме. камо идеши. ꙗко си глахъ вамь. скрьвь исплнить срьдца ваша. нь азъ истинꙋ глаголю вамь юже ѥсть вамь да азъ идꙋ. аще бо не идоу азь оутѣшитель не придеть квамь. аще ли идоу пошлю и квамь и пришедь ѡнь ѡбличить мира ѡ грѣсѣ и ѡ правдѣ и ѡ соудѣ. ѡ грѣсѣ оубо ꙗко не вѣрꙋють вь ме ѡ правьдѣ же ꙗко вь ѡтьцꙋ гредꙋ. и ктомꙋ не видите мене. ѡ соудѣ же ꙗко кнезь мира сего ѡсꙋжденъ боудеть. и ѥще много имамь глаголати вамь. нь не можете нїа носити. ѥгда же придеть ѡнь доухъ истиньны. и наставить ви на всакꙋ истинꙋ. Не ѡ себѣ бо глаголати имать нь ѥлико аще слишить глаголати имать. и гредꙋщаꙗ възвѣстить вамь. ѡнь ме прославить. ꙗко ѿ моѥго приметь и възвѣстить вамъ. Ѩса ѥлика имать ѡтьць моꙗ соуть. сего ради рекохъ вамь. ꙗко ѡть моѥго приметь и възвѣстить вамь. Ѩ малѣ ктомꙋ не видите мене. и паки вь малѣ оузрите мене. ꙗко идꙋ кь ѡтцꙋ. рекоше же оученици ѥго кь себѣ. что ѥсть ѥже глаголеть намь. вь малѣ не видите мене и паки оузрите ме ꙗко идоу кь ѡтцꙋ. не вѣмо что глаголеть вь малѣ. разꙋмѣвь же ꙗ҆̀ко хотѣхоу выпрашати и рече имь ѡ сем ли стеѕаѥтесь междоу собою ꙗко рѣхъ вамь вь малѣ не видите мене и паки вь малѣ оузрите ме. Право право глю вамь. ꙗ҆̀ко вьсплачетесь и възридаѥте ви. а мирь възрадоуѥтсе виже печални бꙋдете. нь печаль ваша на радость прѣложитьсе жена егда раждаеть печаль имать. ꙗ҆̀ко приде година ѥѥ. ѥгда же родить ѿроче. тьгда не помнить скрби за радость. ꙗ҆̀ко родисе чл҃вь вь мирь. ви же печални боудете нина. паки же оузрꙋ ви ꙗко възрадꙋютьсе срьдца ваша и радости вашеѥ никто же не ѡтиметь ѡть вась. И вь ть дьнь оумене вьспросите ничесоже право право глаголю вамь. ѥлико аще просите оу ѡтца моѥго дасть вамь вь име моѥ. Доселѣ ничесоже просите вь име моѥ.

Приводимъ здѣсь же и синаксарь, сравненный съ синаксаремъ вышеупомянутой августовской минеи.

распоустиніе. азь же глю вамь. ꙗко всакь поущаеи женоу развѣ словесе прѣлюбодѣинаго. прелюбы дѣеть. Паки слишасте ꙗко речено бысть древнимь не вь льжоу кльнешисе. въздаси же господеви клетвы твоеѥ. Азь же глаголю вамь. не кльнѣтесе небомь. ꙗко прѣстоль боже | и ѥсть. ни землею ꙗко подьножиеѥ ногама ѥго ѥсть. ни ѥрꙋсалимомь ꙗко градь цара великаго ѥсть. ни главою своѥю кльнѣтесе. ꙗко не можеши ни ѥдиного власа бѣла или чрьна оучинити. боуди же слово ваше ѥ ѥи и ни ны. а лихоѥ се ѡть неприꙗзни ѥсть. Слышасте ꙗко речено бысть. ѡко за ѡко зоубь за зоубь. азь же глаголю вамь. не противитисе злоу. Нь аще те кто оударить вь десноую ланитоу. ѡбрати ѥмоу и дроугоую и хотещомоу прѣтись сь тобою и ризоу твою възети ѡтпоусти ѥмоу и срачицоу тво | ю хотещомоу възети не възьбрани. и аще кто поиметь те по силѣ. прьприще ѥдино иди снимь двѣ. Просещемоу тебе даждь. хотещомоу ѡть тебе заѥти не ѡтьврати. Слишасте ꙗко речено бысть. възлюбиши иск(р)ьнаго своѥго и възненавидиши врага своѥго. азь же глю вамь. Любите враги вашѥ. благословите кльноущоую вы. добро тьворите ненавидещимь вась. молитесь за творещихь вамь напасть. и изьганещеѥ ви. да боудете сыновѥ ѡтца вашего. иже ѥсть на небесехь. ꙗко оубо сльньце своѥ сиꙗѥ. на злыѥ и на благыѥ. и дьжь дьжить. на праведниѥ и на грѣшниѥ. Аще любите любещеѥ ви. коую мьздоу имате не мытариѥ ли тьжде твореть. аще цѣлоуѥте дроугы ваше тькмо что лихо творите. не мытариѥ ли тьжде твореть. боудѣте свръшенни ꙗко ѡтець вашь небесны сьвръшень ѥсть. Вьнемлѣте же милостине вашоу не творите прѣдь чловѣки

Си глахъ вамь. да не сьблазните се. ѿ сьньмищь ижденѫть ви. нь приде година. да всакь ѥже оубиѥть ви мнить се служѫ приносити бгѫ. И си твореть вамь ꙗко не познаше ми ѡтца ни мене. нь си глахь вамь да ѥгда придеть чась. помните си ꙗко рекохь вамъ. ꙗко сами вѣхь. Нна же идѫ къ пославьшомѫ ме.

маркимиана. .кѕ. с. мчⷭ҇а димитриа҃. .кз. с. нестора. .ки. с. терентиа. .кѳ. с. акрамиа. .л҃. с. зиновиа. .ла. ст҃ыхъ апⷭ҇л.

Мц҃а ноєм҃ра.

.а҃. ст҃оую врⷭ҇а козми и дамиана. .в҃. с. акендина. .г҃. ст҃щеномчⷭ҇а аксима. .д҃. іаникита. .є҃. с. мчⷭ҇а галактиѡ. .ѕ҃. с. исповѣ҃ника паѵ. .з. ст҃ы мчⷭ҇ь .л҃г. .и҃. соборъ ст҃ыхъ архїгл. михаила. гаврⷭ҇и. .ѳ҃. ст҃ы мчⷭ҇ь ѡнисифора. .і҃. прѣпⷭ҇ба нила. .а҃і. с. мчⷭ҇. минынѣ. .в҃і. иѡвана млтвⷭ҇а. .г҃і. иѡвана златоустⷭ҇а. .д҃і. апⷭ҇ла филипа. .є҃і. ст҃ы исповѣ҃никъ гѵрию. и самона. и авива. .ѕ҃і. евг҃лта мⷭ҇а. .з҃і. чоутворца глг҃ра. .и҃і. мчⷭ҇а платоны. .ѳ҃і. прⷭ҇ра авдиа. .к҃. патриарха прокла. .ка. вьвѣ҃ніе ст҃ые бц҃. .кв. апⷭ҇ла филимона. .кг. епⷭ҇кпа амфилохиа. .кд. глг҃ра кранⷭ҇ска. .ке. с. климента. .кѕ. с. мчⷭ҇а геѡргиа. .кз. иакова персѣнина. .ки. с. стефана новⷭ҇а. .кѳ. с. апⷭ҇ла сили. .л҃. ст҃го апⷭ҇ла андреа.

Мц҃ъ дѣ҃ръ.

.а҃. прⷭ҇ро наоума .в҃. прⷭ҇ аѵвокоумъ. .г҃. прⷭ҇ софонию. .д҃. ст҃ые мц҃е варвѵ и ѵлианиѡ. .є҃. с. ѿца савы. .ѕ҃. с. николы. .з҃. ѿца амвросиа. .и҃. прѣпⷭ҇. паниа. .ѳ҃. зачетие ст҃ые іаны. егда зⷭ҇ть ст҃е бц҃ѵ. .і҃. ст҃ыхъ мчⷭ҇ь. .а҃і. стлника данила. .в҃і. ст҃го спиридона. .г҃і. с. мчⷭ҇ь евстратиа. .д҃і. с. м. фирса и сѣвк. .є҃і. с. левтериа. .ѕ҃і. прⷭ҇ евгеа. .з҃і. прⷭ҇ра данила и трехъ ѿрⷭ҇. .и҃і. с. м. севастиана. .ѳ҃і. с. мчⷭ҇а вонифатиа. .к҃. бг҃оносца игнатиа. .ка. ст҃ые ѵлианиѡ. .кв. с. анастасиѡ. .кг. с. мчⷭ҇ь еже въ крⷭ҇. .кд. ст҃ые евгениѡ. .ке. рожⷭ҇ьство хв҃о. .кѕ. сьборъ ст҃ие бц҃ѵ. .кз. ст҃го стефана. .ки. ст҃го теѡ҃ра и мчⷭ҇ь. .кѳ. ст҃ы мдѣниць. .л҃. ст҃ые мц҃ѵ анѵсие. .ла. ст҃ые меланиє.

Спаксарь сїи мчнь. всѣ стыи и всемоу лѣтоу.

мца сентє. .а. новоу лѣ. Въ тои же день. стго семеѡна стлника .в. стго мамы. .г. священномка антима. .д. стго вавулы. .є. прра захариѡ. .ѕ. чоудеса архїла михаила. въ ієхонѣ. .з. с. созонта. .и. рожество стиє бцс. .ѳ. стєую праведникоу иакиму и анне. .і. стихъ мвь тиѳодоры. .аі. прпдо. ѳеѡроу. .ві. с. евтонома. .гі. прпразнство. .ді. Въздвижение чнаго крта. .єі. с. никиты. .ѕі. с. ефимиа. .зі. стиє софиѡ. .ві. евмениа. .ѳі. с. трофима. .к. с. евстатиа. .ка. прро иѡны. .кв. с. кондрата. .кг. зачетиє иѡа крла. .кд. стыє .а. мце теклы. .кє. с. ефросины. .кѕ. с. иѡвана бгословца. .кз. с. ефихариє. .ки. ѡца харитона. .кѳ. прпдо кириака. .л. єйпа глгриа.

Мца ѡктебра.

.а. с. апла ананиѡ. .в. с. киприана. .г. с. диѡнисиа. .д. с. мча петра еротеа. .є. стыє харитины. .ѕ. с. апла томы. .з. с. сергиа и вакха. .и. прпдо. пелагиє. .ѳ. с. апла иакова алфеѡва. .і. с. евламиа. .аі. с. апла филипа. ѿ седмихъ диаконь. .ві. сты мвь прова и инѣ. .гі. с. карпа. .ді. с. азариѡ и прочи. .єі. с. лоукиана. .ѕі. с. логина. .зі. прр иесеа. .ві. с. апла и еуста лоу. .ѳі. прра ишиа. .к. с. артемиа. .ка. с. илариѡна. .кв. с. аверки. .кг. апла иакова бра гнѣ. .кд. с. ареты и друх. .кє. с.

маркимиана. .кѕ. с. мчⷭ҇а димитриа҃. .кз. с. нестора. .ки. с. терентиа. .кѳ. с. авраміа. .л҃. с. зиновиа. .ла. стыхъ апⷭ҇лъ.

Мца ноєбра.

.а҃. стоую врⷭ҇а козми и даміана. .в҃. с. акендина. .г҃. свщеномчⷭ҇а аксима. .д҃. іаникиа. .є҃. с. мчⷭ҇а галактиѡ. .ѕ҃. с. исповѣника паѵ. .з҃. стыи мчⷭ҇ь .лг҃. .и҃. соборъ стыхъ архїгл. михаила. гаврⷭ҇. .ѳ҃. стыи мчⷭ҇ь ѡнисифора. .і҃. прѣпⷭ҇на нила. .аі. с. мчⷭ҇. минынѣ. .ві. иѡвана млтивⷭ҇. .гі. иѡвана златоустаго. .ді. апⷭ҇ла филипа. .єі. стыи исповѣникъ гврию. и самона. и авива. .ѕі. евгата мⷭ҇. .зі. чоутворца глгриа. .иі. мчⷭ҇а платоны. .ѳі. прⷭ҇ра авдиа. .к҃. патриарха прокла. .ка. вьвєніе стые бцⷭ҇. .кв. апⷭ҇ла филимона. .кг. єпⷭ҇кпа амфилохиа. .кд. глгриа крⷭ҇анска. .кє. с. климента. .кѕ. с. мчⷭ҇а геѡгиа. .кз. иакова персѣнина. .ки. с. стефана новⷭ҇. .кѳ. с. апⷭ҇ла сили. .л҃. стго апⷭ҇ла андреа.

Мцъ дєръ.

.а҃. прⷭ҇ро наоума .в҃. прⷭ҇ амвокоумъ. .г҃. прⷭ҇ софонию. .д҃. стые мцⷭ҇е варвароу и ѵлианию. .є҃. с. ѿца савы. .ѕ҃. с. николы. .з҃. ѿца амвросиа. .и҃. прѣпⷭ҇. паниа. .ѳ҃. зачетие стые іаны. егда зⷭ҇ать стіе бцⷭ҇. .і҃. стыхъ мчⷭ҇ь. .аі. стлника данила. .ві. стго спиридона. .гі. с. мчⷭ҇ь евстратиа. .ді. с. м. фирса и сєвк. .єі. с. левтериа. .ѕі. прⷭ҇ евгеиа. .зі. прⷭ҇ра даніла и трехъ ѿрⷭ҇. .иі. с. м. севастиана. .ѳі. с. мчⷭ҇а вонифатиа. .к҃. бгоносца игнатиа. .ка. стые ѵлианию. .кв. с. анастасию. .кг. с. мчⷭ҇ь еже въ крⷭ҇. .кд. стые евгению. .кє. рожⷭ҇ство хво. .кѕ. сьборъ стие бцⷭ҇. .кз. стго стефана. .ки. стго теѡра и мчⷭ҇ь. .кѳ. стыи мⷭ҇дѣньць. .л҃. стые мцⷭ҇ анѵсие. .ла. стые мелание.

Мць генарь.

.а҃. обрѣзание гн҃е и с. василиꙗ. .в҃. с. селивестра. .г҃. с. мк҃а гордиа. .д҃. прр҃о малахию. .є҃. с. поулла тивеа. .ѕ҃. крщение гн҃е. .з҃. сьборь с. иѡ҃ва кр҃ла. .и҃. мк҃а иоулиꙗна. .ѳ҃. с. полиевькта. .і҃. с. глигориꙗ нишеѣ. .аі. ѳеѡсиа. .ві. с. мц҃е татианы. .гі. с. ермила. .ді. ст҃хь ѿць избиеныхь. .єі. с. иѡ҃ нощнѝ (sic). .зі. Чѣ҃нихь вериꙗ апла пѣ҃ра. .зі. с. айдониꙗ. .иі. с. аѳасиꙗ и кирила. .ѳі. прѣпо. макариꙗ. .к҃. с. евтимиа ѿца. .ка. исповѣ҃ника маѯима. .кв. ст҃го тимотеа. .кг. с. мк҃а агаталагла (sic). .ке. глг҃риꙗ бг҃ословца. .кѕ. прѣпо. ксенопонта. .кз. възвращение мощѣ иѡ҃ана златооу. .ки. ѿца ефрема. .х҃. ст҃го иполита. .ла. чоутворца кюра иѡ҃на.

Мць февварь. .а҃. ст҃го м҃. трифѹна. .в҃. срѣтение гн҃е. .г҃. симеѡна бг҃оприемц. .д҃. прѣпо. сидора. .є҃. ст҃оую агафию. .ѕ҃. ст҃го воукоула. .з҃. фартениꙗ. .и҃. прр҃ захарию. .ѳ҃. ст҃го нисифора. .і҃. ст҃го харьмьфиа (sic). .аі. сщемк҃а влаиа. .ві. ст҃го мелетиꙗ. .гі. с. мр҃имиана. .ді. ст҃го кирила философа (еу. ноев. .ѕ҃. и пє. .ѕ҃. вь м҃.). .єі. с. ѡнисима. .ѕі. самфила и павла. .зі. с. ѳеѡра тирона. .иі. ѿца леѡнта. .ѳі. с. ѳеѡра. .к҃. с. панотиа. .ка. с. евстатиа. .кв. с. томѹ. .кг. ст҃го поликарпа. .кд. ѡбрѣтение гл҃и ѿца кр҃л. .ке. с. тарсеа. .кѕ. с. форфири. .кз. с. прѹпиа. .ки. с. василиа. .кѳ. ѿца касиа.

Мць марьть. .а҃. ст҃оую евдокию. .в҃. с. теѡта. .г҃. с. ефродиа. .д҃. с. паѹ. .є. с. мк҃а (?) .ѕ҃. ст҃ы м҃. .мв. .з҃. епспь .з҃. .и҃. с. феофикта. .ѳ҃. ст҃ыхь мк҃ь .м҃. всевастѣ бла. .і҃. с. кондра. .аі. с. софрониа. .иі. с. теѡфа. .гі. никифора. .ді. алекседра (sic) .єі. ст҃го бенедикта. .ѕі. с. трофима. .зі. алексоу бжиа чл҃ка. .иі. с. кирила. .ѳі. с. хрѹсонта. .к҃. с. савы. .ка. с. иакѡ. .кв. с. василиа. .кг. с. иакова. .кд. с. артеми. .ке. бл҃говѣщение ст҃ые

мѣ. .ки. ѿца мѹрѣ. .кѳ. оусѣкновлєниє гл҃ иѡвл҃ крл҃а, .л҃. алєксандра иѡвл҃ †. .ла. положєниє ризѣ и поасоу ст҃иє вѣоу.

Кончашє мѣциє слоужбы.

№ 23 *).

4. Въ Мин. авг. нѣтъ. 12 † и Максима, а 13 дня отдается праздникъ Преображенія. 18 Оуспеніе Пр. о. н. Іоанна рыльскаго и св. муч. Флора и Лавра. 20. Одного Самуила. 21. Ѳаддея. 22. и св. Лупа, потому что 23 отдается праздн. Успенія. 28. Моусея Мурина. 30 † и Павла новаго.

Наконецъ, послѣдними нумерами парижской коллекціи славянскихъ рукописей обозначены: № 26, неполный полууставный списокъ XV-го вѣка **сборника въ родѣ „Пчелы" и „Маргарита"** на 154 л., in 8°, болгаро-сербской редакціи, въ 70-ти главахъ. Въ составъ этого сборника вошли, наряду съ нравоучительными цитатами изъ твореній отцовъ церкви и церковныхъ писателей, извлеченія изъ Анакреона, Аристиппа, Аристотеля, Демокрита, Демосѳена, Діодора Сицилійскаго, Діогена, Эпиктета, Эврипида, Геродора, Изократа, Менандра, Платона, Сократа и пр.

№ 27. Полууставная рукопись XV-го вѣка, на 298 л., in 4-to, содержащая **Евангеліе, Дѣянія и посланія апостоловъ** апостоловъ, съ посланіемъ ап. Павла къ евреямъ включительно. Образцы этого евангелія приведены у Добровскаго въ „Institutiones l. Sl.", p. 689—694.

---

*) Знакъ † показываетъ, что въ рук. прибавлено, сравнительно съ № 25.

стратилата. .ѳ. кирила. .і. с. тимотеꙗ. .аі. апл҃а вр҃лѳомеа и варнꙗ. .ві. ѥнофриа. .гі. акꙋлини. .ді. прр҃а ѥлисеа. .еі. прр҃а мо҃а. .ѕі. ст҃го тихо҃. .зі. с. манꙋила. .иі. леѡ҃диа. .ѳі. апл҃а ию҃. .к. ст҃а асикрі҃та. .ка. ст҃го оулиꙗна. .кв. с. ѥвсевиа. .кг. ст҃ые агрипі҃ѥ. .кд рождество ишꙋ҃ кр҃ла. .ке. ст҃ие теврениѥ (sic). .кѕ. дѣда солоу҃скаго. .кз. с. самисона. .ки. ст҃аго кира и ишꙋана. .кѳ. ст҃оую ап҃лоу пет҃а и павла. .л. ст҃ый апл҃ь. ві.

Мц҃ь іюль.

.а. ст҃ую вра҃ козмы и дамиꙗна. .в. положениѥ ризѣ и поясꙋ ст҃ые бц҃ꙋ. .г. с. мч҃а никиты. .д. андреа крі҃скаго. .е. прѣпо҃. ламфа. .ѕ. ѿца сисоꙗ. .з. мч҃а астиа. .и. с. прпо҃пиа. .ѳ. панькра҃. .і. с. мч҃ь мѳ. .аі. ст҃ие серафиѥ. .ві. с. прокла. .гі. серафона. .ді. ст҃а форфꙋнафа. .еі. кирі҃на и ꙋлі҃. .ѕі. ѻнтиѳа. .зі. ст҃ие маринѣ. иі. силі҃а. .ѳі. ѿца диꙗ. .к. прр҃ ілию. .ка. с. симеѳна. .кв. марие магдалини. .кг. с. трофима. .кд. хрині҃. .ке. оуспениѥ ст҃ие ꙗні҃. .кг. ст҃ие пеки. и ѥрмоа҃. .кз. с. панделеимона. .ки. прохора. .кѳ. мч҃а ѳеѳ. .л. ст҃а апл҃а сі҃и силꙋама (sic). .ла. ѥвдокима новаго.

Мц҃а авто҃у.

.а. ст҃ый макавеи. .в. прѣнесениѥ мощемъ ст҃го стефа҃. .г. далма҃ и таоуста. .д. ст҃ие ѥрини и ѥвдокию. .е. с. мч҃а ѥвсегниа. .ѕ. прѣѡбраженіѥ гн҃е. .з. доментиа. .и. мч҃а ѥмелиана. .ѳ. матѣтиа апс҃а. .і. ст҃го лаврентиа. .аі. мч҃ка ѥвпла. .ві. ст҃а фотиа и анникита. .гі. максима. .ді. ихеꙗ. .еі. оуп҃ениѥ ст҃ие бц҃ꙋ. .ѕі. диѡмидиꙗ. вь тьже҃ дь прѣнесениѥ оуврꙋса гн҃а. .зі. мирона. .иі. флора и лавра. .ѳі. андреа стра҃ла҃. .к. апл҃а фадеа и прр҃ самоі҃. .ка. мц҃ꙋ васі҃. .кв. агатоника. .кг. тоумьфа (sic). .кз. вартѡмеа. .ке апл҃а тита. .кѕ. андриана и анатали. .кз. препо҃ пꙋ-

мїа. .ки. ѿца мꙋрї. .кѳ. оусѣкновлєнїє гл҃ иѡвл҃ крл҃а, .л҃. алєксандра иѡвл҃ †. .ла. положєнїє ризѣ и поасоу ст҃иє бцоу.

Кончашє мцїнїє слоужбы.

№ 23 *).

4. Въ Мин. авг. нѣтъ. 12 † и Максима, а 13 дня отдается праздникъ Преображенія. 18 Оуспеніе Пр. о. н. Іоанна рыльскаго и св. муч. Флора и Лавра. 20. Одного Самуила. 21. Ѳаддея. 22. и св. Лупа, потому что 23 отдается праздн. Успенія. 28. Моусея Мурина. 30 † и Павла новаго.

Наконецъ, послѣдними нумерами парижской коллекціи славянскихъ рукописей обозначены: № 26, неполный полууставный списокъ XV-го вѣка **сборника въ родѣ „Пчелы" и „Маргарита"** на 154 л., in 8°, болгаро-сербской редакціи, въ 70-ти главахъ. Въ составъ этого сборника вошли, наряду съ нравоучительными цитатами изъ твореній отцовъ церкви и церковныхъ писателей, извлеченія изъ Анакреона, Аристиппа, Аристотеля, Демокрита, Демосѳена, Діодора Сицилійскаго, Діогена, Эпиктета, Эврипида, Геродора, Изократа, Менандра, Платона, Сократа и пр.

№ 27. Полууставная рукопись XV-го вѣка, на 298 л., in 4-to, содержащая **Евангеліе, Дѣянія и посланія апостоловъ** апостоловъ, съ посланіемъ ап. Павла къ евреямъ включительно. Образцы этого евангелія приведены у Добровскаго въ „Institutiones l. Sl.", p. 689—694.

---

*) Знакъ † показываетъ, что въ рук. прибавлено, сравнительно съ № 25.

ВАРІАНТЫ

къ

ХОЖДЕНІЮ

СВ. АПОСТОЛА И ЕВАНГЕЛИСТА ІОАННА БОГОСЛОВА.

Въ числѣ списковъ «Хожденія Іоанна Богослова», не приведенныхъ въ извѣстность, считаемъ полезнымъ обратить вниманіе на два списка, поступившіе въ библіотеку князя П. П. Вяземскаго. Первый изъ нихъ представляетъ собою рукопись, писанную полууставомъ XVI вѣка, in folio, въ которой между прочими статьями заключается и Хожденіе Іоанна Богослова, подъ слѣдующимъ заглавіемъ, писаннымъ киноварью: Мц҃а сентевріа, сказанье, 26, Прохора, иже бѣ поставленъ на потребꙋ Апл҃ѡ, ѡ Іѡаннѣ Бг҃ословѣ Ев҃алистѣ. Гд҃и Бл҃гви. Въ отличіе отъ большинства рукописныхъ житій Богослова, рукопись князя Вяземскаго раздѣлена на главы. Сличеніе этой рукописи съ древнѣйшимъ изъ доселѣ извѣстныхъ текстомъ, изданнымъ И. И. Срезневскимъ, а равно и съ тѣмъ, который напечатанъ для Общества о. Амфилохіемъ, представило любопытные варіанты, которые мы и приводимъ ниже

Какъ было уже замѣчено въ «Памятникахъ Древней Письменности, *) древнѣйшій славянскій списокъ житія Іоанна Бо-

*) См. II-й вып., ст. подъ № XXI.

гослова, извѣстенъ намъ только въ отрывкѣ. На переплетѣ одной бумажной рукописи, И. И. Срезневскій нашелъ пергаментный листокъ Сербскаго письма XII вѣка, въ которомъ помѣщенъ Отрывокъ изъ Житія Богослова О Прокліаніи и

С. *)

Страница.	Строка.	
394	13	ꙗко вѣрова
394	14	поклонися
394	16—17	ꙗко же еси не оставилъ
395	4—5	наслаждоусе Заповѣди Хв҃ы
395	8	обычае
395	11	кичениѣ диѣволꙗ
395	13—15	ѿметаѭщисе словесь зьлыхь: и образы зьлые: еже есть сьтворила къ тебѣ
395	20—21	вьскочи
395	28—29	врѣды неицѣльные
395	31—32	сьвращение
395	33	била
395	33—34	а онь не иде быти сь мноѧ
396	3—4	ѿь .великаго гнѣва

«Всматриваясь въ этотъ отрывокъ, говоритъ И. И. Срезневскій, со стороны правописанія, замѣчаешь, что подъ Сербскимъ слоемъ лежитъ слой старославянскій юсовой».

Сравненіе же этого отрывка съ списками русскими привели И. И. Срезневскаго къ заключенію, что и «въ Русскихъ спискахъ памятника мы имѣемъ тотъ же самый переводъ» (Свѣдѣнія и Замѣтки о малоизвѣстныхъ и не извѣстныхъ памятникахъ. Прил. къ XXVIII т. Зап. И. А. Н. Спб. 1876, стр. 393—397).

*) С.—отрывокъ, изданный И. И. Срезневскимъ.

сынѣ ея Сосипатрѣ. Сличеніе этого отрывка съ соотвѣтствующимъ мѣстомъ въ рукописи князя П. П. Вяземскаго, представило слѣдующіе варіанты:

В. *)

Листъ.	Строка.	
282г	23—24	еже сътвори
282г	26	припаде
282г	29—30	ꙗкоже просвѣтилъ
283а 30;	283б 1	веселюсѧ ѿ словесе҆ Хв҆ы
283б	8	похоти
283б	13	оузы дьꙗволѧ
283б	17—	ѿгребающисѧ ѿ злы҆ словесъ не погибе еже творѧше къ тебѣ
283в	3	въста
283в	17—18	несмыслены҆ ꙗвы
283в	22—23	пагоубоу
283в	24	стꙋжа҆
283в	25—26	ѡнъ же не ѡбѣща ми сѧ
283г	3—4	бесчиннаго и неистоваго естьства.

Другой списокъ «Хожденія», принадлежащій князю П. П. Вяземскому, помѣщенъ въ рукописи, писанной полууставомъ конца XVI вѣка, in 4-to. Текстъ не раздѣленъ на главы. Заглавіе его слѣдующее: Мѣсяца маия во 8 день Прохора в потреба҆ самаго з҃-го **) поставле҆наго нетіи же С҆те҆фанꙋ пе҆рвомч҆нкꙋ. с҆писа҆ніи, и҆ о҆ жи҆тіи и дѣа҆ніи е҆ѧ҆наго А҆пла І҆ѡа҆нна Бг҆оcло҆вца҆ і҆ є҆ва҆ли҆та. Блг҆ви ѿче҆.

*) В.—списокъ, принадлежащій князю П. П. Вяземскому.

**) Прохоръ былъ дѣйствительно самъ седмый поставленный: «усмотрите убо братіе мужы отъ васъ свидѣтельствованы седмь, исполнены духа свята и премудрости, ихъ же поставимъ надъ службою сею». Дѣян. Апост. глава з҃. зачало ѕ҃і. г҃.

гослова, извѣстенъ намъ только въ отрывкѣ. На переплетѣ одной бумажной рукописи, И. И. Срезневскій нашелъ пергаментный листокъ Сербскаго письма XII вѣка, въ которомъ помѣщенъ Отрывокъ изъ Житія Богослова О Прокліаніи и

С. *)

Страница.	Строка.	
394	13	ꙗко вѣрова
394	14	поклонися
394	16—17	ꙗко же еси не оставилъ
395	4—5	наслаждоусе Заповѣди Хв҃ы
395	8	обычае
395	11	кичениѣ диѣволꙗ
395	13—15	Ѿметаѧщисе словесь зьлыхь: и образы зьлые: еже есть сьтворила къ тебѣ
395	20—21	вьскочи
395	28—29	врѣды неицѣльные
395	31—32	сьвращение
395	33	била
395	33—34	а онь не иде быти сь мноѩ
396	3—4	Ѿь .великаго гнѣва

«Всматриваясь въ этотъ отрывокъ, говоритъ И. И. Срезневскій, со стороны правописанія, замѣчаешь, что подъ Сербскимъ слоемъ лежитъ слой старославянскій юсовой».

Сравненіе же этого отрывка съ списками русскими привели И. И. Срезневскаго къ заключенію, что и «въ Русскихъ спискахъ памятника мы имѣемъ тотъ же самый переводъ» (Свѣдѣнія и Замѣтки о малоизвѣстныхъ и не извѣстныхъ памятникахъ. Прил. къ XXVIII т. Зап. И. А. Н. Спб. 1876, стр. 393—397).

*) С.—отрывокъ, изданный И. И. Срезневскимъ.

желаніѧ и ꙋсердіѧ ꙗко да ва́шы ра^хи сты мл҃твъ даст ми чл҃колюбець Бг҃ь покаѧ́ние в разоу истинныі вопикнꙋти ѿ діаво́скыѧ сѣти, егда скочаесѧ живо мои Гда ра^хи и лѡбовныѧ его за́повѣди помѧни́те дш҃ю мою за упокоѝ и в сенадѝ напишыте поне и а́зъ вашего ста́да заблꙋшее ѡвча и постриженіе приѧ ѿ рꙋки ѿца архимарита Захарїѝ потѡ бысть во Тѳери епкопь таже и архиепкопъ. Аще и недостой есмь ѡ'ба и в се бе́утѣшно мѣсте и сѣдо плакати грѣ свои написася книга сіѧ в лѣ ѕ. ра-го году. Ка ꙗ бы на Вологдѣ во архиепкопахъ. а писа не сь единаго спика но с разлины добры переводовъ.

Молю всѣх прочитающы книгꙋ сію внегда ѿрѣсти прилꙋчитсѧ кому в не нѣгде ѿпись или недопи или нѣкое погрешеніе за грꙋбость ꙋма моего Бг҃а ра^хи исправлѧ́те і мене в то простите, а не клените. поне́же хꙋдоуме есмь».

Приводимъ далѣе варіанты къ «Хожденію» по спискамъ князя П. П. Вяземскаго и изданному для Общества о. Амфилохіемъ.

Бѣглое разсмотрѣніе этого списка показало, что текстъ его совершенно сходенъ съ славянскимъ текстомъ, напечатаннымъ о. Амфилохіемъ. Рукопись эта замѣчательна своимъ послѣсловіемъ, которое мы здѣсь и приводимъ: «Лѣта ҂зчѳ при державѣ скиперо правящаго бгочестиваго и хртолюбиваго црѧ и гдрѧ и великаго кнѧзѧ Феѡдора Иванович всеа Росіѧ и самодержцѧ в семое лѣто блгочестиваго цртва его. Великіи же прто́лъ правящаго стыѧ и соборныа Аплскіѧ црькве, стѣйшемъ Іевѣ паріареѣ цртвующаго града Моквы и всеа Росіѧ в трее лѣто велика его стлтва. прто́лъ содержащаго бгоспсаемы градовъ Володы, и великіѧ Перми архиепе Іонѣ. Совершена быть сіѧ книга стго и славнаго вселескаго блговѣстника апла і еваліта Іоанна Бгослова. еваліе с токованіемъ. і апокалисіѧ, е есть ѿкровее і же и хоженіе того стго апла і еваліта Іоанна. І прорѧ словеса в повалу стму аплу. мцѧ марта л днь в дому стыа и живоначѧныа Трца и прчтыѧ Бца чтнаго и славнаго еѧ оуспеніѧ. во ѡбители прпбнаго и бгононаго ѿцѧ ншго Павла чюхотворца и на обноре. рукою мнѡгосогрѣшьшаго и непотребнаго черница ермонаха Арсеніѧ, бывшаго игумена Колѧзина монастырѧ. вы ѿцы стіи, и братіѧ проходѧщіи бгодховенныа сіѧ книгы и же стыи дхъ ѿрыгну, оусты волюбленнаго оучника и наперстника Іоанна Фелога. аще виѡте что нейсправлено, исправлѧите сіѧ свои прпхобіемъ и не порцыте тѧготы на м мнѡгосогрѣшшаго занеѡ писана сіѧ бышѧ в скорбѣх наши, но иначе разоу простъ имуще. ваше прпхобіе молю поминати мене недостоинаго въ млтва ваши. да и сами млть обрѧщете въ днь правенаго воздаанія Хса Бга ншего. аминь.

Ѿцы стіи и братіѧ прочитающе книгу сию и послушающеи вси і ползующеся не забудите помолити за мнѡгрѣшнаго инока Іѡну повелѣвшаго сію стую книгу писати Еваліе токовое і апохлипси и хоженіе его и похваныѧ словеса ѿ мнѡгаго

В. *)

Листъ.	Строка.	
229а	1—4	Еже на нбса бысть по възнесеньи Гда нашего Іva Ха
229а	7—9	Й рече Петръ къ Іωанноу
229а	18—21	пришеши Гдьни благодати к на ничто же иного просихо
229б	1—15	Мати же его оуже преставиласѧ есть ѿ житьѧ сего. Ѡпщаѧ мати всѣм на хотѧщи вѣровати в него. Се оубо любимаѧ братье блгтью пртыѧ Тройца оустроимъсѧ по заповѣди да пнѣ и на ѿ оучителѧ нашего глше
229б	15—16	Се азъ поущаю
229б	21—24	ꙗко ѡ свои чаде стражоуть а своего Гда ѿмещоутсѧ
229в	8	печешися
229в	16—17	ꙗко ѿ оучителѧ се сниде
292в	29—30	292г 1 и оумилившисѧ всѣм апла
292г	4—10	има оутвержене наше и терпѣнье понеже Іωанне что сътворилъ еси своемоу оучителю

*) В.—Списокъ князя П. П. Вяземскаго in 4-to. а. б. в. г. означаютъ столбцы листа рукописи.

А. *)

Страница.	Строка.	
1	1	Бысть по въшествіи Га нашего Іс҃ Хс҃ на нб҃са
1	2	І рѣ҃ Петръ къ ни҃
1	5—6	Рекше соущее на на҃ въсѣ҃ ничто҃ иного твори҃

Напечатан въ Клинцахъ (л. 60): рекше во имя сущее на всѣхъ насъ: и ничто же иного творимъ.

1	7	Нѣтъ

Въ Клинцовскомъ Изданіи тоже нѣтъ.

1	9	Се посылаю
1	10—14	и вѣ҃ брае ꙗко зміа егда хоще҃ оубити ю, все тѣло прѣдаеть а главу крые҃. и мы оубо възлюбленіи смрть да пріиме҃, а Хс҃ не ѿвержемсѧ подобно же семоу и голꙋбіе своихъ чадъ лишаю҃ть а господы не ѿвергоутсѧ
1	19	съмотрѣти
2	1	оброучень
2	4—5	Паде лицемь свои҃ на земли і поклони҃ всѣ҃м апо҃ломь
2	6—8	мы ꙗко ѡц҃а имамы і оутверженіе всѣ҃м на҃ твое терпѣніе ѡц҃е Ꙗѡанне, то что сътвори съмоутити нашѧ срц҃а

*) А.—Изданіе о. архимандрита Амфилохія.

В. *)

Листъ.	Строка.	
229а	1—4	Еже на нбса бысть по възнесеньи Гда нашего Іва Ха
229а	7—9	Й рече Петръ къ Іωанноу
229а	18—21	пришеши Гдьни благодати к на ничто же иного просихо
229б	1—15	Мати же его оуже преставиласѧ есть ѿ житьѧ сего. Ѡпщаѧ мати всѣм на хотѧщи вѣровати в него. Се оубо любимаѧ братье блгтью прты Тройца оустроимъсѧ по заповѣди да инѣ и на ѿ оучителѧ нашего глше
229б	15—16	Се азъ поущаю
229б	21—24	ꙗко ѡ свои чаде стражоуть а своего Гда ѿмещоутсѧ
229в	8	печешися
229в	16—17	ꙗко ѿ оучителѧ се сниде
292в	29—30	292г 1 и оумилившисѧ всѣм апла
292г	4—10	има оутвержене наше и терпѣнье понеже Іωанне что сътворилъ еси своемоу оучителю

*) В.—Списокъ князя П. П. Вяземскаго in 4-to. а. б. в. г. означаютъ столбцы листа рукописи.

А.

Страница.	Строка.	
2	10—12	не ми въ морѣ бѣды великы вити. еже бо испаде ми жребіи Іасискыи. тѧшко вънѧ и о се не по мнозѣ оучителю нашемꙋ рекшю
2	22	Вифы
2	24	прѧдива
2	28—29	не ѿкры
3	1	стража третіе нощи
3	13	въ сѧ пришеша
3	14	ꙗко въ истопленіе кораблепое въпаше
3	23	повиновахоусѧ
3	27	хꙋдожьство
3	32	съперници
4	3—4	зане не знаеми есте ты сѧ ѡбрѣте с корабленикы его
4	6	повиньнѣ есте кове члчкы
4	7—8	тѧ же въсхотѣсѧ спти ѿ морѧ погоубити въ градѣ се.
4	15	къшеніе сотвориша
4	17—18	и засоумнѣе мысли его ѿкрыся емꙋ
4	18	соу
4	25	сановникь
4	26—27	сладкы ради словесь си
4	31	приложися въ сонъ
4	32	і насытисѧ сна
4—5	32—1	и се ѿ морѧ надомшисѧ вълна
5	1	исплюнꙋ
5	2	съ жалостию ꙗко азь вь скорбнь
5	5	і охапиховѣсѧ
5	15—16	прозракь Артемидінь

В.

Листъ.	Строка.	
232в	5—6	Ѿкрыетъ ѡ наю
232в	12—13	Се жена нѣкаѧ сильна тѣломъ
232в	16	полата
232в	16—18	бѣ же неплоды ꙗкы меска
232в	28—29	каменье мещоущи
232г	4 - 7	ѡчима бо прекланѧющисѧ мнѧше ѩстовы лицѣ̑ възирати
232г	11	просто
232г	24—25	и оукрꙋха просита
233а		побѣ̑никъ напастью
233б	2—7	А̑ дн̑ь Ѿнелѣже влѣзохо̑ к неи недоставьшоу долꙋ еже на потребоу пещи
233б	12—30 и 233в 1—9	оуиды и Ѿпоущене не потребне жити. чемоу прїѧлъ еси дѣло на неже не можеши потребенъ быти. почто оусерѣдно не прилежа к дѣлоу азъ ти немощь разорю. К Романи влѣзлъ еси работать. слышоу азъ ꙗко родителѣ̑ мои̑ холопъ былъ еси не можеши оуити. или аще оуидеши Ѿсюдоу то азъ ѩзыскавъ злѣ тѧ погоублю брашьноу и питїю ра̑ еси а дѣла небрежеши. Злооумьне измениси оумъ Романи бо слоужиши.
233в	25—30; г. 1—12.	Вѣси всѧко в бѣдоу впадоховѣ. нетъкмо мы но ѩнїи неповинни ѡсоужени быша. сътворѝ. м̑. дн̑еи волнами бѣдно носѝ. донелѣже Бг̑ъ оумилисѧ емоу же съгрѣшѝ и̑ изнесе мѧ на землю и̑ ты тоу-

А.

Страница	Строка.	
5	19	ѿтврьет ны
5	20—21	се жена моуськы телесита
5	21	бана
5	21—22	се неплоды прилого имѹщи
5	25	лоучае каменіе
5	27—28	мѣлащи оочи свои овѣ мастьны лицѣ смотраше
5	29	свободь
6	4—5	скоудно при кормли
6	9—10	стопникь погрѣшеніе
6	17—18	въ четвертыи же дні входа наю дѣлоу не строенѹ бывшѹ. паже потреба о пещи погрѣшьшѹ
6	21—28	бѣгъство живче, изгнане і непотребне животѹ и емоу порѹчи дѣлѹ не могыи оугодити. что ра всевѣре пріиде, къ дѣлоу азъ твоа козни разроушю, къ Романѣ пришелъ еси работати. слышано въ истиноу и въ Римѣ рабь мои еси, не можеши оуити, аще ѿбѣжиши ѿсюдѣ, азъ взыскавши злѣ погоублю тя. Злонравіе измѣниси разоу, Романѣ слоужіши
7	3—10	За съмнѣе мысли моеа, вѣси въ коемь потопѣ падоховѣ нетокмо мы, но и иныи повиннѣ ѡсѹженію семѹ соуще прілоучиша с нама и сотворі 40 дніи, и 40 нощіи по морю носі ѿ бѹрѧ влънъ. дондеже Бгъ емоу съгрѣші, и въсхотѣ да

В.

Листъ.	Строка.	
232в	5—6	Ѿкрыетъ ѡ наю
232в	12—13	Се жена нѣкаѧ сильна тѣломъ
232в	16	полата
232в	16—18	бѣ же неплоды ꙗки меска
232в	28—29	каменье мещоущи
232г	4 - 7	ѡчима бо прекланѧющисѧ мнѧше ѝстовы лицѣ̑ възирати
232г	11	просто
232г	24—25	и оукрꙋха просита
233а		побѣ̑никъ напастью
233б	2—7	А дн҃ь Ѿнелѣже влѣзохо̑ к неи недоставьшоу долꙋ еже на потребоу пещи
233б	12—30 и 233в 1—9	оуиды и Ѿпоущене не потребне жити. чемоу пріѧлъ еси дѣло на неже не можеши потребенъ быти. почто оусерьдно не прилежа к дѣлоу азъ ти немощь разорю. К Романи влѣзлъ еси работать. слышоу азъ ꙗко родителѣ̑ мои̑ холопъ былъ еси не можеши оуити. или аще оуидеши Ѿсюдоу то азъ ꙗзыскавъ злѣ тѧ погоублю брашьноу и питью ра̑ еси а дѣла небрежеши. Злооумьне измениси оумъ Романи бо слоужиши.
233в	25—30; г. 1—12.	Вѣси всѧко в бѣдоу впадоховѣ. нетъкмо мы но ѝнїи неповинни ѡсоужени быша. сътворѝ. м҃. дн҃еи волнами бѣдно посѝ. донелѣже Бїъ оумилисѧ емоу же съгрѣшѝ и изнесе мѧ на землю и ты тоу-

А.

Страница.	Строка.	
		изыдꙋ на соухꙋ землю, а ты жалиши і тоужиши о заоушеніи жены и ѡ прѣщеніи мрѣзѣцѣмь
7	10	ѡроудіе
7	12	Творець всѣ^х^ заоушень бы҃ и оплеванъ.
7	13	Прописатель, и насъ въ подвигь наставлѧꙗ.
7	18—19	строіню внемли ѡ немже обручисѧ дѣлѣ.
7	20	потреба телеснаꙗ довлѣе҃ нама.
7	22—25	но во что начноу дѣлоу семꙋ нъ сего ра грѣшаю нъ понꙋдѧщи мню оувѣритисѧ имаеши ꙗко хытръ есмь, всѧ бо хитрости ѿпадають при новою.
7	7	пронырника
8	3	съсоу҃ пещныи
8	6	жрътвищи
8	7	скоро
8	9—10	нъ хотѧ злое твориши. ꙗко ѿпꙋщꙋ тѧ ѿсюдꙋ.
8	16	рабь злонравень
8	17	не повѣдаемі ли ми своеа чти
8	19	сіа бо злаа жена дрꙋга имоущи прю
8	21	много лѣ҃
8	24	нрець
8	27	нсписати на тверди
8—9	33—2	Се бо възвѣсти соусѣдꙋ нѣкоемоу сице. часѣ се҃ ѡ свое҃ оумѣ противоу сказаніа еꙗ, повелѣ еи соу҃ти сіа бо послоу҃, ище҃ и іма҃ пріити і поꙗти ны ꙗко писаніе҃

В.

Листъ.	Строка.	
235б	19	оуходивѣ
235б	21—22	заоушааше
235б	28—30	ѝногда ти реко̑ ꙗко холопа ти есмы азъ жегьчіи. а Прохоръ ѡ̑бливаише.
235б		сокращено
236а	10	раби его
236а	10—11	искочивь
236а	20	главотѧзь
236а	24	и по власа сы сѧ имыши
236а	27	горе
236б	6—7	и начать молитисѧ тако.
236б	15—17	Ꙗко тобою кормѧтсѧ
236в	17—20	и не бѧаше оу̑тѣшеньѧ женѣ о чадѣ
236в	21—26	І ѡвіи же дивлѧхоусѧ плачю Романиноу
236в	26—27	Иванъ же поше̑ ѿ мл҃твы
236г	14	ѡ̑стави мѧ
236г	17—18	сіи ми дꙋшоу измѣнивъ
236г	19—21	како ти пріидоховѣ
236г	22—23	гнѣво̑ носима
236г	23—26	роукꙋ ѡпа̑ноувьши воздо̑ноувьши вельми
237а	16	оу̑дивисѧ
237б	5—12	ꙗ̑ко холопа не бѧста. а̑ азъ бы̑ и̑. ѡни те терпяше а азъ бьѧ̑ ѧ и что̑ сътворю ѿ смерти пріимьши дш҃ю мою

А.

Страница.	Строка.	
		исповѣмыся раба са соуща и створивѣ січе чадо Прохоре бл҃годѣтоующе Бг҃оу.
9	6	бѣгоуне
9	7	и злѣити
9	8—9	комꙋ велиши рещи ꙗко раба есвѣ
9	16—20	егда—каменіе
9	30	ѡтроци его
9	31	похватив
10	31	вѣнець
10	4	власы своѧ тръзающе
10	5	оувы
10	8—9	і начѧ тергати себе и гл҃аати сіце
10	11—12	ꙗко тобою правятъ
10	20	і не бѣ вѣщанна женѣ
10	21—22	дроузіи плакахꙋсѧ плача Романы
10	22—23	Іѡань пришедъ отъ своего дѣла, емꙋ порꙋчено бы҃ ѿ Романы
10	29	ѿпоустисѧ мене
10	29—30	іли дш҃ю твою въ часѣ семь ѿ тѣла твоего испоущꙋ
10	30—31	что е҃ пріѩшіи тебѣ плачь
10	31—32	гнѣво великы҃ женома
10	32	заведе рꙋкоу свою и заоуши злѣ
11	4	ѡцѣпѣ
11	9—11	ꙗко рабь мои не бѣ облъга҃, і не бѣ повінень рана҃ и бн҃ и что сътворю съмерти тѧ прізываю спасꙋ ми быти

Напечат. въ Клинцахъ (л. 75): что сотворю не вѣде; о смерте, тя призываю, пріими душу мою.

А.

Страница. Строка.

Напечат. въ Клинцахъ (л. 83) яко жити и умрети волита со мною яко со другомъ вашимъ, и азъ вама повѣмъ тайну сердца. но милость аки къ другу и странну покажита

16 4 боревѣ

16 8 імавѣ смотрѣти

Напечат. въ Клинцахъ (л. 83 об.): имамы потещися

16 13—14 обложиша

Напечат. въ Клинцахъ (л. 83 об.) обрѣтостася

16 23 прекла҃

17 2 ѡчьства

17 5 вѣдѣти быхъ велѣлъ

17 6 пра҃

Напечат. въ Клинцахъ (л. 85): страхъ

17 12—15 ѡбличитель

Напечат. въ Клинцахъ (л. 85 об.): обличитель

17 20 нъ вдомь не оукромствꙋющь

Напечат. въ Клинцахъ (л. 85 об.): но въ домъ уединенный

17 33 санникь помощникъ раанѡ҃

18 2 оувы

18 17 противишисѧ граж҃аномь

18 35 чіи се столпъ

18 35 ц҃ркы Артемідина

19 36 иже истиноу вѣсть ѡ сего

19 37 съперника (соупрѧ)

20 2 Мраморное

20 11 възношеніе

20 25 възложиша же рди

20 28—29 не родимь. нъ е҃ оу на҃ привѧзанъ, словесы жестокы, і ранами многами

А.

Страница. Строка.

Напечат. въ Клинцахъ (л. 83) яко жити и умрети волита со мною яко со другомъ вашимъ, и азъ вама повѣмъ тайну сердца. но милость аки къ другу и странну покажита

16 4 боревѣ

16 8 імавѣ смотрѣти

Напечат. въ Клинцахъ (л. 83 об.): имамы потещися

16 13—14 обложиша

Напечат. въ Клинцахъ (л. 83 об.) обрѣтостася

16 23 преклâ

17 2 ѡчьства

17 5 вѣдѣти быхъ велѣлъ

17 6 прâ

Напечат. въ Клинцахъ (л. 85): страхъ

17 12—15 ѡбличитель

Напечат. въ Клинцахъ (л. 85 об.): обличитель

17 20 нъ вдомь не оукромствующь

Напечат. въ Клинцахъ (л. 85 об.): но въ домъ уединенный

17 33 санникь помощникъ раанѿ

18 2 оувы

18 17 противишисѧ гражаномь

18 35 чіи се столпъ

18 35 цркы Артемідина

19 36 иже истиноу вѣсть ѡ сего

19 37 съперника (соупрѧ)

20 2 Мраморное

20 11 възношеніе

20 25 възложиша же рди

20 28—29 не родимь. нъ ѥ оу пâ привѧзанъ, словесы жестокы, і ранами многами

В.

Листъ.	Строка.	
245г	17—18	шесть воды
246б	24—29	понеже нѣс мышьли к нй̃ да того ради ны моучить цр̃и же часъ сіи мимоидоша
246в	8—15	й̇ идоха̃ на предніи коргъ корабля̑ й̇ по трѧсъ поуто̃ оударивъ роукою въпіѧше плакавьсѧ вельми рече
246в	25—26	възъврѣнье бысть
246г	15	покои
246г	20	Катикіѧ
246г	25—26	къ заходꙋ сл̃нчьномоу
247б	11—12	ѡстровъ самъ
247б	28	раба
247в	16—17	робъна бг̃о̃
247г	2	нѣтъ
247г	29	зла
248в	5	Тривилію
248в	5—8	и чрево пріѧтъ протиктора единого
248в	30	котора
248г	3—4	непостоѧнноую
248г 30,	249а 1	двоморенъ
249а	6—7	и погибѧхоу вси жажьдею
249б	25—26	расненьшагосѧ

А.

Страница.	Строка.	
Напечат. въ Клинцахъ (л. 91 об.): не пецемся, есть бо привязанъ словесы жестокими и ранами многими		
20	38	шестарь воды
21	21—23	Зане нечьствоуе к намь сего ради ны дроуча. і преидоша же ꙗко три часы дни погыбшоу ѡтрокꙋ
21	26—27	и ста на ізмолѣ кораблѧ и възложи на рамо желѣза і въздохнꙋвь, и плакавь теплѣ ре
21	30	варъ бы
21	35—36	простотѣ
21	36	жилище
Напечат. въ Клинцахъ (л. 94): жилище Катакія		
21	37—38	заходѧщꙋ же слнцю
22	15	твердо
22	19	оугодника
22	24	непотребна ѡ бозѣ
22	31—32	бѣ бо—моужи
22	35	дроученіе
23	15	Муронъ
23	16—18	і недоугь велии наиде единомоу ѿ протикторъ чревнѣи бо ноужи нашеши емь и въ бѣдѣ бѣ.
Напечат. въ Клинцахъ (л. 97): и единому отъ протикторъ найде недугъ велій чревный и въ бѣдѣ бысть.		
23	25	прѧ
23	25	не оуспѣшноую
23	36	двовльнено
23	38	і въ бѣдѣ быхо вси жаднеи
23	46	възнесшагосѧ

В.

Листъ.	Строка.	
249в		пропущено
249г	2—3	имь же бѧше лѣпо храпити
250а	1—2	доу҆ проповѣданьѧ
250а		пропущено
250а	11—13	вергоу и҆ въ тѣ҇ницу
250б	19	кнѧзю града
250в	25	риторъ
250г	3—4	и поущеныи ѿ него дх҆ъ
250г	25—26	оубьенье҇ Іѡанновы҇
250г	30	братьцоу
251а	10	разъгнѣвасѧ
251а	17—18	волшескыми блѧдьми
251а	23—24	на соудище привести
251а		пропущено
251б	15	шюрина
251б	18—19	Ероусомлѧнинъ
251в	8—9	словеса бесѣдꙋепи
251в	15—19	а не блѧди ѡ человѣцѣ оумерѣше҇ много бесчинье его ради
251г	9—11	тѣ҇ бо часмаѧ надежьда пре҇лежить
252а	2	всади
252а	6	повемъ
252а	24	запрещаю
252б	4	безводпаѧ
252б	6	книгы

А.

Страница.	Строка.	
24	8—9	въ гра̑ зовыи ворота (вътора) еже сказаетсѧ тлѧ
24	10	имже ны бѣ приꙗти
24	18	д҃хъ же пытливь
24	26—28	оувы—на тѧ
24	32	въложу ѧ въ скорбь
25	2	гѣмоноу
25	12	вѣтіи
25	15	посланъ есмь д҃хомь
25	22	ѿ погубленіа Іѡанова
25	24	братꙋ
25	27	смꙋти
25	29—30	за влъшеска̑ ѡбрꙋганіꙗ
25	31—32	на звѣроборіи быти
25	32—34	посла—мѣсто
26	6	тестѧ
26	7	Римлѧнинъ
26	12	словеса си приносиши
26	14—15	не мерско слави Бг҃а нарицаа чл҃ка оумерша за бесчиніа многа
Напечат. въ Клинцахъ (л. 103).		не лжеслови Бога нарицая человѣка умерша за беззаконія многа
26	22—23	его̑ ради і чаемое оупованіе щадитъ ми сѧ
Напечат. въ Клинцахъ (л. 103):		того бо ради чаемая надежда щадитъ ми ся
26	29	въсла
26	31	не брани
26	37	заповѣдꙋю
27	2	безмолъвны̑
27	3	посланіе

А.

Страница.	Строка.	
27	12—13	бы въ члчь оустрои
27	13—14	осѣдланъ себѣ конь

Напечат. въ Клинцахъ (л. 104 об.): ми клюся самъ же всѣдъ на конь свои осѣдланъ

27	15—16	и рѣ—тебѣ ра
27	19	тлъкнꙋв же въ двери
27	23	на лици
28	17	паче пнѧ ожжена
28	31	прѣ лицеваши обличае

Напечат. въ Клинцахъ (л. 107): яко не токмо лицы обличаемъ злыхъ и нечистыхъ бѣсовъ

29	13	санꙋ
29	18	помощни
29	20	двоиства и распрѧ многы
29	22—25	аще ли есмь первымь нраво, образъ на сѧ кладыи еллинескъ а не симь (нѣсмь) пріиѧ емꙋ. нъ есмь хранѧ заповѣди Хвы. і покровено пріемлѧ всѣхь вѣрꙋющи въ Ха

Напечат. въ Клинцахъ: но имамъ перьвымъ обычаемъ жити, образъ на себѣ имыи Еллинескъ, Отаи же буду храня вѣру, и заповѣди Христовы, и помагаѧ всѣмъ вѣрующимъ во Христа

30	43	зѣло
31	5	нетію
31	5—6	моужу доброродноу зѣло и елиноу же сꙋщоу

Напечат. въ Клинцахъ (л. 112): мужу доброродну зѣло еллину сущю.

31	11—12	нъ мнози Бжиіа мꙋжа глють е соуща

Напечат. въ Клинпахъ (л. 112 об.): но велми мужа сего Хвалятъ

А.

Страница.	Строка.	
31	17	странствоуѧ
31	24—26	и бл҃женъ чл҃вь иже не скоуси его въ ср҃дци своемъ обаче Васильи аще злото҃ Бг҃а неискусныи искуснѣ на҃ мл҃стнѧ даꙗше.

Напечат. въ Клинцахъ (л. 113) Блаженъ человѣкъ ѩже не искуси Бога въ сердцы своемъ. Обаче Василіе, аще Израильтяномъ искушающимъ искушеніемъ неискуснымъ Бога, нескусимый искушеніе онѣмъ творяше

Греч. 31 стр. 24—27. Μακάριος ἄνος ὅς οὐκ επείρασε τὸν θν ἐν τῇ καρθία αὐτον ὅμως βασίλειε καὶ τοῖς ἴσραηλίταις πειράσασι τὸν δῆ ὁ ἀπείραστος τῇ πείρα ἐκείνων τὴν εὐθήτητα ἐθίθον.

31	27	оволи
31	29	расцѣплѧꙗ
31	29—30	прочніи
31	31—32	да из нозрию ѡплъзеніа

Греч. страница 31 строка 30—31 Τὸ δὲ χρέα πληθύνων αὐτοῖ ἕως εχρενσεως ξινῶν

31	36	на ср҃ци
32	10	нъ не остави на҃ Моуронъ нъ токмо ити млт҃вꙋ створити въ домꙋ Васильевѣ
32	21—22	сълитне многы҃ требованіи оудавле ми оумь

Статьи объ игемонѣ (князѣ) нѣтъ въ Клинцовскомъ изданіи (л. 114 об.); а въ Греческомъ есть

32	24	оцѣстиши
32	30	Лона
32	37—38	не пріими лица на дш҃ю твою

Въ Клинцовскомъ изданіи (л. 115) тоже что въ рукописи В.

33	2	трѣбоуе҃
33	6	знамена

А.

Страница. Строка.

33 11—12 пои же Ї҃ѡа ѿ Бж҃ьихь книгь, и ѡгласи Хроуса и обѣщавьсѧ вѣровати въ Х҃а

Въ Клинцовскомъ изданіи (л. 115 об.) вмѣсто слова пои, что въ рукописи А. поставлено: поучивъ,

33 5—6 Иереи

33 29 блазнителю

33 30—33 а вы его послꙋшаете ослѣписѧ срце ваше не вѣдоуще поути истиннаго нъ послꙋшаете единаго изгнаника и досожаетə великы бг҃омь и о ц҃ревѣ завѣтѣ не радите

Печатн. въ Клинцахъ (л. 115 об.) а вы его послушаете ослѣпися сердце ваше и не разумѣете пути истиннаго, послушаете единаго изгнанника и хулите великія боги, и царевы уставы преобидите

34 2 обори

34 2 цркꙋвь

33 7—9 не в число испытно подаси твою мл҃ть нъ простираеши сію одолѣваꙗ всѣ просящѝ роукама

Печатн. въ Клинцахъ (л. 117 и об.) не числомъ исчитаемомъ подаеши ты своя милости, всѣхъ просящихъ рукамъ: но простираеши сея до неизчетности

34 9—10 ваше велелѣпіе

34 11 власти

34 24 не исходи къ гражаномь

34 35—36 и просто рещи

Въ Клинцовскомъ изданіи (л. 118 об.) также какъ въ рукописи А.

34 39 чѧстимое

А.

Страница. Строка.

Печатн. въ Клинцахъ (л. 118 об.) стихисъ

35 2—3 не гноушаисѧ

35 4—5 и пришѣшоу ми на мѣсто се, испросишася

35 5—6 и стѧгоша мѧ

35 43—44 бѧше же тꙋ кошница оусмошвецъ един же ѿ езнаръ

Напечат. въ Клинцахъ (л. 120 об.) идѣже живяху мнози усмошевцы Сиряне. единъ же отъ Сирянъ

36 8 съшествіи

36 9 власфімию

36 13 часомь

36 17—17 ибо словесе не повинующасѧ орꙋжіе соудѧ

Напеч. въ Клинцахъ (л. 121 об.): иже бо словесемъ не повинуются оружіемъ наказуется.

36 18 і наманоу

Напеч. въ Клинцахъ (л. 121 об.): и поману

36 33 Кунопъ

37 16 бѣдите

37 18—19 не възвижꙋ себе

37 7 оустремити

38 7—8 сложилъсѧ е съ всѣми кнѧзьми нашимі

38 13 мѧтати

38 25 влѣзета

38 36—37 завѣстоую

39 3 етеры

Въ Клинцовскомъ изданіи (л. 126) тоже что и въ рукописи В.

39 5 подвигь

39 10—11 доносѧ въходыщаꙗ к ни

Напеч. въ Клинцахъ: (л. 126) ими же творяше привидѣнія.

В.

Листъ.	Строка.	
260б	30	пе презри
260в	3—5	пришѣшу ти на нашоу земьлю ѡбидоша
260в	6—7	и сложиша мѧ
261б	18—19	йдѣже живѧхоу Соуринѣ нѣціи единъ же ѿ Соуриникъ
261в	30—31	вторе пришествіи
261в	33	хоулоу
261г	4	дньма
261г	12—14	ꙗкоже словоо пооучитъ а вѣрою сѧ съвершитъ
261г	21	и покыпоу
262а	27	Конопъ
262г	1—2	подвизаете
262г	7	неразарю свой чюдесъ (чти 264а 29).
263а	24	сътворити
263б	25—28	й съвѣтъ ймать спами а мы сни
263в	12	плава
263г	22	влазита ѡба
264а	24	запрещаю
264б	17	четыре
264б	22	подвиженье
264в	12—14	творѧщй нарѣчье к люде

А.

Страница.	Строка.	
39	12	възвенѣ
39	15—16	пренемогаи
39	20	мѧтежь
39	34	оугодй
40	15	нагло
40	27	видиши ли

Въ Клинцовскомъ изданіи (л. 128) гоже что и въ рукописи В.

40	37	Собору
41	11	и много коснѣвшу
42	14	вѧщьшу
42	16	брѣчь морѧ
42	27—28	сразивь же Коунѡпь руцѣ и клопотõ ти и плескõ въвръжесѧ

Напеч. въ Клинцахъ: (л. 131 об.) Восплескавъ же Кунопсъ руками крѣпко и съ шумомъ великимъ и плескомъ ввертеся въ море

42	41	пониче
44	7	в дõ сна
44	18	съмоущено
45	5	непремѣнны свѣто
45	7	помаавь
45	8	на мѣсто высоко
45	12	сказаше
47	6	церпила
47	8	страстоника

Напеч. въ Клинцахъ (л. 139) страстныи и окаянный.

47	13	троудовникь
47	19	гемона
47	21—23	и бѣ жена гемонова въ чревѣ імоущи въ го еи родити

В.

Листъ.	Строка.	
264в	16	вшюмѣ
264в	30	неѡслабѣйсѧ
264г	14	шоумъ
265а	23	оутѣшитъ
265в	15	внезапоу
265г	19	чюдишилисѧ
266а	16—17	народоу
266б	26—28	стоѩщоу же ми долъго
267а	6—7	изьлиха
267а	10—11	поморьс
267б	16—20	въсплескавь же Конопъ роукама вельми и крѣпъко воверъжесѧ
267г	3	сниде
268г	7—9	вь домы своѧ
269а	9—10	мѧтетсѧ
269а	22	великымъ свѣтомъ
269а	28	попрети
269а—б	30	во клѣть
269б	10—11	толъковаше
271б	1—2	чернило
271б	4—5	ѡказанныи
271б	23—24	недоужныи
271в	15—16	воеводы
271в	22—26	жена бо въевъдина вѣровати имать и времѧ прiиде родити еи

А.

Страница. Строка.

47 30—31 молѧше же сѧ жена его да быхо҃ пребыли оу ни҃ ре҃ І҃ѡ҃аннъ

Въ Клинцовскомъ изданіи (л. 140 и об.) тоже что и въ рукописи В.

47 33 ре҃ же І҃ѡ҃а блг҃витсѧ до҃ сеи

Напеч. въ Клинцахъ (л. 140 об.) не можетъ симъ благословенъ быти домъ твой.

47 37—43 і прѣбыхо҃ же въ градѣ въ Фарѣ три лѣта. і по скончаніи тремь лѣто҃ изыдохо҃ изь града того и пріидохо҃ въ Моуроса иже ѡ҃стоꙗща града Вофора 50 поприщь. тъ же бѣ градъ малъ, нъ много коумиренъ нъ оустрои многы имоущь рекомы҃ влъшевны҃ Бг҃о҃ бѣ же окр҃тъ его рѣке

Въ Клинцовскомъ изданіи (л. 140 об. 141): согласно съ рукописью А.

47 47 е҃ сѧ рече҃ держава

48 15 слышавь же то моу҃ на поспѣшеніе пріиде показати емꙋ мѣсто влъка

Въ Клинцовскомъ изданіи (л. 142) согласно съ рукописью А.

48 17 не вѣрꙋи ми

48 19 изь рѣкы

48 39 никто҃ бо имь ѿ свои҃ ідѧше с ними

48 41 въ корабль

Въ Клинцовскомъ изданіи (л. 144) тоже, что и въ рукописи В.

50 3—5 бѣ҃ дѣмонъ и҃ изгнанъ ѿ Ефеса иже в бани Диоскоридовѣ и сн҃а его оудавилъ Домна.

В.

Листъ.	Строка.	
271г	22—28	молѧше же сѧ и҆ жена его да еѧ ѡ҆ститъ и рече Иванъ нѣсть ти лзѣ доньдеже наполнитьсѧ .м҃. дн҃еи
272а	4—6	рече Иванъ не можеть ти дѹ҃ блг҃венъ быти.
272а	18—23	И҆ изыдохо҆ ѿтудꙋ и҆ пріидохѡ҆ на мѣсто и҆ то бѣѧше полно коумиръ. и требищъ мнѡго лъжеи҆менны҆ Бг҃ъ
272а	29	нѣтъ
272в	15—23	слышавь же се мꙋжь всѣ҆ срцѣ҆ пріиде сказати Иваноу мѣсто то зило бо хотѧ видѣти бисеръ и҆ показати е҆ волка
272г	2—3	вѣроуи ми
272г	9	ѿ морѧ
273г	9—10	и҆ никто҆ же ѿ сердоболь и҆ въ слѣ҆ идѧше
273г	22	въ гра҆
274а	26	нѣтъ

А.

Страница.	Строка.	
50	7	таіна

Въ Клинцовскомъ изданіи (л. 145) тоже что и въ рукописи В.

50	18	кꙋпѣли
50	18	чрънъ
51	14	събрасѧ тꙋ всь гра̑
51	19	до моу̑ства
51	20	растроши̑

Въ главѣ О сынѣ вдовицы нѣкія бѣснующемся, его же исцѣли святый Іоаннъ Богословъ въ рукописи Амфилохія спутанъ текстъ. Слѣдующее мѣсто (стран. 51, строки 20—24) «і много творенъ брашно въ нарочи̑ дн̑ь ꙗдѧхоу и піахоу вкуцѣ съ женами и съ дѣтми (Кл. л. 148 безъ дѣтей) по ѧденіи же і питіи безмѣрномъ затворѧху двери и ꙗко кони вискающи, нападохоу не жены песытны̑ мно...» чл̑комъ. Это мѣсто относится къ слѣдующей главѣ: О паденіи требища Діонисова и о погибели жречестей (стр. 52, строка 15—18), гдѣ оно и помѣщено.

51	20—24	къ зломысленны̑ чл̑комь
52	6	цѣлѡоумна
52	15	въ нарочи̑ дн̑ь
52	17	безмѣрномъ
52	18	вискающи
52	21—23	довлѣю̑ оуже ти злаа сѣмена ꙗже еси въсѣѧлъ въ неразоумныꙗ чл̑кы
52	24—25	оумолчаше
53	1—3	первѣе влѣзше въкоусити брашна і питіа и̑ взяти часть, и пото̑ събрати̑ имь въ мирское бесчестіе

В.

Листъ.	Строка.	
274б	3	тайбьниче
274в	10	ковчега
274в	11	мѵринъ
275а	14—16	събраша же сѧ малŏ не вси
275а	29	моужа сътворѝ
275б	1	истощѝ
275б	3	дающе враче
275б	27—28	цѣломѹдрена
275г	1	на чтенъ день
275г	6—7	бесчиннѣ
275г	9	ръжоуще (Кл. л. 148 пропущено).
275г	19—22	годѣ есть оуже ѿсъвѣтѣ злѣмь на сѣѧнье словесъ
275г	27—28	не щадѧтесѧ
276а	13—19	пріимати ѝ вкоушати ѿ ѧди ѝ питьѧ и тако всѣ людѣ събиратисѧ въ скъверънавѣ ѝ чиноу

А.

Напечат. въ Клинцахъ (л. 148 об.) Бяше же законъ в сквернавѣмъ ихъ чину, жерцемъ прежде самимъ входити и вкушати отъ брашна и питіꙗ, и взимати себѣ часть, і потомъ всѣмъ людемъ собиратися, на мерзкое ихъ без чиніе.

Страница.	Строка.	
53	14	о ѡбодреніи
53	19	въ срѣду
53	21	пôбни
53	22—23	азь ти слово притворѧю
53	25	житіа сего ѿтходѧ
53	36	ѿ чл҃ка оужника
54	1	інѣмь поутє҃
54	19	месть
54	20	прѣстающа поу҆ на
55	24	красенъ
55	25	Проклꙗніи же падесѧ
55	29	да не боудє҃ чюжа҃ жена
55	30	боуд҆ѹ азъ възержащи҃ ѿ всѣ҃ моужь
56	8	прѣлесть
56	8	непрельщенъ
56	13	стоужающѹ
56	15	свекроу
56	25	вънми
57	1	рѹжна роужити
57	17—18	и ꙗдша҃ на҃ и пивши҃
57	27—28	стоужиже
57	28—30	видѣвь бо дѣмономь смоущенъ оумъ еѧ ꙗко многажы имала его възмѧла имь
58	6	почити

В.

Листъ.	Строка.	
276б	24	ѡ падены
276в	10	въ срци
276в	14—15	достоини
276в	20—22	азъ славоу ти хотѣ сътворити
276в	27—28	живота гоньзпеши
277а	1—2	чл҃вка лестьце
277в	7	иною оулицею
277г	10	соудъ
277г	15—16	разъвращающи мысли наша
279а	7	лѣпъ
279а	8—10	Прокланїѧніи же пострѣчема бысть въ сердци
279а	18—20	не боуди ти на потребоу чюжаѧ жена
279а	24—27	и боудоу ставлѧющи тѧ ѿ всѧкыѥ жены
279в	6	лесть
279в	7—8	нельсетисѧ
279в	23—24	трꙋопающи
279вг	2—3	сердоболи
280а	2	блюдисѧ
280в	5 - 6	лестьца порꙋгатисѧ
280в—г	30—1	по ѡбѣди
281а	5—6	потщасѧ
281а	7—12	видѧше бо бѣсовъскіи еѧ безчаныи оумъ ꙗко мнѡгажьды емлѧше и ноужьдаше его
281в	3—4	молъчати

А.

Страница.	Строка.	
58	7 – 9	не видѣ кой слоученіемь сн҃ъ ѥѧ не обрѣте҃ ту онаѫ не видѣвши его ѿиде, идоущи оузрѣ и
58	11	непослоуша
58	16	сѣдины
58	20	строивши
58	22	ноудн҃ мѧ
58	30—31	и сего чл҃ка раді мои сн҃ъ безаконныи се оумъ приꙗтъ
59	5	клоко҃
60	18	прилогы

У Срезневскаго (стр. 395) обычае

60	20—21	ѿмещꙋщн҃ злы҃ словесъ
60	21	образъ ѥ҃ ѥ҃ сьтворила к тебѣ

Напечат. въ Клинцахъ (л. 161): Образъ злых, ихъ же творѧше прежде на прельщеніе тебѣ

61	4	неисцѣлныѧ врѣды
61	7	ноудила
61	10	разгорѣніа
61	17	нѣтъ
61	24—25	бѣахоу же врата ѥѧ ѿвръсты всѣмь трѣбоующн҃ ѿ наказаніа бл҃га
62	22	бѣдн҃
62	28	безмлъвно
62	29	Порътище
63	5	подвизати
63	6	ꙗко мрт҃вь

В.

Листъ.	Строка.	
281б	6	нѣтъ
281б	14	не поусти
281б	28	власы
281в	12	троудившисѧ
281в	18—19	ꙗко бѣдꙋ ми творитъ
281г	19—22	сего ради чл҃вка пополъзноусѧ сн҃ъ мои въ бесчинныи правъ.
282а	15—16	възъврѣнье
283б	8	похоти
283б	17—18	Ѿгребающисѧ
283б	19—21	но погибе еже творѧше к тебѣ
283в	17—18	несмысленны҇ ꙗзвы
283в	24	стоужа҃
283г	3—5	бесчиннаго и҃ нейстоваго естьства
283г 28—30; 284а	1—2	Ѝванъ же рече к неи еще ли и дрꙋгыѧ соуть въ дѡмоу. Ѡ҆на же ре҃ еи Гдн҃ соуть мнѡга
284а	28	нѣтъ
285а	26—27	сподоби
285б	16	мольгально
285б	19—20	Катапаусисъ
285г	5—6	колѣбатисѧ
285г	7—8	и мало не бы҃ мертвъ

А.

Страница.	Строка.	
63	11—12	Исконѣ бѣаше слово

Въ Клинцовскомъ изданіи (л. 165 об.) также какъ и въ рукописи В.

63	18	и ꙗдохо҃
63	19	кожи
63	21—22	чѧ҃ оустроивь кожица сеѧ и чисто ми напиши Еѵа҃ліе се
63	25	творимъ
63	26	нѣтъ
63	29	въ Хартіи
64	4—5	въ вънѣшнѧѧ страны
65	4—5	ис пещеры
65	9	въ постѣ
65	10	оучинѧюща
66	10	нѣтъ
66	11—12	копаите рылы
66	14	въ ископаніе
66	16—17	повлекше землю мою мт҃рь
66	21	цѣлоуите мѧ любезно

В.

Листъ.	Строка.	
285г	27—30; 286а 1	В началѣ бѣ слово и слово бѣ ·в Бзѣ и Бгъ бѣѧше слово
286а	18	и ꙗдохѡ и пьѧхо
286а	22—23	харътьѧ
286а	28—29	препиши еуалье се
286б	8—9	стройлъ
286б	10—12	почтѐмъ преписанная еуалья
286б	21—22	по рогозоу
286в	17—18	въ веси
287а	29	ѿ ѡстрова
287б	14	оужасѣ
287б	17—18	разсоужающа
288г	11—15	молчально бо бѣ мѣсто то нѣсть никого же развѣ насъ седми
288г	17—19	ископаите мировь
288г	26	въ ѧмѣ
289а	3—4	погребите мѧ землею моею матерью покрыйте мѧ
289а	10—11	цѣлоуйте мѧ крѣпко.

Николай Барсуковъ.

КНИГОХРАНИЛИЩЕ ЧУДОВА МОНАСТЫРЯ

(Сообщено П. Н. Петровымъ).

Чудовъ каѳедральный московскій монастырь въ Кремлѣ обладаетъ, судя по описи его имущества, хорошимъ собраніемъ рукописей, въ количествѣ 366,—24 на пергаментѣ и 342 на бумагѣ. Рукописи на бумагѣ раздѣлены на: а) книги Священнаго Писанія (№№ 25—53), б) книги богослужебныя (№№ 54—166), в) рукописи каноническаго содержанія (№№ 167—170), г) рукописи „Творенія Отцевъ Церкви" (№№ 171—202)—толкованія на Св. Писаніе, д) догматическія и духовно-нравственныя сочиненія отцевъ церкви (№№ 203—302), е) рук. историческія (№№ 303—364) и ж) двѣ рукописи такъ называемаго разнаго содержанія, а именно: „Лечебникъ" 8°, 251 л. XVII вѣка и „Лексиконъ польско-русскій" (№ 366), 8°, 285 л.

Держась этого распредѣленія въ собраніи рукописей Чудова монастыря, мы обратимъ вниманіе интересующихся отечественной письменною стариною на слѣдующіе экземпляры коллекціи.

Въ отдѣлѣ пергаментныхъ кодексовъ XIV вѣка, укажемъ на евангеліе апракосъ (№ 2), гдѣ внизу 133 л. подпись XVI вѣка „положеніе попа Іосифа" указываетъ имя вкладчика этого прекраснаго экземпляра, на оборотѣ листа котораго

есть миніатюра, золотомъ и красками,—изображенія четырехъ евангелистовъ. Въ „Кормчей“ (№ 4) есть статьи: а) будто бы „Афанасія мниха Іерусалимска“ о наузѣхъ и стрѣлѣ громнѣй? (л. 209). б) Св. Иліи архіепископа новогородскаго (?) „правила священникомъ, епископомъ и монахомъ“ (л. 285), и (на оборотѣ) „Іоанна митрополита русскаго нареченнаго пророкомъ Христовымъ списавшаго правила церковная отъ святыхъ книгъ, вкратцѣ Іакову Черноризцу (?)“, в) затѣмъ (л. 288, на об.—291) „Правила Кирилла митрополита русскаго о сшедшихся епископъ Долмата Новогородскаго, Игнатія Ростовскаго, Ѳеогноста переяславскаго, Симеона Полоцкаго на поставленіе епископа Владимірскаго Серапіона“; г) изъясненіе: Храма Божія; частей его; священныхъ вещей, употребляемыхъ при богослуженіи, и изъясненіе божественной литургіи. Нач. „Церковь есть земное небо и храмъ Божій“; д) Максима Черноризца „Чій образъ держитъ Соборная церковь?“ Отвѣтъ: „Божія церковь есть разумнаго же міра“... Вообще очень любопытный сборникъ постановленій письма XIV в. съ оглавленіемъ, въ 68 главахъ, на 326 листахъ, въ листъ, въ 2 столбца писанныхъ. Въ „Требникѣ“ XIV в. (№ 5) на листѣ 65-мъ есть приписка скорописью XV вѣка (?) „Господину Князю Семену Володиміровичу“ — вѣроятно, посвященіе всего написаннаго до этого листа, или съ этого листа, которымъ начинается „чинъ исповѣди, Ивана мниха“. Въ „Толкованіи на книгу Іова“ (№ 6),—Олимпіадора и другихъ, есть на об. 92 л. надпись съ именемъ писавшаго — „Господи, помоги рабу своему Александру, списавшему книги на память Св. Отца Кириака отходника и пустынника“, а на послѣднемъ, ненаписанномъ листкѣ, надпись показываетъ время совершенія труда—„а се книги Михаило влчно написаны въ лѣто 6902 (1394) марта въ 21 часа 6 дня“. Толкованіе на псалтирь Ѳеодорита, Кирскаго (№ 7),

одна изъ раннихъ русскихъ рукописей, судя по почерку, если нельзя ее отнести (какъ думалъ Невоструевъ) къ XI, то никакъ уже не позднѣе XIII вѣка.

Замѣтимъ также, что рукописныхъ на пергаменѣ всего три евангелія: одно тетръ и два апрокосъ, изъ которыхъ о второмъ мы говорили. Въ Кормчей замѣтили мы особенности, не встрѣчающіяся въ печатной. Подъ № 8 значится Толкованіе на книгу „Пѣснь пѣсней“ Филона Карпаѳійскаго, Ипполита, Григорія (на 93 л.), а подъ № 9 Толкованіе на евангеліе отъ Луки Ѳеофилакта Болгарскаго (215 л. въ 2 столбца). Кромѣ 24-й, остальныя 23 пергаменныя рукописи относятся къ XIV вѣку.

(№ 10) „Св. Василія великаго—главы постническія“, рукопись съ подписью въ концѣ—6896 (1388) написаны книгы сия замышлениемъ архимандрита Якима и писаньемъ черньца Антонья“. На листѣ 1 помѣщено изображеніе (красками) св. Василія великаго, а подъ нимъ заглавіе слова Амфилохія епископа Иконійскаго, о великомъ Василіи и чудесѣхъ его; начин. „Любимици небѣ не лѣпо благонравнымъ“... Въ рукописи 216 листовъ, писанныхъ въ 2 столбца.

(№ 11). Болѣе ранняго письма (XIII — XIV в.), вязью, 16 словъ св. Григорія Богослова съ толкованіями Никиты Ираклійскаго“ (164 л., 4°). Одинъ листокъ изъ этой рукописи какъ образецъ письма вязью изданъ въ точномъ снимкѣ Калайдовичемъ (13-е приложеніе къ его книгѣ „Іоаннъ экзархъ болгарскій“).

Древностью письма (относимаго къ XIII вѣку) отличается и „сказаніе о Христѣ и Антихристѣ“, Ипполита епископа римскаго, пис. въ 2 столбца, fol. 127 л. (№ 12). останавливаютъ на себѣ вниманіе филолога и поученія (XIV в.) св. Ефрема Сирина (213 л., 23 слова, № 13) и, издаваемыя въ XVII вѣкѣ вмѣстѣ (№ 14, 4 141), поученія Аввы, Дорофея. На нижней доскѣ по дереву сохранилась здѣсь надпись весьма древняя „сія

книга дати къ Чуду, Арону, Іонѣ архимандриту даетъ Горбачевская".

(№ 15). „Діоптра или Зерцало" (Михаила Пселлоса) также рукопись съ годомъ. Вся надпись писавшаго свое родословіе серба (на 1-мъ листѣ) очень любопытна. Вотъ она: „А се писахъ азъ послѣдни въ иноцѣхъ и грѣшни Евсевіе, родомъ Сръбинь, отъ Племена по Отцу Нико(ли)лина, по матери же Растихала. Отцу имя Борша (Борисъ?), а матери Елена, внукъ юпака Севастократора. Въ юности же бихъ слуга цара Турьскаго, Ильдримъ Баазита, бежави же отъ цара того въ светою гору постригохъ се". Этого Евсевія однако нельзя считать писавшимъ самую книгу. Она есть трудъ священника Зиновія, какъ свидѣтельствуетъ его подпись въ концѣ 90-го листа — „В лѣто 6896 (1388) списана бысть книга сія, рѣкомая по Еллинохъ Діоптра, по насъ же Зерцало, въ Богоспасеномъ Костантинополи въ державное лѣто царства Іоанна Палеолога, при архіепископѣ Нилѣ, мѣсяца Генваря, въ глаголимѣй царстѣй обители Пперивленто, рукою священнаго слуги Киръ Зиновія". Въ рукописи, изъ числа 91 листа, на бумагѣ написаны 45 листовъ.

(№ 16). Пандекты Никола Черногорца: 60 словъ — конца (61 слова) нѣтъ, 207 л.

Подъ № 17-мъ, въ пергамен. рукоп. Чудова монастыря есть „Прологъ" съ Марта по Августъ, 204 листа, буквально переведенный съ греческаго со стихами при каждомъ; ни славянскихъ, ни русскихъ святыхъ нѣтъ. № 18. Патерикъ (Лентскій). Тридцать главъ его описаны еще патріархомъ Ѳотіемъ (въ библіотекѣ). Это описаніе его, въ Синодальныхъ рукописяхъ см. „Душеполезное Чтеніе" 1861, за Августъ, статью „Древній Патерикъ". Въ рукописи Чудовской, кромѣ 30 главъ (оканчив. на 153 листѣ) помѣщены еще другія статьи, а именно: на 154 — 161 л. „Слово Св. Отца нашего Ларіона Черноризца"

(едва ли не Ярославова Митрополита), нач. „Сіи же міра сего отвергшеся, иже образъ иноческій пріимше“ гл. 31 „Слово о Моисеѣ Угринѣ“ гл. 32 (л. 161 на об.—165) и (л. 165 на об.) „Митрополита (Св. Алексія) всея Россіи, игуменомъ, и попомъ, и дьякономъ, и всѣмъ правовѣрнымъ крестьяномъ, крестоименитымъ людемъ, пребывающимъ въ правовѣріи всего предѣла Новгородскаго (т. е. Нижняго) и Городецкаго“ — посланіе поучительное (см. Душеполезное Чтеніе, Апрѣль 1861). Затѣмъ три листка изъ Патерика (168—170) на л. 171—178; тетрадка послѣ вшитая, въ которой: а) Поученіе новопоставленнымъ инокомъ и два другія того же содержанія, б) Слово Кирилла (русскаго митрополита или еп. Туровскаго?) въ первую недѣлю поста, на сборъ, нач.—„Много намъ человѣколюбія Богъ показа, на земли явлься“ и в) Слово на пренесеніе Св. Убруса (16 Августа).

Подъ № 19-мъ Сборникъ Поученій и Житія Святыхъ (4°, 117 л.). На 117 листѣ подпись: „Господину святому Фотію митрополиту Кіевскому и всея Русіи, твой Господине Князь Андрей Дмитріевичь Можайскій челомъ бьетъ за честь“. Князь Андрей Дмитріевичь умеръ 1432 г., а Фотій митрополитъ † 1431. А затѣмъ, уставомъ XV вѣка подписано „сія книга великаго святаго архистратига Божія, Михаила“. На листахъ же 53 и 88 подпись самого писца — „Господи помилуй меня грѣшнаго Иева“. Начинается сборникъ статьями о Святителѣ Николаѣ Чудотворцѣ (житіе и чудеса, перенесеніе мощей, похвала на перенесеніе и акаѳистъ) до 59 листа. Затѣмъ поученія и заповѣди отрекшихся міра, Святыхъ: Стефана Ѳивейскаго, Симеона Новаго Богослова, Іоанна Милостиваго, Макарія, Иларіона и др. (до 102 л.); еще два житія (Власія и Марка Афинскаго) и два поученія; послѣднее Логгина „сказаніе о бѣсѣ, осѣненіемъ Св. Креста заключеннѣмъ въ чашѣ съ во-

дою". — Не это-ли источникъ сказанія подобнаго, внесеннаго въ Жизнь Св. Иліи, Іоанна, архіепископа Новогородскаго?

Подъ № 20-мъ Сборникъ поученій и Житій Святыхъ, на 362 л., въ листъ, въ 2 столбца, 77 статей, не по порядку чиселъ, большинство проповѣдей; житій и сказаній только 28 и 49 поученій. Изъ русскихъ здѣсь есть: а) л. 81 — 91, Іулія въ 24 день „Сказаніе Страсти и похвала Св. мученикомъ Борису и Глѣбу" и б) 9 поученій: восемь Кирилла Туровскаго и Григорія Цамблака (№ 304 — 313), въ бытность его игуменомъ обители Пантократора. Кирилла Туровскаго поученія находятся на листахъ: 185—221 семь поученій и 8-е л. 286 об.—293 л.

Подъ № 21 тоже Сборникъ,—въ 2 столбца, на 271 листѣ, въ листъ; почти все поученія разныхъ Святыхъ отцовъ и извлеченія изъ патериковъ. Между статьями сборника одна только очевидно русскаго происхожденія (л. 224 — 225) — „О Рахманѣхъ и о дивнѣмъ житіи ихъ". Можетъ быть тоже наша русская редакція (л. 161—170) есть и въ статьѣ, очевидно, греческаго происхожденія „О срацынѣхъ и о лживомъ пророцѣ ихъ Бахшимѣ",—судя по своеобразности этихъ названій. Изъ притчей слѣдуетъ замѣтить — „Св. Варлаама о морозѣ" (л. 155 на об.—156); „о человѣкѣ имѣвшемъ три другы отъ нихъ же два убо отъ сердца почиташе и зело любве его держашеся... о третьемъ же много имеше небреженья".—Это апологъ, часто встрѣчающійся въ нашихъ письменныхъ сборникахъ, до XIX даже вѣка, любимый на столько же, какъ и похожденія Варлаама и Іосафата, здѣсь находящіяся.

№ 22-й. Сборникъ, заключающій Житіе Іоанна Златоуста и поученія разныхъ отцовъ, 134 л. въ листъ, въ 2 столбца. Среди нихъ, совершенно неожиданно, встрѣчаешь (л. 131) „Рѣчь жидовскаго языка преложена на русскую рѣчь, неразумное на разумъ, иже въ Евангеліи, и въ Апостолѣ, и въ

Псалтырѣ, и въ Пареміи, и въ прочихъ". Понятно, что толкованій на 1½ листахъ помѣщено немного для темныхъ мѣстъ, встрѣчающихся въ перечисленныхъ писаніяхъ.

Рукопись 23-я, 193 листа въ 2 столбца, толкованіе житій 8 Святыхъ разныхъ мѣсяцевъ и чиселъ (Іоанна Богослова — Прохорово, Ипполита папы толкованіе на Апокалипсисъ Савы Освященнаго, Антонія Египетскаго—Афанасіево, муч. Галактіона и Епистиміи, Іакова Персскаго, Леонтія игумена римск. монастыря Св. Саввы и Св. Ап. Филиппа.

Подъ 24-мъ нумеромъ, послѣдняя рукопись на пергаментѣ, „Жизнь Іоасафа царевича Индійскаго и Варлаама пустынника", безъ начала и конца, всего 78 лист. въ листъ, письма XV вѣка.

Рукописи на бумагѣ, перечисленныхъ выше подраздѣленій, начинаются скорописнымъ отрывкомъ изъ ветхаго завѣта, 8 книгъ (Іисуса Навина, Судей, Руфи, 4-хъ кн. Царствъ и Есфири). Далѣе слѣдуютъ семнадцать рукописей Святаго Евангелія (№№ 26—42) и 10 Апостоловъ (№№ 43—52) и подъ № 53-мъ книга псалмовъ на латинскомъ языкѣ писанная русскими буквами, скорописью, въ 4° на 207 листахъ, почеркомъ XVII вѣка. Кромѣ Псалмовъ тутъ помѣщены 10 библейскихъ пѣсней, поемыхъ въ церкви. Любопытный кодексъ?

Евангелія на бумагѣ:

На первомъ изъ экземпляровъ (№ 26) тетръ, уставомъ въ листъ 216 л. XV в. подпись на первыхъ листахъ — „лѣта 7119 мѣсяца Августа въ 25 д. положилъ сію книгу святое евангеліе тетръ во храмъ иже во святыхъ отца нашего Николы архіепископа Мирликійскаго чудотворца на Биричевѣ, рабъ Божій Исидоръ Ѳедоровъ сынъ Мальгинъ". На второмъ экз. (№ 27) ев. апракосъ, 208 л. полууставъ XV в., подпись XVII в. (на л. 179 об.) „продалъ евангеліе Кудашевскія слободы земской дьячокъ Ѳролко Прокофьевъ и руку приложилъ". Въ экз. № 30 тетръ, 365 л. XV в. уставъ, въ листъ, на 357 на

об. мѣсяцословъ съ изображеніями евангелистовъ, по золоту. По золоту евангелисты писаны и въ Еванг. № 32 (л. уставъ XVI в. на 339 л.).

Въ экземплярѣ (№ 34) пис. въ листъ на 240 л., на послѣднемъ подпись „А писалъ Иванецъ Ѳроловъ сынъ Плотниковъ въ лѣто 7040, сие евангелие".

Въ экземплярѣ № 35 (тетръ, уставъ, на 238 л. fol.) есть изображенія евангелистовъ на золотѣ и подпись писца съ годомъ (по листамъ) „лѣто 7055 мѣсяца Іюля въ 8 день на память святаго великомученика Прокопія, далъ сіе евангеліе въ домъ пречистыя Богородицы и великаго архистратига Михаила, діаконъ Веніаминъ Щюлѣповъ на память своей душѣ, а велѣлъ его положити на престолъ въ соборной церкви архистратига Михаила, при архимандритѣ Михаилѣ" — одна рука съ текстомъ всего евангелія.

На экземплярѣ 42-мъ (18) тетръ, полууставъ 4° 509 л. XVI есть подпись на послѣднемъ листѣ: „лѣта 7095 Богоявленской дьячекъ Юрьи Ивановъ сынъ продалъ сію книгу Ильинскому попу Моисею и руку приложилъ".

Изъ Апостоловъ, на нервомъ по порядку (№ 43 описи), гдѣ нѣтъ начальн. и послѣдн. листовъ, пис. полууст. XV в. въ листъ 214 л., на 34-мъ листѣ есть подпись „8 день (разум. Сентябрь) на праздникъ честнаго ея рождества, положилъ сію книгу въ Дябринъ, въ домъ Рождества Пресвятыя, Князь Иванъ Васильевичъ Вадбольской по своей душѣ и по своихъ родителяхъ въ вѣчное благо. А кто сію книгу Апостольскую возьметъ изъ церкви Божіей, для ради нечестивства, сирѣчь украдетъ и тому судитъ Богъ егда пріидетъ праведный судія судити комуждо по дѣломъ его". Князь Иванъ Васильевичъ Вадбольскій, праправнукъ родоначальника по младшей линіи, жилъ въ концѣ XVI и въ началѣ XVII вѣка. Отецъ его кн. Василій Владиміровичъ подписался въ 1571 г. поручителемъ по

князѣ Мстиславскомъ, а сынъ его, кн. Данило Ивановичъ, былъ въ дворянахъ по Москов. списку, при царѣ Михаилѣ 1627—9 г.

Второй экземпляръ апостола (№ 44) тоже безъ начальн. листовъ (на 193 л., въ листъ) на об. 188 л. заключаетъ подпись съ годомъ — „въ лѣто 6974 мѣсяца Ноемврія 11 на память Св. Чудотворецъ безсребреникъ Козмы и Даміана, написаны быша книги сія при благовѣрномъ князѣ Михаилѣ Андреевичѣ и при архіепископѣ Филиппѣ митрополитѣ всея Руси, а повелѣніемъ попа Іева печатника княжа Михаила Андреевича въ градѣ Ярославцѣ (Мало-Ярославцѣ) въ обители святаго архистратига Михаила, честнаго его сбора, отъ руки многогрѣшнаго и лѣниваго, непотребнаго діака Митищи, се же рѣхъ произволеніемъ нареченіемъ отъ міра сего, а иже во святѣмъ Крещеніи нарицаемый именемъ Микита“.

Въ Апостолѣ № 46 (въ листъ, 395 л., уставъ, XVI вѣка) есть по мѣстамъ изображенія, на золотѣ, апостоловъ: Луки, Іакова, Петра, Іоанна и Павла“, и въ началѣ книги Дороѳея епископа Тирскаго „Предисловіе о дванадесяти Апостолу“ и его же „сказаніе“ о 70-ти апостолахъ.

Въ толковомъ Апостолѣ за № 47 (612 л., уставъ, XVI в.) по листамъ, начиная съ 30-го, т. е. съ начала текста Апост., вкладная подпись: „Лѣта 7066 (1558) данъ въ домъ Пречистой Богородицѣ честнаго и славнаго ея благовѣщенія и великаго архистратига Михаила, честнаго его чюдеси, и великаго чудотворца Алексія Митрополита Кіевскаго и всея Русіи, старецъ Дороѳей, постриженникъ Рожественнаго монастыря въ Володимірѣ и казначей Чудова монастыря книгу сію Апостолъ по себѣ и по своихъ родителехъ“...

Апостолъ за № 48—(устав. въ листъ, 410 лист.)—вкладъ митрополита Макарія москов. Его вкладная подпись на неписанномъ, послѣднемъ изъ ненумерованныхъ листовъ, въ началѣ книги—„сію книгу святую Апостолъ далъ въ домъ Пречистой

Богородицы и великому чудотворцу Пафнутію Преосвященный митрополитъ Макарій всея Руси, по своей душѣ и своихъ родителехъ въ вѣчный поминъ", а на 2-мъ и далѣе нумерованныхъ листахъ — „Апостолъ Чудова монастыря". Митрополитъ Макарій былъ постриженикъ Боровскаго Пафнутьева монастыря..."

На Апостолѣ № 50 (4°, 286 лист.) на послѣднемъ листѣ время написанія — „дописа(на) бысть сія книга рекомый Апостолъ апракосъ въ лѣто 7083, Апрѣля 17".

Между Книгами Богослужебными, по подписямъ и другимъ особенностямъ археологическимъ, имѣющимъ интересъ для Общества Любителей Древней Письменности, подлежатъ упоминанію слѣдующія: № 54. Служебникъ съ требникомъ, 4°, 459 л. XV—XVI вѣка, заключаетъ по листамъ (съ 1-го) подпись: „Декемврiи въ 17. по приказу архимандрита Кирила, да келаря старца Іофа Елизарова, казначей старецъ Гурей отдалъ сію книгу въ подмосковную монастырскую вотчину, въ село Рожественое, къ церкви Рожеству Христову, при священникѣ тое церкви при Иванѣ Лукинѣ..." а на оборотѣ 63 л. написано: „продалъ сію книгу потребникъ попъ черной Герасимъ съ Волока Ламскаго".

Въ числѣ послѣдованій есть указывающія на обычаи, въ наше время не имѣющіе мѣста. Таковы намъ кажутся: Л. 130 „Священіе водѣ Августа въ 1 день, егда кто хощетъ потребы ради (по смыслу выходитъ, что дѣло здѣсь не объ освященіи послѣ Богослуженія, соборомъ на источникѣ?). Л. 164 „Молитва храму, въ немъ же дитя родится". Л. 187 „Послѣдованіе о еже омыти крестившагося, въ 8 день". Л. 192 „Молитва на постриженіе власъ отрочати" (постриги). Л. 194 „Молитва дитяти въ колыбель кладучи". Л. 233 „Послѣдованіе святаго масла, твореніе Арсеніево, освящаемо седьми поповъ". Въ чинѣ освященія церкви (л. 388 —

414) въ концѣ (л. 414 на оборотѣ) изображенъ для формы крестъ, какой долженъ быть на антиминсахъ, и подпись съ 6072 (1664) годомъ индикта 4.

№ 55. Слѣдованная псалтирь (въ листъ, 635 л.) вкладная того же, что и выше указано, Дороѳея чудовскаго казначея 1558; вкладная писана одною рукою съ рукописью.

№ 56. Псалтирь слѣдованная, съ изображеніями, въ листъ, 820 л. 28 изображеній помѣщено во 2-й статьѣ (л. 4—24) „Сказаніе вкратце о Давидѣ пророцѣ, како царствова въ Іерусалимѣ и отъ коего роду бысть". И въ 3-й статьѣ (л. 25 — 40) „правило монашескаго чину, по уставу преподобнаго отца нашего Саввы, иже въ Іерусалимѣ, како держити псалтирь въ келліяхъ — 1 изображеніе. На начальномъ бѣломъ листѣ подпись „книга архимандрита Авраамія", а ниже — „дана въ Чудовъ монастырь". Авраамій былъ чудовскимъ архимандритомъ въ годъ избранія Михаила въ цари и подписалъ грамоту объ избраніи. Въ числѣ каноновъ помѣщены каноны Сергію Радонежскому (л. 646 на об.—652) и 17 ноября канонъ Св. Григорію Чудотворцу и Преподобному Никону ученику Препод. Сергія" (л. 653 — 661). Послѣдняя статья (съ 711 л.) «Послѣдованіе Св. четыредесятницы и пятидесятницы». Еще псалтирь (№ 57) съ величаніями (больш. александр. листъ, крупн. уст. на 588 лист.) — пожертвованіе Дм. Ив. Годунова съ его скрѣпою по листамъ и съ прописаніемъ вклада въ началѣ, подъ заглавіемъ — «Аще хочеши вѣдѣти имя желателя книги сія, то прочти сіе списаніе до конца, и узнаеши, что сію псалтирь въ лѣто 7102 (1594), въ Москвѣ, при царѣ Ѳедорѣ Іоанновичѣ и патріархѣ Іовѣ, бояринъ Дмитрій Ивановичъ Годуновъ велѣлъ написати и назнаменовати (нарисовать) и украсити златомъ и сребромъ, и она совершена и украшена 7108 (1600) г. и при архимандритѣ Пафнутіѣ положена въ домъ Архистратига Михаила и

чудотворца Алексѣя въ Чудовъ монастырь». Дѣйствительно, въ псалтири (съ 66 по 479 л.) и въ 9-ти библейскихъ пѣснях (съ 480—512 л.) на полѣ изображено въ лицахъ содержаніе замѣчательныхъ мѣстъ.

Въ псалтири № 59 (съ величаніями, листъ 111 л., нач. XVII в.) подпись на начальномъ бѣломъ листѣ «лѣта 7169 г. Марта Господину, государю архимандриту Павлу». Павелъ управл. Чудовымъ монастыремъ раньше Авраамія.

№ 59 рук. Собраніе стихиръ на нотахъ (4°, 335 л. XV в.).

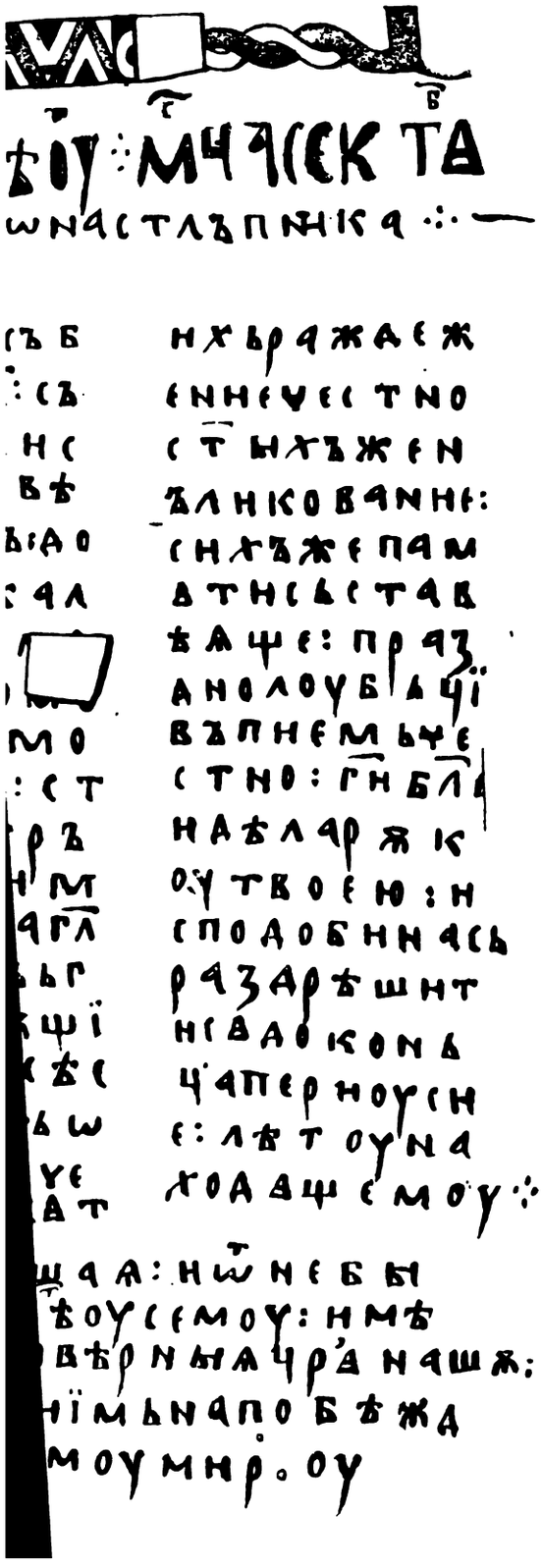
№ 60 рук. Собраніе разныхъ книгъ и статей для церковнаго пѣнія (л. 542 л. XVI в.) на первыхъ листахъ внизу подписано «книга Чудова монастыря казенная». На лист. 41—89 «Октоихъ сирѣчь осмогласникъ твореніе преподобнаго отца нашего Савы», л. 90—94. «Богородичны и свѣтильны и стихиры евангельскія твореніе Льва царя Премудраго деспоты».

№ 61. Стихирарь нотный (8° полууставъ, 384 л.) заключаетъ (366 на об. 367 л.) «Многолѣтіе благовѣрному Царю, великому князю Ивану Васильевичу и архіепископу Макарію».

№ 66. Октоихъ съ канонами (4—8 гл.) 4°, 315 л. XV—XVI в., на начальномъ бѣломъ листѣ заключаетъ подпись: «Сію книгу принесъ, села Мелицына Священникъ Василій Андреевъ».

Въ Богородичникѣ № 70 (на 8 глас., 4°, 381 л. XV в.) есть, между прочимъ (л. 297 на об.—358) «Канонъ составленъ въ смертоносную язву, покаянъ и умиленъ, къ Господу нашему Іисусу Христу».

Въ другомъ Богородичникѣ (на 8 гласовъ, 4°, 345 л. съ годомъ 148 9.) есть, въ концѣ рукописи приписка—«въ лѣто 6997 мѣсяца Іюля 24 на Рождество честнаго пророка и предтечи Крестителя Господня Іоанна, кончалъ бысть сіи Богородичникъ осьмымъ гласомъ, сущимъ, написаннымъ, въ книгѣ сей канонамъ избраннымъ, въ державномъ градѣ Москвѣ, въ



ѣоу мчѧск та
ѡнѧстлъпнікѧ

гъ б нхьрѧжаєж
:съ єннєчєстно
нс ст нхъжєн
вѣ ъланковѧнне:
ьѧо снхъжєпам
:ѧл атнсьстав
ѣѧщє: прѧз
анолоубѧцї
мо въпнємьчє
:ст стно: гнбл
ръ нѧѣлѧрѫк
нм оутвоєю: н
ѧгл сподобнѧсь
ьг рѧзарѣшнт
щї нсвѧѡконь
ѣс чѧперноусн
ьѡ є: лѣтоунѧ
ує хоадщємоу:
ат

щѧѧ: нѡнєбы
ѣоусємоу: нмѣ
вѣрнымчрдѧнѧшѫ:
нїмьнѧпобѣжд
моумнр.оу

обители начальника небесныхъ чиновъ Архистратига Михаила и честнаго его чуда, въ строенихъ Господина Алексія Митрополита Кіевскаго и всея Россіи, идѣ же и завѣща положитися честнымъ его мощемъ, въ созданнѣй отъ него каменнѣй церкви, иже суть цѣлы и неприкосновены видими всякаго тлѣнія и донынѣ, держащу же скиптра тогда россійского господства великому князю Іоанну Васильевичу и сыну его великому князю Іоанну Іоанновичу того лѣта архіепископу Геронтію Кіевскому и всея Русіи преставишуся, и архимандриту тогда оставишу паству въ честнѣй той обители Куръ Маркій (Макарій?) потруженіе женѣ коего Симеона писано Канина». На содержаніе тоже стоитъ обратить вниманіе (листы 222—227). «Канонъ ко Господу нашему Іисусу Христу и пречистѣй его матери, пѣваемъ въ бездождіе» л. 228—234. — Другое «послѣдованіе къ Богородицѣ о бездождіи, твореніе Филоѳея патріарха Константинопольскаго и его же (л. 234 на об.) молитва «За бездождіе» л. 237—273. — «Канонъ молебенъ къ Самому Господу и ко всѣмъ Святымъ, егда исходить изъ града противу ратныхъ, пѣваемо за князя и за люди» л. 244 — 46. «Канонъ молебенъ Пресв. Богородицѣ, егда идетъ дождь раненъ», л. 247—336. «Канонъ молебенъ ко Господу нашему Іисусу Христу, пѣваемъ въ общихъ напастѣхъ, и за бездождіе, и въ гладъ, и мятежъ, и въ сопротивленіе вѣтромъ и въ нашествіе иноплеменныхъ».

Въ Паремейникѣ (4° полууставъ, 245 л., XVI в. съ подписью «а се книга глаголемая Паремейникъ Троицкаго слуги Василья Рогачева») помѣщена, послѣ паремій, въ концѣ (л. 245) другого почерка, краткая лѣтопись о рожденіи Спасителя и нѣкоторыхъ періодахъ его земнаго бытія.

Минеи (№№ 73—136), заключаетъ тоже подписи. Напримѣръ 74-я (съ Сентября по 8 день Ноября, 241 л. in fol.

XV в.) на листахъ 122, 135 и 152—«Попу Петру Никитину сыну Ѳроловскому, взялъ по ней пол-полтины, лѣта 7064 (1556), а подписалъ я (?) своею рукою». Въ № 79 (Сентябрь и Октябрь, 4°, 427 л., XVI в.) по листамъ подпись: «Лѣта 7072, положилъ Григорій Семеновичь Плещеевъ, къ Преображенію, къ Спасу, и Успѣнія Пречистыя на Пекшу, на престолъ, Треѳолой, мѣсяцъ Сентябрь да мѣсяцъ Октябрь».

№ 82 «Минея-Служебная на Октябрь мѣсяцъ, 4° 269 л. XV—XVI в. на 268 листѣ приписка: «Божіею милостію и св. чудотворецъ и безсребренниковъ Космы и Даміана поспѣшеньемъ, се, азъ, рабъ божій, дьякъ Тимофей сконча книгу сію»... № 86 тоже Минея Служебная того же мѣсяца, 4° 246 л., на послѣднемъ листѣ имѣетъ подпись «лѣта ҂зм҃в (1534) положилъ Иванъ Михаиловъ сынъ Семеновъ къ Николѣ въ Мелиціно дванадесять миней, а сіе минею писалъ Деша Кузьминъ сынъ». Минея на Ноябрь и Декабрь № 93. 4° 498 листовъ есть тоже подпись писца на послѣднемъ листѣ — «А сію книгу писалъ многогрѣшный рабъ Михаилъ Поповъ сынъ Евстафьевъ лѣта 7041. Какъ въ Ноябрьской Минеѣ № 85, такъ и Декабрьская за № 102 съ именами тѣхъ же и писца и вкладчика, за Мартъ и Апрѣль подъ № 112 (281 л.). На другой Апрѣльской Минеѣ, положенной въ церковь села Мелицына подъ 117 (на 165 л.) есть подпись съ годомъ 1530-мъ на послѣднемъ листѣ—«Лѣта ҂з҃л осьмаго, сію Минею писалъ Иванко Гурьевъ сынъ, человѣкъ Михайлова»... На Минеѣ за Іюнь и Іюль мѣсяцы (въ листъ 299 л. XV—XVI вѣка) № 127 на оборотѣ послѣдняго листа подпись: «сію книгу двѣ менеи азъ Иванъ Харитоновъ продалъ Ивану Данилову сыну Книжнику и руку приложилъ», а далѣе—«Лѣта ҂з҃р (1582) мѣсяца Октября въ 11 день далъ по душѣ своей сторожъ казенный Борисъ Нефедьевъ сынъ, минею двумѣсячную къ Николѣ Чудотворцу». Наконецъ, и Августовская (послѣдняя изъ миней,

за № 136, 4° 291 л.) заключаетъ по листамъ подпись: «Лѣта 7110. Марта въ 22-й день, Государь Царь и Великій Князь Борисъ Ѳедоровичь всея Руссіи самодержецъ, и его Царскаго величества сынъ, Государь Царевичъ Князь Ѳедоръ Борисовичь всея Русіи, приказали дати по своемъ Государевѣ бояринѣ, по князѣ Иванѣ Михайловичѣ Глинскомъ, дати къ своему Царскому богомолью, къ Николѣ чудотворцу въ Турино, въ церковь, книгу минею мѣсячную Августъ, а приписалъ Государя Царя и великаго князя Бориса Ѳедоровича всея Русіи, діакъ Степанъ Владычкинъ».

Въ тринадцати Трефолоевъ (№ 137—149 XV—XVII вѣка) подписи есть на четырехъ, а именно: на первомъ (№ 137) 4° 306 л., подпись по листамъ—«сію книгу, глаголемую трефологій, положилъ въ домъ Св. великой мученицѣ Анастасіи что въ Житномъ ряду, многогрѣшный рабъ божій Стефанъ Михаиловъ сынъ Егорьевскаго монастыря церковный дьячекъ по родителяхъ своихъ...» Во второмъ, заключающемъ службы съ Сентября по Мартъ (№ 138) 337 л. XVI на оборотѣ начальнаго листа есть вкладная подпись: «далъ въ честную обитель пресвятыя Богородицы честнаго ея благовѣщенія и Архистратига Михаила, и великаго во іерарсехъ чудотворца Алексія въ домъ, Симоновской Архимандритъ Филофей и великаго Новагорода, софійской ключарь въ вѣчный поминокъ по своихъ родителехъ, лѣта 7065. А и постриженъ въ сей же обители лѣта 7063 февраля въ 24 день, при архимандритѣ Левкіѣ».

Подъ № 142-мъ (съ Января по Августъ, 4°, 415 л.) на листѣ 412-мъ есть подпись, показывающая годъ написанія — «сію книгу трефолой написалъ азъ Офоня поповъ сынъ Ѳедоровъ, Богоявленскаго, лѣта ҂зл (1530) мѣсяца декемврія въ є (5) день». По листамъ же скрѣпа вкладчика, удостовѣряющая что 1590 (҂зрн) мѣсяца Октября въ 28 день, Иванъ Ѳедоровъ Спиридоновъ далъ въ домъ архистратига Гавріила, что у по-

ганаго пруда, въ Мясникѣхъ»... На трехмѣсячномъ Треѳолоѣ (за Іюнь, Іюль и Августъ, 4° 302 л.) по листамъ подпись: «Лѣта ҂зѳ҃ѳ (1571) при благовѣрномъ Царѣ, великомъ князѣ Иванѣ всея Руси, при архіепископѣ Кирилѣ всея Руси, положилъ рабъ божій Василій Петровъ сынъ, вдовой Зачатейской попъ, по своихъ родителѣхъ у Зачатія Св. Анны». Послѣдній изъ Трефолоевъ, по времени XVII в. (№ 149. 4°, 191 л. за Іюль и Августъ м-цы на первомъ неписаномъ листѣ заключаетъ подпись: «139 (1631) Декабря въ 17 день сей Треѳолой былъ на патріаршемъ дворѣ...»

Рукопись 150-я заключаетъ службу и похвальное слово всѣмъ русскимъ святымъ, позднѣйшаго письма. Похвальное слово писано Сергіемъ, монахомъ обители Пантократора; нач.—«Иже по образу Божію сохранившимъ и соблюдшимъ нетлѣнно и невреждено...»

№ 151 рук. сборникъ службъ и житій разныхъ святыхъ. Въ томъ числѣ есть житіе Сергія Радонежскаго, писанное аѳонскимъ іеромонахомъ Пахоміемъ, и другихъ русскихъ святыхъ, между которыми есть Кинріановы житія Св. Митрополитовъ Алексѣя и Петра Кіевск. и всея Русіи. Во всей рукописи (4°) 315 л.

№ 152. Сборникъ службъ, поученій и житій 8°, 314 л. XVI в. Подпись на 1 страницѣ житія Кирило-Бѣлозерскаго (л. 165) удостовѣряетъ, что и его составилъ Пахомій афонскій іеромонахъ, авторъ Житія Св. Сергія. На л. 287 указано, что Кипріянъ митрополитъ написалъ Житіе Петра Митрополита, а на л. 296 — онъ же написалъ и о чюдесахъ его «исповѣданіе», начинающееся—«Праведницы во вѣки живутъ...»

Изъ двукнигъ «Службы Соловецкимъ Чюдотворцамъ», съ ихъ житіемъ и чудесами (№№ 153 и 154) послѣднюю, какъ свидѣтельствуетъ по листамъ подпись — «Лѣта ҂зр҃ма (1633) мѣсяца Марта въ 25 день, далъ сію книгу въ домъ Пресв.

Богородицы и Чуда Архистратига Михаила и Алексѣя Чудотворца, тово жъ монастыря черный попъ Іевъ, по своихъ родителехъ въ вѣчное поминовеніе...»

№№ 155—156. Служба Явленіи Иконы Богородицы Тихвинскія, а съ 157—166 — десять канониковъ.

Въ одномъ изъ нихъ (161) на 292 листѣ припись: «Мамелоа Матвѣева дочь, троецкаго попа Ларивонова попадья продала есми книгу потребникъ мужа своего, поповъ, Старцу Боголѣпу, и всяла азъ Мамелоа за потребникъ у Боголѣпа 20 грошей денегъ, а купчую писалъ Ѳедка Ѳедотовъ сынъ, лѣта 7062» (1554).

№ 167. Кормчая — которою начинается отдѣлъ рукопис. «Каноническаго содержанія», — съ годомъ въ подписи на концѣ: «Совершена бысть сія книга въ лѣто 7008 мѣсяца Октября въ 26 день, при благовѣрномъ великомъ князѣ Иванѣ Васильевичѣ всея Руси и при внуцѣ его при благовѣрномъ вел. кн. Дмитріѣ Ивановичѣ всея Руси и при священномъ митрополитѣ Симонѣ всея Руси». Съ 3-го листа, по листамъ, подпись вкладчика—«Лѣта 7057 Іюля 7 сію книгу положилъ въ домъ пречистыя Богородицы честнаго благовѣщенія и Св. Архистратига Михаила и великаго Чудотворца Алексѣя рабъ Божій Филиппъ Ѳеодосіевъ сынъ Протопоповъ, митрополичій дьякъ пѣвчій, въ иноцѣхъ Ѳеодосій, по своихъ родителехъ и по своей души, при архимандритѣ Іонѣ». Кромѣ правилъ соборныхъ общихъ и статей, касающихся русской церкви, замѣченныхъ въ пергаментной рукописи Кормчей (подъ № 4-мъ), здѣсь находятся между прочимъ: л. 303—311, «Іоанна митрополита русскаго къ архіепископу римскому о опрѣснокахъ», л. 339—342 — «Уставъ Св. князя Владиміра о церковныхъ судѣхъ, и о десятинахъ, и о судахъ епископскихъ, на обидящія церкви»; л. 415 на об. — «Посланіе Германа патріарха Константинопольскаго, соборнѣ съ греческими митрополитами,

къ Кириллу митрополиту русскому, о томъ, чтобы не получившихъ свободы отъ господъ своихъ не возводить на степень клирика Церковнаго»; л. 447 до конца — «Судъ Ярославль, Владиміровича».

№ 168. «Сказаніе святыхъ и вселенскихъ соборовъ» 2 столбца, въ л. 187 л. XV в. Здѣсь, между статьями, есть на л. 31 на об. «О женахъ, яко не крестити въ день очищенія ея»; л. 38. Отъ осьмыя грани како пребывати епископомъ и причетникомъ, и о сборѣхъ бывающихъ, и о ученіихъ, и о поставленныхъ; л. 42 — «Яко не подобаетъ епископомъ жены держати въ дому своемъ, такожде и пресвитерамъ не имѣющимъ женъ»; л. 50 «о епископѣхъ по причетницѣхъ иже играютъ, глумятся и ловы дѣютъ, или на позорища ходятъ»; л. 98 на об. Кирилла архіепископа александрійскаго (анаѳематизмы); л. 103 «о суботнѣмъ постѣ»; л. 127 «о вѣрѣ срацынской»; послѣдняя статья Василія великаго «о времени сгрѣшающихъ, правилъ 26» (съ л. 186)».

Еще двѣ Кормчія № 169 и 170. Въ послѣдней, XVI в. замѣчательны: л. 530—533 «Поученіе къ попомъ, за Кириломъ (?), л. 534 и 535 два посланія епископа Владимірскаго: одно къ великому князю (Александру) о попеченіи о церквахъ и о судахъ церковныхъ, другое — къ архіепископомъ—какъ можно предполагать, митрополита Владимірскаго, Кирилла.

Отдѣлъ (4) писаній Святыхъ отцовъ самый обширный — 132 рукописи, заключаетъ особенно много (39) сборниковъ (№ 254 — 292) — въ отдѣлѣ духовно-нравственнаго содержанія, кромѣ твореній въ отдѣлѣ духовно-нравственномъ и догматическомъ есть цѣлыя сочиненія и въ отдѣлѣ толкованія Священнаго писанія, даже по нѣскольку экземпляровъ.

Такъ напримѣръ, «Шестодневъ Іоанна экзарха болгарскаго», въ Чудовскомъ собраніи оказывается въ трехъ экземплярахъ (№№ 171—3). На первомъ изъ этихъ экземпляровъ (4° 213 л.) на оборотѣ 212 л. подпись «въ лѣто ҂з҃ (1492) писалъ Васюкъ діакъ володимерской въ великомъ Новѣградѣ». Выше же другая замѣтка — «а писана сія книга діакону Герасиму».

№ 174. Толкованіе на книгу Іова, Олимпіодора и другихъ, съ бесѣдами Златоуста на Іова (4° 333 л. XVI в.).

Семь рукописей „Толкованія на Псалтирь" (№№ 175—181). Изъ нихъ первая рукопись (175. 4° 493 л.) Афанасія, архіепископа Александрійскаго, заключаетъ на первыхъ листахъ подпись: „дала сію книгу Ографена Иванова жена Григорьевича Морозова". На второмъ экземплярѣ (176) подпись вкладчика по листамъ гласитъ — „лѣта 7108 (1600) далъ въ домъ Преч. и пр.—термины, обозначающіе Чудовъ монастырь—архимандритъ Пафнотій тое же обители, постриженикъ Павлова монастыря, иже на Обнорѣ, книгу сію Псалтирь Толковую по себѣ и по своихъ родителехъ, а который архимандритъ сію книгу изъ обители себѣ похочетъ взяти, или отдати, или продати, или кто похочетъ насиліемъ восхитити, да судится со мною предъ Богомъ". На об. же 242-го л.—сію книгу Псалтирь продалъ Семенъ Ивановъ сынъ и руку приложилъ".

Собственно Ѳеодорита Кирскаго толкованій на Псалтирь 5 экземпляровъ. На первомъ изъ нихъ (№ 177) на л. 344-мъ подпись писца безъ года, но съ числомъ—„сіи книги кончены быша на память святаго отца нашего Григорія великія арменіи, мѣсяца Сентемврія въ 30 день Господи помози рабу своему Остафью дьяку, списавшу сія книги великому Архангелу Михаилу въ честь и въ славу". Экземпляры подъ №№ 177—179 письма XV вѣка; № 180 съ годомъ 1512-мъ на послѣднемъ (413) листѣ—„въ лѣто 7020 мѣсяца Марта въ 4 день на память

преп. отца нашего Герасима иже на Іордани, начата бысть книга сія писати, рекомый псалтирь толковый, въ пречистыя богоматери обители честнаго и славнаго ея успѣнія на Симоновѣ, при державѣ благовѣрнаго великаго князя Василія Ивановича всея Русіи, и при митрополитѣ Варлаамѣ, предложеніемъ же и мыслію духовнаго настоятеля архимандрита Кассіана тоя же обители; а кончина бысть книга сія того же лѣта Сентемврія въ 10 день, рукою многогрѣшнаго діака Павла, того же монастыря". Рукоп. 181-ю заказывалъ архимандритъ Пафнутій въ 1600 году. Изъ толкованій, перевода Максима Грека (Ѳеодорита Кир., Василія В., Евсевія кесар., Оригена, Афанасія Александр., Исихія, Астерія, Дидасія) четыре экземпляра (№№ 182—185) „толкованій на 16 пророковъ",—то самое, котораго древнѣйшій списокъ XI вѣка, извѣстенъ подъ именемъ Упирева, въ Собраніи Синодальныхъ рукописей (№ 78). Какъ извѣстно, имя Упиря Лихова выставлено на спискѣ 1047 года, исполненномъ въ Новѣгородѣ для князя Владиміра Ярославича, съ 14 Мая по 19 Дек. И приписка Упиря скопирована въ экземплярѣ подъ № 184 на обор. 426 л., экземпляръ же № 183 по листамъ заключаетъ вкладную подпись архимандрита Пафнутія, 1600 г.

По двѣ рукописи Бесѣдъ Златоуста (№№ 186 и 187): на Ев. Матѳея и на Ев. Іоанна (№№ 188—189), на первомъ изъ нихъ подпись чудовскаго книгохранителя XVII в. монаха Симона. Но Евангеліе отъ Іоанна, экземпляръ 188-ой, заключаетъ 43 бесѣды Златоуста, со вкладною подписью по листамъ извѣстнаго благовѣщенскаго попа Сильвестра 1556 года, и экземпляръ № 189, заключающій бесѣды 48—88—вкладъ 1557 г. чудовскаго архимандрита Левкія, котораго можно считать врагомъ Сильвестра и навѣтникомъ передъ Грознымъ. Левкій, подписывая по листамъ бесѣды, называетъ себя постриженикомъ Чудова монастыря.

Затѣмъ слѣдуютъ толкованія на Евангелія, Ѳеофилакта Болгарскаго (№№ 190—199). Изъ нихъ толкованія на Матѳея и Марка №№ 191—193, на одного Матѳея 190, на одного Марка 194, на Матѳея, Марка и Луки 195, на Евангеліе отъ Луки 196 и на Евангеліе отъ Іоанна №№ 197—199. Въ рукописи 191-й на первыхъ листахъ подпись вкладчика — „лѣта 7043 далъ игуменъ Геронтій, володимерецъ, Антоніева монастыря, въ домъ великаго архистратига и пр., два евангелиста, Матѳея да Марка, по своихъ родителяхъ а по себѣ: ерея Кузьму, Марію, Евфимію". Въ экземплярѣ 192-мъ на л. 191 помѣщено „Житіе Св. Іоанна Златоустаго, написанное Георгіемъ архіепископомъ Александрійскими"; л. 301 „посланіе Іоанна Златоустаго изъ Кукузъ (мѣсто его послѣдн. заточенія) къ епископу Киріаку (тоже заточенному) и л. 309 Кирилла архіепископа Александрійскаго 18 поученій огласительныхъ и 2 тайноводственныхъ. На послѣднемъ листѣ экземпляра 194 подпись скорописная—„Лѣта 7108 Іюля въ 14 день память Алешѣ Нестерову сыну Тишкова промѣнилъ сію книгу Марка Евангелиста старцу Священнику Еустаѳью Лазареву сыну на самопалъ, да на саблю, да на сукно черное, да на завѣсу простую, а подписалъ сынъ Алеша своею рукою, а на то послухъ Евтихей Леонтіевъ сынъ Сысоева, съ Волосова, а хто за сію книгу выступится истецъ и я Алеша Нестеровъ о изниженье самъ послухъ Евтихій Леонтіевъ руку приложилъ". На экземплярѣ 199-мъ (428 л. XVII в., въ листъ) на послѣднемъ листѣ:" 178 (1670 г.) Іюля въ 21 день продалъ сію книгу Никитѣ Загряжскому, Ниловы пустыни Столобенскаго монастыря строитель старецъ Андреанъ подписалъ своею многогрѣшною бренною рукою". На 2-мъ листѣ друг. подпись— „отдать вкладу въ Чудовъ монастырь", а съ 7-го листа, по листамъ: „187 (1679) Генваря въ 17 день, далъ вкладу въ Чу-

довъ монастырь Василій Олерской по своей душѣ и по своихъ родителехъ".

№ 200—202 три экземпляра „Толкованіе на Апокалипсисъ" Андрея архіепископа Кесарійскаго, XVI-го в., съ другими статьями. Толкованіе свое Андрей Кесарійскій раздѣлилъ на 72 главы и за окончаніемъ ихъ на 88 листѣ, помѣщены: съ 89 по 134—книги притчей, изъ библіи съ 135 по 148 л.—книга Еклисіастъ, съ 149 по 156 пѣснь пѣсней, съ 157 по 226 книга премудрости Іисуса Сирахова, а на 227 л. статья безъ заглавія, нач. — „велико есть богатство, человѣче, уминіе..." Въ экземплярѣ 201 (167 л. 4°) толкованіе начинается съ 67 листа, а до того идетъ „хожденіе Св. Іоанна Богослова". Въ экземплярѣ 202-мъ съ листа 168-го до конца вписано „житіе преп. отца нашего Василія великаго, списано препод. Іоанномъ Коловымъ".

Отдѣлъ рукописей догматическаго и духовнонравственнаго содержанія, начинается цѣлыми твореніями Св. отцовъ.

№№ 203 и 204 два экземпляра одного содержанія—творенія Св. Діонисія Ареопагита. Второй экземпляръ заключаетъ по листамъ подпись: „Монастырь Желтоводскій, по приказу и по духовной росписи преосвященнаго Иларіона, митрополита Рязанскаго и муромскаго, отдана въ монастырь сія книга ради вѣчнаго поминовенія по души своя сродниковъ его".

№ 205 рукоп. творенія Св. Меѳодія патарскаго (4° 316 л. XVII в.).

№ 206 рукоп. Св. Василія Великаго „слово постническія (въ л. 407 л.) вкладъ 1557 чудовскаго архимандрита Левкія.

№№ 207—210 четыре рукоп. твор. Св. Григорія Богослова. Въ первой изъ нихъ (207) 16 словъ съ толкованіемъ (4° 433 л.) на послѣднемъ листѣ подпись писца съ годомъ, и по листамъ, съ 7-го, вкладная подпись: „сія книга, глаголемая Григорія Бо-

гослова, положена бысть въ обители Архистратига Михаила—всея Руси, положилъ старецъ Романъ Чудовскій своимъ родителемъ напоминокъ Священноиноку Генадію и инокѣ Матронѣ и своей душѣ на поминокъ при архимандритѣ Іосифѣ". Заключительная же подпись писца—„многогрѣшный Васюкъ написалъ книгу сію Григорія Богослова, повелѣніемъ господина, государя архіепископа великаго Новограда и Пскова, владыки Генадія а писалъ съ Вяжицкой книгы. Аминь, лѣта 7009". Не сынъ-ли архіепископа былъ вкладчикъ старецъ Романъ? Въ этомъ экземплярѣ слова всѣ вошли въ изданіе твореній Св. Григорія Богослова въ русскомъ переводѣ (составляютъ въ немъ слова I части 1 и 11; 2-й, 14, 15, 16, 19, 21 и 24; 3-ей 38, 39 и 40; 4-ой 41, 42, 44 и 45). Въ экземплярѣ 208 вкладная подпись 7017 г., о принесеніи книги въ Чудовъ монастырь священникомъ Логиномъ.

№ 211 рукопись XVI вѣка, 8° 505 листовъ, заключаетъ слово Ефрема Сирина (его Паренесисъ) л. 31—472. Передъ нимъ житіе Ефрема Сирина (л. 27—30), которому предшествуетъ слово Анастасія монаха Синайскаго о постѣ (л. 1—26) и въ концѣ (съ листа 473) житіе Маріи Египетской.

№ 212 рукопись „Маргаритъ" Златоуста — избранныя поученія, 331 л.

№ 213 собраніе 45 словъ, Іоанна Златоуста (листъ, въ 2 столбца, 286 л. XV—XVI в.).

№ 214 „Златоструй" Іоанна Златоуста (228 лист. XVI-го в.). Это переводъ царя Симеона Болгарскаго (888—928 г.).

№ 215 Бесѣды Макарія Египетскаго (50) подъ титуломъ—„блаженнаго отца нашего Макарія Египетскаго пустынника, бесѣды духовныя пятдесятъ, о совершенствѣ житія христіанскаго отъ еллинскаго языка въ словенску рѣчь преведена Божіею милостію и поспѣшеніемъ, лѣта отъ Рождества Христова 1599, Мѣсяца Февруарія въ 18 день". Послѣ оглавленія (л. 2—4)

извѣстія о житіи Макарія (л. 5 и 6), а съ 7-го листа начинаются бесѣды.

№ 216. Блаженнаго Августина „книга о видѣніи Христа и молитвы 4° 158 л. 17 в.

№ 217. Сильвестра и Антонія, вопросы и отвѣты о разныхъ богословскихъ предметахъ, 219 л. въ листъ XVI—XVII в.

218—230 тринадцать списковъ Лѣствицы Св. Іоанна игумена Синайскаго; рукопись 218 на бомбицинѣ, XIV в. 4° 1—195; со 196—207 на пергаменѣ, на 199 л. „поученія Св. отецъ къ царемъ, и къ княземъ, и къ боярамъ и къ простымъ людемъ. На нижней дскѣ рукописи надпись — „господину великому князю Василію Дмитріевичу челомъ бьетъ".

Экземпляръ 219-й, на 282 л. 4°, на послѣднемъ листѣ съ подписью — „въ лѣто 6912 (1404) кончаны была книги сія, глаголемыя Лѣствица, мѣсяца Мая въ 20 денѣ, на память Св. мученика Ѳолалея, при благовѣрномъ великомъ князѣ Иванѣ Михайловичѣ и при епископѣ Арсеніѣ" — писано, значитъ, въ Твери.

Экземпляры 220 и 221-й тоже XV вѣка. Въ послѣднемъ (221) на оборотѣ 2-го листа, по золоту красками, написанъ преподобный Іоаннъ Лѣствичникъ. Въ экземплярѣ 224-мъ внизу листовъ, съ 19-го, подпись вкладная: „лѣта 7085 (1577) далъ сію святую книгу лѣствицу въ домъ Пречистыя, Честнаго ея рождества и Введенія и преподобнаго Ѳеропонта (т. е. въ Ферапонтовъ монастырь) діаконъ Серапіонъ по своей душѣ и по своихъ родителехъ въ вѣчный поминокъ, а постриженникъ тоя же честныя обители. А кто сію святую книгу изъ церкви, изъ святаго мѣста вынесетъ кто нибуди и судится со мною передъ праведнымъ судіею, предъ Господомъ Богомъ". Въ экземплярѣ 227 мъ, съ 7-го листа, по листамъ подпись вкладчика — „въ лѣто 7066 (1558) въ царство благочестиваго и христолюбиваго Царя и Государя, великаго князя Ивана Васильевича,

всея Росіи самодержца и сына его благовѣрнаго Царевича Князя Ивана Ивановича, въ четвертое лѣто по рожденіи его, написана бысть сія книга, глаголемая лѣствица, въ домъ (и пр. титулы Чудова монастыря) рукою многогрѣшнаго черньчишка Ильи Воробьева, того же монастыря постриженника. Да никто же дерзнетъ взяти сію книгу лукавствомъ, или обмѣнить. Аще ли кто дерзнетъ каково злохитріство сотворити надъ нею, да имать ему судити праведный судія нелицемѣрный, Христосъ Богъ нашъ". Въ 228-мъ экземплярѣ, съ 3-го листа, по листамъ подпись вкладчика 7079 г. (1571) Октября 26 дня въ Чудовъ монастырь, монаха Сергія, „что въ міру былъ Семенъ Савельевъ сынъ Благовѣщенскій псаломщикъ"—при Чудовскомъ архимандритѣ Леонидѣ. Затѣмъ обычный запретъ и угроза Судомъ Божіимъ. Въ 229-мъ экземплярѣ 4°, на послѣднемъ (290) листѣ, подпись писца—„писано бысть сія святая книга Лѣствица, въ богоспасаемомъ градѣ Углечѣ, при державѣ государя царя и великаго князя Іоанна Васильевича всея Росіи московскомъ, при его благородныхъ царевичахъ Ѳедорѣ и Дмитреѣ Ивановичахъ, многогрѣшнаго десницею священно протодіакона Ярооея Преображенскаго лѣта 7092 (1584) мѣсяца Февраля 19-го (т. е. за мѣсяцъ до смерти Грознаго), на память Св. Архипа".

Экземпляръ 230-й написанъ въ Чудовомъ монастырѣ, 25 Декабря 1599 г. по благословенію архимандрита Пафнутія, какъ указываетъ подпись на 3-мъ листѣ, самого писца.

Твореній Исаака Сирина, два списка (№№ 231 и 232) послѣдній, вкладъ чудовскаго казначея Дорофея, постриженника Рожественскаго монастыря во Владимірѣ. Вкладная подпись его 1558 года, на листахъ 29 — 37. Его вклада, какъ извѣстно, нѣсколько рукописей, потому мы полагаемъ излишнимъ повторять ее здѣсь.

№ 233. Творенія Св. Григорія Двоеслова и Меѳодія Патарскаго, въ листъ, 811 листовъ XVI вѣка. Меѳодія творенія съ 568 по 760 л. и съ листа 761 Св. Василія Великаго къ Летѳіи епископу „О истиннаго дѣтства неистлѣніи“.

№№ 234 и 5. Преподобнаго Аввы Дороѳея (25) поученіе къ своимъ ученикамъ (4о, 308 листовъ, XVI вѣка). Два списка съ разными прибавочными статьями. Первый экземпляръ вкладъ въ Чудовъ монастырь архимандрита Пафнутія, постриженика Павлово-Обнорскаго монастыря. Вкладная подпись 1600 г. писана по листамъ, со втораго листа.

Творенія Св. Іоанна Дамаскина, тоже въ двухъ спискахъ (№ 236 и 237), вмѣстѣ съ другими статьями. Въ первомъ экземплярѣ, напримѣръ, на л. 192 „Краткій уставъ всенощнаго бдѣнія въ Ниловой пустыни“, л. 193 на оборотѣ о силлогизмахъ, л. 200—202 о знаменіяхъ небесныхъ, а именно: О затмѣніяхъ солнца и луны, звѣздѣ, кометѣ, о столпахъ „яже проходятъ по воздуху“, о денницахъ; громѣ и молніи, дождѣ и снѣгѣ; „о дугѣ небеснѣй“; о вѣтрахъ и „о трусѣ земнѣ“ (землетрясеніи); „о облацѣхъ“. Тутъ же выписка изъ сочиненія Златоуста (? Василія Великаго) о твореніи шестаго дня, л. 232—242 „Воспоминаніе отчасти Св. горы Аѳонскія: како наречена бысть Св. гора и коихъ ради винъ тако прозвася“, л. 243 „Сказаніе о разумѣ и о крѣпости, въ коемъ мѣстѣ лежитъ у человѣка“, л. 244 на об. „слово о кроткомъ піяницѣ“, л. 255 на об. 263 два посланія инока Филоѳея: одно „къ нѣкоему вельможѣ, въ мірѣ живущему“, а другое „господаря великаго князя діаку господину Михаилу Ченчину“; л. 263 на об. О созиданіи церквей; л. 266 „имяна новые градомъ“; л. 267 „о аспидѣ зміѣ“, л. 273—274 изъ „жизнеописанія Леонтія епископа Ростовскаго“; л. 280 Слово „къ смѣющимъ глаголати трижды аллилуа“ чрезъ преданіе церковное, а четвертое „Слава Тебѣ, Боже“, Максимово твореніе; л. 284

на об.—286 Посланіе Өедора Карпова „Возлюбленному о Христѣ и пречестнѣйшему, господину иноку Максиму, иже отъ Вадопета“; л. 286 на об. „О Левіафантѣ“; л. 382 „О томъ какія книги дозволяется читать христіанамъ, отъ священнаго писанія и святыхъ отецъ, и какія воспрещается“; л. 388 Посланіе Іосифа Волоцкаго къ Велик. кн. Василію Ивановичу, л. 394—396 О святогорскихъ монастыряхъ, л. 397 „Типикъ Св. горы“. На листахъ 4—16 подпись вкладчика: „лѣта 7120 (1612) далъ домъ Пречист. Б-цы (и пр. т. е. въ Чудовъ монастырь) архимандритъ Пафнутій и пр. что обыкновенно имъ пишется, заканчивая извѣстнымъ призывомъ къ Суду Божію. Въ экземлярѣ № 237, книга Іоанна Дамаскина: „О православной вѣрѣ“, оканчивается 115 листомъ, заключая 48 словъ, а съ 116 листа, съ другимъ оглавленіемъ до конца (336 л.) идетъ подборъ разныхъ статей, разныхъ авторовъ богословскаго содержанія, приведенныхъ какъ бы въ нѣкоторую систему и заключеніе словами „зачало и конецъ Христосъ, а тому слово во вѣки“—подтверждаетъ это заключеніе.

Два списка творенія Св. Өеодора игумена Студійскаго (№№ 238 и 239), первый — „поученіе въ святыя недѣли, въ среду же и пятокъ и великіе праздники“ 63 слова, 105 л. 4° XV и XVI стол., второй экземпляръ „Огласительныя слова“, въ листъ, 429 л. XVII в. 124 слова.

Преп. Симеона, новаго Богослова творенія, въ пяти спискахъ (№ 240—244). 1-й (309 л. 4°, XVI в.) вкладъ архимандрита Левкія 1557, подписавшаго, внизу листовъ, начиная съ 1-го. Съ 256 листа, поученія уже не Симеона, а другихъ отцовъ (Иларіона Великаго, Григорія Пресвитера, Макарія, Григорія Двоеслова). Второй списокъ (241, 4°, 423 л.) безъ начала, до 142 л. заключаетъ сочиненія Симеона, а, затѣмъ, другихъ, съ выписками изъ Патериковъ, разныхъ сказаній. Въ третьемъ экземплярѣ (242; 250 лист., двумя почерками), сначала

22 слова Симеона (л. 1—97), а съ 124 л. Олимпіодорово „Толкованіе“ книги Іова. Въ четвертомъ экземплярѣ, послѣ сочиненій Симеона, другихъ отцовъ (Григорія Синаита (л. 129—168) и Иларіона. На послѣднемъ листѣ приписка: „помянуть за упокой иноку Марѳу Потемкину, Василія, Анну, Февронію, Памфилію“. Въ пятомъ (244) экземплярѣ (4°, 135 л. XVII) помѣщено 10 словъ (л. 1—89) до 49 и 24 главизнъ (л. 90—104) Симеона, потомъ Григорія Синайскаго 7 статей (л. 105—116). На 117 л. Григорія же „главизны о сонныхъ искушеніяхъ“, начинающіяся вопросомъ: „колижды отъ врага истизательный грѣхъ бываетъ“? Съ 125 л. Григорія Син. 15 главъ о безмолвіи и „образѣхъ молитвы“.

Подъ № 245 и 246 значатся 2 списка „Діоптра“, инока Филиппа (4°, 153 л. XV в.). Начинается она предисловіемъ Михаила Пселла и съ 147 л. заключаетъ обыкновенныя къ этому сочиненію прибавленія „О самовластнѣмъ человѣцѣ“ и пр. Во второмъ спискѣ (245), вначалѣ положенъ (л. 1—197) „Стоглавъ“—вопросы и отвѣты Стоглаваго собора 1551 г.

Два списка Петра Дамаскина „Воспоминанія къ своей, ему, душѣ“. Первый изъ нихъ (247) 128 л. 4°, XV вѣка, съ подписью, по листамъ, вкладнаго въ Чудовъ монастырь 1556 г. „Аграфены, жены Ивана Григорьевича Морозова“. Во второмъ спискѣ (248) XVI, 4°, 401 л. съ „Воспоминаніемъ“ другія статьи и на первыхъ листахъ, внизу, вкладная подпись архимандрита Пафнутія 1600 г. Книга Петра Дамаскина оканчивается 210 листомъ; изъ другихъ статей далѣе укажемъ л. 222. „О архіереѣ, священникѣ, діаконѣ и чтецѣ“—объясненіе сана ихъ и частей храма; (л. 223) толкованіе о церкви и литургіи; съ 232 по 365 л. толкованіе на Евангеліе отъ Матѳея Ѳеофилакта Болгарскаго и съ 366 л., до конца, „Епифанія іеромонаха, обители Каллистратовы, о житіи Пресв. Богородицы“.

№ 249 рукопись „Книжица, глаголемая Тропникъ, твореніе Иннокентія, папы Римскаго“ (8°, 146 л. XVII в.). Здѣсь должно бы было быть 87 краткихъ нравоучительныхъ размышленій, а ихъ только 63 и дальше 64-го, неполнаго, листовъ нѣтъ, л. 101 „Житіе и подвиги преп. Евпраксіи“.

№ 250. Слова Григорія Синаита (4°, 118 л. XVII в.), начинаются житіемъ его, сочиненія архіеп. Константинопольскаго Каллиста (л. 1—36).

№ 251 рукопись „Книга Измарагдъ“, собраніе поученій; съ другими статьями (въ листъ; 442 л. XVI в.). На первомъ бѣломъ листѣ подпись владѣльца „кн. старца Ѳеодосія“ и другою рукою пояснено — Салтанова.

Кромѣ словъ Златоуста, есть здѣсь и другія (Василія Великаго, Іоанна Милостиваго (84—90 л.), Григорія Двоеслова, Афанасія, Ефрема, Евсевія, Кирилла, Геннадія Константинопольскаго, Анастасія Синайскаго, Нифонта, Епифанія, Діонисія, Панкратія, Симеона Месопотамскаго, Иларіона, Пахомія, Петра и неизвѣстныхъ; въ концѣ житія и сказанія. На л. 439: „Главы извѣстны настоящія книгы, рекомыя Измарагдъ, а дръжитъ главъ двѣсти, о Бозѣ почитаемъ, послѣдуемъ прежереченныхъ словесъ“. Въ числѣ нравственныхъ поученій, есть (л. 112 на об. 113) „Святыхъ отецъ о женитвѣ и о любодѣяніи“; (л. 118—слово 93) „Св. отецъ о соблазнѣ бѣсовьстѣмъ“; сл. 97 (л. 123—127) „Св. Апостолъ и св. отецъ: о велицемъ постѣ, и о Петровѣ и о Филиповѣ“; л. 172 (сл. 118) Св. отца Кирилла „О исходѣ души, въ немъ же и о 20-ти мытарствахъ“; л. 201 (сл. 142) „отъ патерика, о нѣкоемъ игуменѣ“; л. 202 (сл. 143) „О нѣкоемъ блудницѣ, иже милостыню творяще и блуда не остася“; л. 207 (сл. 148) „о хлодущихся въ церкви“; л. 211 (сл. 152) „О глаголющихъ, яко злѣ умирающихъ не Божіимъ повелѣніемъ умираютъ“. Л. 213 (сл. 154) „О нѣкоего сусѣдѣ двою жевцемъ“; л. 216 (сл. 156) „О тативѣмъ

слѣпци"; л. 219 (сл. 159) „О чернци, его же бѣси хотѣли прельстити"; л. 246 (сл. 169) „О филовьянѣ, бывшемъ преже разбойникомъ"; л. 247 (сл. 170) мѣсяца сентября въ 31 д. „О Ѳедорѣ о купци, иже взимая злато у жидовина, даеть поручника образъ Христовъ"; (л. 350—366) слово 188 „О страстехъ Господа нашего Іисуса Христа еже вспомянути писаніе еврейскымъ языкомъ и философомъ, о томъ какъ распятъ и погребоша тѣло Іисусово, и вся елика сдѣяшася при Понстѣмъ Пилатѣ, въ лѣто 17 (391) великаго царя Ѳеодосія, преложишася изъ еврейскихъ греческая писанія" (?); л. 367, сл. 189 „въ четвертокъ великій блаженнаго Евсевіа о сшествіи Ивана Предтечи въ адъ и о преданіи спасени"; л. 382—394 „Страсть святыхъ новоявленныхъ мученикъ Бориса и Глѣба"; л. 422 (сл. 206) Сентября въ 20 день „Страсть в. кн. Михаила Черниговскаго и балярина его воеводы Ѳеодора въ купѣ пострадавшихъ отъ царя Батыя, твореніе господина Іоанна епископа Черниговскаго"; л. 429 (сл. 202) „Софія, премудрость Божія"; л. 431, сл. 203 безъ заглавія, какъ и слѣдующіе два. Стало быть, двѣсти словъ безъ страданій Бориса и Глѣба до Михаила Черниговскаго, внесенныхъ въ Измарагдъ, очевидно у насъ, гораздо позднѣе распространенія греческой редакціи въ переводѣ. Мѣсто нахожденія сказанія о Борисѣ и Глѣбѣ и промежутокъ до помѣщенія сказанія о Михаилѣ Черниговскомъ показываютъ время образованія нашего состава „Измарагда".

№ 252 рукопись, собраніе словъ и поученій, начиная съ недѣли Мытаря и Фарисея, на весь годъ, въ листъ, 369 л. напис. 1622 года, какъ доказываетъ подпись, на оборотѣ 363 листа — „лѣта 7130, мѣсяца Априлія въ 1 день начата бысть сія книга Златоустъ и свершена же бысть писаніемъ келѣйнымъ того же года мѣсяца Іюня въ 5 день". Большая часть поученій, едва ли подлинныхъ Златоуста, а не передѣланныхъ,

беря его рѣчи въ основу, русскими проповѣдниками. Отъ недѣли мясопустной до Пасхи, слова положены на каждый день, а отъ Пасхи до 8-й недѣли, только на воскресные, послѣ же недѣли всѣхъ святыхъ до 36 не на всѣ и воскресные дни, со ссылками на прежде помѣщенныя, чтобы ими пользоваться. Въ началѣ книги вложены три печатные листа „о благочинномъ пѣніи", а въ концѣ 7 листовъ, печатные же „О святительскомъ судѣ".

253-я рукопись. Собраніе словъ и поученій отъ недѣли мытаря и фарисея, до недѣли всѣхъ святыхъ (въ листъ, 314 л.), съ надписью на послѣднемъ листѣ: „лѣта 7105 (1597) при державѣ царя и государя, великаго князя Ѳедора Ивановича всея руси самодержца, въ царствующемъ градѣ Астрахани, повелѣніемъ Государева дьяка Ѳомы Романовича Пинина, зачато бысть писаться книга сія..... а писалъ книгу сію рабъ божій Володимеръ Іосифовъ сынъ Казанецъ, астраханской пушкарь"; л. 79 на об. „Слово о смоквѣ и о женѣ любодѣйцѣ, и о бесѣдѣ ея лестнѣ, и о зміи"; л. 98 на об. Преподобнаго Ефрема слово въ среду великую, „о блудници", л. 214 „въ новую недѣлю по пасхѣ, слово Кирила мниха о обновленіи воскресеніемъ христовомъ, о артусѣ и осязаніи Ѳомы ребръ Господнихъ", л. 219. Кирила мниха слово о снятіи тѣла христова со креста, и о мироносицахъ, отъ сказанія евангельскаго, и похвала Іосифу; л. 226 па об. — Св. Кирилла еп. Тирскаго (?) слово о разслабленномъ, отъ бытія и отъ сказанія евангельскаго, въ недѣлю 4-ю по пасхѣ; л. 247 на об. Кирилла Мниха, слово: о слѣпомъ, и о зависти жидовъ, отъ сказанія евангельскаго; л. 258 Кирила мниха слово на Вознесеніе Господне, отъ пророческихъ указаній, и о возведеніи всероднаго Адама, изъ ада; л. 262 на об. Кирила мниха, слово на соборъ 318 отецъ, отъ св. книгъ сказаніе о Христѣ сынѣ божіемъ и похвала Св. отцамъ Никейскимъ.

№ 254. Рукоп. Соборникъ, содержащій словеса и поученія. Также изъ Златоустовыхъ переработанныя русскими, какъ и въ рукописи 252-й—отъ недѣли мытаря и фарисея до всѣхъ святыхъ—4° 190 л. XVI вѣка. 255-я тоже, но и съ мытаря и фарисея до 5 недѣли по пасхѣ 4° 374 л. XV вѣка, л. 110—112. „Сказаніе о страсти и пр. Бориса и Глѣба, нач.—„Невозможно человѣку глаголати, ни насытитися оку зрѣніемъ", л. 112 на об. Чудо 1, о хромци—„Бяше мужъ именемъ Миранѣгъ". Чудо 5-е, л. 116 „о женѣ сухорукой"—„въ градѣ Дорогобужѣ, нѣкая жена, раба сущи"...

№ 256. Сборникъ постный (т. е. собр. поученій съ недѣли Мытаря по день великой Субботы) 565 л. in-fol. XVI вѣка, съ подписью на несчитанныхъ первыхъ двухъ листахъ — „лѣта 7603, Генваря 28, сію книгу Соборникъ далъ въ домъ великому Архистратигу и пр.—Чудовскій архимандритъ Геннадій по своей душѣ и по своихъ родителехъ по Симеонѣ и по Евдокеѣ, въ вѣчное поминовеніе".

№ 257. Тоже Сборникъ постный, безъ начальныхъ листовъ, 361 л. XV вѣка. Съ синаксарями недѣльными.

№ 258. Сборникъ цвѣтной, л. 401. XV вѣка, съ синаксарями, Слово о смокви по женѣ любодѣвици, „положено въ великій понедѣльникъ, (л. 137 на об.); л. 185 Преніе діавола съ адомъ (въ великій Четвергъ), нач.—„глаголющу убо аду, къ вельзеулу".

№ 259. Соборникъ цвѣтной, вкладъ архимандрита Геннадія 1595 года.

№ 260. Соборникъ, содержащій слова и поученія, отъ недѣли всѣхъ святыхъ до 37-й на всѣ дни недѣльные, въ листъ, 445 л. XVII в. На оборотѣ начальнаго бѣлаго листа, во всю страницу перомъ нарисованъ Іоаннъ Златоустъ, стоящій въ царскихъ дверяхъ храма. Л. 242—246, въ среду и четвергъ 21 недѣли,

два слова „о почитаніи книгъ“ разныя. Л. 287 въ среду 25 недѣли „о женахъ по мужехъ“, л. 303 Въ субботу 26 недѣли о многоженіи (будто-бы, Златоуста ?), л. 308, вторникъ 27 недѣли „Слово Св. отецъ о церквахъ, и о церковницахъ, яко много есть преже всего, при своемъ дому церковь устроити во спасеніе души“; л. 335, въ четвергъ 29 недѣли „повѣсть житія душеполезна, и что есть житіе се настоящее, по чину; и „притча о дворѣ и о зміи“, л. 337 въ пятокъ той же недѣли, продолженіе, л. 391 въ понедѣльникъ 34 недѣли слово Іоанна Златоуста (?) яко не подобаетъ многоцѣннѣ погребати, но милостыню о умершихъ творити, и самѣмъ благочестнѣ устрояти“, л. 412 въ недѣлю 36 „слово Св. Ефрема о чтеніи книжнемъ“. Послѣднее, слово Св. Ефрема „о антихристѣ“ съ л. 458.

№ 261. „Соборникъ праздничный, или собраніе житій и поученій читаемыхъ на праздники на всѣ мѣсяцы; 4° 389 л.— вкладъ архимандрита Левкія 1557 года, а на оборотѣ листа 239 подпись едва ли не болѣе ранняя, чѣмъ писаніе Левкія— „се азъ Иванъ Константиновъ сынъ малого, продалъ есма книгу честью Григорью пономарю, соборникъ“. Начинается сказаніями, положенными въ сентябрѣ, житія и поученія; на августъ нѣтъ ни одной статьи. № 262 того же содержанія, XV вѣка, 556 л. in-fol. на листѣ 216, въ окончаніи слово Дмитрію Солунскому, греческая надпись съ годомъ 1443 (ϡсμγα). Въ окончаніи слово на Пятидесятницу, писецъ подписалъ (л. 404, на оборотѣ), въ лѣто 6952 списася сія всевидцу Преблагому Богу слова въ вѣки, аминь“. На листѣ 404 написано „о законѣ Моѵсеемъ даннѣмъ по благодати истинѣ Іисусъ Христомъ бывшимъ, и како законъ отниде, благодать же и истина всю землю исполни, и вѣра во вся языки прострене и до нашего языка рускаго похвала Кагану нашему Владиміру отъ него же крещени быхомъ“. Нач. Благословенъ Господь Богъ Израилевъ, Богъ Христіанскъ“, л. 433 на об. „Сказаніе о нерукотворен-

нѣмъ образѣ Господа Бога Спаса нашего Іисуса Христа". Нач. „Рече нѣкто отъ правыхъ церковникъ, живописецъ сый".

№ 263. Тоже Соборникъ праздничный, содержащій слово на нарочитые дни всего года", 4° 432 л. XV—XVI в. 69, на об. „Слово о всей твари сотворено „Святою Троицею". Нач. „первое приведе отъ небытія въ бытіе"; л. 112. Чудо великаго христова мученика Димитріа, еже види слуга его, пришедша къ нему ангела". Нач. „пришедшимъ поганымъ на Селуньскый градъ", л. 117. Слово похвальное Св. и славному мученику Дмитрію „ихъ прежде Христова плотскаго смотрѣнія", л. 241 на об. „чудо Св. Христова великомученика и страсто терпца Георгія о зміи". Нач. „како изреку страшную сію тайну и преславную"; л. 277 (15 іюля) „слово о Владимірѣ како крестися возма Корсунь". Нач. въ лѣто 6495 созва Владиміръ болярыи своя; л. 327 Мѣсяца Ноемврія въ л день „прославленіе крещеніа рускія земли святаго апостола Андрея, како приходилъ въ Русь и благословилъ мѣсто, и крестъ поставилъ, идѣ-же нынѣ Кіевъ." Нач. „Святому Апостолу Андрею живущу въ Синопіи"...

№ 264 рукоп. „Соборникъ, содержащій слово и житія на особые праздники изъ всего года, съ другими статьями, въ листъ, 755 л. XVI в. л. 63. „О яицѣ" почто человѣци имѣютъ на великъ день яице червлено, егда ся цѣлуютъ. Нач. ',чего ради в великъ день человѣци имѣютъ яйце." Л. 64 об. „О преложеніи пасхальи на седьмую тысячу". Нач. „повѣлено бысть отъ Господина отца нашего Зосимы митрополита всея росіи..." Л. 164 на об. Мѣсяца Августа въ 25 день— сретѣніе пречестнаго образа пречистыя вл. н. Богородицы еже есть Владимірская, како пріиде въ градъ Москву и како избави градъ нашъ Москву и всю страну русскую отъ нахожденія безбожнаго варвара зловѣрнаго царя Темиръ Аксака".—Нач. „въ лѣто 7903 индикта пятый, бысть во дни княженіа благо-

вѣрнаго и христолюбимаго великаго князя Василія Дмитріевича". Л. 329. Мѣсяца Іюля въ 15 день „житіе благовѣрнаго князя Владиміра". Нач.—„блаженный се" князь Владиміръ бысть сынъ Святославль отъ племени Варяжска"... 338 л. мѣсяца Декабря въ 15 д. „Житіе иже во святыхъ, отца нашего Стефана новаго, исповѣдника, архіепископа Суражскаго". Нач. „сей бо преподобный отецъ нашъ Стефанъ бысть отъ страны великіа Кападокія". Л. 357. Мѣс. Дек. въ 21 д. [1]„Житіе и подвиги иже во святыхъ, отца нашего Петра митрополита Кіевскаго и всея руси, новаго чудотворца". Нач. „Проповедницы во вѣки живутъ". Л. 373.—Роженіе и воспитаніе Алексѣя митрополита". Нач.—„Сей убо преподобный отецъ нашъ Алексей митрополитъ"... Л. 376 на об.—„Житіе иже во святыхъ отца нашего архіепископа Алексія митрополита Кіевскаго всея русіи списана еромонахомъ Пахоміемъ"—нач.—„Есма убо божественнымъ мужемъ хотящимъ повѣсти написати"... л. 396. „Житіе и жизнь, и мало исповѣданіе, иже во святыхъ, отца нашего Леонтія архіепископа Ростовскаго чудотворца", нач.—иже во святыхъ отецъ нашъ великій Леонтіе"... Л. 405 „Слово похвально великому святителю Леонтію", нач.—„Пакы насъ созываетъ, о христолюбци, свѣтлое торжество". Л. 408 на об. Мѣс. Мая въ 9 день „житіе и жизнь преподобнаго отца нашего игумена Кирила, иже на Бѣлѣ озерѣ пречестенъ монастырь поставлеше пречистыя владычицы нашея Богородицы приснодѣвы Маріи честнаго ея успѣнія, въ немъ общее житіе составиі". Нач.—„Понеже убо о нѣмъ великимъ божественнымъ мужемъ иже въ постѣ просіявшимъ". Л. 432 „Наказаніе каковъ чинъ имѣти смотри Св. Кирила"—нач. „во имя Св. живоначальныя троицы духовное завѣщаніе Кирила Бѣлоезерскаго". Л. 447 Мѣс. ноемврія въ 6 день „память преподобнаго отца нашего Варлаама нижгородскаго чудотворца", нач.—„Сей преподобный отецъ нашъ Варлаамъ, родился въ велицѣмъ Новѣ-

градѣ". Л. 461 на об. „Слово похвально препод. и бого послашу Варлааму чудотворцу, въ нѣмже нѣчто и на Іюдея имать"—нач. „Паметь праведнаго съ похвалами бываетъ". Л. 470 Мѣс. Февраля въ 8 день „житіе и жизнь и отъ части похваленіе преподобнаго и богоноснаго отца нашего игумена Дмитрія иже на Прилуцѣ, Вологодскаго чудотворца"—нач. „Святое житіе пожившихъ святыхъ преподобныхъ мужей великихъ"... Л. 492 на об. мѣс. въ 23 д. „Житіе и подвизи препод. и богоноснаго отца нашего Никиты Столпника". Нач. „Никита преподобный отецъ нашъ, бѣ роженъ и воспитанъ въ Переяславле градѣ"... Л. 501. „Слово похвально Никитѣ Столпнику". Нач. „Се настоитъ братіе свѣтоносное торжество праздникъ". Л. на об. мѣс. Мая въ 14 день, „паметь преподобнаго отца нашего Исидора, иже христа ради юродиваго, Ростовскаго чудотворца, нарицаемаго Твердослова", нач. „Се(го) блажена Сидора, яко же вѣдаютъ людіи"... Л. 568 на об. мѣс. Іуліа въ 24 день—„память святыхъ страстотерпецъ, боголюбивыхъ князей рускихъ, Бориса и Глѣба" нач. „Родъ праведныхъ благословится, рече пророкъ". Л. 580 на об. мѣс. Іюля во 2 день „Убіеніе Св. страстотерпцевъ Бориса и Глѣба, боголюбивыхъ князей". Нач. „Въ лѣто 6524, въ день недѣльный, убитъ бысть Св. Борисъ, сынъ Володимеръ". Л. 704. „Сложеніе осьмаго собора", нач. „въ лѣто 6946 пошолъ съ своего престола, съ Москвы, Исидоръ митрополитъ въ Римъ"; л. 713 на об. „Въ лѣто 6949 приходъ Исидора митрополита изъ собора Ѳряскаго на Москву," нач. „Пришедшу же митрополиту Исидору съ собора Ѳрязьскія земли"; л.718. „О отпаденіи латынскаго языка како раздѣлися ото православныя греческія вѣры и преложися въ латынство," нач. „въ лѣто 6286 бѣжа же па седьмомъ соборѣ"... Л. 725. „Митрополита Ѳеодовсія Руси о бывшемъ чудеси, во еже у гроба, иже во святыхъ отца нашего Алексія митрополита Кіевскаго всея Руси чудо-

творца", нач. „Свѣтло намъ днесь позорище бысть"... л. 736 на об. „Чинъ поставленія на великое княженіе православнымъ княземъ русскимъ", нач. „Среде церкве достойно есть уготовати мѣсто". Л. 740 на об. „Ярлыки, сирѣчь, жаловать грамоты еже первіе цареве ордынскіе и сущіи по нихъ вся, митрополитамъ Кіевскимъ и всея руси легость церковнымъ домомъ и людемъ. Первое жалованіе Тюльбека (?) царя Михаилу митрополиту", нач. „безсмертна бога силою и величествомъ"; на л. 472 на об. „А се ярлыкъ дала Тайдула царица Іонѣ митрополиту", л. 743 Ярлыкъ Менчу-Темира царя", л. 744 „А се ярлыкъ дала Тенибѣкова царица Ѳеогносту митрополиту и Тайдула, л. 747 „А се ярлыкъ далъ Бердебекъ царь Алексѣю митрополиту", л. 748 „Тому же митрополиту отъ Тайдулы царицы коли ему случится въ Царь градъ ѣхати". Л. 749 изъ Пчелы слова изъ полудевятаго воспоминаніе чудеси святаго и славнаго пророка Іліи во еже состворися на память ево, въ Нижнемъ Новѣ градѣ", нач. „въ лѣто 7926 объходъ круга солнечнаго, а по лунному теченію индикта 11." Л. 754. „О ереси ноугородсте, како случись о ней уразумѣ(т)"; нач. „въ лѣта благочестиваго и христолюбиваго, великаго князя Ивана Васильевича всея руси", на об. „Смиреннаго Зосимы, митрополита всея руси, и всего освященнаго собора, поученіе всему православному Христіанству и о еретики обличеніе, и само изверженіе, и отъ святыя божія церкве отлученіе". Нач. „Да есте вѣдуще вси православніи христіане"... (нѣтъ конца).

№ 265. Соборникъ праздничный, или собраніе словъ на праздники, начиная отъ Сентября мѣсяца по 8 Февраля, in folio, на 448 листахъ, XVI в. Подписи на 1-мъ листѣ,— Геннадія архимандрита, 7103 (1593 г.); л. 120. „Чудо о градѣ Селунстѣмъ и о Пребудѣ князе и о неослабномъ его воеваніи", нач. „О множествѣ предсказанныхъ чудесъ"..., л. 138 „Чюдо Св. Димитрія о двою дѣ(в)ицю, его же принесе отъ срацинъ.

на праздники свои въ церковь свою",—нач. „попущающу Богу на христіаны, за грѣхи наши". Л. 163 „О преступнице, о гордомъ сатанѣ и о нечестивыхъ его дусѣхъ", нач. „Иже вѣрный, и пресвятый, и великій Михаилъ архистратигъ"... Л. 431 на об. „Слово похвально святому Димитрію чюдотворцу Вологодскому", нач. „Се убо нынѣ прекратимъ слово"... л. 454 на об. „Слово похвально о чюдесѣхъ, предивнаго житія, преподобнаго отца нашего Димитрія чудотворца Валогодскаго", нач. „Придете честное и святое постникъ сословіе"...

№ 266. Соборникъ праздничный содержащій слово на праздники съ новаго лѣта (Сентября 1) по Срѣтеніе Господне (Февраля 2), въ листъ, 422 л. XVI в. Подписи на первыхъ листахъ,—вкладъ 1557 г. архимандрита Левкія, л. 86. Григоріа архіепископа россійскаго (Цамвлака?) слово на Воздвиженіе честнаго креста Господня, нач. „Взносится Господень крестъ и плѣняется адъ"...

№ 267. Соборникъ праздничный, содержащій слова на Господскіе, Богородичны и нарочитыхъ святыхъ праздники, въ листъ, 512 листовъ, XVI в. Л. 205—243 Евфиміа патріарха Троновскаго, похвальное (слово) святымъ великимъ и равноапостольнымъ царемъ Константину и Еленѣ", нач. „Солнца свѣтлѣйшее настоящее торжество".

№ 268. Сборникъ, in fol., 135 и 188 л. (двѣ нумераціи) XVII в. На внутренней сторонѣ верхней доски переплета написано—„сія книга Стоглавъ Чудова монастыря іеромонаха Дамаскина, келейная". На первой нумераціи въ началѣ съ л. 1—135 дѣйствительно „Стоглавъ и нѣкоторыя распоряженія о духовенствѣ при Царяхъ Ѳедорѣ Ивановичѣ и Борисѣ". Во второй части л. 18 „Слово о первомъ законѣ и о второмъ"—неизвѣстнаго русскаго составителя.

Здѣсь разсуждается: о постахъ Петровомъ и филиповомъ; о ношеніи креста на тѣлѣ; о пощеньѣ въ среду и пятокъ; объ ангелахъ,

средѣ и пятницѣ, покровительствующихъ душѣ, по разлученіи ея отъ тѣла, если она постилась въ среду и пятокъ; о канунѣ и кутьѣ; л. 14 О просфорахъ подаваемыхъ и о службахъ и др. под.; л. 20 на об. „Слово (яко бы) Златоуста, о лживыхъ учителехъ — произведеніе раскольничье, л. 25 Слово (приписанное Златоусту) „къ попамъ и проспидамъ"—русское сочиненіе, также, какъ и на 29 л. — „Слово божественное о покаяніи и исповѣданіи грѣховнѣмъ, еже есть корень спасенія"

№ 269. Сборникъ, въ 2 столба въ листъ, 523 л. XV в. на оборотѣ послѣдняго листа надпись—„Книга Святаго Николы Островскаго монастыря"; л. 64 на об.—73 Слова приписанныя Златоусту, но скорѣе русскаго сочиненія—„Навеликъ день, Господа нашего Іисуса Христа, на Воскресеніе Христово, на Рождество Христово и на Богоявленіе Господне"; л. 79 на об. „Повѣсть одного старца, чего паче страшатся бѣсы"; л. 156 Къ брату, проходящему келарьскую службу"; л. 157 „Глаголы различніи вкратцѣ, вельми полезны"; л. 234—261 Писанія преподобнаго Никона Черногорца. Л. 315 „О бѣсѣ блуднѣмъ". Л. 341 Евфиміа патріарха Торновскаго, посланіе къ Кипріану мниху, живущу во Св. горѣ Аѳонстѣй и просившу написати ему о нѣкіихъ церковныхъ винахъ нуждныхъ и послатися ему тамо". Л. 346 на об.—„Сказаніе какъ Св. Кириллъ словеномъ состави противу языку ихъ"... л. 485—499 „Написаніе Симона епископа Владимірскаго къ Поликарпу о печерскихъ кіевскихъ черноризцахъ"; л. 500 „Сказаніе и страсть и похвала Св. мученикъ Бориса и Глѣба", нач.— „Родъ правыхъ благословится". Л. 509 „Сказаніе о отреченныхъ книгахъ" (въ концѣ замѣчено, что списано изъ молитвенника митрополита Кипріана).

№ 270. Сборникъ 4° 299 л. XV в. Л. 100 „Слово о Св. Богородицѣ, како воздвижеся Пресвятая. Л. 103 „Слово о Пилатѣ, како осуди Мареа Пилата предъ Августомъ Кесаремъ".

Л. 105 „Слово о скоморохѣ, ему же являшеся Богородица“; л. 106 на об. „Проявленіе крещенія русскія земли“; л. 108 Сентября въ 20 д. убіеніе Св. Михаила Черниговскаго и боярина его Ѳеодора“; л. 146 на об. „Слово о Адамѣ первозданнѣмъ, вкратцѣ“; л. 164 „О Рахманѣхъ и дивнѣмъ житіи ихъ“. Л. 167 Слово о кенгахъ, кіи суть утврная, рекше церковная“; л. 221—224 Слово Св. Григорія изобрѣтено въ толцѣхъ его, о томъ како первое начаша суще языцы кланятися идоламъ“.

№ 271. Сборникъ 4° 337 л. начало XVI в.; л. 252—275. „Сказаніе о мытарствахъ“; л. 276—322 Сказаніе неизвѣстнаго (безъ начала) о состояніи по смерти, праведниковъ и грѣшниковъ.

№ 272. Сборникъ житій святыхъ и поученій, 8° 365 л. XV—XVI в. разн. почерк.; на об. 188 л. „отъ старчества“, о томъ что монаху не слѣдуетъ оставлять иноческаго образа; л. 194. „отъ старчества“, о томъ что нынѣшнее утѣшеніе—будущее намъ затворяетъ. Л. 320 Св. Андрея о пѣкоемъ блудницѣ умершемъ“. Л. 334 „Слово о Евфросинѣ мнихѣ, поварѣ“.

№ 273. Сборникъ 8° 207 л. XVI в. Л. 99—108 Св. Отцевъ „о еже яже знаменовати лице свое крестообразно“. (Въ числѣ этихъ мыслей есть и раскольническія мнѣнія, относимыя къ Ѳеодориту) л. 147—194 Мысли отцевъ и правила соборныя о святости и неотъемлемости пожертвованнаго въ монастыри и церкви. Л. 195—207 Два слова митрополита Фотія къ В. К. Василію Дмитріевичу: о обязанности державствующихъ покровительствовать церкви Христовой.

№ 274. Сборникъ (въ началѣ безъ нѣсколькихъ листовъ) 4° 522 л. XVI в. Л. 122—175 Словеса избрани отъ книгъ Св. Никона: образъ молитвы и житіе отшельникамъ, и яко неприлична суть отшельникамъ, яже въ церквахъ бываемая пѣнія, или гласове, или тропари, или прокимны, и яко кромѣ

рукоположенія таковая начинаяй подлежитъ запрещенію. Л. 272 на об. „О св. постахъ: Христова Рождества, Св. Апостоловъ и Успѣнія Пр. Б—цы". Л. 274 „О прочихъ дняхъ всего лѣта, въ которые не бываетъ постовъ". Л. 388—398 Краткая лѣтопись событій, случившихся въ Россіи, и преимущественно, въ Москвѣ до 1481 года. Л. 405—407 Молитвы „надъ новымъ кладяземъ, надъ осквернившемся сосудомъ, надъ осквернившимся пищею или питіемъ, надъ осквернившимся кладяземъ. Л. 414—17 Посланія Понтійскаго Пилата о Христѣ къ царю Тиверію; Л. 418 Отвѣтъ Тиверія Пилату; л. 522 Перечень митрополитовъ русскихъ (послѣдній Варлаамъ, поставленный 1512 года).

№ 275. Сборникъ 4° 411 л. XVI в. Л. 11—13 Видѣніе блаженнымъ Евлаціемъ, различныхъ наградъ, раздаваемыхъ Св. ангеломъ братіи, при выходѣ изъ церкви". Л. 116—117 „Сказаніе о разумѣ и крѣпости, въ коемъ мѣстѣ лежитъ у человѣка; нач. — „Крѣпость лежитъ у человѣка въ чреслѣхъ"... Л. 125—126 „Слово о Срацынянинѣ, иже крестися отъ видѣнія церкви Св. Георгія". Л. 127 „Чудо Св. Козмы и Даміана" нач.—яко во градѣ Корсуни бысть обчина гостиная у нѣкоего мужа"... Л. 161 на об.—„О конечнѣмъ лѣтѣ седьмыя тысяци, троице святая, слава тебѣ";—нач.—„о братіе, кто хощетъ быти въ то времена"...

№ 276. Сборникъ 4° 318 л. XI в. 204—222 „Вопросы Кирила Нифонту епископу новгородскому" и пр. Л. 314. „Сказаніе о вѣнчаніи на царство греческагв императора Манула".

№ 277. Сборникъ 4° 411 л. XV—XVI в. Л. 229 Слово о прозвитерѣ, съ нимъ же ангели служатъ". л. 230. „Слово о женѣ, заклавшей два дѣтища своя". Л. 231 на об. 233 „Слово о Св. Герасимѣ, ему же звѣрь поработа". Л. 279 „Книга нарицаема женьчугъ—матица златая, душеполезная, произведенія крестьянскаго. Л. 259—295 (другимъ почеркомъ) о взятіи 7022 года

Іюля 31 дня в. кн. Васильемъ Ивановичемъ града Смоленска". Л. 296—310 „Повѣсть полезна, отъ древняго писанія сложена, являюща преславпаго бывшаго чюдеси о иконѣ Пречистыя Богородицы иже нарицается Владимірская, како пріиде отъ града Владиміра въ боголюбивый градъ Москву, и избави насъ, и градъ нашъ Москву, отъ нахожденія безбожнаго и зловѣрнаго царя Темиръ-Якъ-Сака".

№ 278. Сборникъ 4° 13 л. и 348 л. XVIII в. На первыхъ 13 листахъ—„Духовные приклады, душеспасительныя повѣсти новопреведенныя отъ великаго зерцала въ честь Богу и душевную пользу всякому православному христіанину". Безъ счета, впереди вложена вѣдомость храмовъ и монастырей въ Россіи (1737 г., потому что слѣдующая статья начинается: „коликое число число сего 737 года Мая 29 дня въ Москвѣ погорѣло церквей, монастырей, богадѣлень, дворовъ, покоевъ, хартиръ, бань торговыхъ и пр.") л. 253—267 списокъ съ печатнаго изданія 1700 г. „Апологія", Димитрія Ростовскаго, а далѣе выписано изъ „Римскихъ Дѣяній", перевед. на малорос. нарѣчіе.

№ 279. „Купель душевная". 4° 125 л. XVII.—69 главъ по оглавленію (на 4-мъ листѣ внизу подписано: „Дамаскиновъ" т. е. принадлежала іеромонаху Чудовскому, Дамаскину).

№ 280. Сочиненія князя Семена Шаховскаго (безъ первыхъ листовъ) 4° 104 л. XVII в.—начинается продолженіемъ разсказа о ризѣ Господней. Съ 52 л. „Слово похвальное московскимъ чудотворцамъ Петру, Алексѣю и Іонѣ, съ подписью „списано дуксомъ Симеопомъ Шаховскимъ" нач. — „память праведнаго съ похвалами.

№ 281. Списокъ Дидаскаліи Сильвестра Коссова 4° 1—21 и 1 — 48 л. (XVII в.) „Выкладъ о церкви", напеч. въ Кіевѣ 1668 г. Здѣсь титулъ выклада слѣдующій: „Сказаніе о церкви и о церковныхъ дѣлахъ, о литургіи божественной, о вечерни отъ Св. Симеона Архистратига Селунскаго и отъ иныхъ учи-

телій церковныхъ собранное, іереомъ, діакономъ и всѣмъ православнымъ къ чтенію полезное, съ греческаго и латинскаго на російскій языкъ переложенное, въ Кіево печерской лаврѣ".

№ 282. „Симеона Полоцкаго вѣнецъ Вѣры Каѳолическія (in f° 232 л.) на основаніи символа Святыхъ Апостолъ изъ различныхъ цвѣтовъ богословскихъ—сплетенный и душамъ вѣрнымъ яко девамъ жениха небеснаго въ украшеніе и въ волю благоуханія духовнаго сооруженный трудолюбіемъ многогрѣшнаго іеромонаха Симеона Петровскаго Симіоновича, въ лѣто отъ созданія міра 7178, и отъ Рождества, по плоти Господа нашего Іисуса Христа 1670, мѣсяца Іуніа въ 9 день". На начальномъ бѣломъ листѣ, не нумерованномъ, надпись писца: „книга Вѣнецъ вѣры, священника Луки Аввокумова сына Чернцева, начаша списовать его бренною рукою 207 году Іюня 28, и совершися тогожъ году Августа 30".

№ 283. О таинствѣ Евхаристіи, переводъ съ латинскаго на малороссійское нарѣчіе (4° 94 л. XVII в.) на начальномъ листѣ помѣта „новотворная книга".

№ 284. Сборникъ (4° 491 л. XVII в. если не XVIII?). Начинается сочиненіемъ въ вопросахъ и отвѣтахъ (82 главы по оглавленію, но написаны тутъ 52) о вѣрѣ и церкви, л. 1—19. Съ 20 л. начинаются предисловія къ библіи: общее и къ каждой книгѣ. Начинается статьею: „послѣдуетъ сице рядовой чинъ, его же содержитъ книга библія"... Л. 457 до конца замѣчанія на недостатки изданія Октоиха.

№ 285. „Обличеніе на гаждателій библіи по преводу седмидесяти" (4° 78 л.) полное заглавіе сочиненія—„Обличеніе на гаждателій священнаго писанія библіи переведенныя изъ еврейскаго на еллинскій діалектъ богомудрыми мужи, Духа свята и мудрости наполненными седьмдесятъ двѣма преводящи".

№ 286. Сочиненіе 1692 г. О исправленіи перевода служебныхъ миней (4° 51 л.); заглавіе—„книга о исправленіи нѣкіихъ по-

грѣшеній въ рѣчи ихъ, бывшихъ въ прежде печатаемыхъ книгахъ минеяхъ и о „по зависти діавольстѣй бывшей на тая исправленія лживой клеветѣ и о препятіи дѣла онаго святаго, написася въ Чудовѣ монастырѣ 7200 году". Оглавленіе на 50 л.

№ 287. Списокъ православнаго исповѣданія вѣры, Петра Могилы. (4° л. 101).

№ 288. Рушка—полемика противъ римскаго католичества (f. 163 л.) Заглавіе: „книга глаголемая Рушка, сирѣчь разрушающая догматы и богословіе латынское. Отвѣты Григоріа архидіакона бывшаго церкви Селунскія и изъ главизнъ его; и отъ Нила чуднаго собраніе обличительно на всѣхъ мудрствующихъ латынская и кои богословцы написаша Духа Святаго отъ отца исходящаго, кои же и отъ сына. И по тѣхъ указъ что ради тако рекоша и маліи рекоша яко и отъ сына, отъ отца же вси. Паче же иже въ чюдесѣхъ и знаменіихъ явившейся и донынѣ свидѣтельствуютъ".

№ 289. „Хрисмологіонъ" переводъ Николая Спафарія, 4° 286 л. Титулъ: „хрисмологіонъ, книга пророченисловная, отъ пророчества Даніилова, сказанія сонія Новуходоносорова, тоже о четырехъ монархіяхъ вселенныя и о ложномъ пророцѣ Махметѣ и царствіи его; потомъ предреченіе Льва царя премудраго и иныхъ о плѣненіи Цареграда и о туркахъ; и что имать быти въ грядущее время. Также о антихристѣ, и о иныхъ многихъ изрядныхъ вещѣхъ, яже вся на три особыя книги раздѣляются. Отъ древнѣйшія харатейныя книги еллиногреческія преведена на словенскій языкъ, повелѣніемъ благочестивѣйшаго, тишайшаго, самодержавнѣйшаго государя, царя и великаго князя Алексія Михайловича—чрезъ Николая Спаѳарія. И не только преведена, но и на вся главы различная и пространная толкованія его многотруднымъ тщаніемъ приложена, въ царствующемъ преименитомъ градѣ Москвѣ въ лѣто отъ сотворенія міра 7181, мѣсяца Генуарія въ 25 день".

№ 290. Сборникъ (4° 219 л. XVII в.): 40 главъ Августина (л. 1—102); л. 103—4 „Посланіе патріарха Іокима боярина къ князю Василью Васильевичу (Голицыну, въ походъ крымскій) со товарищи, 1687 Іюля 3 д. Л. 112—118 Еще посланіе патріарха Іоакима къ кн. В. В. Голицыну съ товарищи и гетману Ивану Мазепѣ съ воинствомъ (1689 г.?) Л. 119—120 „Рѣчь патріарха къ царямъ-братьямъ“ на Рождество Христово. Л. 121—2 „Лядина освѣщаемая душевнаго вертограда, различными святыми души благоговѣнія помышленьми разсыпаемая, образомъ разговоровъ устроена“. Л. 123 Стихи на рожденіе Царевича Алексѣя Петровича“; 130—137 Грамата патріарха Іокима о ставропигіи Межигорскаго монастыря. Л. 138—162 Духовное завѣщаніе патріарха Іоакима“. Л. 170 Стихи на царскій бракъ. Л. 185—189. „Синодальный свитокъ, о еже издати посредѣ всего церковнаго благохранства чинное уставоположеніе“ и пр. отъ лица Іоакима; л. 190—219 печатная статья (съ подписью на оборотѣ послѣдняго листа) 7190 г. Іюля 5. Поученіе относительно раскола.

№ 291. Сборникъ 4° 50 л. XVII в. 1—20 л. Акафистъ страстемъ христовымъ, л. 21—22 Акростихъ Царевнѣ Софьѣ Алексѣевнѣ, л. 23—40 Каріона Истомина посвященіе Царевнѣ Софьѣ Алексѣевнѣ переведенной имъ съ латинскаго книги „Благовидная любовь“. Съ 41 л. Книга Блаженнаго Августина о видѣніи Христа (36 главъ).

№ 292. Сборникъ, 4°, заключающій подъ разными нумераціями, и двумя почерками: а) 1—36 л. Божественную литургію Св. Ап. Іакова и б) 1—48 л. Катихизисъ въ вопросахъ и отвѣтахъ, подъ титуломъ: „краткое ученіе христіанское малому отроку и невѣжѣ всякому, прислужающее бесѣдами учителя и ученика составленое“.

№ 293. Списокъ 1736 г. печатной книги Іоанна Максимовича „Богомысліе“ (4° 182 л.).

№ 294. Духовная грамота Св. Іосифа Волоколамскаго (4°, 201 л.).

№ 295. Киновіонъ или изображеніе евангельскаго иноческаго общаго житія, отъ святыхъ отецъ вкратцѣ собрано, трудомъ Гавріила Домецкаго, архимандрита пречестныя святыя великія обители пречистыя Богородицы, общежительнаго Симонова монастыря, отъ сотворенія міра 7191, отъ Рождества же поплоти Бога слова 1683, индикта 11 мѣсяца Августа" (4° 173 л.). На л. 116 Философа греческаго бесѣда благочестивая сказанія ко благовѣрному князю Владиміру.

№ 296. Эта же бесѣда 4° 131 л.

№ 297. „Книга Алфавитъ, или Азбуковникъ" 4° 213 л. XVII в. Л. 1—4. „Сказаніе како состави св. Кириллъ философъ азбуку по языку словянску и книги преведе отъ греческихъ на словенскій языкъ; л. 5 на об.—8. о томъ же Іоанна экзарха болгарскаго, л. 9—13 Предисловіе л. 14 — 176 Алфавитный списокъ вошедшихъ въ Священное писаніе иностранныхъ словъ съ объясненіемъ ихъ. Л. 177 „потщательное сказаніе нѣкоего отъ любомудрѣйшихъ калиграфъ иже и написа сія къ просвѣщенію разума, любящимъ сіе ученіе и внимающимъ ему". На об. 177 л. „Языкомъ словенскимъ сказаніе о буквицы, рекше и азбуцѣ, и о ея буквахъ, рекше словахъ, разсужденіе, и свидѣтельство въ вопросахъ, аки въ лицѣ учителя, и отвѣщанія, аки въ лицѣ ученика". Л. 191—209 „Сила существу книжнаго письма". Л. 210 Сказаніе о человѣкѣ и пр. По листамъ (съ 1-го) подпись: „Книга стольника Ивана Никитича Панина, приложена въ Чудовъ монастырь".

298. Сказаніе о седьми свободныхъ наукахъ (4° 47 л., XVII в. 1 — 7 первая мудрость Граматика.

л. 7 на об.—11	вторая	„	Діалектика.
л. 11 „ „ —15	третья	„	Риторика.
л. 15 „ „ —22	четвертая	„	Мусика.

л. 23 на об.—29 пятая мудрость Ариѳметика.
л. 30 „ „ —40 шестая „ Геометрія.
л. 40 „ „ —45 седьмая „ Астрономія.
л. 45 на об. до конца—„Отъ риторства о еже како исчезе мудрованіе, сирѣчь смыслъ и еже како скрыся слово“.

Половина листовъ бѣлыхъ.

№ 299. Ариѳмологія переводъ Николая Спафарія 1673 г. (4°, 61 л.). Заглавіе (въ изящной заставкѣ) „Ариѳмологія, сирѣчь числословіе всѣхъ иже насъ учити могутъ числомъ объемлемое, приведеся отъ Николая Спафарія лѣта 7181 Сентября.

№№ 300—302. Сочиненія Каріона Истомина, черновыя, автографъ въ трехъ томахъ. Въ первой рукописи (300, 4° 536 л.) слова, рѣчи, стихотворенія, записи, челобитныя, посланія отъ лицъ патріарха и другихъ лицъ и разныя статьи духовно-нравственныя. Во второй (301, 4°, 421 л.), кромѣ собственноручныхъ, есть и другими руками. Здѣсь большею частію посланія и письма отъ лица патріарха Адріана и другихъ лицъ, стихотвореніе (одно), воззванія, церковныя поученія и выписки дѣланныя изъ книгъ. Тоже и въ третьемъ томѣ (302, 4°, 273 л.).

Рукописи историческаго содержанія.

№№ 303 и 304. Прологи. Первая рукопись въ б. листъ 277 л. XVI в. съ Марта по Августъ, съ подписью вкладчика на первыхъ листахъ: „Лѣто 7099 мѣсяца Іюня 29 дня далъ сію книгу въ домъ (и пр. т. е. въ Чудовъ монастырь) Николы Старова игуменъ Іона, чудовскій постриженникъ на память по своей душѣ и по своихъ родителѣхъ“. Вторая (304—436 л. съ утраченными послѣдними листами съ Марта доходитъ до 22 Августа) съ подписью (неполною) на листахъ 6, 7, обрѣзанною, изъ которой не видно имя вкладчика, а только годъ

1518, съ перечисленіемъ служебныхъ лицъ. Поминаются попъ Микольской, Григорій, Иванъ и дьяконъ Стефанъ съ указаніемъ Государя (Василья Ивановича) и архіепископа Варлаама.

№ 305. Собраніе Синаксарей изъ пролога, съ другими статьями (4°, 232 л.) на первыхъ листахъ подпись: „сію книгу положилъ чудовской архимандритъ Леонидъ". Л. 1—132 Синаксари съ недѣли Мытаря и Фарисея до Всѣхъ святыхъ; л. 132 на об. слово Палладія мниха о второмъ происшествіи; л. 169—182 мѣсяца Іюля въ 15 день, „память и похвала князю рускому Володимеру, како крестися Володимеръ, и дѣти своя крести, и всю рускую землю отъ конца и до конца; како крестися баба Володимерова Ольга прежъ Володимера, списано Іаковомъ мнихомъ".

№ 306. Поученія, выбранныя изъ пролога, съ 15 Марта по Августъ, 4°, 268 л. XV—XVI в. На л. 261—268 другимъ почеркомъ вписано раскольническое ученіе о сложеніи перстовъ и объ аллилуіа. Подпись по листамъ „ноября, приложилъ сію книгу, въ церковь Святому Великому чудотворцу Николѣ, въ Заозерскую волость, на боръ, Иванъ да Ѳедоръ, да Василій, Афанасьевы дѣти Логиновича Вараксина". Ѳедоръ Афанасьевичь Вараксинъ въ боярскихъ книгахъ значится въ дворянахъ по Московскому списку въ 1681 году.

№№ 307—317. Четьи Минеи, написанныя въ 1600 году, монастырскою казною Чудова монастыря. Было тринадцать книгъ, теперь только одиннадцать: отъ Декабря и первой половины Ноября, раздѣленнаго въ началѣ на двѣ книги.

№ 318. 2 Патерика, лимонарь и другой, по главамъ, 4°, 633 л. XVI в. На л. 1 заглавіе „книги нарицаемыя Лимонисъ еже сказается новаго расцвѣтца различніи". Съ л. 355 другой Патерикъ, озаглавленный „Повѣсти святыхъ отецъ"—древнѣйшей редакціей, въ новомъ переводѣ напечатанный въ „Душеполезномъ чтеніи". Въ разсматриваемой рукописи онъ начинается гла-

вою 1: „Яко подобаетъ безмолвіа со всякимъ тщаніемъ искати“; и оканчивается (л. 625) статьею „Заповѣдь Св. отца нашего Стефана“. На оборотѣ послѣдняго листа, подписано—„Чудова мостыря“.

№ 319. Патерикъ Печерскій, 4°, 302 л. XVI в. нач. главою „о зданіи церкве“, затѣмъ житіе Ѳеодосія, на листѣ 133 „о святыхъ блаженныхъ первыхъ черноризцѣхъ печерскихъ“, л. 137—146 „Нестора мниха монастыря печерскаго о принесеніи мощей Св. отца нашего Ѳеодосія печерскаго“, л. 147 „О блаженномъ Нифонтѣ, бывши епископу Новгорода, како въ печерскомъ монастырѣ въ Божіемъ откровеніи видѣ Св. Ѳеодосія“, л. 202 на об. „Втораго написанія еже къ архимандриту печерскому о святомъ и блаженномъ черноризцѣ“.

№ 320. Св. Григорія Двоеслова, разговоры о жизни и чюдесахъ Италійскихъ отцевъ съ друг. стат. 4°, 380 л. XVI в.; на оборотѣ послѣдняго листа припись—„Сію книгу, глаголемый Григорій бесѣдовникъ, далъ архимандритъ Германъ Спасской въ домъ Пречистой Богородици, въ Пафнутьевъ монастырь по своей душѣ“. Четыре книги Св. Григорія заключаются 328 листами; а затѣмъ другія статьи.

№ 321. Другой экземпляръ Св. Григорія Двоеслова, 171 л. XVI в. Въ началѣ, безъ нумераціи листовъ, скорописная статья „святыхъ и преподобныхъ отецъ нашихъ, о молитвѣ, и о трезвеніи ума и о томъ, како подобаетъ иноку сидѣти въ келліи“. На послѣднемъ листѣ, опять приписка изъ четьи минеи, поученіе Евфимія великаго. На оборотѣ послѣдняго листа помѣта „продалъ сію книгу Василій Исаевъ 1740 года Іюля 21 дня“, ниже другимъ почеркомъ „куплена у Василія съ моста, тогожъ числа, 90 коп“.

№ 322. Сборникъ житій Святыхъ (Саввы, Амфилогія Иконійскаго, Ефрема, похвала Св. Василію, Ефимія вел., Афанасія аѳонскаго) изъ русскихъ одно (л. 373) „Житіе преподобнаго

Кирилла Бѣлоезерскаго", составленное Пахоміемъ іеромонахомъ Св. Горы.

№ 323. Житія святыхъ (4°, 206 л. XVI в.). Здѣсь есть: л. 52, 86 „многосложный свитокъ его же святѣйшіи патріарси Александрійскій Христофоръ, Іовъ Антіохійскій и Василій іерусалимскій къ Өеофану написаша о святыхъ иконахъ ихъ почитаніи и поклоненіи", л. 87 „Житіе и чюдеса преподобнаго Макарія Колязинскаго чюдотворца", л. 98. „Преставленіе преп. Макарія игумена Колязинскаго, л. 101 на об. „Обрѣтеніе Св. мощей преп. Макарія", л. 108. „Сказаніе о чюдесахъ преподобнаго Макарія", л. 120. „Житіе и чюдеса преп. Саввы Вишерскаго", л. 135 „Житіе и подвизи препод. Антонія Римлянина", л. 156 на об. „Похвальное слово преподобному Антонію римлянину", л. 168 „Житіе Св. Іоанна архіепископа Новгородскаго чудотворца".

№ 324. „Книга Өедора Едесскаго, да книга Дорофея, да житія Ростовскихъ чудотворцевъ" (Леонтія л. 276—289, Исаіи 289—294, Игнатія 295, Авраамія 296—301, Исидора твердислова 302—310, Петра 310—315, Өеодора Смоленскаго и Ярославскаго).

№ 325. Сборники житій и службъ угодникамъ русскимъ и другимъ, въ 8° 255 л. XVI—XVII в. разныхъ почерковъ, безъ первыхъ листовъ. Житія русскихъ святыхъ: 1) Леонтія Ростовскаго (л. 14 на об.—21; на 22—26 „слово о внесеніи тѣлеси Св. Леонтія въ новую церковь по мужи изцѣленнѣмъ у цѣлбоноснаго его гроба" и 26—27 „о чюдесахъ Св. Леонтія»); 2) Авраамія Ростовскаго, л. 210—217; 3) Исидора Твердислова (218—227). Службы: л. 1—14. „Срѣтенію иконы Владимірскія", л. 111—129 Леонтію Ростовскому и Никитѣ столпнику Переяславскому; 130—134 Послѣдованіе похвальное къ Преч. Б-цѣ пѣваемо Августа въ 26 день; л. 135—145 „Повѣсть полезна"—о принесеніи иконы Владимірской (1395).

146 — 163 Служба Димитрію Прилуцкому. 187 — 196 Авраамію Ростовскому; 197—209 Исидору.

№ 326. Сборникъ словъ и житія святыхъ 4° 253 л. Здѣсь есть: л. 14—36 служба князьямъ: Ѳеодору, Давиду и Константину, смоленскимъ и ярославскимъ—5 Марта; 37—50. Житіе ихъ, составленное іеромонахомъ Антоніемъ; л. 51—73 „Проявленіэ чюдесъ отъ мощей ихъ"; л. 125—135 „Сказаніе о явленіи пречистыя образа Тихвинскаго и о чюдесѣхъ ея"; л. 159 на об. 160 26 ноября освященіе церкви Св. Георгія въ Кіевѣ; „иже чрезъ враты св. Соѳей. Съ л. 179 Житіе Кирилла Бѣлозерскаго, составл. Пахоміемъ.

№ 327. „Житіе Св. Апостола и евангелиста Іоанна Богослова", 4° 21 л. XVII или XVIII в. безъ начала.

№ 328. „Подвизи и страданія Св. Священномученника Климента папы Римскаго, ученика Св. Ап. Петра", 4° 188 л. XVI в. Начинается помянникомъ князей и владыкъ русскихъ, законченный на имени митроп. Серапіона.

№ 329. „Житіе св. Іоанна Златоуста", сочин. Гавріилъ Александрійскимъ, 8° 224 л. XVI в.

№ 330. „Житіе Св. Григорія Омиритскаго", съ другими статьями, л. 316, XVI в. На неписанномъ листѣ въ началѣ и на неписанныхъ 1 и 2 подпись „лѣта 7076 сію книгу до Яковлева пренія продалъ Мортирей пѣшношскій бывый игумену Пимену Угрѣшскому". 331 л. другой списокъ житія Григорія Омиритскаго, 4° 248 л. XVII в. съ подписью на 248 л.: „сии тетрати продалъ пѣвчей дьякъ Степанъ Прокофьевъ сынъ, дьякону Іосифу, а подписалъ своею рукою".

№ 332. Житіе Варлаама и Іосафа, съ другими статьями, 227 л. 4°. XVI в. (Съ 150 помѣщены книги изъ Библіи Іисуса Навина, судей и Руѳь въ древнемъ переводѣ).

№ 333. Сборникъ: службъ, житій и поученій. Изъ службъ здѣсь есть русскихъ: Антонію и Ѳеодосію Печерскимъ, Срѣ-

тенію иконы Владимірской 26 Авг. (съ повѣстью), Варлааму Хутынскому, Сергію Радонежскому, Кириллу Бѣлозерскому, кн. Ѳедору, Давиду, Константину, Михаилу и Ѳеодору Черниговскимъ, Дмитрію Прилуцкому, Стефану Пермскому, Леонтію и Игнатію Ростовскимъ, Никитѣ Переяславскому, Петру митрополиту (двѣ). Житія и сказанія о чудесахъ: Варлаама Хутынскаго (съ похвальнымъ словомъ и чудесами). Слово на принесеніе мощей Петра митрополита (л. 89—95), Житія пр. Сергія Радонежскаго (два), Петра митрополита (съ мнимымъ его поученіемъ), Исидора юродиваго, Стефана Пермскаго, Леонтія Ростовскаго, Кирилла Бѣлозерскаго, Никиты Столпника и Дмитрія Прилуцкаго (сочиненіе Макарія).

№ 334. Сборникъ, 4°, 303 л., XVI в. Въ числѣ статей, здѣсь есть: наказъ, что писати (на об. 28 л. „пиши у креста на десной странѣ—„Древо даруетъ древнее достояніе", на лѣвой странѣ—„Древо, добро діаволу досада: бичь божій"; л. 120—142 „Повѣсть полезна" и 151 л. „Память преподобнаго отца нашего Сергія"; л. 158 Житіе его, сочиненіе Пахомія. Съ л. 236—285 О Пафнутіи Боровскомъ.

№ 335. Житія Святыхъ съ другими статьями, 8°, 278 л., XVII в. Изъ русскихъ тутъ есть: л. 17—22. Сказаніе о Св. Іоаннѣ, Новогородскомъ чудотворцѣ"; л. 25—58 Сент. 20 Михаила и Ѳеодора Черниговскихъ, л. 124—281 ж. Кирилла Бѣлозерскаго; л. 181 на об. 226, О св. Кириллѣ Новоезерскомъ. Съ л. 273 повѣсть безъ начала, о иконѣ Пресв. Богородицы, пущенной отрокомъ въ море и явившейся близь монастыря на Св. Горѣ.

№ 336. Житіе Василія Новаго, составленное ученикомъ его Григоріемъ, въ листъ, 254 л., XVII в.

№ 337. Житіе Св. Саввы Сербскаго, 4°, 251 л., XVI в.—вкладъ въ Чудовъ монастырь Аграфены Морозовой, 1556 г., какъ значится въ подписи на первыхъ листахъ.

тинополя турками. Третій (355) съ другими статьями, 4°, 348 л., XVI в., съ оглавленіемъ и предисловіемъ, собственно заключаетъ исторію евреевъ, въ которую вставлены не относящіяся къ ней статьи, въ родѣ «сказанія о Динорѣ Царѣ», посланіе Даніила Заточника, митрополита Макарія, Василія арх. Новгород., статей о новгородскихъ владыкахъ и Аѳонской горѣ. Послѣдній (356) хронографъ доведенъ до Михаила Ѳедоровича. Нач.—«Въ началѣ сотвори Богъ, мірозиждительнымъ своимъ словомъ, небо»...

№ 357. Родословныя таблицы, 44 л., въ листъ, XVIII в. Русскихъ владыкъ родословіе доведено до Анны. Хронологическая таблица русскихъ владыкъ и святыхъ заключается перечнемъ иностранныхъ столицъ.

№ 358. Книга степенная, въ листъ, 781 л., XVI в., заключаетъ на первыхъ (съ 3-го) листкахъ подпись «книга Чудова монастыря, собрана смиреннымъ Афонасіемъ митрополитомъ всея Руси»; на об. 1 листа «Царскіе сановники», приведена византійская чиновная роспись съ такимъ поясненіемъ, напр.— «епархъ—большій судья градскый». Далѣе (л. 2) «сказаніе о святѣмъ благочестіи россійскихъ началодержецъ и сѣмени ихъ святаго»...; л. 3 Житіе св. Ольги. Книга оканчивается освященіемъ Покровскаго собора въ Москвѣ, въ 1560 году.

№ 359. Сборникъ статей историческаго содержанія, 4°, 291 л., XVII в. съ оглавленіемъ на 2-мъ и 3-мъ листахъ и предисловіемъ л. 3—5. Есть здѣсь эпистолія къ государю, стихами. Л. 17 Ученіе раскольническое сугубой аллилуиѣ, приписываемое Максиму Греку и ученику его Зиновію, будто бы положившимъ его въ Троицкой лаврѣ. Л. 26—28 Разсужденіе о стоглавномъ соборѣ. Л. 29—39 Выписка изъ Синопсиса. Л. 40—64 «Повѣсть о плѣненіи Троицкомъ». Л. 65—113 «Повѣсть полезна»—о Мамаевомъ побоищѣ. Л. 114—115 Посланіе Грознаго къ Султану 1560 г. Л. 115 на об. 118 Его

Корнила Өедорова, сына Опраксина". Кононъ, въ монашествѣ Корнилій, сынъ Никиты Өедора Ерофѣевича, умеръ 1636 г.

№ 347. Космографія Помпонія Мелы, 4°, 96 л., XVII в., л. I, на об. Прологи. Нач. «Начинаю указывати како земля стоитъ». Книга I, нач. «Все убо то что ни есть»... Л. 16 на об. «Козмографія сирѣчь всемірное описаніе земель во едино пребываніе, ознаменовало степени, о кругахъ небесныхъ». Нач. «Земля есть посредѣ округовъ небесныхъ, яко точка въ окружномъ колеси». Переводчикъ съ латинскаго приложилъ къ статьѣ (л. 81) «Потентаты или гербы многихъ столицъ».

№ 348. Палея, въ листъ (безъ конца), 505 л., XVI в.

№ 349. Другая Палея «толковая», съ прибавочными статьями, 4°, 422 л. XVI же вѣка. Самая Палея окончена на 379 листѣ. Далѣе псалмы и толкованіе нѣкоторыхъ изъ нихъ (6, 13, 96).

№ 350. Третья Палея, безъ начала, 4°, 525 л., XVI в. Палея окончена на 440 л., далѣе другія статьи. Изъ нихъ послѣднее (съ л. 510) «Сказаніе о 12 апостолу и о латынѣ, и о опресноках» нач. «Къ вамъ, злохитренніи римляне".

№ 351. Сборникъ, 8°, 177 л., XVI вѣка, съ оглавленіемъ. Тутъ есть исторія евреевъ съ баснями и разныя статьи противъ еврейства.

№ 352. Криница или Хронографъ Георгія Амартола по болгарскому переводу, въ листъ, 526 л., XVI в., 28 главъ, до Константина и Романа. Заглавіе на первомъ листѣ — «Криница истинная, книгъ сихъ написаніе, дѣяніе, уставленіе и временъ вѣнца имый дѣяніе вѣтхыхъ и створившимся». На л. 22 — «Книги временныя Георгія мниха». Нач. «Мнози внѣшнихъ любословци».

№№ 353—356. Четыре Хронографа: первый, въ листъ, 461 л., XV—XVI в. безъ начала, доведенъ до 1204 г.; второй (354) 4°, 494 л., XVI в., начинается словомъ Епифанія Кипрскаго «о перволюднѣ», и оканчивается взятіемъ Констан-

тинополя турками. Третій (355) съ другими статьями, 4°, 348 л., XVI в., съ оглавленіемъ и предисловіемъ, собственно заключаетъ исторію евреевъ, въ которую вставлены не относящіяся къ ней статьи, въ родѣ «сказанія о Динорѣ Царѣ», посланіе Даніила Заточника, митрополита Макарія, Василія арх. Новгород., статей о новгородскихъ владыкахъ и Аѳонской горѣ. Послѣдній (356) хронографъ доведенъ до Михаила Ѳедоровича. Нач.—«Въ началѣ сотвори Богъ, мірозиждительнымъ своимъ словомъ, небо»...

№ 357. Родословныя таблицы, 44 л., въ листъ, XVIII в. Русскихъ владыкъ родословіе доведено до Анны. Хронологическая таблица русскихъ владыкъ и святыхъ заключается перечнемъ иностранныхъ столицъ.

№ 358. Книга степенная, въ листъ, 781 л., XVI в., заключаетъ на первыхъ (съ 3-го) листкахъ подпись «книга Чудова монастыря, собрана смиреннымъ Афонасіемъ митрополитомъ всея Руси»; на об. 1 листа «Царскіе сановники», приведена византійская чиновная роспись съ такимъ поясненіемъ, напр.— «епархъ—большій судья градскый». Далѣе (л. 2) «сказаніе о святѣмъ благочестіи россійскихъ началодержецъ и сѣмени ихъ святаго»...; л. 3 Житіе св. Ольги. Книга оканчивается освященіемъ Покровскаго собора въ Москвѣ, въ 1560 году.

№ 359. Сборникъ статей историческаго содержанія, 4°, 291 л., XVII в. съ оглавленіемъ на 2-мъ и 3-мъ листахъ и предисловіемъ л. 3—5. Есть здѣсь эпистолія къ государю, стихами. Л. 17 Ученіе раскольническое сугубой аллилуиѣ, приписываемое Максиму Греку и ученику его Зиновію, будто бы положившимъ его въ Троицкой лаврѣ. Л. 26—28 Разсужденіе о стоглавномъ соборѣ. Л. 29—39 Выписка изъ Синопсиса. Л. 40—64 «Повѣсть о плѣненіи Троицкомъ». Л. 65—113 «Повѣсть полезна»—о Мамаевомъ побоищѣ. Л. 114—115 Посланіе Грознаго къ Султану 1560 г. Л. 115 на об. 118 Его

Изъ Апостоловъ одинъ (394) наслѣдство послѣ Платона Малиновскаго, съ подписью Митрополита Тимофея Щербацкаго 1763, 29 Мая, вмѣстѣ съ Симфоніею на псалмы, изд. 1727 (397).

Самый ранній изъ печатныхъ служебниковъ, здѣсь, 1607 г. 4 Янв. вкладъ въ храмъ Введенія въ Сольвычегодскѣ Амфилохія Третьяка Стефанова сына посадскаго человѣка, за свое здравіе и упокой родителей. На этомъ экземплярѣ, полууставомъ на 140 л. другая подпись—„лѣта 7108 мѣсяца Іюня въ 9 день сія книга Служебникъ, при благовѣрномъ царѣ и в. кн. Борисѣ Ѳедоровичѣ всея руси и при митрополитѣ Ростовскомъ Варлаамѣ, и при Устюженскомъ бояринѣ Иванѣ Павловѣ сынѣ Нащокинѣ, аминь". Часословъ кіевской печати 1742, наслѣдство отъ Платона Малиновскаго. Въ числѣ 5-ти октоиховъ, древнѣйшій 1618—9, и позднѣйшій 1746. Изъ четырехъ „шестодневовъ", первый 1635 г. Изъ 7 псалтирей, ранняя, безъ послѣдованія, 1653 г. Минея общая, изданія при Никонѣ (1654 г.). Миней много (№№ 427—467). Трефолоевъ 5, ранній 1636 г. 10 тріодей. Два требника 1633 года.

Изъ бесѣдъ о поученіи Златоуста, о священствѣ, изд. 1664, три; одинъ изъ наслѣдства Платона Малиновскаго, одинъ вкладъ Покровскаго попа Петра Артемонова сына Попова прозв. Воронова 1665 г. 8 Марта, въ церковь „что въ Новой Воронцовской слободѣ". Другая подпись на л. 5 обозначаетъ переходъ книги къ брату Петрову, Исаакію Артемонову.

Маргаритъ Златоуста, изъ наслѣдства Платона Малиновскаго, уже 3-й экземпляръ, а на второмъ вкладная подпись „Чудова монастыря келаря Сергія Коренна" 1699. Отъ Малиновскаго поступило и толкованіе Златоуста на Евангеліе отъ Іоанна, также какъ толкованіе на псалмы кіевскаго изданія 1750 г., „обличеніе неправды раскольническія 145, прологъ (648). Есть Четья Минея первая книга, которою билъ челомъ печантику

Дементію Миничу Башмакову архіепископъ черниговскій и новгородскій (сѣверскій) Өеодосій Углицкій" и Башмаковъ, 29 Ноября 1695 г. положилъ, въ Чудовъ монастырь—„въ поминовеніе родителехъ своихъ, Іеросхимонаха архимандрита Діонисія, схимонаха Павла, Мины, Артемія, схимонахини Евпраксіи, женъ Іульяніи, Агрипины, Маріи, Стефаниды, Екатерины и ихъ сродниковъ". Изъ подписи на Четьи Минеѣ Сентября—Ноября, доставшейся отъ Малиновскаго (668) есть подписи перваго владѣльца, подарившаго книгу эту Платону, еще въ бытность его Архимандритомъ „по смерти отца Іоны Ольховскаго, досталось до вивліоөики всемилостиваго спаса за которую дано до вратской аөинскихъ золотыхъ пятнадцать моими келейными грошами, а книгу до кельи принялъ А. А. а. в с. Н.С. Сія книга келейная архіерея Тобольскаго Антонія. дано отцу архимандриту Малиновскому для чтенія полезнаго аще случится ему преставится, сію книгу долженъ тамъ гдѣ погребенъ будетъ на тую церковь дати, оттуды не долженъ никто взяти подъ неблагословеніемъ божіимъ, а клятвою анаөема марапьаөа, аще же мучится впустѣ мѣстѣ преставится, чего пожелаемъ ему: то книга сія трехмѣсячная послать въ Охоцко до церкви, или въ монастырь, которой на пути тамъ будетъ, или церковь злачная, о мирскимъ людемъ, или властѣмъ не присвоивать, не благословляемъ". На книгѣ Өеотранъ, на оборотѣ бѣлаго листа написано „1711 года Господня лѣта, Марта 21 сію книгу благоволилъ мнѣ древлевладыка Іоаннъ Максимовичъ митрополитъ Сибирскій и Тобольскій бывшій архіепископъ Черниговскій и поѣде въ Сибирь Марта въ 23 день". На книгѣ „Мысленный рай" подпись о принадлежности ея патріаршему ризничему Тихону Волкову. Въ числѣ иноязычныхъ книгъ есть два экземпляра Ziwoty Swiçtych Скорги и его же Roczne Dzeje Koscielne" 1630, fol.

ЕВАНГЕЛІЕ 1634 ГОДА ВЪ ЦЕРКВИ СЕЛА МАЛАХОВА.

(Сообщено графомъ С. Д. Шереметевымъ).

Въ церквѣ села Малахова *) хранится «евангеліе» пожертвованное княземъ Одоевскимъ **). По листамъ сдѣлана слѣдующая надпись:

«Въ лѣто 7213 мѣсяца въ 27 день далъ сіе святое евангеліе въ церковь св. великомученника Дмитрія Солуньскаго бояринъ князь Яковъ Никитичъ Одоевскій въ подмосковную свою вотчину въ село Дмитровское Малахово тожъ при священникѣ той церкви»....

Въ концѣ евангелія слѣдующее послѣсловіе.

---

*) Въ селѣ Малаховѣ, Московской губерніи, Бронницкаго уѣзда, церковь во имя св. великомученика Дмитрія Солунскаго построена въ 20-хъ годахъ вмѣсто упраздненной деревянной церкви, царскія двери которой хранились доселѣ въ часовнѣ и теперь пожертвованы священникомъ въ складъ Общества любителей древней письменности.

Весь иконостасъ новой церкви перенесенъ изъ Московской домовой церкви Знаменія Б. Матери, что въ Шереметевскомъ переулкѣ, въ 1828 году.

**) Князь Яковъ Никитичъ Одоевскій, сынъ боярина князя Никиты Ивановича Одоевскаго, друга царя Алексѣя Михайловича, и внукъ боярина Ѳеодора Ивановича Шереметева.

ЕВАНГЕЛІЕ 1634 ГОДА ВЪ ЦЕРКВИ СЕЛА МАЛАХОВА.

(Сообщено графомъ С. Д. Шереметевымъ).

Въ церквѣ села Малахова *) хранится «евангеліе» пожертвованное княземъ Одоевскимъ **). По листамъ сдѣлана слѣдующая надпись:

«Въ лѣто 7213 мѣсяца въ 27 день далъ сіе святое евангеліе въ церковь св. великомученика Дмитрія Солуньскаго бояринъ князь Яковъ Никитичъ Одоевскій въ подмосковную свою вотчину въ село Дмитровское Малахово тожъ при священникѣ той церкви»....

Въ концѣ евангелія слѣдующее послѣсловіе.

---

*) Въ селѣ Малаховѣ, Московской губерніи, Бронницкаго уѣзда, церковь во имя св. великомученика Дмитрія Солунскаго построена въ 20-хъ годахъ вмѣсто упраздненной деревянной церкви, царскія двери которой хранились доселѣ въ часовнѣ и теперь пожертвованы священникомъ въ складъ Общества любителей древней письменности.

Весь иконостасъ новой церкви перенесенъ изъ Московской домовой церкви Знаменія Б. Матери, что въ Шереметевскомъ переулкѣ, въ 1828 году.

**) Князь Яковъ Никитичъ Одоевскій, сынъ боярина князя Никиты Ивановича Одоевскаго, брата царя Алексѣя Михаиловича, и внукъ боярина князя Ивановича Шереметева.

«Благовѣрному и православному всякаго чина, возраста же и сана читателю. Испытайте писаніе рече Господь, яко вы мните въ нихъ имѣти животъ вѣчный та суть свидѣтельствующіе о мнѣ и паки ищите прежде царствія Божія и правды его и сія вся приложатся вамъ, сей убо пречестнѣйшій и безцѣнный даръ божественныя благодати вселися въ сердце Божію вѣрному слугѣ Богомъ избраннаго и святымъ елеомъ помазаннаго крѣпкаго хранителя и поборника святыя православныя и христіанскія вѣры, благовѣрнаго и благороднаго и христолюбиваго, Богомъ вѣнчаннаго и Богомъ почтеннаго и Богомъ превознесеннаго и благочестіемъ всея вселенныя въ концахъ возсіявшаго великаго государя царя и великаго князя Михаила Ѳеодоровича всея Россіи самодержца иже на престолѣ великихъ государей, дѣда своего великаго князя Іоанна Васильевича всея Россіи и дѣда своего государя царя и великаго князя Ѳеодора Ивановича всея Россіи скипетры великихъ господарствъ на востоцѣ и на сѣверѣ содержащаго и иныхъ многихъ странъ государя и обладателя и по данной ему отъ Бога свыше премудрости свѣтомъ благочестія просвѣтлые и преспѣвая присно въ духовныхъ добродѣтеляхъ исполнь сый святаго духа премудрости не изволи божественнаго разума подъ спудомъ житейскія толстоты скрыти, но съ высокимъ проповѣданіемъ повсюду слово истины исправляти сицевый убо даръ св. духа всѣмъ вѣрующммъ во исполненіе законнаго утвержденія яко нѣкая божественная сокровища словеснаго любомудрія предложи въ своемъ царьскомъ дому идѣже божественнаго писанія печатныхъ книгъ дѣло совершается повелѣ напечатати сію богодухновенную книгу тетро евангеліе сирѣчь четверо благовѣстіе Матоея, Марка, Луку, Іоанна благовѣстіе же глаголется за не вѣсти намъ вещи благи и добры сирѣчь оставленіе грѣховъ правду восходъ на небеса, сыноположеніе божіе наслѣдіе вѣчныхъ

благъ и свобоженія мукъ и прочая благая вся еже Господъ нашъ іс хс своими божественными пречистыми усты благовѣстилъ есть намъ по совѣту—же и по благословенію но плотскому рожденію отца его и въ духовномъ чину отца и богомольца великаго господина и государя, святейшаго Кѵръ Ѳиларета патріарха Московскаго и всея Россіи правящаго престолъ великіе соборныя и апостольскія церкви пречистыя владычицы нашея богородицы и приснодѣвы Маріи честнаго и славнаго ея успѣнія и тако начата бысть напечататися сія богодухновенная книга Евангеліе въ царствующемъ градѣ Москвѣ въ лѣта седьмъ тысящъ ѹмл г. мѣсяца Ноября въ первый день на память святыхъ безсеребренныхъ Козмы и Даміана а свидѣтельствована бысть великимъ господиномъ и государемъ по плотскому рожденію отцемъ а въ духовномъ чину отцемъ и богомольцемъ государя царя и великаго князя Михаила Ѳеодоровичь всея Россіи самодержца святѣйшимъ Кѵръ Ѳиларетомъ патріархомъ Московскимъ и всея Россіи. Совершена же бысть въ лѣто седьмъ тысящъ ѹмв года индикта втораго мѣсяца сентября въ 30-й день на память священномученика Григорія епископа великія Арменіи въ ка (21) лѣта благочестивыя державы царства его государя царя и великаго князя Михаила Ѳеодоровича всея Россіи въ 13 лѣто патріаршества отца его и богомольца Кѵръ Ѳиларета патріарха Московскаго и всея Руссіи».

Село Малахово находится въ полуверстѣ отъ Москвы рѣки, насупротивъ села Софьина*), на пригоркѣ посреди заливныхъ московорѣцкихъ луговъ**), между селомъ Рамен-

*) Въ селѣ Софьинѣ съ сихъ поръ сохранились, хотя и смутныя воспоминанія, о царевнѣ Софіи; въ церкви ея вклады.

**) Весною, во время разлива, вода обступаетъ с. Малахово со всѣхъ сторонъ.

скимъ Голицыныхъ и селомъ Марковымъ, бывшимъ того же князя Якова Никитича Одоевскаго. Въ этомъ с. Марковѣ церковь Казанской Божіей Матери о пяти предѣлахъ *) на самомъ берегу Москвы рѣки, замѣчательной архитектуры, (украшенная израсцами) нѣкоторыя иконы писаны по заказу князя Одоевскаго иконописцемъ Ушаковымъ; иконы Казанской Божіей Матери и Семіезерской Божіей Матери драгоцѣнны и замѣчательны своими украшеніями изъ финифти.

Богослужебныя книги съ надписями по листамъ пожертвованы княземъ Яковомъ Никитичемъ Одоевскимъ.

---

*) Два престола въ настоящее время упразднены.

КТО АВТОРЪ

„ОПЫТА СЛОВАРЯ О СВЯТЫХЪ“ *)

изд. въ Москвѣ въ 1784 году.

(Замѣтка П. Н. Петрова).

Словарь этотъ составляетъ уже теперь библіографическую рѣдкость. Не представляя для нашего времени большаго интереса по изложенію, или полнотѣ внесенныхъ данныхъ о лицахъ, онъ, однакоже, важенъ, какъ первый опытъ въ своемъ родѣ, вполнѣ соотвѣтствующій времени его составленія, когда расположить предметы по любой спеціальности, въ алфавитномъ порядкѣ, представлялось наилучшимъ средствомъ, облегчающимъ справки, а тѣмъ болѣе при неустановленіи прочныхъ основъ систематизаціи.

Допуская даже, что авторъ „Опыта Словаря“ русскихъ святыхъ прямо компилировалъ изъ готоваго, за нимъ заслуга

---

*) Въ «Росписи рус. кн.» Смирдина, № 863 — «Опытъ историческаго словаря о всѣхъ въ истинной православной греко-россійской вѣрѣ святою непорочною жизнію прославившихся святыхъ мужахъ». Соч. *С. С.* Москва, въ типогр. Лопухина, 1784 г.

въ нашихъ глазахъ должна возвыситься пользованіемъ не печатными только источниками, но и рукописями, теперь уже не встрѣчаемыми въ извѣстныхъ коллекціяхъ,—иначе, открылись бы напр. въ указаніяхъ описывателей такія особенности, какъ дата рожденія св. Александра Невскаго 22 мая 1220 г.—находимая въ „Опытѣ Словаря о святыхъ“ и нигдѣ болѣе не встрѣчаемая.

Эти немногія особенности, въ глазахъ изслѣдователя, усиливаютъ желаніе узнать, кто авторъ „Опыта Сл. о св.“ скрывшій свое имя подъ буквами С. С., оставшись неизвѣстнымъ даже такому любителю розысканій, какимъ былъ кіевскій митрополитъ Евгеній (Болховитиновъ),— во время изданія Опыта, конечно, уже интересовавшійся печатнымъ дѣломъ и, особенно дѣломъ настолько ему близкимъ, какъ русскіе святые, которыми заняться всего ближе (особенно въ то время), могло исключительно духовное лицо.

Изъ духовныхъ же лицъ, современныхъ разсматриваемому изданію и способныхъ составить подобную книгу въ Москвѣ, могъ бы подходить развѣ авторъ историческаго описанія Воскресенскаго монастыря (Новый Іерусалимъ), преосвященный Сильвестръ Строгородскій, но, при этомъ „описаніи“, въ октябр. книжкѣ „Новыхъ ежемѣсячныхъ сочиненій“ (ч. IV, стр. 23) мы встрѣчаемъ подпись Єп. С. (т. е. епископъ Сильвестръ) и эта монограма была извѣстна Евгенію, тогда какъ автора „Опыта Словаря о св.“ онъ не зналъ, потому что въ противномъ случаѣ онъ вставилъ бы извѣстіе о немъ въ свой словарь „писателей духовнаго чина“. Ясно, что это другое лицо, а не преосвященный Сильвестръ Строгородскій. Но перебирая духовныхъ лицъ, мы не найдемъ за то время ни одного имени, гдѣ бы заглавныя буквы имени и фамиліи, а тѣмъ болѣе въ Москвѣ, составляли С. С.

Приходится поэтому искать между духовными московскими, въ эти годы, такихъ, которые, хотя до сихъ поръ и несчита-

лись въ разрядѣ писавшихъ, но могли выполнить подобную задачу, подготовивъ себя къ тому высшимъ образованіемъ. Могли такія лица стараться не выказывать себя изъ боязни непріятностей за литературную славу, живой примѣръ чему представлялъ московскому духовенству знаменитый ученый протоіерей Архангельскаго кремлевскаго собора, Петръ Алексѣевичъ Алексѣевъ, авторъ церковнаго словаря, профессоръ-законоучитель Московскаго Университета.

Зная такое положеніе ученаго протоіерея при Платонѣ, не мудрено, что авторъ „Опыта словаря" счелъ за лучшее скрыть свое имя, подъ буквами С. С., въ тѣхъ видахъ, чтобы не навлечь на себя гоненій, весьма возможныхъ съ пріобрѣтеніемъ литературной извѣстности. Одного изъ московскихъ благочинныхъ, при митрополитѣ Платонѣ, звали Семенъ Савовичь Ставровскій. Онъ былъ протоіерей церкви св. Екатерины на Всполье, и несъ обязанности благочиннаго Замоскворѣцкаго Сорока, до кончины своей, или, по крайней мѣрѣ, до послѣднихъ лѣтъ жизни — чуть не три десятилѣтія.

Буквы С. С. (Семеонъ или Симеонъ Ставровскій) къ нему всего ближе могутъ примѣниться. Онъ былъ ученикомъ словено-греко-латинской академіи и сверстникомъ старшаго брата митрополита Платона, протоіерея Александра Егоровича Левшина и Петра Алексѣевича Алексѣева. Грекъ, по происхожденію, Симеонъ Стовровскій (сынъ купца Саввы Стоврова, отецъ котораго переселился въ Москву въ 1701—2 г.), родился въ Москвѣ отъ русской 17-го апрѣля 1721 г.; кончивъ образованіе въ академіи, опредѣленъ къ церкви св. Екатерины на Всполье священникомъ и былъ протоіереемъ до митрополитства Платона, при рукоположеніи, аттестуясь уже способнымъ сочинять проповѣди и за ученость свою получившій предпочтеніе предъ соперникомъ на мѣсто. Онъ умеръ 1 февраля 1798 г.

Всѣ извѣстныя намъ данныя, уклончивость и ловкость веденія дѣла, дававшія возможность долго оставаться благочиннымъ, безъ взысканій, даютъ право видѣть въ о. С. Ставровскомъ автора печатной книги, скрывшаго имя и прозваніе подъ буквами С. С.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

„ЦЕРКОВНО-ОБЩЕСТВЕННЫЙ ВѢСТНИКЪ“

въ 1880 году

будетъ издаваться на тѣхъ же основаніяхъ какъ и въ предыдущія шесть лѣтъ своего существованія, т. е. будетъ заключать въ себе отдѣлы церковный, общественный, политическій и библіографическій, и выходитъ три раза въ недѣлю, безъ предварительной цензуры.

По примѣру прежнихъ лѣтъ **годовымъ** подписчикамъ будетъ разослано безплатное приложеніе, подъ названіемъ **„Календарь для духовенства»** на 1880 годъ. Въ составъ его между прочими необходимыми для духовенства свѣдѣніями войдутъ: 1) Полный текстъ устава духовныхъ консисторій, со всѣми дополненіями и измѣненіями, какія узаконены въ немъ правительственною властію (въ такомъ видѣ уставъ этотъ появится въ печати въ первый разъ); 2) полный сводъ постановленій о церковномъ причтѣ, составленный покойнымъ Филаретомъ, архіепископомъ черниговскимъ; 3) полный сводъ постановленій Св. Синода, касающихся съѣздовъ духовенства; 4) подробное изложеніе слѣдственной части въ духовномъ вѣдомствѣ, съ присоединеніемъ относящихся къ дѣлопроизводству по сему предмету формъ отношеній, повѣстокъ и т. д. 5) постановленія о благочиннической присягѣ и отчетности, и многія другія.

Въ числѣ статей, которыя имѣется въ виду напечатать въ **«Церковно-Общественномъ Вѣстникѣ»** 1880 года, редакціею пріобрѣтено обширное изслѣдованіе покойнаго Д. И. Ростиславова «Объ ученомъ монашествѣ». Оно предназначалось къ помѣщенію въ газетѣ еще въ текущемъ 1879 году, но, по непредвидѣннымъ обстоятельствамъ, отложено до будущаго года. Печатаніе его начнется съ первыхъ же №№ **«Церковно-Общественнаго Вѣстника»** на 1880 годъ.

Условія подписки на будущій годъ, съ доставкою и пересылкою, слѣдующія: въ Россіи—на годъ **7** рублей, на полгода **4** рубля; за границей—на годъ **10** рублей.

Подписка принимается: Въ С.-Петербургѣ, въ Редакціи **«Церковно-Общественнаго Вѣстника»**, на Пескахъ, по Конно-Гвардейской улицѣ, № 59.

Редакторъ-издатель **А. Поповицкій.**

Всѣ извѣстныя намъ данныя, уклончивость и ловкость веденія дѣла, дававшія возможность долго оставаться благочиннымъ, безъ взысканій, даютъ право видѣть въ о. С. Ставровскомъ автора печатной книги, скрывшаго имя и прозваніе подъ буквами С. С.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

„ЦЕРКОВНО-ОБЩЕСТВЕННЫЙ ВѢСТНИКЪ“

въ 1880 году

будетъ издаваться на тѣхъ же основаніяхъ какъ и въ предыдущія шесть лѣтъ своего существованія, т. е. будетъ заключать въ себе отдѣлы церковный, общественный, политическій и библіографическій, и выходитъ три раза въ недѣлю, безъ предварительной цензуры.

По примѣру прежнихъ лѣтъ **годовымъ** подписчикамъ будетъ разослано безплатное приложеніе, подъ названіемъ **„Календарь для духовенства»** на 1880 годъ. Въ составъ его между прочими необходимыми для духовенства свѣдѣніями войдутъ: 1) Полный текстъ устава духовныхъ консисторій, со всѣми дополненіями и измѣненіями, какія узаконены въ немъ правительственною властію (въ такомъ видѣ уставъ этотъ появится въ печати въ первый разъ); 2) полный сводъ постановленій о церковномъ причтѣ, составленный покойнымъ Филаретомъ, архіепископомъ черниговскимъ; 3) полный сводъ постановленій Св. Синода, касающихся съѣздовъ духовенства; 4) подробное изложеніе слѣдственной части въ духовномъ вѣдомствѣ, съ присоединеніемъ относящихся къ дѣлопроизводству по сему предмету формъ отношеній, повѣстокъ и т. д. 5) постановленія о благочиннической присягѣ и отчетности, и многія другія.

Въ числѣ статей, которыя имѣется въ виду напечатать въ **«Церковно-Общественномъ Вѣстникѣ»** 1880 года, редакціею пріобрѣтено обширное изслѣдованіе покойнаго Д. И. Ростиславова «Объ ученомъ монашествѣ». Оно предназначалось къ помѣщенію въ газетѣ еще въ текущемъ 1879 году, но, по непредвидѣннымъ обстоятельствамъ, отложено до будущаго года. Печатаніе его начнется съ первыхъ же №№ **«Церковно-Общественнаго Вѣстника»** на 1880 годъ.

Условія подписки на будущій годъ, съ доставкою и пересылкою, слѣдующія: въ Россіи—на годъ **7** рублей, на полгода **4** рубля; за границей—на годъ **10** рублей.

Подписка принимается: Въ С.-Петербургѣ, въ Редакціи **«Церковно-Общественнаго Вѣстника»**, на Пескахъ, по Конно-Гвардейской улицѣ, № 59.

Редакторъ-издатель **А. Поповицкій.**

Всѣ извѣстныя намъ данныя, уклон-
денія дѣла, дававшія возможность доли-
нымъ, безъ взысканій, даютъ право пред-
скомъ автора печатной книги, скрывшег
буквами С. С.

общества русскихъ врачей, общества прак-
аго кредита, благотворительныхъ обществъ,
ихъ хозяевъ, садоводства, коммисіи при пе-
своевременно помѣщались всѣ, болѣе или
нетербургскаго градоначальника и мелкія
Подъ этою рубрикой помѣщено болѣе 1,000
съ нашими репортерами и рецензентами
собственныя и заимствованныя извѣстія
аемыхъ театрахъ.—6) **Всемірный Калейдоскопъ,**
матеріаловъ, заключаетъ въ себѣ самыя
щихъ изъ ряда обыкновенныхъ явленіяхъ,
ся во всѣхъ частяхъ свѣта.—7) **Правитель-**
ія общій интересъ или касающіяся отдѣль-
городскихъ или сельскихъ населеній, печа-
отъ нашихъ постоянныхъ и случайныхъ
(ежедневное обозрѣніе газетъ и журна-
ристическія и публицистическія статьи):
ы Коломенскаго Кандида. Еженедѣ-
зрѣніе толстыхъ журналовъ. Вл. Чуйко.
историческаго матеріала». (Изъ разска-
орическихъ журналовъ и книгъ, Коло-
«Обозрѣніе педагогическихъ журналовъ»
ніе духовныхъ журналовъ». Скромное Я.
ныхъ выставокъ». По поводу передвиж-
тья годичная (1879 г.) выставка «Обще-
вѣденій». Коломенскаго Кандида.—
нигахъ.—12) **Публицистическія и историческія**
кой философіи. Скромное Я.—Письмо къ
скому. В. Чуйко.—Женскій трудъ (Парал-
хъ амъ).—Знаменія времени въ области судеб-
ка. — По поводу священническихъ рясъ. —
а Д. Н. Ганкевича. — Русская ученая
изученія чумы въ 1839 — 1844 гг. А. Скальков-
ніе. В. Никитина.—Шипы сѣверныхъ розъ (путе-
ухя).—По поводу кутаисскаго дѣла.—Болѣзни астра-
Бесина.—Экскурсіи въ царство мертвыхъ.—Торговля
Паскаля Давида и т. д.—13) **Беллетристика.** «Русское
къ «Мелочамъ архіерейской жизни», печатавшимся
78 г. Н. Лѣскова. — «Бабушка и внучка», оригин. по-
анды. — «Призраки», ориг. разсказъ Пила Адмирари
Страница изъ исторіи одного ребенка», оригин. этюдъ Са-
ина, разрѣзанная на куски», сцены изъ соврем. «Подзем-
«Безъимянный замокъ», съ венгерскаго, романъ Іокаи. —
родъ», разсказъ.—«На Левантской эскадрѣ», разсказъ Лит-
ныя драммы», романъ П. Закопна и Э. Море.—«Месть или
романъ Лейлы Ханумъ. — «Изъ омута въ омутъ», романъ
есы Флемингъ (изъ американской жизни). — «Около золотаго
а. романъ.—«Утесъ Почетнаго Легіона» Барт. Ауэрбаха.—
лины». — «Дитя покойницы», ром. Ульбаха. — Разсказы Брет-
д. **Воскресные нумера** печатаются въ форматѣ, удобномъ для пере-
печатающихся въ воскресныхъ нумерахъ беллетристическихъ про-
по истеченіи года, составится объемистый томъ въ 26 листовъ га-
ормата.—14) **Справочный отдѣлъ.** Коммерческія телеграммы (доставляе-
ніи «Международнымъ Агентствомъ»).—Хлѣбные и товарные рынки
и провинціальные).—Биржевые курсы.—Тиражи процентныхъ бу-
Минеральныя воды за границею (справочныя свѣдѣнія).—Желѣзныя
Указатель лечебницъ.—Указатель дѣлъ, назначаемыхъ въ коммерче-
судѣ.—Репертуаръ.—Прибывшіе и выбывшіе, и проч., и проч.—15) **Свѣтъ**
— 16) **Судебный Отдѣлъ** (Отъ нашихъ стенографовъ и изъ офиціальныхъ
).—17) **Объявленія и рекламы.**

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

на

ЕЖЕДНЕВНУЮ ПОЛИТИЧЕСКУЮ и ЛИТЕРАТУРНУЮ ГАЗЕТУ

„НОВОСТИ“

на 1880 годъ.

(ЧЕТВЕРТЫЙ ГОДЪ ИЗДАНІЯ ПОДЪ НОВОЮ РЕДАКЦІЕЮ).

Подписная цѣна:

	Съ доставкою въ С.-Петербургѣ:	Съ пересылкою:
На годъ.	8 р. — к.	9 р. — к.
» 11 мѣсяцевъ	7 » 50 »	8 » 25 »
» 10 »	7 » — »	7 » 50 »
» 9 »	6 » 50 »	7 » — »
» 8 »	6 » — »	6 » 50 »
» 7 »	5 » 50 »	5 » 75 »
» 6 »	5 » — »	5 » — »
» 5 »	4 » 50 »	4 » 50 »
» 4 »	3 » 80 »	4 » — »
» 3 »	3 » — »	3 » — »
» 2 »	2 » — »	2 » — »
» 1 »	1 » — »	1 » — »

Подписывающіеся съ разу на всѣ послѣдніе мѣсяцы 1879 г. и на весь 1880 г. платятъ за время: съ 1-го сентября 1879 г. по 1-е января 1881 г., т. е. **за 16 мѣсяцевъ, 12 руб.**, съ 1-го октября 1879 г. по 1-е января 1881 г., т. е. за **16 мѣсяцевъ—11 руб. 50 коп.**, съ 1-го ноября—всего 10 р. 50 к., и съ 1-го декабря 9 р. 50 к.

Подписывающіеся на весь 1879 г. получаютъ всѣ нумера съ 1-го января.

Письма и деньги адресуются: въ **С.-Петербургъ**, въ **редакцію газеты «НОВОСТИ»** (Гороховая, № 32).

Газета «НОВОСТИ» выходитъ, безъ **предварительной цензуры**, ежедневно, не исключая понедѣльниковъ, полными нумерами, а въ дни, слѣдующіе за табельными праздниками, въ видѣ прибавленій или телеграфныхъ бюллетеней.

Содержаніе газеты „НОВОСТИ“:

1) **Политическія Телеграммы** (доставляемыя «Международнымъ Агентствомъ» и собственными корреспондентами).—2) **Дневникъ**. До 1-го сентября напечатано: по внѣшнимъ вопросамъ: около 600 статей; по внутреннимъ—около 80 статей. —3) **Административныя Новости** (отъ нашихъ спеціальныхъ репортеровъ). По 1-е сентября помѣщено болѣе 700 извѣстій.—4) **Русская Лѣтопись** (отъ нашихъ спеціальныхъ репортеровъ). По 1-е сентября помѣщено болѣе 2,000 статей. Подъ этою же рубрикою печатались: Всѣ важнѣйшія правительственныя распоряженія, сообщенія и телеграммы. — Отчеты о всѣхъ засѣданіяхъ с.-петербургской городской думы.—Отчеты о всѣхъ засѣданіяхъ ученыхъ и другихъ обществъ: географическаго, мореходства, промышленности и торговли, вольно-экономическаго, техническаго, педагогическаго, естествоиспытателей, минералогическаго,

этмонологическаго, юридическаго, общества русскихъ врачей, общества практическихъ врачей, общества взаимнаго кредита, благотворительныхъ обществъ, лѣснаго общества, общества сельскихъ хозяевъ, садоводства, коммисіи при педагогическомъ музеѣ. Кромѣ того, своевременно помѣщались всѣ, болѣе или менѣе важныя, распоряженія г. петербургскаго градоначальника и мелкія происшествія.—5) **Театръ и Музыка.** Подъ этою рубрикой помѣщено болѣе 1,000 извѣстій и отчетовъ, доставленныхъ нашими репортерами и рецензентами Подъ этою же рубрикою печатаются собственныя и заимствованныя извѣстія о провинціальнымъ рисскихъ иностранныхъ театрахъ.—6) **Всемірный Калейдоскопъ,** печатающійся по мѣрѣ накопленія матеріаловъ, заключаетъ въ себѣ самыя разнообразныя свѣдѣнія о выходящихъ изъ ряда обыкновенныхъ явленіяхъ, событіяхъ и фактахъ, совершающихся во всѣхъ частяхъ свѣта.—7) **Правительственныя распоряженія,** представляющія общій интересъ или касающіяся отдѣльныхъ національностей, классовъ и городскихъ или сельскихъ населеній, печатаются цѣликомъ.—8) **Внутренняя Почта** (отъ нашихъ постоянныхъ и случайныхъ корреспондентовъ).—9) **Русская Печать** (ежедневное обозрѣніе газетъ и журналовъ).—10) **Литературный Отдѣлъ** (Беллетристическія и публицистическія статьи): «Вчера и Сегодня» (Воскресныя бесѣды Коломенскаго Кандида. Еженедѣльно).—«Литературная хроника» (обозрѣніе толстыхъ журналовъ. Вл. Чуйко. Два разъ въ мѣсяцъ).—«Въ складахъ историческаго матеріала». (Изъ разсказовъ архивной крысы. Обозрѣніе историческихъ журналовъ и книгъ, Коломенскаго Кандида. Ежемѣсячно).—«Обозрѣніе педагогическихъ журналовъ» Скромное Я. Ежемѣсячно.—«Обозрѣніе духовныхъ журналовъ». Скромное Я. Ежемѣсячно.—«Обозрѣніе художественныхъ выставокъ». По поводу передвижной выставки 1879 г. В. Чуйко.—Третья годичная (1879 г.) выставка «Общества выставокъ художественныхъ произведеній». Коломенскаго Кандида.—11) **Библіографія:** отзывы о новыхъ книгахъ.—12) **Публицистическія и историческія статьи.** Экскурсія въ область житейской философіи. Скромное Я.—Письмо къ ученому публицисту Н. К. Михайловскому. В. Чуйко.—Женскій трудъ (Параллели. Вниманію великосвѣтскихъ дамъ).—Знаменія времени въ области судебной практики. Серебренникова. — По поводу священническихъ рясъ. — Воспоминанія о чумѣ, полковника Д. Н. Ганкевича. — Русская ученая экспедиція въ Египетъ для изученія чумы въ 1839 — 1844 гг. А. Скальковскаго.—Ученое легкомысліе. В. Никитина.—Шипы сѣверныхъ розъ (путешествіе американской мухи).—По поводу кутаисскаго дѣла.—Болѣзни астраханскаго населенія, Л. Бесина.—Экскурсіи въ царство мертвыхъ.—Торговля рабами въ Турціи, ст. Паскаля Давида и т. д.—13) **Беллетристика.** «Русское Тайнобрачіе», postscriptum къ «Мелочамъ архіерейской жизни», печатавшимся въ «Новостяхъ» въ 1878 г. Н. Лѣскова. — «Бабушка и внучка», оригин. повѣсть Л. О. Леванды. — «Призраки», ориг. разсказъ Нила Адмирари (Л. Панютина).—«Страница изъ исторіи одного ребенка», оригин. этюдъ Сахаровой.—«Женщина, разрѣзанная на куски», сцены изъ соврем. «Подземнаго Милана». — «Безъимянный замокъ», съ венгерскаго, романъ Іокаи. — «Зачумленный городъ», разсказъ.—«На Левантской эскадрѣ», разсказъ Литрова.—«Уголовныя драммы», романъ П. Законна и Э. Море.—«Месть или тайны ераля», романъ Лейлы Ханумъ. — «Изъ омута въ омутъ», романъ Максъ Агнессы Флемингъ (изъ американской жизни). — «Около золотаго тельца», оригин. романъ.—«Утесъ Почетнаго Легіона» Барт. Ауэрбаха.—«Гиганты—полипы». — «Дитя покойницы», ром. Ульбаха. — Разсказы Бретгарта и т. д. **Воскресные нумера** печатаются въ форматѣ, удобномъ для переплета. Изъ печатающихся въ воскресныхъ нумерахъ беллетристическихъ произведеній, по истеченіи года, составится объемистый томъ въ 26 листовъ газетнаго формата.—14) **Справочный отдѣлъ.** Коммерческія телеграммы (доставляемыя редакціи «Международнымъ Агентствомъ»).—Хлѣбные и товарные рынки (столичные и провинціальные).—Биржевые курсы.—Тиражи процентныхъ бумагъ. — Минеральныя воды за границею (справочныя свѣдѣнія).—Желѣзныя дороги.—Указатель лечебницъ.—Указатель дѣлъ, назначаемыхъ въ коммерческомъ судѣ.—Репертуаръ.—Прибывшіе и выбывшіе, и проч., и проч.—15) **Свѣтъ и Тѣни.** — 16) **Судебный Отдѣлъ** (Отъ нашихъ стенографовъ и изъ офиціальныхъ газетъ).—17) **Объявленія и рекламы.**

ОБЪ ИЗДАНІИ

КРИТИКО-БИБЛІОГРАФИЧЕСКАГО ЖУРНАЛА

ПЕДАГОГИЧЕСКІЙ МУЗЕЙ

ВЪ 1880 ГОДУ.

«Педагогическій Музей», въ предѣлахъ своей прежней программы, преслѣдуя задачи независимой педагогической критики, съ 1879 года озаботился развитіемъ отдѣловъ журнала на нижеслѣдующихъ основаніяхъ:

Въ отдѣлѣ **руководящихъ статей** редакція, исходя изъ указаній практики нашего образованія, старается своевременно отзываться на всѣ вопросы, выдвигаемые жизнью нашей школы; по мѣрѣ возможности, обобщать жизненныя явленія нашего воспитанія и, заявляя о требованіяхъ учебно-воспитательнаго дѣла въ Россіи, указывать на средства къ ихъ удовлетворенію.

Изъ статей, помѣщенныхъ въ «Педагогическомъ Музеѣ» 1879 года, къ этому отдѣлу относятся: ***М. Ф. Владимірскаго-Буданова,*** *Народное образованіе въ Кіевскомъ учебномъ округѣ.—* ***А. И. Анастасіева,*** *О средствахъ акклиматизаціи у насъ «новой» школы.—* ***И. М. Цвѣткова,*** *Обученіе письму въ «новой» школѣ.—Утомленіе дѣтей умственною работою.—Изученіе гигіены изъ учительскихъ семинарій.—* ***М. И. Семевскаго,*** *Памяти Ѳедора Ѳедоровича Эвальда.—Насущные вопросы нашей школы.—*

Необходимое дополненіе того же отдѣла составляетъ **критика** наиболѣе крупныхъ явленій русской и иностранной педагогической литературы, имѣющихъ какое-либо отношеніе къ практическимъ нуждамъ отечественнаго образованія. Такимъ образомъ редакція намѣрена соединить литературную разработку школьныхъ вопросовъ съ требованіями нашей учебной практики, совершенно оставляя въ сторонѣ абстрактныя начала, какой бы широтой и законченностью ни отличались они.

Къ этому отдѣлу относятся слѣдующія статьи: *Основы нашей образовательной школы.—Гдѣ же настоящій храмъ счастія?* (Физическій трудъ, какъ элементъ образованія).—**В. П. Коховскаго,** *Современная школа во Франціи.*—Его же, *О кантональныхъ музеяхъ во Франціи.*—Его же, *Педагогическій отдѣлъ Японіи на парижской выставкѣ.*—**О. И. Шмидтъ,** *Къ вопросу о профессіональномъ образованіи женщинъ.—Немощи домашняго воспитанія.—О компетентности врачей-гигіенистовъ въ учебномъ дѣлѣ.—Экспуриація книгъ для чтенія.*

Выдвигая же на первый планъ факты, касающіеся нуждъ школы и ея дѣятелей, редакція, глубоко убѣжденная, что только въ этихъ фактахъ можно искать указаній на тѣ реальные идеалы, которые предписываются дѣйствительною жизнью, а не навязываются школѣ извнѣ, расширила отдѣлъ **хроники** и потому, независимо отъ привлеченныхъ уже къ этому отдѣлу постоянныхъ силъ, она обращается ко всѣмъ сочувствующимъ Педагогическому Музею, ко всѣмъ близко стоящимъ къ дѣлу образованія въ различныхъ мѣстностяхъ нашего отечества, съ просьбой доставлять заявленія о нуждахъ мѣстной школы, въ какихъ бы скромныхъ размѣрахъ ни представлялись послѣднія.

Изъ **корреспонденцій** въ составъ этого отдѣла вошли: изъ ***Казани,*** *Обученіе чтенію въ Поволжьи.*—Изъ ***Одессы,*** *Программы для экзаменующихся на званіе учителя въ Одесскомъ округѣ.*—Изъ ***Кіева,*** *Народное образованіе въ Кіевѣ.*—Изъ ***Портчья,*** *Порѣцкая учительская семинарія.*

Педагогическая хроника: Помѣщены между прочимъ замѣтки по вопросамъ: *Объ улучшеніи народно-учительскаго персонала.—Помощь народнымъ школамъ,—Народная аудиторія.—Курсы для взрослыхъ.—Воскресно-ремесленныя училища.—Статистика самоубійствъ въ нашихъ гимназіяхъ.—Оффиціальная статистика увольненій и исключеній.—Исправительный и ремесленный пріюты для дѣтей.—Высшіе женскіе курсы въ Одессѣ.—Желѣзнодорожныя училища.—Люблинскія школы.—«Педагогическія розги» и умственное изнеможеніе учащихся.—Правила для учащихся.—Дѣятельность петербургскаго университета.—Данныя о физическомъ воспитаніи населенія.—Объ «одобренныхъ» учебникахъ.—О помощи воспитанникамъ духовно-учебныхъ заведеній.—Правила о поведеніи учениковъ гимназій.—«Отъ насъ, но не нашъ».—Измѣненіе программы классическаго образованія во Франціи.—Подчиненіе высшихъ женскихъ курсовъ министерству нар. просвѣщенія.—Высшее строительно-техническое образованіе въ Россіи.—Преподаваніе географіи въ Пруссіи.—Поликарповщина* (къ исторіи духовной школы на Руси).—*Высшіе женскіе курсы въ Кіевѣ въ 1878—1879 учебномъ году.—Два циркуляра.—Кондиціанты.—Елисаветградское реальное училище.—Женская учительская школа въ Твери.—Затрудненія въ дѣлѣ образованія юношества.—Устраненіе родителей отъ школы и пр.*

Въ составъ отдѣла **«Свѣдѣнія о народномъ образованіи»** вошли: *О народномъ образованіи въ возсоединенной части Бессарабіи, въ освобожденной части Болгаріи, въ Петербургской, Харьковской, Тверской, Херсонской, Новгородской, Тамбовской, Псковской, Орловской, Костромской и Тульской губерніяхъ; въ Петровскомъ, Одоевскомъ, Шуйскомъ, Павловскомъ, Усманскомъ, Лукояновскомъ, Нолинскомъ, Свирскомъ и Маріупольскомъ уѣздахъ и въ Енисейскомъ округѣ.— Народныя школы московскаго воспитательнаго дома, въ Привислянскомъ краѣ, въ Босніи.—Учебное дѣло въ Кавказскомъ и Закавказскомъ краѣ.—Помѣхи дѣлу народнаго образованія.—Попытка регламентаціи его.—Дѣятельность Полтавскаго и Херсонскаго земства по народному образованію.—Грамотность въ Курской губерніи.—Школы Оренбургскаго казачьяго войска.—Народное образованіе въ Сѣверо-Американскихъ Соединенныхъ штатахъ, въ Англіи и во Франціи и пр.*

Въ **Библіографическомъ** отдѣлѣ «Педагогическій Музей» слѣдитъ непрерывно изъ мѣсяца въ мѣсяцъ за всѣми явленіями нашей и иностранной педагогической литературы. Для обезпеченія же своевременности отчетовъ объ иностранныхъ сочиненіяхъ, получаемыхъ въ Россіи, редакція вошла въ соглашеніе съ извѣстнѣйшими въ Петербургѣ книгопродавческими фирмами. Такимъ образомъ читателямъ Педагогическаго Музея дана возможность постоянно быть au courant всѣхъ новостей по вопросамъ образованія, которымъ въ истекшемъ году было посвящено до **сто сорока рецензій.**

Въ **Обзоръ періодическихъ изданій** *вошли: Изданія Общества Любителей древней письменности.—«Педагогическій Листокъ»—«Природа и Люди».—«Сельская бесѣда».—«Pädagogisches Jahrbuch».—Въ защиту славянской азбуки.—«Родина».*

Мнѣнія и отзывы: *По поводу отчетовъ гг. Сентъ-Илера и кн. Кантакузина о педагогическомъ отдѣлѣ Парижской выставки.—Отвѣты гг. Суворину и Сентъ-Иллеру.—О передвижныхъ школахъ.—Объ обязательномъ обученіи. — Образчикъ «педагогическаго» перекрадыванія.—Неблагонадежные учителя.—*

Вниманію земскихъ управъ: *Мижуева, Объ устройствѣ народныхъ училищъ.—Программа свѣдѣній, необходимыхъ для постройки народныхъ школъ.— Проектъ улучшенія сельскихъ школъ.—*

Сверхъ того, въ каждомъ выпускѣ «Педагогическаго Музея« помѣщаются **«Разныя извѣстія»**, въ составъ которыхъ входятъ необобщимые, отдѣльные факты, разнаго рода заявленія и оффиціальныя распоряженія, касающіяся школы, характеристики, біографіи и крупныя явленія въ мірѣ наукъ и искусствъ, болѣе или менѣе представляющія интересъ для дѣятелей школы. Въ этомъ отдѣлѣ редакція не оставляетъ безъ вниманія дѣятельность разнаго рода обществъ, не исключая и ученыхъ, насколько, по крайней мѣрѣ, свѣдѣнія о нихъ даютъ возмож-

ность судить объ уровнѣ научнаго развитія предметовъ обученія.

Въ связи съ этимъ послѣднимъ и библіографическимъ отдѣломъ, который предназначается служить для справокъ по преимуществу, постепенно получаютъ развитіе и **Приложенія**, въ составъ которыхъ входятъ законченные обзоры учебниковъ за извѣстный періодъ времени, исторія разнаго рода школьныхъ вопросовъ въ связи съ ихъ литературою, систематическіе каталоги по педагогикѣ и учебнымъ предметамъ, каталоги дѣтскихъ книгъ и т. п.

КЪ ЧИСЛУ **ПРИЛОЖЕНІЙ** ЗА 1879 ГОДЪ ОТНОСЯТСЯ:

А. С. Грибоѣдовъ *(біографическій очеркъ).—И. Я. Герда*, **Пріемы быстраго перемноженія чиселъ.—Обзоръ русскихъ стенографическихъ системъ.**

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:

На **годъ** безъ доставки и пересылки.	5 р. 50 к.
» **полгода** » » »	3 » 50 »
» **годъ** съ доставкой и пересылкой.	6 » — »
» **полгода** » »	4 » — »

Допускается разсрочка для годовыхъ подписчиковъ на слѣдующихъ условіяхъ: 2 р. при подпискѣ, 2 р. въ концѣ марта и 2 р. 1-го іюля. **Народные учители и народныя школы пользуются уступкой на оба означенные срока въ размѣрѣ 1 рубля.**

Подписка принимается для **иногородныхъ исключительно:** въ С.-Петербургѣ въ редакціи журнала «Педагогическій Музей»—Пантелеймоновская, д. Тупикова, кв. 44.

Городскіе подписчики обращаются въ контору редакціи при **книжномъ магазинѣ «Новаго Времени»** (Невскій, д. 60).

Желающіе пріобрѣсти полные экземпляры Педагогическаго Музея за прежніе годы обращаются **исключительно въ редакцію** (С.-Петербургъ, Пантелеймоновская, д. 21—14). Пониженная цѣна за 1876 годъ 2 р. безъ пересылки; за 1877 и 1878 г. по 5 р. каждый; за 1879 годъ—6 р. Для среднихъ и низшихъ учебныхъ заведеній всѣ **четыре** года 15 руб. съ пересылкой и доставкой.

О подпискѣ на (II-ой) **1880** годъ на

ЕЖЕНЕДѢЛЬНЫЙ ВѢСТНИКЪ РУССКОЙ ПЕЧАТИ

„РОССІЙСКАЯ БИБЛІОГРАФІЯ"

УКАЗАТЕЛЬ НОВЫХЪ ПРОИЗВЕДЕНІЙ

ЛИТЕРАТУРНЫХЪ, УЧЕНЫХЪ И ХУДОЖЕСТВЕННЫХЪ,

издаваемый книгопродавцемъ **ЭМИЛЕМЪ ГАРТЬЕ**, въ С.-Петербургѣ.

«Россійская Библіографія» будетъ выходить въ 1880 году **два раза въ мѣсяцъ** по прежней программѣ, которая, какъ показалъ опытъ 1879 года, вполнѣ соотвѣтствуетъ цѣли журнала. Нумера «Россійской Библіографіи» будутъ содержать въ себѣ:

Указатель новыхъ изданій (разъ въ мѣсяцъ): а) Списки книгъ, вышедшихъ въ Россіи на всѣхъ языкахъ, музыкальныхъ сочиненій, географическихъ картъ, эстамповъ, фотографій, учебныхъ пособій, съ показаніемъ формата, объема, мѣста изданія, имени издателя и цѣны. б) Списки важнѣйшихъ иностранныхъ книгъ, на французскомъ, нѣмецкомъ и англійскомъ языкахъ. в) Списки книгъ, вышедшихъ изъ разсмотрѣнія ученыхъ комитетовъ Министерства Народнаго Просвѣщенія. г) Списокъ театральныхъ пьесъ, вышедшихъ изъ разсмотрѣнія драматической цензуры.

Указатель періодической печати (разъ въ мѣсяцъ).

Хроника (два раза въ мѣсяцъ). Статьи, посвященныя вопросамъ русскаго книжнаго дѣла.—Новости по книжному дѣлу.—Правительственныя распоряженія и сообщенія по дѣламъ печати.—Конкурсы на сочиненія.—Отчеты о засѣданіяхъ ученыхъ обществъ.—Біографіи и некрологи.—Корреспонденція.—Библіографическій листокъ, съ указаніемъ содержанія важнѣйшихъ новыхъ сочиненій.

Коммерческій отдѣлъ (два раза въ мѣсяцъ). Объявленія Гг. издателей, авторовъ и др. о новыхъ изданіяхъ. ЭКОНОМИЧЕСКІЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ: Случайныя продажи и требованія рѣдкихъ или подержанныхъ книгъ, и т. п. Предложенія и требованія личныхъ услугъ.

Годовой каталогъ (безплатное приложеніе).

Въ концѣ года Гг. подписчикамъ будетъ высланъ особый «Алфавитный и предметный ключъ», дающій возможность легко и скоро найти всѣ свѣдѣнія о требуемыхъ книгахъ и даже выбрать за весь годъ все, что было писано о какомъ нибудь предметѣ, въ отдѣльныхъ книгахъ, въ журналахъ и газетахъ.

НА 1880 ГОДЪ

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

НА

КРИТИЧЕСКОЕ ОБОЗРѢНІЕ

ГОДЪ ВТОРОЙ.

Журналъ научной критики и библіографіи въ области наукъ историческихъ, филологическихъ, юридическихъ, экономическихъ и государственныхъ, издаваемый въ Москвѣ нижеподписавшимся при ближайшемъ участіи профессоровъ русскихъ университетовъ.

Журналъ выходитъ 2 раза въ мѣсяцъ выпусками отъ 2 до 4-хъ листовъ.

ПРОГРАММА ЖУРНАЛА:

I. Критическія оцѣнки русскихъ и иностранныхъ сочиненій и журнальныхъ статей по всеобщей и русской исторіи, исторіи всеобщей и русской литературы, языковѣдѣнію, классической и славянской филологіи, этнографіи, миѳологіи, исторіи искусствъ, философіи, психологіи, гражданскому и уголовному праву, каноническому праву, общественному или полицейскому праву международному праву, исторіи русскаго и славянскаго права, исторіи иностранныхъ законодательствъ, праву государственному, статистикѣ, политической экономіи и наукѣ о финансахъ.

II. Библіографія русская и иностранная по вышеупомянутымъ наукамъ. Отчеты о засѣданіяхъ въ ученыхъ обществахъ и объ университетскихъ диспутахъ. Библіографическіе слухи, замѣтки, мелочи и т. п.

Подписная цѣна:

На годъ: безъ доставки 6 р., съ пересылкой 7 р., съ пересылкой заграницу 8 руб.

На полгода: безъ доставки 4 р., съ пересылкой 4 р. 50 к., съ пересылкой за границу 5 руб.

Подписка принимается въ Москвѣ въ книжныхъ магазинахъ: Соловьева и Васильева (Страстной бульваръ), Ланга и Мамонтова (Кузнецкій мостъ), въ Центральномъ книжномъ магазинѣ (Никольская) и Салаева (Мясницкая). Гг. иногородныхъ подписчиковъ просятъ обращаться **исключительно** въ Редакцію (Покровка, Машковъ пер., д. Миллера). Агентъ для Франціи: Ernest Leroux, éditeur Rue Bonaparte 28. Цѣна для Франціи 20 франковъ.

Авторовъ ученыхъ сочиненій, коихъ обзоръ соотвѣтствуетъ программѣ «Критическаго Обозрѣнія», Редакція приглашаетъ доставлять 1 экземпляръ своихъ трудовъ по слѣдующему адресу: Москва, Машковъ пер., д. Миллера.

О присылаемыхъ книгахъ помѣщается безплатное объявленіе.

Редаторы-издатели: **Всеволодъ Миллеръ и Максимъ Ковалевскій.**

Открыта подписка на 1880 годъ

НА ЕЖЕДНЕВНУЮ, БЕЗЦЕНЗУРНУЮ, ПОЛИТИЧЕСКУЮ И ОБЩЕСТВЕННУЮ ГАЗЕТУ

„РУССКІЙ КУРЬЕРЪ".

Газета будетъ выходить ежедневно, въ форматѣ нашихъ большихъ газетъ, по слѣдующей программѣ: постановленія и распоряженія правительства; телеграммы; обзоръ политическихъ событій и общественной жизни; обсужденіе вопросовъ дня; военныя извѣстія; мнѣнія русской и иностранной печати по данному вопросу и сущность руководящихъ статей; иностранныя извѣстія по русскимъ и заграничнымъ источникамъ; извѣстія изъ славянскихъ земель. Жизнь Россіи: наши домашнія дѣла; корроспонденціи; народное образованіе; внутреннія извѣстія; хроника; хроника научная, литературная и художественная; театральныя и музыкальныя извѣстія; судебная хроника. Историческій листокъ; разныя извѣстія; биржевыя, желѣзно-дорожныя, торговыя и др. свѣдѣнія; справочныя извѣстія.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА СЪ ПЕРЕСЫЛКОЙ И ДОСТАВКОЙ ВЪ МОСКВѢ, И НА ГОРОДА:

На годъ	6 руб.
» полгода	4 »
» 3 мѣсяца	3 »
» 1 мѣсяцъ	1 »

ЗА ГРАНИЦУ ПЛАТА ВДВОЕ.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ: въ Москвѣ, въ конторѣ редакціи газеты **«РУССКІЙ КУРЬЕРЪ»**, Столешниковъ пер., д. Рожнова; въ конторѣ изданія газеты—у Москворѣцкаго моста; въ д. **Н. П. Ланина**, въ его конторѣ, и у всѣхъ извѣстныхъ книгопродавцевъ Москвы; въ С.-Петербургѣ — въ книжномъ магазинѣ Исакова и картографическомъ заведеніи Ильина.

Гг. иногородные благоволятъ адресовать свои требованія исключительно въ контору изданія газеты **«Русскій Курьеръ»**—Москва, Москворѣцкій мостъ, домъ Ланина, при его конторѣ.

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ НА (II-ой) 1880 ГОДЪ.

На годъ съ доставкою 4 р., съ пересылкою 5 р.—(съ годовымъ каталогомъ).
На 6 м. » » 2 р., » » 2 р. 50 к. (безъ годов. каталога).
На 3 м. » » 1 р., » » 1 р. 25 к. (безъ годов. каталога).

Цѣна отдѣльныхъ нумеровъ 25 к.; съ пересылкою 30 к.

Книжный складъ «РОССІЙСКОЙ БИБЛІОГРАФІИ» (Эмиль Гартье)

27, Невскій пр. 27 (у Казанскаго моста), въ С.-Петербургѣ.

1) Принимаетъ **подписку** на всѣ журналы и газеты русскіе и иностранные, по цѣнамъ «Ежегодника періодическихъ изданій въ Россіи», т. е. по цѣнамъ редакцій. 2) Высылаетъ по требованію всякія книги, музыкальныя ноты, геогр. карты, учебныя пособія и пр., какъ русскія, такъ и заграничныя изданія. 3) Принимаетъ на складъ провинціальныя изданія и пр.

Постоянные покупатели получаютъ безплатно **«Ежемѣсячные каталоги»** новыхъ русскихъ и иностранныхъ книгъ Книжнаго Склада **«Россійской Библіографіи»** (Для другихъ лицъ подписная цѣна за годъ 1 р. с.)

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА ЖУРНАЛЪ

„РУССКАЯ СТАРИНА“

1880 г.

ОДИННАДЦАТЫЙ ГОДЪ ИЗДАНІЯ.

Цѣна за 12 книгъ, три большіе тома, съ гравированными, при каждой книгѣ, портретами русскихъ достопамятныхъ дѣятелей, **ВОСЕМЬ** руб., съ пересылкою.

Подписка принимается для **городскихъ** подписчиковъ: въ С.-Петербургѣ—въ главной конторѣ „Русской Старины“, на Невскомъ проспектѣ, противъ Гостинаго двора, при книжномъ магазинѣ **Николая Ив. Мамонтова, д. № 46**. Въ Москвѣ—въ отдѣленіяхъ главной конторы при книжныхъ магазинахъ: **И. Г. Соловьева,** на Страстномъ бульварѣ, д. Алексѣева, и **Ник. Ив. Мамонтова,** на Кузнецкомъ мосту, домъ Фирсанова.

☞ Гг. **Иногородные** обращаются исключительно: въ С.-Петербургъ, въ Редакцію журнала **„Русская Старина“**, на Большую Подъяческую, близь Екатерининскаго канала, домъ № 7.

Въ „Русской Старинѣ“ помѣщаются:

I. Записки (мемуары) и Воспоминанія.—II. Историческія изслѣдованія (монографіи), обзоры, очерки и разсказы объ отдѣльныхъ эпохахъ и событіяхъ русской исторіи, преимущественно XVIII-го и XIX-го вѣковъ.—III. Жизнеописанія и новые матеріалы къ біографіямъ достопамятныхъ русскихъ дѣятелей: людей государственныхъ, ученыхъ, военныхъ, духовныхъ и свѣтскихъ писателей, артистовъ и пр.—IV. Очерки и монографіи изъ исторіи русской литературы и искусствъ и матеріалы къ нимъ; неизданныя произведенія извѣстныхъ отечественныхъ писателей и артистовъ, ихъ переписка, автобіографіи, замѣтки, дневники.—V. Библіографическія замѣтки о русской исторической литературѣ.—VI. Историческіе разсказы, преданія и анекдоты.—Характерныя челобитныя, домашніе дневники, переписка, замѣтки и документы, рисующіе нравы русскаго общества прошлаго времени. VII. Народная русская словесность: историческія, бытовыя и сатирическія пѣсни.—Стихи и пѣсни духовные и сектанскіе.—Замѣтки и выписки изъ подлинныхъ дѣлъ о суевѣріяхъ и повѣрьяхъ русскаго народа. VIII. Родословія русскихъ достопамятныхъ людей.

Можно получить въ конторахъ редакціи слѣдующія изданія журнала:

„Русская Старина“ **1870** г., третье изд., **12** кн., съ портретами, **8** руб.
„Русская Старина“ **1876** г., второе изд., **12** кн., съ портретами, **8** руб.
„Русская Старина“ **1877** г., **двѣнадцать** книгъ, съ портретами, **8** руб.
„Русская Старина“ **1878** г., **двѣнадцать** книгъ, съ портретами, **8** руб.
„Русская Старина“ **1879** г., **двѣнадцать** книгъ, съ **12** портрет., **8** руб.

Редакторъ-издатель **М. И. Семевскій.**

Stanford University Libraries
3 6105 001 313 613

DK
3
P3

Stanford University Li
Stanford, Californi

Return this book on or before da